

**CEMO**

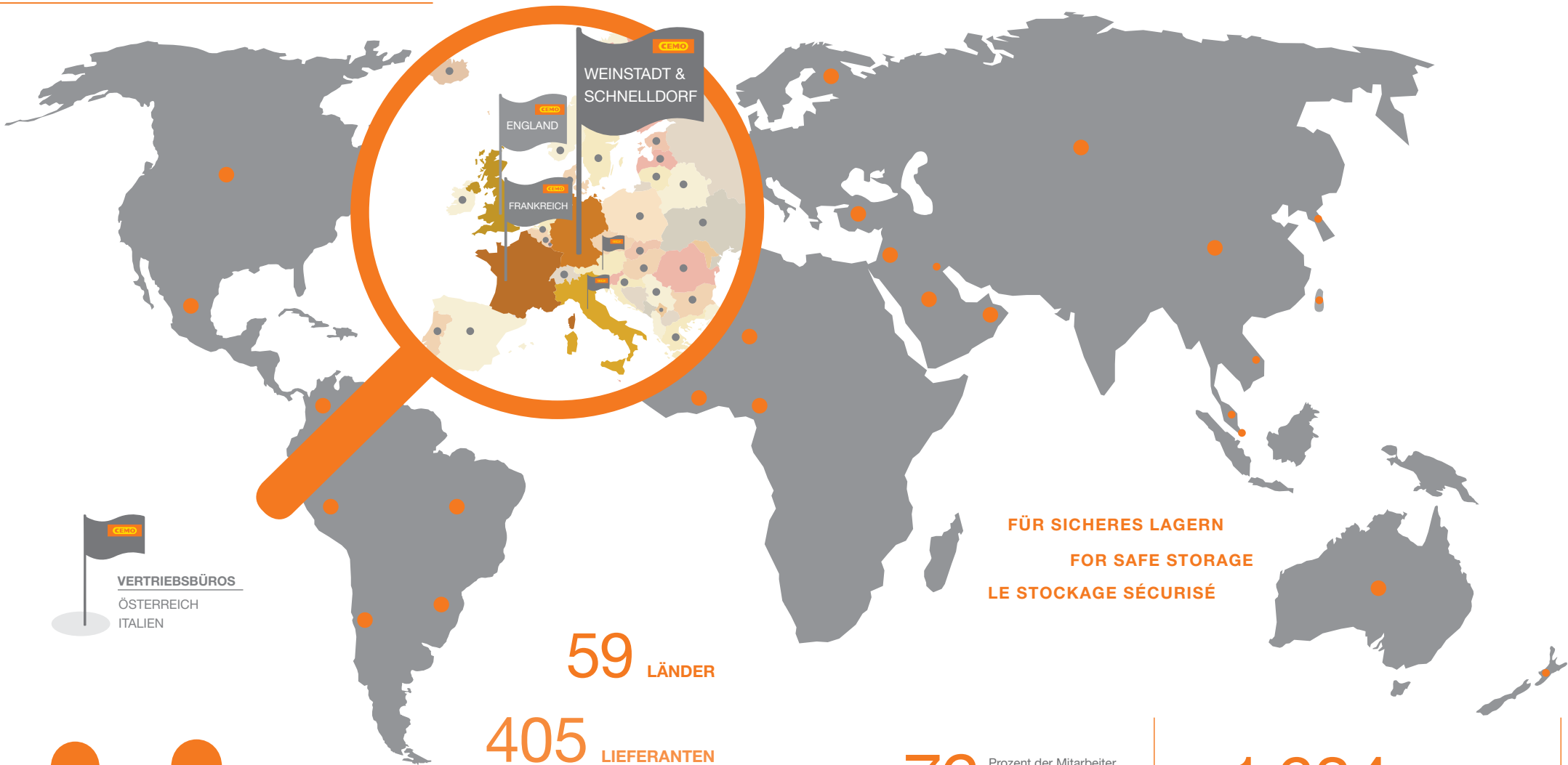
für sicheres Lagern



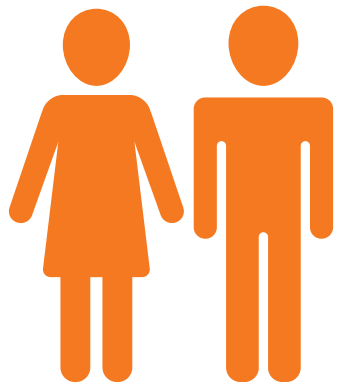
# Produktkatalog 2019 | 2020

gültig ab 01.05.2019





FÜR SICHERES LAGERN  
FOR SAFE STORAGE  
LE STOCKAGE SÉCURISÉ



59 LÄNDER

405 LIEFERANTEN

104.396 VERKAUFTE  
TANKS UND BEHÄLTER

239 MITARBEITER

5.724 HÄNDLER UND PARTNER

76 Prozent der Mitarbeiter  
sprechen eine zweite oder  
mehrere Fremdsprachen

341 Tonnen CO<sub>2</sub>-Ersparnis  
durch Umbaumaßnahmen  
(Biogas BHKW, Photovoltaik  
und LED-Lampen)

3.167 Jahre aktuelles CE-  
MO-Knowhow der Mitarbei-  
ter

1.634 Flugstunden  
der Exportmitarbeiter

13.318 Liter Kaffee  
getrunken von Mitarbeitern

53.780 verschwitzte  
Hemden/Blusen/T-Shirts

## IMMER IN IHRER NÄHE: DER CEMO AUSSENDIENST

THÜRINGEN / SACHSEN-ANHALT SÜD / SACHSEN / BRANDENBURG SÜD

**PLZ 010-0966, 159, 364, 373, 388, 96, 985-999**

Wollweber & Ludwig GbR  
Birkenstr. 15, OT Oberreifen  
99510 Ilmtal-Weinstraße  
Tel. 036373 99240, Fax 036373 999957



Gerd Ludwig  
Mobil 0174 3268686  
E-Mail: gludwig@cemo.de



Andreas Wollweber  
Mobil 0172 3632926  
E-Mail: awollweber@cemo.de

HAMBURG / SCHLESWIG-HOLSTEIN / BREMEN / MECKLENBURG WEST / NIEDERSACHSEN NORD + WEST

**PLZ 190-192, 200-288, 485, 495-498**



Stefan Wohlers  
Löhnschweg 2  
21641 Apensen  
Tel. 04167 921363  
Fax 04167 6906700  
Mobil 0172 7476049  
E-Mail: swohlers@cemo.de

BERLIN / BRANDENBURG

**PLZ 100-158, 160-186, 192-194, 294, 384, 390-396**

RHS Ruppiner Handels- und Service GmbH  
Schönberger Dorfstr. 61, 16835 Lindow  
Tel. 033933 70256 u. 70686  
Fax 033933 72180, E-Mail: rhs@cemo.de



Hr. Blumenstein  
Mobil 0152 29931427



Hr. Rau  
Mobil 0172 1564389

NIEDERSACHSEN MITTE + OST

**PLZ 292-293, 294-314, 380-384, 385-387**



Torsten Lüschen  
Am Hohen Brink  
30851 Langenhagen  
Tel. / Fax 0511 739383  
Mobil 0172 7259637  
E-Mail: tlueschen@cemo.de

HESSEN / RHEINHESSEN / RHEINGAU / PFALZ / MANNHEIM / HEIDELBERG

**PLZ 350-363, 550-554, 600-636, 642-649, 656-659, 664-665, 668-692, 694-695, 767-768**



Andreas Strom  
D-64546 Mörfelden-  
Walldorf  
Mobil 0173 2008901  
E-Mail: astrom@cemo.de

WESTFALEN OST / SAUERLAND RUHRGEBIET / NIEDERSACHSEN SÜD

**PLZ 315-346, 370-372, 374-379, 440-448, 580-599**



Nils Busse  
Bahnhofstr. 33  
33602 Bielefeld  
Tel. 05208 226306  
Mobil 0173 2447392  
Fax 05208 226601  
E-Mail: nbusse@cemo.de

RHEINLAND / NORDRHEIN / SAARLAND / SIEGERLAND

**PLZ 400-429, 450-454, 460-461, 464-479, 501-546, 554, 556-576, 650-655, 660-664, 665-668**



Markus Hermann  
In den Gärten 8  
65558 Hirschberg  
Tel. 06439 9029362  
Fax 06439 9029363  
Mobil 0172 7703489  
E-Mail: mhermann@cemo.de

WESTFALEN NORD + MITTE / RAUM OSNABRÜCK / EMSLAND SÜD

**PLZ 455-459, 462-464, 480-484, 485-495**



Clemens Plotz  
Königskämpe 3  
48565 Steinfurt  
Tel. 02552 610134  
Fax 02552 6389867  
Mobil 0177 2857316  
E-Mail: cplotz@cemo.de

BAYERN

**PLZ 637-639, 800-859, 866-867, 900-964, 970-977**

Dolberg GmbH & Co. KG  
Burgthanner Weg 4, 90518 Altdorf b. Nürnberg  
Tel. 09187 936630, Fax 09187 9366310  
E-Mail: dolberg@cemo.de



Hr. Schmidt  
Mobil 0151 22976208



Hr. Kischke  
Mobil 0170 4876646

BADEN-WÜRTTEMBERG NORD

**PLZ 692, 694, 700-708, 710-717, 720-737, 740-754, 760-767, 776-780, 790-798, 978-979**



Walter Lenz  
Blütenstr. 7  
71384 Weinstadt  
Fax 07151 997822  
Mobil 0172 7479263  
E-Mail: wlenz@cemo.de

BADEN-WÜRTTEMBERG SÜD / BAYERN

**PLZ 780-789, 860-865, 868-896**



Thomas Mader  
Lerchenstr. 4  
89264 Weißenhorn  
Tel. 07309 4014721  
Mobil 0172 1403797  
Fax 07309 4014722  
E-Mail: tmader@cemo.de

## IHRE INTERNEN CEMO ANSPRECHPARTNER

Heute steht das Kompetenzzentrum in Weinstadt Kunden bei allen Problemen zur Verfügung – für schnelle Reaktion auf Markterfordernisse, für kurze Entwicklungszeiten und eine optimale Produktabstimmung auf individuelle Kundenwünsche. Sowohl im Innendienst als auch in unseren Werksvertretungen direkt vor Ort stehen Ihnen jederzeit kompetente Ansprechpartner für die Beratung und Beantwortung Ihrer Fragen zur Verfügung.

TELEFON ANSPRECHPARTNER: 07151 9636- ... DURCHWAHL

### TECHNISCHE BERATUNG

Kommunen,  
Bau- und Landwirtschaft  
**Edgar Schreiter, DW -27**

Industrie, Gewerbe  
**Markus Rack, DW -25**

Pumpentechnik,  
Wärme-/Energiespeicher  
**Martin Daudel, DW -61**



Edgar Schreiter



Martin Daudel

### VERKAUF, AUFTRAGSBEARBEITUNG, LIEFERANFRAGEN

**Angelika Wagner, DW -16**

**Monika Kaiser, DW -21**

**Christine Heubach, DW -22**

**Simone Roth, DW -66**

**Monika Grotke, DW -0**



Angelika Wagner



Christine Heubach



Simone Roth

### EXPORT: AREA SALES MANAGER

**Antonio Samarzija, DW -28**

**Karsten Pflieger, DW -30**

**Daniel Bubeck, DW -40**

**Tanny Garcia, DW -18**

**Giorgio Billio,**  
Mobil: +39 3402942007

*Nordische Länder, Baltikum*  
**Antonio Samarzija**

*Lateinamerika*  
**Lucilene Romera**  
LRomera@cemo.email  
Phone +54 911 5060 5500



Antonio Samarzija,  
Exportleitung  
*SLO/HR/BIH/RS/IMNE/MK*



Karsten Pflieger  
*Österreich, BeNeLux, Island, USA, Australien, Asien*



Daniel Bubeck  
*Schweiz, Südeuropa, Lateinamerika, Naher- und Mittlerer Osten, Kanada, Afrika*



Tanny Garcia  
*Iberische Halbinsel*



Giorgio Billio  
Mobil: +39 3402942007  
E-Mail: gbillio@cemo.de  
*Italien, Ost- und Südosteuropa*

### EXPORT: AUFTRAGSBEARBEITUNG

**Renate Traub, DW -72**

**Edeltraud Auchter, DW -29**

**Franziska Abele, DW -36**

**Daniela Mayer, DW -41**

**Nora Offenhäuser, DW -53**



Renate Traub



Edeltraud Auchter



Franziska Abele



Daniela Mayer

### NIEDERLASSUNGEN EXPORT



**ÖSTERREICH**  
Alexander Ohler  
Fichtengasse 7  
A-4840 Vöcklabruck  
Tel. +43 664 2275544  
Fax +43 7672 22341  
E-Mail: aohler@cemo.de



**GROSSBRITANNIEN UND IRLAND**  
Geoff Miller  
Country Manager  
Head Office:  
+49 7151 96360  
Mobil: +44 7579 003227  
E-Mail: gmiller@cemo.de

**NEU** UNSERE NEUHEITEN 2019

**CUBE DIESELTANK 5.000 LITER**

- Inhalt 5.000 Liter
- Komplettstationen Outdoor Basic und Outdoor Premium
- Varianten Premium Plus und Premium Plus SIM mit Tankdatenverwaltungssystem
- Erweiterungseinheiten für Tankanlagen 10.000 und 15.000 Liter



ab 18

**DT-MOBIL EASY 440 L PREMIUM**

- Inhalt 440 Liter
- Ausführung Premium
- Elektropumpe 12 V oder 24 V, Zähler K24, Schlauchaufröller mit 8m Schlauch, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel



47

**DT-MOBIL PRO PE 440 L UND COMBI 440/50 L**

- Inhalt 440l Diesel oder 440l Diesel plus 50l AdBlue®
- Komplettstationen Basic und Premium
- Elektropumpen 12 V, 24 V oder ohne Pumpe mit Schnellkupplung



53

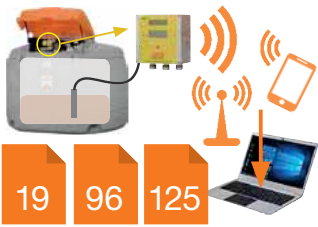
**BLUE-MOBIL PRO PE 980 L**

- Inhalt 980 Liter
- Komplettstation Outdoor Premium
- Elektropumpe Cematic Blue 230V, 30 l/min
- Tankheizung und Armaturenheizung



108

**TANKDATENVERWALTUNGSSYSTEM CMO/T 10 + SIM**



Zugangskontrolle und Tankdatenverwaltungssystem für Pumpen und Tankanlagen Premium Plus und Plus SIM mit Management-system CMO 10 bzw. CMT 10, Tankdatenübertragung bei Variante SIM mittels GPS und Modem

19 96 125

**PE-FLÄCHENSCHUTZSYSTEME<sup>HD</sup>**

- Auffangvolumen 60, 120, 250 Liter
- robuster, abnehmbarer, verzinkter Stahlgitterrost mit Stützfüßen
- mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung



168

**GEFAHRSTOFFREGAL UND PE-UMWELTSCHRÄNKE**

- Gefahrstoffregal 10/5 und 13/5:
- platzsparende Lagermöglichkeit für Stoffe aller Wassergefährdungsklassen
- getrennte Lagerung verschiedener Stoffe je Lagerebene



177

- PE-Umweltschrank:
- zur Lagerung von umwelt- und wassergefährdenden Flüssigkeiten
- auch geeignet für aggressive Medien, z.B. Säuren und Laugen

182

**AKKU-SICHERHEITSSCHRANK PRO UND AKKU-SAMMELBEHÄLTER**

Akku-Sicherheitstonne und Akku-Stahlsammelbehälter: ideal zur sicheren Verwahrung von defekten Akkus für eBikes, PowerTools, Gartengeräte uvm., Fassungsvermögen 60 bzw. 120 Liter



200

Akku-Sicherheitsschrank PRO FWF90: ausgereifte Schutzmechanismen, die den Brandfall durch Lithium-Batterien im Inneren sehr gut absichern können

198

**TANKSTATIONEN / TANKANLAGEN**



	Seite
Tankanlagen für Diesel, stationär und Abfüllplätze, Tankmonitoring	10 - 38
Tankanlagen für Diesel, mobil	39 - 63
Mobile Tankanlagen für Heizgebläse und Stromgeneratoren	64 - 67
Tankanlagen für Benzin, stationär und mobil	68 - 77
Tankanlagen für Schmierstoffe, stationär und mobil	78 - 89
Tankanlagen für AdBlue® bzw. DEF, stationär und mobil	90 - 110
Mobile Tankanlage für Scheibenwischer und Kühlerfrostschutz	111

TANKSTATIONEN / TANKANLAGEN

**PUMPEN**



Diesel-Zapfsäulen, CUBE-Pumpen, Dieselpumpen und Schlauchaufröller	115 - 129
Filter für Diesel und Kraftstoffe	124
Zugangskontrolle und Tankdaten-Verwaltungssystem	125
Tauchpumpe für Diesel, AdBlue® und Frischwasser	126 - 127
Handpumpen für Diesel, Schmierstoffe und Kraftstoffe	129
Benzinpumpen, Motorpumpe mit Benzinmotor	130 - 131
Schmierstoffpumpen elektrisch und pneumatisch	132 - 135
Chemikalienpumpen	136 - 139

PUMPEN

**GEFAHRSTOFFLAGERUNG**



Auffangwannen und Abfüllstationen aus GFK, PE und Stahl	145 - 162
IBC-Auffangwannen und Flächenschutzsysteme	163 - 169
Fass- und Gefahrstoffregale, Umweltschränke und Sicherheits-Raumcontainer	170 - 191
Sicherheitsschränke F-SAFE, Brandschutzcontainer F-SAFE	192 - 196
Lagerung und Betrieb von Lithium-Batterien, Akku-Sicherheitsschrank F90	197 - 200
Sammelstationen und -behälter, Ölabsauggeräte, Gefahrstoffsammler	201 - 205
Überfass, Zapfpistolenhalter für Fässer	206
Einfülltrichter, Auffangschalen, Cemsorb-Bindemittel	207 - 209

GEFAHRSTOFFLAGERUNG

**TRANSPORT- UND LAGERBEHÄLTER**



Fässer aus GFK und PE	214 - 225
Getränkefässer aus PE	221
Mobile Bewässerungssysteme	226 - 229
Lagertanks aus PE	230 - 231
Rechteckbehälter	232 - 237
Transportbehälter CEMbox	238 - 241
Fahrzeugbox, Allzweckbox GFK, Stahl-Werkzeugbox, Logistikbox, Go-Box	242 - 244
Stiefelreiniger, Spülwannen aus GFK	245

TRANSPORT- UND LAGERBEHÄLTER

**WINTERDIENST / STREUWAGEN**



Streugutbehälter aus GFK, Streugutbehälter Einlagerung	248 - 253
Schneeschaufel aus GFK,	254
Schneeräumer, Streusalzschauflern aus PE	255
Schleuderstreuer mit PE-Behälter und Composite-Rahmen	256
Schleuderstreuer mit PE-Behälter, Kastenstreuer mit PE-Behälter	257
Schleuderstreuer mit Deichsel, Sprüh-Caddy	258 - 259
Anbaustreuer mit Stahl- und PE-Behälter	260

WINTERDIENST / STREUWAGEN

**VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN, FRACHTKOSTEN, STICHWORTVERZEICHNIS**

261 - 263

Produktgruppe (PG): Bitte beachten Sie die unterschiedlichen Wiederverkaufskonditionen für die einzelnen Produktgruppen. Die jeweilige Produktgruppe ist auf jeder Katalogseite vermerkt.

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.



**TANKANLAGEN FÜR DIESEL**



# STATIONÄRE TANKANLAGEN FÜR DIESEL (S. 10-38)



ab 12

**CUBE-TANK**

- 1.000 - 15.000 l
- Einzeltank aus HDPE mit integrierter Auffangwanne
- Aufstellung im Gebäude und im Freien
- komplett montiert
- auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne



ab 22

**UNI-TANK**

- 400 - 4.500 l
- Einzeltank aus HDPE mit integrierter verzinkter Stahlblech-Auffangwanne
- Aufstellung im Gebäude
- auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne



ab 25

**GT-TANK**

- 1.000 - 10.000 l
- GFK-Sicherheitstank einwandig
- Aufstellung im Gebäude und im Freien ohne Auffangwanne (außerhalb von Wasserschutzgebieten)
- Einzel- oder Batterieanlage



ab 29

**DWT-TANK**

- 1.300 - 11.750 l
- GFK-Sicherheitstank doppelwandig
- Aufstellung im Gebäude und im Freien
- auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne
- Einzel- oder Batterieanlage
- mit optischer Leckageerkennung



ab 33

**PE/GFK-TANKSTATION**

- 5.000 l
- komplett montiert
- Pumpe 70 l/min
- mit GFK-Auffangwanne
- Aufstellung im Gebäude und im Freien



ab 34

**STAHLTANK**

- 4.000 - 30.000 l
- oberirdische Tankanlage, doppelwandig aus Stahl

**ABFÜLLPLÄTZE**

- Outdoor
- Kompakt und Basic, Indoor

ab 36



auf Anfrage

**SICHERHEITSERDTANK**

- 3.000 - 10.000 l
- doppelwandiger Sicherheits-Erdtank mit GFK-Ummantelung
- für die unterirdische Diesel- bzw. Heizöllagerung
- mit höhenverstellbarem, begehbarem Domschacht

**NEU**
**TANKMONITORING**  
 Füllstandanzeigen ohne und mit Datenfernübertragung für drucklose Tanks

ab 38



# STATIONÄRE TANKANLAGEN FÜR DIESEL

## GRUNDLAGEN FÜR EIGENVERBRAUCHS-DIESELTANKSTELLEN, ANFORDERUNGEN

Die Eigenverbrauchstankstelle ist dazu bestimmt, betriebseigene Fahrzeuge zu betanken. Sie wird vom Betreiber oder von ihm bestimmten und unterwiesenen Personen bedient und die Jahresgesamtabgabe beträgt maximal 100.000 l.

Die Eigenverbrauchstankstelle besteht aus dem Lagerbehälter und dem Abfüllplatz. Nachfolgend eine Zusammenfassung der Bedingungen, die bei einer Eigenverbrauchstankstelle zu erfüllen sind:

Am 1. August 2017 ist die Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV) in Kraft getreten. Sie vereinheitlicht bundesweit die Anforderungen und ersetzt die 16 Verordnungen über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (VAwS) der Länder. Damit wird dann auch die TRwS 781 (Tankstellen für Kraftfahrzeuge) bundesweit als allgemein anerkannte Regel der Technik nach § 62 Absatz 2 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) angesehen. In der TRwS 781 sind die Anforderungen an Eigenverbrauchstankstellen definiert.

**A Lageranlage**

1. Lagerbehälter mit Prüfzeichen oder bauaufsichtlicher Zulassung, GFK-Behälter bis 2.000l einwandig ohne Auffangwanne, jedoch auf flüssigkeitsdichtem Boden mit 1 cm Aufkantung (z. B. R1-Dichtflächenelement), auch als Tankbatterien bis 10.000l, andere Behälter doppelwandig oder in einer Auffangwanne.
2. Bei der Aufstellung im Freien muss der Lagerort dafür zugelassen sein. Bei CEMO CUBE-Tanks, CEMO GFK-Tanks und doppelwandigen Stahltanks ist dies erfüllt (vgl. Zulassung); PE-Tanks im Blechmantel nur im Gebäude!
3. Anfahrtschutz, z.B. Leitplanke, große Feldsteine, hohe Schwelle oder Spritzschutzwand wie beim Abfüllplatz Kompakt.
4. Automatisches Zapfventil ist erforderlich. Ausnahme: Die Abgabe aus Lagerbehältern < 1.000 l ist auch mit von Hand betriebenen Pumpen mit Absperrhahn am Füllschlauch zulässig. Dies gilt auch bei einer Abgabe mit elektrisch betriebenen Pumpen, wenn die Pumpen während der Stillstandszeiten mit einem von Hand zu betätigenden Schalter vom Stromnetz getrennt sind.
5. Fest angeschlossener Befüllstutzen mit Tankwagenkupplung.
6. Zugelassener Grenzwertgeber
7. Eine Hebersicherung an der Pumpe ist erforderlich.
8. Keine Fachbetriebspflicht bis 10.000 l Anlagengröße.

9. Brandschutzbestimmungen (Abstände, Lüftung, Ausführung von Wänden und Türen, etc.) sind einzuhalten.

**B Abfüllplatz**

1. Größe des Abfüllplatzes: Wirkbereich des Zapfventils, d.h. mind. Schlauchlänge plus 1 m, begrenzt durch Wände oder zwangsgeführten Zapfschlauch, z. B. Abfüllplatz Kompakt.
2. Das Rückhaltevolumen für die Abgabereinrichtung ergibt sich aus der Pumpenleistung in l/min x 3 min. Beispielhaft ergibt sich bei einer Pumpe mit einem Volumenstrom von 50 l/min ein Rückhaltevolumen von 150 l.

Bei der Befüllung der Lagerbehälter ist ein Rückhaltevolumen für das Kraftstoffvolumen erforderlich, das bei maximalem Volumenstrom bis zum Wirksamwerden selbsttätig wirkender Sicherheitseinrichtungen austreten kann. Damit ergibt sich beim Abfüllen unter Verwendung einer Abfüll-Schlauch-Sicherung (ASS) ein Rückhaltevolumen von  $R = 0,1 \text{ m}^3$  sowie beim Abfüllen unter Verwendung von Einrichtungen mit Aufmerksamkeitsleuchte und Not-Aus-Betätigung (ANA) ein Rückhaltevolumen von  $R = 0,9 \text{ m}^3$ .

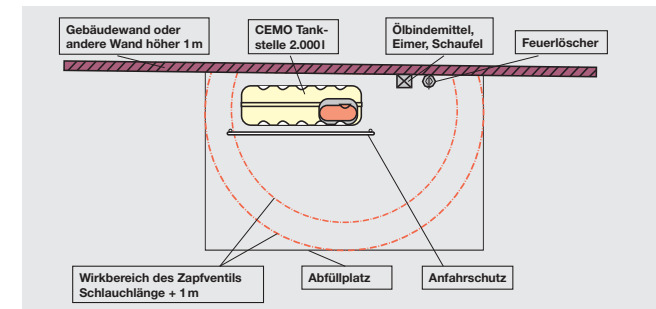
Abweichend davon darf bei Eigenverbrauchstankstellen der maximale Volumenstrom und damit auch das erforderliche Rückhaltevolumen durch eine nicht aufhebbare Begrenzung, z. B. durch einen geringeren Schlauchdurchmesser, reduziert werden.

3. Bindemittel und Feuerlöcher bereithalten.

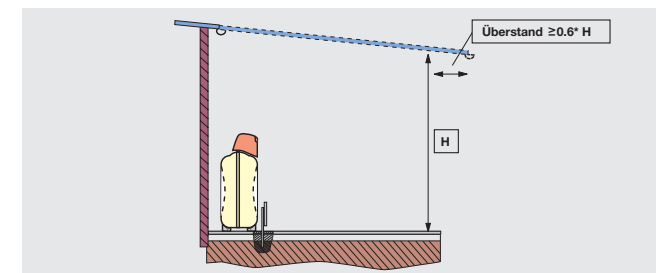
**Pflichten des Betreibers:**

1. Anzeigen von Tankstellen mit mehr als 1.000 l bei der unteren Wasserbehörde.
2. Prüfung vor Inbetriebnahme durch einen Sachverständigen nach Wasserhaushaltsgesetz (WHG) von Tankstellen mit mehr als 1.000 l bis 10.000 l. Wiederkehrende Prüfung (alle 5 Jahre) durch einen Sachverständigen nach Wasserhaushaltsgesetz (WHG) von Tankstellen mit mehr als 10.000 l.
3. Baugenehmigung einholen bei Tankstellen mit mehr als 5.000 l.

**Diese Grundlagen gelten für oberirdische Tankanlagen außerhalb von Wasserschutzgebieten. Wir beraten Sie hierzu gerne.**



Beispiel: Eigenverbrauchstankstelle mit CEMO-Tank 2.000 l und Abfüllplatz



Überdachung für Abfüllplätze



# DER CEMO CUBE-TANK – EINE NEUE GENERATION SETZT DEN MASSSTAB

Aktuelle Tankstellen bestehen meist aus mehreren verschiedenen Komponenten die individuell zusammengestellt werden. Basis ist immer ein Tank, der mit einer Pumpe als Entnahmeeinheit komplettiert wird. Ein Nachteil dieser Art von Anlagen ist, dass bei diesem Konzept die Teilkomponenten oft nicht optimal integriert werden können. Es gibt immer Teile die ungeschützt sind, hervorstehen und beim Betanken stören. Die neue CUBE-Tank-Reihe ist die erste Tankstellengeneration, die von Anfang an kompromisslos als Komplettanlage entwickelt wurde. Alles hat seinen Platz und nichts stört den Betankungsvorgang. Lassen Sie sich auf den folgenden Seiten von den Vorteilen dieses Gesamtkonzeptes überzeugen.



Video  
CUBE-Tank



Kabeldurchführung

Für einen einfachen Anschluss der elektrischen Pumpen.



ergonomisch perfekt

Alle Komponenten befinden sich übersichtlich auf einer optimalen Arbeitsebene innerhalb der Auffangwanne



immer aufgeräumt

Der automatische Schlauchaufroller schafft Ordnung.



Stabilität durch Design

Die Wabenstruktur (1.000,1.500, 2.500, 5.000 l) und Stahlbandagen (1.000, 1.500, 2.500 l) geben eine enorme Formstabilität.



doppelte Sicherheit

Die integrierte PE-Auffangwanne gibt höchste Sicherheit im Notfall.



CUBE-Dieseltank 5.000 l  
Outdoor Premium



großer Zugang

Klappdeckel mit 380 mm lichtem Durchgang für Tankrevision (5.000 l).



Sauberkeit

Der integrierte Zapfpistolenhalter fängt abtropfendes Diesel nach dem Tanken auf.



nach allen Seiten offen

Mit geöffnetem Deckel haben Sie von allen Seiten freien Zugriff auf alle Komponenten



leicht zu öffnen

Gasdruckfedern erleichtern das Öffnen und Schließen des Deckels



Windlastsicherung

Vier Befestigungspunkte am Boden dienen der Windlastsicherung (5.000 l).



leicht zu heben

Am Umfang drei Anschlagpunkte Ø 20 mm für Schäkel oder Hebezeuge zum Heben der leeren Anlage von oben (5.000 l).



## CUBE-DIESELTANK PG 4

TOPSELLER

**223 €**  
ERSPARNIS!

### CUBE-Dieseltank 2.500 Liter Outdoor Premium

- Inhalt 2.500 Liter
- Zähler K33
- Filter mit Wasserabscheider
- Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 19
- Klappdeckel

Best.-Nr. 10299  
3.195,-\*\* € ohne MwSt.



### Dieseltankanlage, Komplettstation Basic und Premium mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-510

- mit integrierter Auffangwanne
- mit optischer Leckageanzeige
- Befüllanschluss mit TW-Kupplung und Grenzwertgeber
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeiger
- Entnahmeleitung
- Elektropumpe 230 V
- Automatik-Zapfpistole mit Zapfpistolenhalter
- mit Klappdeckel zugelassen zur Aufstellung im Freien (Outdoor-Ausführungen)
- komplett montiert



CUBE-Dieseltank 1.500 I Outdoor



CUBE-Dieseltank 2.500 I Indoor Basic

### CUBE-DIESELTANK

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Indoor Basic, 4 m Befüllschlauch DN 19, ohne Klappdeckel	1500	120 x 115 x 174	165	10292*	2.030,-	
	2500	120 x 180 x 174	220	10293***	2.360,-	
	1000	120 x 80 x 180	150	10294*	2.035,-	
Outdoor Basic, 4 m Befüllschlauch DN 19, mit Klappdeckel	1500	120 x 115 x 180	180	10295*	2.240,-	
	2500	120 x 180 x 180	235	10296***	2.565,-	
	1000	120 x 80 x 180	170	10297*	2.735,-	
Outdoor Premium, Zähler K33, Filter mit Wasserabscheider, Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 19, mit Klappdeckel	1500	120 x 115 x 180	200	10298*	2.945,-	
	2500	120 x 180 x 180	255	10299***	3.195,-	
	1500	120 x 115 x 174	155	10776	1.840,-	
Erweiterungseinheit I Indoor: CUBE-Tank mit integrierter Auffangwanne, mit optischer Leckageanzeige, Befüllanschluss mit TW-Kupplung und Grenzwertgeber, Entlüftungskappe, Füllstandsanzeiger, Entnahmeleitung mit Verbindung zum 1. Tank, komplett montiert	2500	120 x 180 x 174	210	10512	2.155,-	
	1500	120 x 115 x 180	170	10774	2.020,-	
Erweiterungseinheit I Outdoor: wie Erweiterungseinheit I Indoor, zusätzlich mit Klappdeckel	2500	120 x 180 x 180	225	10300	2.325,-	
	1500	120 x 115 x 174	155	10777	1.710,-	
Erweiterungseinheit II Indoor: wie Erweiterungseinheit I Indoor, nur mit Verbindung zur Erweiterungseinheit II	2500	120 x 180 x 174	210	10544	2.015,-	
	1500	120 x 115 x 180	170	10775	1.895,-	
Erweiterungseinheit II Outdoor: wie Erweiterungseinheit II Indoor, zusätzlich mit Klappdeckel	2500	120 x 180 x 180	225	10545	2.175,-	

\* mit Elektropumpe 56 l/min \*\*\* mit Elektropumpe 72 l/min (Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.)



## CUBE-DIESELTANK OUTDOOR PREMIUM PLUS UND PREMIUM PLUS SIM MIT TANKDATENVERWALTUNGSSYSTEM „CMO 10“ PG 4

NEU

### Komplettstation Outdoor Premium Plus mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-510

- mit integrierter Auffangwanne
- mit optischer Leckageanzeige
- Befüllanschluss mit TW-Kupplung und Grenzwertgeber
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeiger
- Entnahmeleitung
- Elektropumpe 230 V/72 l/min\*
- Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdatenverwaltungssystem „CMO 10“ für bis zu 250 Benutzer
- inkl. 5 Benutzerschlüssel und 1 Masterschlüssel
- Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 19
- Automatik-Zapfpistole mit Zapfpistolenhalter
- mit Klappdeckel zugelassen zur Aufstellung im Freien
- komplett montiert

### Outdoor Premium Plus SIM

- wie Outdoor Premium Plus, zusätzlich mit:
- elektronischer Füllstandsanzeiger
  - GPS-Funktion
  - Modem für Tankdatenübertragung

CUBE-Dieseltank 2.500 I Outdoor Premium Plus SIM



Informationen zum Managementsystem siehe Seite 19.

CUBE-Dieseltank Outdoor Premium Plus



### CUBE-DIESELTANK

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Outdoor Premium Plus	1000	120 x 80 x 180	170	10780	3.490,-	
	1500	120 x 115 x 180	200	10778	3.700,-	
	2500	120 x 180 x 180	255	10736	4.015,-	
Outdoor Premium Plus SIM	1000	120 x 80 x 180	170	11087	4.440,-	
	1500	120 x 115 x 180	200	11088	4.650,-	
	2500	120 x 180 x 180	255	11089	4.950,-	



















\* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.

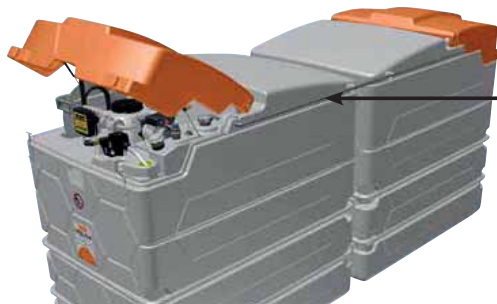




## CUBE-DIESELTANK PG 4


### ZUBEHÖR FÜR CUBE-DIESELTANK 1.000, 1.500 UND 2.500 L

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 19	10375	555,-	
 Zählwerk K33, Tankanzeige 3-stellig	10376	180,-	
 Filter mit Wasserabscheider	10377	118,-	
 Zählwerk K33 komplett mit Filter und Wasserabscheider	10662	295,-	
 Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdaten-Verwaltungssystem „CMO 10“ für bis zu 250 Benutzer inkl. 5 Benutzer- und 1 Masterschlüssel	10745	925,-	
 Datenübertragungsset mit 3 Datenübertragungskarten und Schlüsselleser mit USB-Anschluss für kabellose Datenübertragung auf PC inkl. PC-Software	10746	230,-	
 Schlüsselset mit 5 Benutzerschlüssel	10747	70,-	
 LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,-	
 Deckel orange komplett mit Gasdruckfedern und Montagezubehör	10324	275,-	



Zusatzpaket für Längsaufstellung

### ZUBEHÖR FÜR CUBE-DIESELTANKANLAGEN 5.000 L

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Zusatzpaket für Längsaufstellung von 2 CUBE-Tanks 2.500 l in Verbindung mit Erweiterungseinheit I (siehe Seite 14) bzw. CUBE-Dieseltankanlagen 5.000 l (siehe Seite 17)	10666	100,-	



## CUBE-DIESELTANKANLAGE PG 4



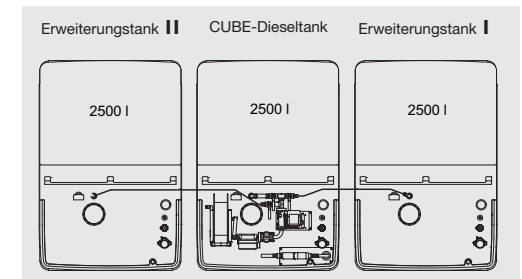
CUBE-Dieseltankanlage 5.000 l Outdoor Premium



So einfach ist das Befüllen der CUBE-Tankanlagen







Entnahmekanäle mit Verbindung zum 1. Tank und Umschaltventile im Lieferumfang der Erweiterungseinheit enthalten



CUBE-Dieseltankanlage 7.500 l mit Erweiterungseinheit I und II

### CUBE-DIESELTANKANLAGEN 5.000 L UND 7.500 L

Beschreibung	bestehend aus	Förderleistung l/min *	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
5.000 l Indoor Basic	CUBE-Dieseltank Indoor Basic (10293) und CUBE-Erweiterungseinheit I Indoor (10512)	72	250 x 180 x 174	430	10525	4.515,-	
5.000 l Outdoor Premium	CUBE-Dieseltank Outdoor Premium (10299) und CUBE-Erweiterungseinheit I Outdoor (10300)	72	250 x 180 x 180	480	10379	5.520,-	
7.500 l Indoor Basic	CUBE-Dieseltank Indoor Basic (10293), CUBE-Erweiterungseinheit I Indoor (10512) und CUBE-Erweiterungseinheit II Indoor (10544)	72	380 x 180 x 174	640	10546	6.530,-	
7.500 l Outdoor Premium	CUBE-Dieseltank Outdoor Premium (10299), CUBE-Erweiterungseinheit I Outdoor (10300) und CUBE-Erweiterungseinheit II Outdoor (10545)	72	380 x 180 x 180	705	10547	7.695,-	

Zubehör siehe Seite 16.

\* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.



# CUBE-DIESELTANK 5.000 L PG 4

**NEU**

TOPSELLER

**223 €**  
ERSPARNIS!

## CUBE-Dieseltank 5.000 l Outdoor Premium

- Inhalt 5.000 Liter
- Elektropumpe 230 V
- Zähler K33, Filter mit Wasserabscheider, Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch, mit Klappdeckel

Best.-Nr. 11079  
4.395,-\*\* € ohne MwSt.



### Dieseltankanlage Kompletstationen Outdoor Basic und Outdoor Premium mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-565

- mit integrierter Auffangwanne
- mit optischer Leckageanzeige
- Befüllanschluss mit TW-Kupplung und Grenzwertgeber
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeiger
- Entnahmeleitung
- Elektropumpe 230 V
- Automatik-Zapfpistole mit Zapfpistolenhalter
- mit Klappdeckel zugelassen zur Aufstellung im Freien
- komplett montiert



CUBE-Dieseltank 5.000 l, Outdoor Basic

CUBE-Dieseltank 5.000 l, Outdoor Premium

## CUBE-DIESELTANK 5.000 L

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Outdoor Basic 4 m Befüllschlauch DN 25, mit Klappdeckel	5.000	240 x 230 x 185	205	11078	3.765,-	
Outdoor Premium Zähler K33, Filter mit Wasserabscheider, Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 25, mit Klappdeckel			230	11079	4.395,-	
Erweiterungseinheit I Outdoor CUBE-Tank mit integrierter Auffangwanne, mit optischer Leckageanzeige, Befüllanschluss mit TW-Kupplung und Grenzwertgeber, Entlüftungskappe, Füllstandsanzeiger, Entnahmeleitung mit Verbindung zum 1. Tank, komplett montiert			201	11081	3.325,-	
Erweiterungseinheit II Outdoor wie Erweiterungseinheit I Outdoor, nur mit Verbindung zur Erweiterungseinheit II			201	11096	3.175,-	

Zubehör siehe Seite 20.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.



# CUBE-DIESELTANK 5.000 L OUTDOOR PREMIUM PLUS UND PREMIUM PLUS SIM PG 4

MIT TANKDATENVERWALTUNGSSYSTEM „CMO 10“

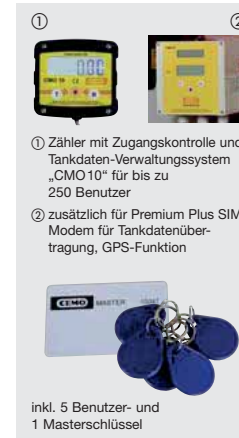
**NEU**

## Dieseltankanlage Kompletstation Outdoor Premium Plus mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-565

- mit integrierter Auffangwanne
- mit optischer Leckageanzeige
- Befüllanschluss mit TW-Kupplung und Grenzwertgeber
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeiger
- Entnahmeleitung
- Elektropumpe 230 V/72l/min\*
- Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdaten-Verwaltungssystem „CMO 10“ für bis zu 250 Benutzer, inkl. 5 Benutzerschlüssel und 1 Masterschlüssel
- Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 25
- Automatik-Zapfpistole mit Zapfpistolenhalter
- mit Klappdeckel zugelassen zur Aufstellung im Freien
- komplett montiert

## Outdoor Premium Plus SIM\*\*\*

- wie Outdoor Premium Plus, zusätzlich mit:
- elektronische Füllstandsanzeige
  - GPS-Funktion
  - Modem für Tankdatenübertragung



CUBE-Dieseltank 5.000 l, Outdoor Premium Plus

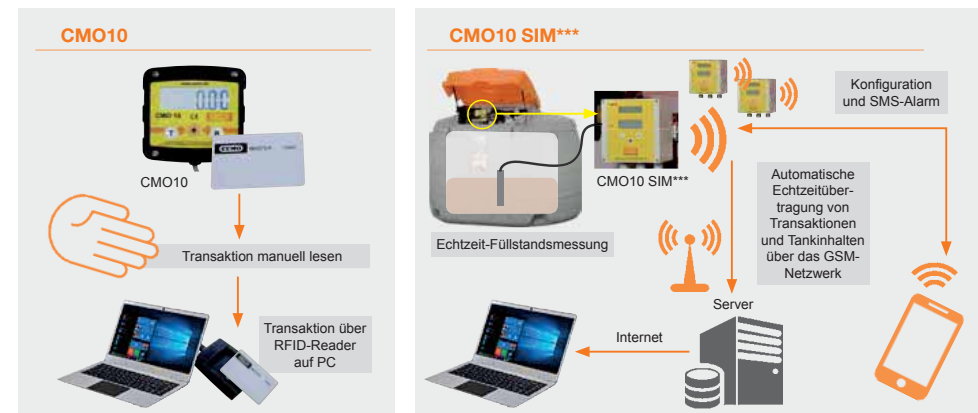


CUBE-Dieseltank 5.000 l, Outdoor Premium Plus SIM

## CUBE-DIESELTANK 5.000 L OUTDOOR PREMIUM PLUS UND PLUS SIM\*\*\*

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Outdoor Premium Plus	5000	240 x 230 x 185	209	11080	5.215,-	
Outdoor Premium Plus SIM***			212	11086	6.165,-	

## TANKANLAGEN PREMIUM PLUS UND PLUS SIM\*\*\* MIT MANAGEMENTSYSTEM CMO10



Zubehör siehe Seite 20. \* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.











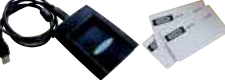







\*\*\* SIM-Karte im Lieferumfang nicht enthalten.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## CUBE-DIESELTANK PG 4

### ZUBEHÖR FÜR CUBE-DIESELTANK 5.000 L (NICHT MONTIERT)

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 25	11092	665,-	
 Zählerwerk K33, Tankanzeige 3-stellig	10376	180,-	
 Filter mit Wasserabscheider	11093	118,-	
 Zählerwerk K33 komplett mit Filter und Wasserabscheider	11094	265,-	
 Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdaten-Verwaltungssystem „CMO 10“ für bis zu 250 Benutzer inkl. 5 Benutzer- und 1 Masterschlüssel	10745	925,-	
 Datenübertragungsset mit 3 Datenübertragungskarten und Schlüsselleser mit USB-Anschluss für kabellose Datenübertragung auf PC inkl. PC-Software	10746	230,-	
 Schlüsselset mit 5 Benutzerschlüssel	10747	70,-	
 LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,-	
 Deckel orange komplett mit Gasdruckfedern und Montagezubehör	11095	275,-	



## CUBE-DIESELTANKANLAGE PG 4

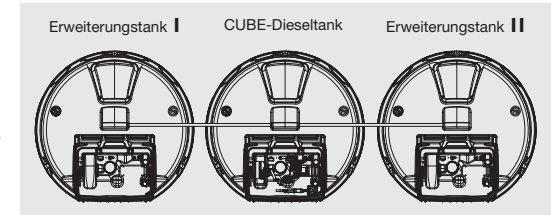
**NEU**



CUBE-Dieseltankanlage 10.000 Outdoor Premium





Entnahmeleitung mit Verbindung zum 1. Tank und Umschaltventile im Lieferumfang der Erweiterungseinheit enthalten



CUBE-Dieseltankanlage 15.000l mit Erweiterungseinheit I und II

### CUBE-DIESELTANKANLAGEN 10.000 L UND 15.000 L

Beschreibung	bestehend aus	Förderleistung l/min *	Außenmaße cm (bxtxh)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
10.000 Outdoor Premium	CUBE-Dieseltankanlage Outdoor Premium (11079) und CUBE-Erweiterungseinheit I Outdoor (11081)	72	500 x 230 x 185	413	11097	7.720,-	
15.000 Outdoor Premium	CUBE-Dieseltankanlage Outdoor Premium (11079) und CUBE-Erweiterungseinheit I Outdoor (11081) und CUBE-Erweiterungseinheit II Outdoor (11096)	72	760 x 230 x 185	614	11098	10.895,-	

Zubehör siehe Seite 20.

\* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.



## DIESELTANKSTATIONEN MIT UNI-TANKS PG 4

- **Einzeltank**
- aus HDPE mit integrierter verzinkter Stahlblech-Auffangwanne und Fußpalette
- serienmäßiges Zubehör wie Füllstandsanzeige, optische Leckageanzeige, integrierte Tragegriffe
- **ohne Pumpe**
- zur Lagerung von Diesel und RME
- auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne\*
- zugelassen zur Aufstellung im Gebäude
- befüllbar mit Zapfpistole (außer UNI-Tank 1500 l)
- **niedrige Bauhöhe (bis 1000l), dadurch ist keine Trittstufe erforderlich.**



### UNI-TANK

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Zulassungs-Nr.	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
400	73 x 70 x 117	Z-40.21-365	50	7979	540,-	
750	98 x 77 x 142	Z-40.21-288	66	7379	580,-	
1.000	128 x 77 x 142	Z-40.21-288	89	7380	690,-	
1.500	163 X 77 X 185	Z-40.21-432	151	7881	1.300,-	

Zubehör siehe Seite 24.

### Dieseltankanlage mit UNI-Tank 1.000l bzw. 1.500l

Tankanlage, komplette Ausstattung bestehend aus:

- UNI-Tank 1.000l (7380) bzw. 1500l (7881), 1, 2 oder 3 Tanks
- Befüllanschluss mit TW-Kupplung (7390)
- Grenzwertgeber (1437)
- Entnahme- und Entlüftungsleitung
- Elektropumpe 50l/min
- ohne Montage
- Elektropumpe 230V selbstansaugend mit Automatik-Zapfpistole, Zapfpistolenhalter, Zählwerk, 4m Befüllschlauch und Entlüftung
- andere Längen für Befüllschlauch optional siehe Seite 116
- Einzelbefüllung der Tanks über festen Tankwagenanschluss, Entnahme und Entlüftung über gemeinsame Leitungen



UNI-Tank 1.500l mit Elektropumpe 50l/min

Dieseltankanlage mit 2 UNI-Tanks 1.500l (Best.-Nr. 8822)

### DIESELTANKANLAGE MIT UNI-TANK 1.000 L BZW. 1.500 L

Inhalt l	Anzahl UNI-Tank 1000 l	Förderleistung l/min	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
1.000	1	50	166 x 77 x 159	114	10224	1.525,-	
2.000	2	50	166 x 157 x 159	206	10225	2.725,-	
3.000	3	50	166 x 237 x 159	298	10226	3.835,-	

Inhalt l	Anzahl UNI-Tank 1500 l	Förderleistung l/min	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
1.500	1	50	201 x 77 x 202	176	8821	1.995,-	
3.000	2	50	201 x 157 x 202	330	8822	3.680,-	
4.500	3	50	201 x 237 x 202	484	8823	5.315,-	

\* Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten. Wir beraten Sie gern.

**Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.**



## DIESELTANKSTATIONEN MIT UNI-TANKS PG 4

**60 €**  
ERSPARNIS!

### TOPSELLER

#### Einsteigerpaket UNI-Tank 1.000l

- Dieseltank UNI 1.000l (Best.-Nr. 7380)
- Elektropumpe 230V, ca. 30 l/min effektiv (Best.-Nr. 8639)
- 4m Anschlusskabel
- 6m Schlauch, aufteilbar in Saug- und Zapfschlauch
- Saugfilter
- Automatik-Zapfpistole

Zubehör:

- Zähler K24 (8644) siehe Seite 128

**Best.-Nr. 8683**  
870,-,-\*\* € ohne MwSt.



#### Einsteigerpaket Premium 1.000l

bestehend aus:

- Dieseltank UNI 1.000 l (Best.-Nr. 7380)
- Elektropumpe 230 V, selbstansaugend, ca. 50 l/min (Best.-Nr. 7768)
- Pumpenkonsole (Best.-Nr. 7631)
- Automatik-Zapfpistole
- 4 m Befüllschlauch
- Saugschlauch mit Fußventil
- Zapfpistolenhalter
- Schlauchhalter (Best.-Nr. 10252)

Zubehör:

- Zähler K33 (Best.-Nr. 7779 und 7984) siehe Seite 116
- Elektrischer Durchfluss-Zähler FMT 3/50 (Best.-Nr. 7574) siehe Seite 24



★★★  
**Einsteigerpaket PREMIUM**

### UNI-TANK EINSTEIGERPAKETE

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Einsteigerpaket 1.000l	8683	870,-	
Einsteigerpaket Premium 1.000 l	10239	1.160,-	

**Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.**



## UNI/MULTI-TANKS PG 4

PUMPEN UND ZUBEHÖR SPEZIELL FÜR UNI/MULTI-TANKS ADAPTIERT

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
 Handpumpe, Förderleistung 25 l/min passend für UNI-/MULTI-Tank bis 1000 l	1452	135,-		
 Elektropumpe 12 V, ca. 30 l/min effektiv, 4 m Anschlusskabel mit Klemmen, 6 m Schlauch, Zapfventil	8640	210,-		
 Elektropumpe 230 V, ca. 35 l/min effektiv, 4 m Anschlusskabel, 6 m Schlauch, Zapfventil	8638	205,-		
 Elektropumpe 12 V, ca. 25 l/min effektiv, 4 m Anschlusskabel mit Klemmen, 6 m Schlauch, Automatik-Zapfpistole	8641	245,-		
 Elektropumpe 230 V, ca. 30 l/min effektiv, 4 m Anschlusskabel, 6 m Schlauch, Automatik-Zapfpistole	8639	240,-		
 Digitaler Zähler K24, kalibrierbar, Messbereich 10-120 l/min, Anzeige 5-stellig, Gesamtmenge 6-stellig, beidseitig 1"AG, mit Muffe 1"	8644	180,-		
Befüllschlauch für Elektropumpe CENTRI wenn der Zapfschlauch länger als serienmäßig gewünscht wird, DN 19, Preis je Meter neue Länge (der Standardschlauch bleibt im Paket)	7213	10,-		
 Elektropumpe ca. 50 l/min passend für UNI-/MULTI-Tank 750 l und 1000 l, 230 V (selbstansaugend), mit Fußventil, Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch, Pumpenkonsolle	7573	515,-		
 elektrischer Durchfluss-Zähler FMT 3/50 für Elektropumpe 50 l/min, Display in 90°-Schritten drehbar	7574	265,-		
Verlängerungsschlauch DN 19 ***	2 m	7071	70,-	
(mit 2 x 1" Gewinde) für Elektropumpe ca. 50 l/min	4 m	7072	85,-	
 fester Tankwagenanschluss passend für UNI-/MULTI-Tank 750 l, 1000 l und 1500 l mit TW-Kupplung, Entlüftungsleitung und Grenzwertgeber	7857	240,-		
 Pumpenkonsolle passend für UNI-/MULTI-Tank 750 l und 1000 l für die Montage der Cematic-Pumpen	7631	130,-		
 Elektropumpe ca. 50 l/min 230 V (selbstansaugend) mit Zählwerk, Saugleitung, Automatik-Zapfpistole, Zapfpistolenhalter, 4 m Befüllschlauch, komplett montiert auf einer Konsole, die an den UNI-/MULTI-Tank seitlich angehängt werden kann	8162	650,-		
 Tankheizung Typ TH 370, 230 V, Ø 44 mm zur elektrischen Beheizung von Heizöl EL und Dieselkraftstoff, Leistung 0,22 kW, selbstregulierend, verhindert Paraffinausscheidung	8126	410,-		
 Schlauchhalter passend für UNI-/MULTI-Tank 750l, 1000l und 1500l	10252	95,-		
 Ultraschall-Füllstandsanzeiger, passend für UNI-/MULTI-Tank, alle Größen	10275	190,-		

\*\*\* Weitere Schlauchlängen siehe Seite 122.



## DIESELTANKSTATIONEN MIT GT-TANKS

Die langlebigen GT-Tanks mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.11-190

OUTDOOR  
INDOOR

25  
JAHRE TANK-GARANTIE



im Freien unter Dach aufstellbar, Pumpenhaube abschließbar

Tankwagenkupplung und Grenzwertgeber

GFK-Sicherheitstank ohne Auffangwanne zugelassen

Transparente Tankwand für leichte Füllstandskontrolle

zugelassen auch für Biodiesel (RME)

100% korrosionsbeständig

erweiterbar bis 10.000l als Batterie

Tankfüße für sicheren Stand



**Komfortpaket 2000 l bestehend aus:**

- **Dieseltank GT 2000 l** mit Dom ø 145 mm und Inhaltsskala (Best.-Nr. 1450)
- **Zubehörpaket** zur Aufstellung im Gebäude oder unter Dach: mit Domdeckel, Entlüftungskappe, Grenzwertgeber, Befüllanschluss, Zapfpistolenhalter, ohne Haube (Best.-Nr. 7068)
- **Elektropumpe** ca. 50 l/min, 230 V (selbstansaugend), mit Fußventil, Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch (Best.-Nr. 7069)
- **mechanisches Zählwerk K 33** für Elektropumpe 50 l/min (Best.-Nr. 7070)



★★★  
**Komfortpaket GFK**

**195 €**  
ERSPARNIS!

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Komfortpaket 2000 l	7798	2.300,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.



## DIESELTANKSTATIONEN MIT GT-TANKS PG 4

### GT-Komplettstationen Einzeltankanlagen mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.11-190

- komplette Ausstattung mit GFK-Sicherheitstank
- Inhaltsskala
- Pumpe
- Zubehörpaket (Domdeckel, Entlüftungskappe, Befüllanschluss, Grenzwertgeber)
- ohne Montage

- zugelassen zur Aufstellung im Gebäude und im Freien unter Dach ohne Auffangwanne, jedoch auf flüssigkeitsdichtem Boden mit 1 cm Aufkantung (z. B. R1-Dichtflächenelemente, s. S. 27).
- für Wasserschutzgebiete siehe doppelwandige Tanks Seite 12-21 und 29-32
- TÜV-Überprüfung nur einmalig vor Inbetriebnahme



Komplettstation mit Elektropumpe 50 l/min



### EINZELTANKANLAGE 50 L/MIN

ELEKTROPUMPE 230 V (SELBSTANSAUGEND), PUMPENLEISTUNG CA. 50 L/MIN, AUTOMATIK-ZAPFPISTOLE, 4 M BEFÜLLSCHLAUCH

### ZUR AUFSTELLUNG IM GEBÄUDE ODER UNTER DACH, OHNE PUMPENHAUBE (BESTEHEND AUS GFK-SICHERHEITSTANK MIT ZUBEHÖR 7068 UND 7069)

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) ohne Pumpenhaube	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
1000	116 x 73 x 195	80	7060	1.775,-	
1500	166 x 73 x 195	100	7061	2.160,-	
2000	216 x 73 x 195	120	7062	2.325,-	

### MIT ABSCHLISSBARER PUMPENHAUBE

(BESTEHEND AUS GFK-SICHERHEITSTANK MIT ZUBEHÖR 7067 UND 7069)

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) mit Pumpenhaube geöffnet	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
1000	116 x 73 x 212	87	7063	2.045,-	
1500	166 x 73 x 212	107	7064	2.460,-	
2000	216 x 73 x 212	127	7065	2.625,-	

### Auffangwannen für Wasserschutzgebiete mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.11-190

- zugelassen für den CEMO-Sicherheitstank
- zur Nachrüstung bestehender Anlagen in Wasserschutzgebieten
- hergestellt aus glasfaser-verstärktem Kunststoff GFK
- Griffband oben
- Stahlbandage in der Mitte des Behälters



R1-Dichtflächenelemente als Zubehör erhältlich (siehe Seite 27)



### DIESELTANK OHNE ZUBEHÖR

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
1000	116 x 73 x 161	mit Dom ø 145 mm	60	1448	1.030,-	
1500	166 x 73 x 161	und Inhaltsskala	80	1449	1.415,-	
2000	216 x 73 x 161		100	1450	1.580,-	

### AUFFANGWANNEN FÜR WASSERSCHUTZGEBIETE PG 6

Passend für Einzel tanks	Inhalt ca. l	Außenmaße cm oben (l x b x h)	Innenmaße cm unten (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
	1000 l	1160	158 x 87 x 105	145 x 74 x 104	47	5125	965,-	
	1500 l	1520	203 x 87 x 105	190 x 74 x 104	55	5126	1.125,-	
	2000 l	2030	268 x 87 x 105	255 x 74 x 104	69	5127	1.195,-	

## DIESELTANKSTATIONEN MIT GT-TANKS PG 4

### ZUBEHÖRPAKETE, PUMPEN UND ZUBEHÖR SPEZIELL FÜR GT-DIESELTANKSTATIONEN ADAPTIERT

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
R1-Dichtflächenelemente für 1 x GT 1000 l (1 Stk.)	8714	69,-		
R1-Dichtflächenelemente für GT 1500 l Paketeinheit 3 Stück (3 Stk. pro GT 1500)	8712	100,-		
R1-Dichtflächenelemente für GT 2000 l Paketeinheit 4 Stück (4 Stk. pro GT 2000)	8713	135,-		
Zubehörpaket zur Aufstellung im Gebäude oder unter Dach (auf Einzeltank), bestehend aus: Domdeckel, Grenzwertgeber, Befüllanschluss, Entlüftungskappe, Montageanleitung passend für Handpumpe Best.-Nr. 1452	7066	175,-		
Zubehörpaket zur Aufstellung auch im Freien (auf Einzeltank), bestehend aus: Pumpenhaube mit Halter, Vorreiberschloss, Domdeckel, Grenzwertgeber, Befüllanschluss, Entlüftungskappe, Montageanleitung passend für Elektropumpe 50 l/min Best.-Nr. 7069	7067	520,-		
Zubehörpaket zur Aufstellung im Gebäude oder unter Dach (auf Einzeltank), bestehend aus: Domdeckel, Entlüftungskappe, Grenzwertgeber, Befüllanschluss, Zapfpistolenhalter, ohne Haube, Montageanleitung passend für Elektropumpe 50 l/min Best.-Nr. 7069	7068	250,-		
Handpumpe, Förderleistung 25 l/min (passt nicht unter Pumpenhaube)	1452	135,-		
Elektropumpe ca. 50 l/min, 230 V (selbstansaugend), mit Fußventil, Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch	7069	495,-		
mechanisches Zählwerk K33 für Elektropumpe 50 l/min	7070	170,-		
elektrischer Durchfluss-Zähler FMT 3/50 für Elektropumpe 50 l/min, Display in 90°-Schritten drehbar	7574	265,-		
Verlängerungsschlauch DN 19 (mit 2 x 1" Gewinde) für Elektropumpe ca. 50 l/min	2 m	7071	70,-	
Weitere Schlauchlängen siehe Seite 122.	4 m	7072	85,-	
Domdeckel Stahl mit zwei Gewindenippeln 2" schräg, für Befüllung und Entlüftung, 2 Gewindemuffen 2" und 1" gerade, TW-Kupplung und Entlüftungskappe.	1451	138,-		
Grenzwertgeber	1437	46,-		
Nachrüstpaket Pumpenhaube	7326	410,-		
Tankheizung Typ TH 370, 230 V, Ø 44 mm zur elektrischen Beheizung von Heizöl EL und Dieselkraftstoff · Leistung 0,22 kW · selbstregulierend · verhindert Paraffinausscheidung	8126	410,-		
Füllstandsmessgerät mechanisch, zur Nachrüstung Kein freier Einschraubstutzen am Tank erforderlich. Einfache Montage, kein Kleben erforderlich.	10717	88,-		



## DIESELBATTERIEANLAGEN MIT GT-TANKS PG 4

### Batterietankanlage in Reihenaufstellung Tankanlage mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.11-190

komplette Ausstattung bestehend aus:

- GFK-Sicherheitstank mit Inhaltsskala
- Zubehörpaket (Domdeckel, Befüllarmatur, Anschlusswinkel mit TW-Kupplung, Entlüftungsskappe, Absaugleitung 1 1/4", Grenzwertgeber, Überdrucksicherung)
- Elektropumpe ca. 50 l/min, 230 V (selbstsaugend)
- mech. Durchflusszähler
- Automatik-Zapfpistole
- 4 m Befüllschlauch
- Pumpenmontage am ersten Tank stirnseitig
- **ohne Montage**
- zugelassen zur Aufstellung **im Gebäude oder unter Dach ohne Auffangwanne**, jedoch auf flüssigkeitsdichtem Boden mit 1 cm Aufkantung (z. B. R1-Dichtflächenelemente, siehe S. 27)
- für Wasserschutzgebiete siehe doppelwandige Tanks Seite 12-21 und 29-32
- TÜV-Überprüfung nur einmalig vor Inbetriebnahme.



	Gesamt-Inhalt l	Gesamtmaße (l x b x h) cm	Tank 1000 l	Tank 1500 l	Tank 2000 l	Grund-einheit 10107	Erweiterungs-einheit 7095	Pumpe 7354	€ o. MwSt.**	Versand
2er-Batterie	2000	148 x 149 x 196	2	-	-	1	1	1	3.750,-	
	3000	198 x 149 x 196	-	-	1	1	1	1	4.520,-	
	4000	248 x 149 x 196	-	-	2	1	1	1	4.850,-	
3er-Batterie	3000	148 x 226 x 196	3	-	-	1	2	1	5.040,-	
	4500	198 x 226 x 196	-	3	-	1	2	1	6.195,-	
	6000	248 x 226 x 196	-	-	3	1	2	1	6.690,-	
4er-Batterie	4000	148 x 302 x 196	4	-	-	1	3	1	6.330,-	
	6000	198 x 302 x 196	-	4	-	1	3	1	7.870,-	
	8000	248 x 302 x 196	-	-	4	1	3	1	8.530,-	
5er-Batterie	5000	148 x 379 x 196	5	-	-	1	4	1	7.620,-	
	7500	198 x 379 x 196	-	5	-	1	4	1	9.545,-	
	10000	248 x 379 x 196	-	-	5	1	4	1	10.370,-	

### ZUBEHÖR FÜR DIESELBATTERIEANLAGEN

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Elektropumpe für Batterieanlagen ca. 50 l/min, 230 V (selbstsaugend), mechanischer Durchflusszähler, Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch, im Schutzkasten montiert	7354	810,-	
Verlängerungsschlauch DN 19 (mit 2 x 1" Gewinde)	2 m 7071	70,-	
	4 m 7072	85,-	
Befüll- und Absaugarmatur 1 1/4" für Batterieanlagen (max. Entnahmemenge 50 l/min):			
C-B3 Grundeinheit für 1. Tank bestehend aus: Befüllarmatur, Anschlusswinkel mit TW-Kupplung, Absaugleitung 1 1/4", Entlüftungsskappe, Grenzwertgeber, Montageanleitung, Überdrucksicherung.	10107	620,-	
C-B3 Erweiterungseinheit für 2. bis 5. Tank bestehend aus: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsskappe, Absaugleitung 1 1/4", Montageanleitung.	7095	260,-	
Zusatzpaket für Batterieanlagen R 1 1/4" in Auffangwannen	7342	105,-	

## DIESELTANKSTATIONEN MIT DWT-TANKS

280 €  
ERSPARNIS!

### TOPSELLER

#### Outdoor-Sicherheitspaket

(Details s. S. 30)

Die langlebigen DWT-Tanks mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.11-280

Tankwagenkupplung \_\_\_\_\_

im Freien aufstellbar \_\_\_\_\_

Grenzwertgeber \_\_\_\_\_

GFK Sicherheitstank doppelwandig \_\_\_\_\_

auch in Wasserschutzgebieten  
keine Auffangwanne \_\_\_\_\_

erweiterbar bis 11.750 l

als Batterie \_\_\_\_\_

transparente Tankwand für  
leichte Füllstandskontrolle \_\_\_\_\_

100% korrosionsbeständig \_\_\_\_\_

zugelassen auch für  
Biodiesel (RME) \_\_\_\_\_

ALLE CEMO DWT-TANKS SIND AUCH OHNE  
LECKANZEIGEGERÄT ZUGELASSEN!



25  
JAHRE TANK-  
GARANTIE

OUTDOOR  
INDOOR

**DOPPELWANDIG** –  
daher auch ohne Auffang-  
wanne für Wasserschutz-  
gebiete zugelassen!

### OPTISCHE LECKAGEERKENNUNG



Für die Aufstellung ist kein Leckanzeigergerät erforderlich, auch nicht in Wasserschutzgebieten. Die Tanks sind bereits mit einer in der Tankwand integrierten wartungsfreien, optischen Leckageerkennung ausgestattet. (Entspricht der Sicherheitsklasse 3 nach EN 13160.)

- integrierte optische Leckageerkennung
- Leckanzeigergerät optional, aber nicht erforderlich (Nachrüstung möglich, dann Sicherheitsklasse 1)

### LECKANZEIGEGERÄT



- CEMO DWT-Tanks, doppelwandig, mit Leckanzeigergerät.
- Leckanzeigergerät überwacht Innen- und Außenwand (Sicherheitsklasse 1)
- mit Leckanzeigergerät keine Wandabstände erforderlich

Leckanzeigergerät kann für alle Tankgrößen verwendet werden.



## DWT-KOMPLETTSTATIONEN PG 4



### Einzelanlage mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.11-280

- komplette Ausstattung mit GFK-Sicherheitstank, doppelwandig
- Pumpe
- Zubehörpaket (Domdeckel, Entlüftungskappe, Befüllanschluss, Grenzwertgeber)
- ohne Montage
- zugelassen zur Aufstellung im Gebäude und im Freien ohne Auffangwanne
- TÜV-Überprüfung nur einmalig vor Inbetriebnahme

### Outdoor-Sicherheitspaket DWT 2350 I

- Doppelwandiger Tank mit optischer Leckageerkennung. Ohne Leckanzeigergerät zur Aufstellung im Freien zugelassen, auch im Wasserschutzgebiet!
- bestehend aus:
- Dieseltank DWT 2350 I (Best.-Nr. 7375)
  - Zubehörpaket zur Aufstellung im Freien (Best.-Nr. 7355)
  - Elektropumpe ca. 50 l/min, 230 V (selbstansaugend)
  - mech. Durchflusszähler
  - Automatik-Zapfpistole
  - 4 m Befüllschlauch
  - im Schutzkasten montiert (Best.-Nr. 7354)



Elektropumpe 50 l/min (Zähler als Zubehör erhältlich)



Elektropumpe 50 l/min mit Pumpenhaube (Zähler als Zubehör erhältlich)



Elektropumpe 50 l/min, im Schutzkasten montiert



DWT-Tank ohne Zubehör

### EINZELTANKANLAGE 50 L/MIN

- 1 ELEKTROPUMPE 230 V (SELBSTANSAUGEND), PUMPENLEISTUNG CA. 50 L/MIN, AUTOMATIK-ZAPFPISTOLE, 4 M BEFÜLLSCHLAUCH, ZÄHLER K24 SIEHE ZUBEHÖR, SEITE 31

ZUR AUFSTELLUNG IM GEBÄUDE ODER UNTER DACH (BESTEHEND AUS GFK-SICHERHEITSTANK MIT ZUBEHÖR 7117 UND 8949)

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) ohne Pumpenhaube	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
1300	150 x 74 x 194	100	7364	2.310,-	
2000	200 x 86 x 194	120	8632	2.660,-	

2 ZUR AUFSTELLUNG AUCH IM FREIEN, MIT PUMPENHAUBE (BESTEHEND AUS GFK-SICHERHEITSTANK MIT ZUBEHÖR 7348 UND 8949)

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) mit Pumpenhaube	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
1300	150 x 74 x 225	107	7366	2.580,-	
2000	200 x 86 x 225	125	8948	2.930,-	

### EINZELTANKANLAGE 50 L/MIN

- 3 ELEKTROPUMPE 230 V (SELBSTANSAUGEND) IM SCHUTZKASTEN, PUMPENLEISTUNG CA. 50 L/MIN, MECH. DURCHFLUSSZÄHLER, AUTOMATIK-ZAPFPISTOLE, 4 M BEFÜLLSCHLAUCH

ZUR AUFSTELLUNG IM GEBÄUDE UND IM FREIEN (BESTEHEND AUS GFK-SICHERHEITSTANK MIT ZUBEHÖR 7354 UND 7355)

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) ohne Pumpenhaube	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
1300	182 x 74 x 188	110	7368	2.755,-	
1500	182 x 74 x 211	120	7369	2.915,-	
2000	232 x 86 x 188	130	8634	3.105,-	

### 3 OUTDOOR-SICHERHEITSPAKET DWT 2350 I **TOPSELLER** SIEHE S. 29

Beschreibung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
Outdoor-Sicherheitspaket 2350 I	232 x 86 x 211	140	8635	3.010,-	

### 4 DWT-TANK OHNE ZUBEHÖR MIT INTEGRIERTER OPTISCHER LECKAGEERKENNUNG

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
1300	150 x 74 x 156	80	7372	1.635,-	
1500	150 x 74 x 180	90	7373	1.795,-	
2000	200 x 86 x 156	100	7374	1.985,-	
2350	200 x 86 x 180	110	7375	2.170,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

## DIESELTANKSTATIONEN MIT DWT-TANKS PG 4

### PUMPEN UND ZUBEHÖR, SPEZIELL FÜR DWT-DIESELTANKSTATIONEN ADAPTIERT - FÜR ALLE TANKGRÖSSEN

Beschreibung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
Zubehörpaket zur Aufstellung im Gebäude und im Freien (auf Einzeltank), bestehend aus: Domdeckel, Entlüftungskappe, Grenzwertgeber, Befüllanschluss, Saugschlauch mit Fußventil, Montageanleitung passend für Elektropumpe 50 l/min im Schutzkasten Best.-Nr. 7354	7355	310,-	
Elektropumpe ca. 50 l/min, 230 V (selbstansaugend), mechanischer Durchflusszähler, Automatik-Zapfpistole mit Bauartzulassung, 4 m Befüllschlauch, im Schutzkasten montiert	7354	810,-	
Verlängerungsschlauch DN 19 (mit 2 x 1" Gewinde) für Elektropumpe ca. 50 l/min weitere Schlauchlängen siehe Seite 122	2 m	7071	70,-
	4 m	7072	85,-
Domdeckel Stahl mit zwei Gewindenippeln 2" schräg, für Befüllung und Entlüftung, 2 Gewindemuffen 2" und 1" gerade, TW-Kupplung und Entlüftungskappe	1451	138,-	
Unterdruck-Leckanzeigergerät VL 320-420	7351	425,-	
Zubehörpaket für Leckanzeigergerät Einzeltank	7352	77,-	
Signalhupe für Leckanzeigergerät bei Montage im Schutzkasten	5269	80,-	
Bodenaufgabe mit Noppen für die Belüftung der Aufstellfläche für DWT 1300 und 1500 l für DWT 2000 und 2350 l		7730	105,-
		7731	145,-
Tankheizung Typ TH 370, 230 V, Ø 44 mm zur elektrischen Beheizung von Heizöl EL und Dieselkraftstoff · Leistung 0,22 KW · selbstregulierend · verhindert Paraffinausscheidung	8126	410,-	
Füllstandsmessgerät mechanisch, zur Nachrüstung Kein freier Einschraubstutzen am Tank erforderlich. Einfache Montage, kein Kleben erforderlich.	10717	88,-	



### ZUBEHÖR NUR FÜR TANKGRÖSSEN 1300L/2000L

Beschreibung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
5 Zubehörpaket zur Aufstellung im Gebäude oder unter Dach (auf Einzeltank), bestehend aus: Domdeckel, Grenzwertgeber, Befüllanschluss, Entlüftungskappe, Montageanleitung. Passend für Handpumpe Best.-Nr. 1452.	8520	175,-	
6 Zubehörpaket zur Aufstellung im Gebäude oder unter Dach (auf Einzeltank), bestehend aus: Domdeckel, Entlüftungskappe, Grenzwertgeber, Befüllanschluss, Zapfstolenhalter, ohne Haube, Montageanleitung. Passend für Elektropumpe 50 l/min Best.-Nr. 8949.	7117	235,-	
7 Zubehörpaket zur Aufstellung auch im Freien (auf Einzeltank), bestehend aus: Pumpenhaube mit Halter, Domdeckel, Grenzwertgeber, Befüllanschluss, Entlüftungskappe, Montageanleitung. Passend für Elektropumpe 50 l/min Best.-Nr. 8949.	7348	505,-	
8 Handpumpe, Förderleistung 25 l/min (passt nicht unter Pumpenhaube)	1452	135,-	
9 Elektropumpe Cematic 55, 230 V, ca. 50 l/min Passend für DWT alle Größen, zur Aufstellung im Gebäude oder unter Dach. Saugschlauch 1,9 m mit Fußventil, Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch DN 19.	8949	440,-	
10 Digitaler Durchflusszähler K24, Passend zu Best.-Nr. 8948 und 8949, kpl. mit Einbausatz und Winkel 90°.	8950	195,-	





## DIESELBATTERIEANLAGEN MIT DWT-TANKS PG 4

### Batterietankanlage in Reihenaufstellung

Tankanlage mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.11-280

komplette Ausstattung bestehend aus:

- GFK-Sicherheitstank, doppelwandig (aus glasfaserverstärktem Kunststoff) mit Inhaltsskala
- Zubehöropaket (Domdeckel, Befüllarmatur, Anschlusswinkel mit TW-Kupplung, Entlüftungsskappe, Absaugleitung 1 1/4", Grenzwertgeber)
- Elektropumpe ca. 50 l/min, 230 V (selbstansaugend)
- mechanischer Durchflusszähler
- Automatik-Zapfpistole
- 4 m Befüllschlauch
- Pumpenmontage am ersten Tank stirnseitig
- **ohne Montage**
- zugelassen zur Aufstellung im Gebäude oder unter Dach ohne Auffangwanne
- TÜV-Überprüfung nur einmalig vor Inbetriebnahme

### Sicherheitspaket DWT 4700 I

- bestehend aus:
- 2 Stück Dieseltank DWT 2350 I (Best.-Nr. 7375)
  - Befüll- und Absaugarmatur mit Domdeckel
  - Befüll- und Entlüftungsleitung
  - Anschlusswinkel mit TW-Kupplung
  - Absaugleitung 1 1/4"
  - Entlüftungsskappe
  - Grenzwertgeber (Best.-Nr. 7358 und 7359)
  - Zusatzpaket (Best.-Nr. 7342)
  - Elektropumpe ca. 50 l/min, 230 V (selbstansaugend)
  - mech. Durchflusszähler
  - Automatik-Zapfpistole
  - 4 m Befüllschlauch
  - im Schutzkasten montiert (Best.-Nr. 7354)



★★★  
Sicherheitspaket

535 €  
ERSPARNIS!

	Gesamt-Inhalt l	Gesamtmaße (l x b x h) cm	Tank 1300 l 7372	Tank 1500 l 7373	Tank 2000 l 7374	Tank 2350 l 7375	Grund-einheit 7358	Erweiter-einheit 7359	Zusatz-paket 7342	Pumpe 7354	€ o. MwSt.**	Versand
2er-Batterie	2600	182 x 151 x 188	2	-	-	-	1	1	-	1	4.790,-	
	3000	182 x 151 x 211	-	2	-	-	1	1	-	1	5.110,-	
	4000	232 x 177 x 188	-	-	2	-	1	1	1	1	5.595,-	
	4700	232 x 177 x 211	-	-	-	2	1	1	1	1	(5.430,-)*	
3er-Batterie	3900	182 x 228 x 188	3	-	-	-	1	2	-	1	6.675,-	
	4500	182 x 228 x 211	-	3	-	-	1	2	-	1	7.155,-	
	6000	232 x 268 x 188	-	-	3	-	1	2	2	1	7.935,-	
	7050	232 x 268 x 211	-	-	-	3	1	2	2	1	8.490,-	

Aufstellung auch als 4er- und 5er-Batterie möglich.

\* Siehe Angebot „Sicherheitspaket“ unten (Best.-Nr. 7793).

### SICHERHEITSPAKET DWT 4700 I ★★★ Sicherheitspaket

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Sicherheitspaket 4700 I	7793	5.430,-	

### ZUBEHÖR FÜR DIESELBATTERIEANLAGEN

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Elektropumpe für Batterieanlagen ca. 50 l/min, 230 V (selbstansaugend), mechanischer Durchflusszähler, Automatik-Zapfpistole mit Bauartzulassung, 4 m Befüllschlauch, im Schutzkasten montiert	7354	810,-	
Verlängerungsschlauch 3/4"			
		2 m, mit 1" Anschluss	7071 70,-
		4 m, mit 1" Anschluss	7072 85,-
Befüll- und Absaugarmatur 1 1/4" für Batterieanlagen (max. Entnahmemenge 50 l/min):			
C-B3 Grundeinheit DWT für 1. Tank bestehend aus: Befüllarmatur, Anschlusswinkel mit TW-Kupplung, Absaugleitung 1 1/4", Entlüftungsskappe, Grenzwertgeber, Montageanleitung.	7358	460,-	
C-B3 Erweiterungseinheit DWT für 2. bis 3. Tank bestehend aus: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Absaugleitung 1 1/4", Montageanleitung.	7359	250,-	
Zusatzpaket für Batterieanlagen R 1 1/4" mit DWT 2000/2350 (860 mm breit)	7342	105,-	
Unterdruck-Leckanzeigergerät VL 320-420	7351	425,-	
Grundpaket VL 320-420 für den Anschluss von zwei Tanks an das Leckanzeigergerät	7356	180,-	
Erweiterungspaket VL 320-420 für den Anschluss eines weiteren Tanks an das Leckanzeigergerät	7357	70,-	

## PE/GFK-KOMPLETTSTATION 5.000 L PG 4

### „Indoor Basic“

- mit GFK-Auffangwanne (bei 8708 und 8710) mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-240
- komplette Ausstattung mit PE-Tank, 230V Pumpe 70l/min
- Pumpen-Konsole
- Zähler K33
- Zapfpistolenhalter
- Schlauchhalter
- Zapfschlauch 4m
- fester Tankwagenschluss
- Grenzwertgeber

### „Outdoor Basic“

- Ausstattung wie „Indoor Basic“, zusätzlich mit:
- witterungsbeständigem GFK-Dach
  - Leckagesonde

Ausführung mit Schlauchaufroller und Tankautomat mit Tankdatenerfassung und Kontrolle der Zugangsberechtigung auf Anfrage.

### Weitere Vorteile:

- ohne Autokran mit einfachem Hubgerät wie z. B. Stapler, Frontlader, Bagger o.ä. aufstellbar

komplett anschlussfertig montiert

abschließbare Zugangsklappe

platzsparende rechteckige Bauweise

glatte formstabile Außenflächen

langlebig, da GFK witterungs- und UV-beständig

optimale Sicherheit – alle flüssigkeitsführenden Teile befinden sich innerhalb der Auffangwanne

einfacher Zugang zu den Bedienelementen



③ Tankstation Outdoor, mit Dach



Innenansicht, Klappe geöffnet



Pumpen-Konsole mit 230V Pumpe 70l/min, Zähler K33, Zapfpistolenhalter, Schlauchhalter und Zapfschlauch 4 m



② Tankstation Indoor, ohne Dach, mit Auffangwanne



① Tankstation Indoor, ohne Dach, ohne Auffangwanne

### DIESEL-KOMPLETTSTATION UND PE/GFK-KOMPLETTSTATIONEN

Beschreibung / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Diesel-Komplettstation 5.000l Indoor, ohne Dach, ohne Auffangwanne	265 x 135 x 220	260	8897	4.250,-	
② PE/GFK-Komplettstation 5.000l Indoor, ohne Dach, mit Auffangwanne 8321	300 x 160 x 220	425	8708	6.585,-	
③ PE/GFK-Komplettstation 5.000l Outdoor, mit Dach	300 x 160 x 225	510	8710	9.435,-	

### PE-BANDAGENTANK UND GFK-AUFFANGWANNE

Beschreibung / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Bandagentank 5.000l	239 x 135 x 198	240	8510	2.585,-	
GFK-Auffangwanne 5.500l	289 x 159 x 134	165	8321	2.435,-	



## DIESELTANKSTATIONEN MIT STAHLTANK PG 4

### Oberirdische Tankanlage

doppelwandig aus Stahl zur Aufstellung im Freien, zugelassen zur Lagerung von Dieseldieselkraftstoff und RME

- Ausführung:
- gefertigt nach DIN 6616/D bzw. DIN 6624
  - festangeschweißte SattelfüÙe
  - Außenlackierung mit Grund- und Deckanstrich
  - Leiter (Modell 5000 l ohne Leiter, da geringe Bauhöhe)
  - Peilstab
  - mit Saugrohr im Domdeckel
  - mit Heberschutzventil
  - Leckanzeigergerät und eingefüllter Kontrollflüssigkeit
  - Grenzwertgeber
  - fertig montiert
  - Werksprüfzeugnis

### Optionen:

- Lackierung nach Kundenwunsch (gegen Mehrpreis)

Die Standardbehälter werden grundiert und lackiert. Wir übernehmen eine Gewährleistung auf Durchrostern von 10 Jahren.

Stahltank zusätzlich ausgerüstet mit Konsole und Saugleitung für Dieselpapfsäulen



### STAHLTANK OHNE ZUBEHÖR

TANKANLAGE WIE OBEN BESCHRIEBEN.

Inhalt l	MaÙe cm (l x b x h)*	Tank ø cm	DIN	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**
4000	240 x 165 x 225	160	6616/D	1100	7580	6.490,-
5000	445 x 130 x 190	125	6624	1250	7376	6.645,-
7500	390 x 175 x 225	160	6616/D	1800	7377	8.285,-
10000	520 x 175 x 225	160	6616/D	2200	7378	9.295,-
15000	780 x 175 x 225	160	6616/D	3000	8140	13.645,-
20000	668 x 215 x 266	200	6616/D	3800	8141	16.565,-
30000	982 x 215 x 266	200	6616/D	5200	8142	21.480,-

\* mit Entlüftungsrohr

### STAHLTANK MIT KONSOLE FÜR DIESELPAPFSÄULEN

TANKANLAGE WIE OBEN BESCHRIEBEN, ZUSÄTZLICH AUSGERÜSTET MIT KONSOLE UND SAUGLEITUNG FÜR DIESELPAPFSÄULEN (SIEHE SEITE 115), KOMPLETT MONTIERT. DIE DIESELPAPFSÄULEN MÜSSEN SEPARAT BESTELLT WERDEN.

Inhalt l	MaÙe cm (l x b x h)*	Tank ø cm	DIN	Gewicht*** ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**
4000	290 x 165 x 225	160	6616/D	1130	8591	7.125,-
5000	495 x 130 x 190	125	6624	1280	8592	7.060,-
7500	440 x 175 x 225	160	6616/D	1830	8593	8.655,-
10000	570 x 175 x 225	160	6616/D	2230	8594	9.640,-
15000	830 x 175 x 225	160	6616/D	3030	8595	14.350,-
20000	718 x 215 x 266	200	6616/D	3830	8596	16.990,-
30000	1032 x 215 x 266	200	6616/D	5230	8597	22.060,-

Peise ohne Zapfsäule aber mit Montage \*mit Entlüftungsrohr und Konsole \*\*\*ohne Zapfsäule



## DIESELTANKSTATIONEN MIT STAHLTANK PG 4

### Elektropumpe CUBE 70 K33

- selbstansaugend
- Pumpenleistung ca. 70l/min
- Durchflussmesser mit Dauerezähler und Einzelzählwerk
- 4m Befüllschlauch, Automatik-Zapfpistole
- im Schutzkasten montiert

### Elektropumpe CUBE 70 MC50

- selbstansaugend
- Pumpenleistung ca. 70l/min
- Elektrischer Durchflussmesser mit 50 Benutzercodes
- 4m Befüllschlauch, Automatik-Zapfpistole
- im Schutzkasten montiert



Elektropumpe CUBE 70 K33 (Details siehe Seite 118)



Elektropumpe CUBE 70 MC50 (Details siehe Seite 118)

### STAHLTANK MIT ELEKTROPUMPE CUBE 70 K33

TANKANLAGE WIE SEITE 30 BESCHRIEBEN, ZUSÄTZLICH AUSGERÜSTET MIT PUMPENANLAGE UND SAUGLEITUNG, KOMPLETT MONTIERT

Inhalt l	MaÙe cm (l x b x h)*	Tank ø cm	DIN	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**
4000	270 x 165 x 225	160	6616/D	1130	7859	7.650,-
5000	475 x 130 x 190	125	6624	1280	7860	7.750,-
7500	420 x 175 x 225	160	6616/D	1830	7861	9.190,-
10000	550 x 175 x 225	160	6616/D	2230	7862	10.325,-
15000	810 x 175 x 225	160	6616/D	3030	8143	14.880,-
20000	698 x 215 x 266	200	6616/D	3830	8144	17.035,-
30000	1012 x 215 x 266	200	6616/D	5230	8145	22.360,-

\* mit Entlüftungsrohr





### STAHLTANK MIT ELEKTROPUMPE CUBE 70 MC50

TANKANLAGE WIE AUF S. 30 BESCHRIEBEN, ZUSÄTZLICH AUSGERÜSTET MIT PUMPENANLAGE UND SAUGLEITUNG, KOMPLETT MONTIERT

Inhalt l	MaÙe cm (l x b x h)*	Tank ø cm	DIN	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**
4000	270 x 165 x 225	160	6616/D	1130	7863	8.470,-
5000	475 x 130 x 190	125	6624	1280	7864	8.705,-
7500	420 x 175 x 225	160	6616/D	1830	7865	10.225,-
10000	550 x 175 x 225	160	6616/D	2230	7866	11.115,-
15000	810 x 175 x 225	160	6616/D	3030	8146	15.285,-
20000	698 x 215 x 266	200	6616/D	3830	8147	17.805,-
30000	1012 x 215 x 266	200	6616/D	5230	8148	22.845,-

\* mit Entlüftungsrohr

### ZUBEHÖR FÜR DIESELTANKSTATIONEN MIT STAHLTANK

Beschreibung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand s.S. 261
 Füllstandsmessgerät pneumatisch, zur Nachrüstung	7565	135,-	
 Füllstandanzeige OCIO für Diesel, 230 V Ein innovatives System zur Verwaltung des Flüssigkeitsstandes in atmosphärischen Tanks. Besondere Eigenschaften: kontinuierliche Messung, Anzeige des Füllstandes in Millimeter, Liter und Prozent, Mindest- und Höchststandsalarne mit potenzialfreien Relaiskontakten, hohe Genauigkeit, einfache Installation, einfache Konfiguration	7795	410,-	

### FRACHTKOSTENTABELLE FÜR DIESELTANKSTATION MIT STAHLTANK

PLZ	Inhalt:	4.000 l	5.000 l / 7.500 l	10.000 l	15.000 l / 20.000 l / 30.000 l
1/2		730,- €	1.010,- €	1.130,- €	1.660,- €
0/3/4/5		590,- €	890,- €	900,- €	1.605,- €
6/7/8/9		475,- €	745,- €	780,- €	1.235,- €

**Liefer- / Frachtkosten bei Einzelanlieferung:** Lieferung ab Werk. Bei Anlieferung muss für das Abladen ein Kran oder Gabelstapler vom Auftraggeber zur Verfügung stehen. Bitte Tankgewicht beachten!



## ABFÜLLPLATZ KLAPPBAR, ZUR AUFSTELLUNG IM FREIEN PG 9

### Abfüllplatz klappbar, zur Aufstellung im Freien, mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-38.5-306

Für die vorschriftsmäßige sichere Betankung Ihrer Fahrzeuge. Auslaufender Kraftstoff wird zurückgehalten und kann im hochgeklappten Zustand über eine Sammelrinne einfach beseitigt werden. Patentrechtlich geschützt. Die Wanne muss auf einem ebenen tragfähigen Untergrund aufliegen. Die Klappmechanik muss mit dem im Lieferumfang befindlichen Schwerlastankern verankert werden.

Besondere Vorteile sind:

- kompakte Bauform
- im hochgeklappten Zustand wird für den Abfüllplatz nur wenig Platz benötigt
- einfache Bedienung mittels elektrischem Kettenzug
- an einem Tag aufbau- und nutzbar
- rutschhemmende Oberfläche
- keine Eignungsfeststellung erforderlich
- Wanne lackiert (verzinkt auf Anfrage)
- mit Spritzschutzwand
- dreiseitig befahrbare Randschwelle

Für den Betrieb ist ein 400 V-Stromanschluss erforderlich!



Einfaches Hochklappen über den elektrischen Kettenzug. So wenig Platz benötigt der Abfüllplatz!



Windlastsicherung




Schutzkasten für Steuerbirne

- Rohrstützen 2" im Abfüllplatz integriert, daher auch als Abfüllplatz zur Befüllung des Lagertanks durch das Tankfahrzeug geeignet bei der Verwendung einer Abfüll-Schlauch-Sicherung ASS
- integrierter Schutzkasten für Steuerbirne
- integrierte Anschlagpunkte/Ösen für sicheres Heben der Teile
- integrierte Windlastsicherungen zur Sicherung der Bodenwanne in vertikaler Position
- Wanne und Zubehör werden separat geliefert, ohne Montage

Beschreibung	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Radlast kN	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Abfüllplatz klappbar, zur Aufstellung im Freien, mit Kettenzug an Stütze	500 x 284 x 316	300	50	930	10754	9.255,-	

## ZUBEHÖR FÜR DIESELTANKS UND ABFÜLLPLATZ ZUR AUFSTELLUNG IM FREIEN PG 4

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 <p>ASS-Armatur komplett mit Zubehör Ist der CEMO-Abfüllplatz (Best-Nr. 10754) mit dieser Armatur ausgestattet, kann auch zur Befüllung der Tankanlage gemäß TRwS 781 Kap. 4.2.2.3 verwendet werden.</p> <p>Lieferumfang bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ASS-Kupplung G2" mit Automatikverschluss</li> <li>• Tankstellenmodul für Füllstützen</li> <li>• Wandarmatur zum Umbau eines bestehenden Grenzwertgebers (GWG) auf ASS-Ausführung, Produktkennung „Diesel“. IP 68</li> <li>• Erdungskabel 0,9 m</li> <li>• Verbindungskabel 1,9 m zwischen Tankstellenmodul und Wandarmatur für GWG</li> </ul>	8693	790,-	



## ABFÜLLPLÄTZE PG 9

### Abfüllplatz Kompakt mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-38.5-107

für die vorschriftsmäßige sichere Betankung Ihrer Fahrzeuge. Auslaufender Kraftstoff wird zurückgehalten und kann beseitigt werden.

Besondere Vorteile sind:

- kompakte Bauform
- mobil, transportabel
- an einem Tag aufbau- und nutzbar
- begehbare, rutschhemmende Oberfläche
- keine Eignungsfeststellung notwendig
- bis zu 50 kN Radlast
- eingeschränkter Wirkungsbereich der Zapfpistole durch 1 m hohe Spritzschutzwand (steckbar)
- dreiseitig befahrbare Randschwelle

Siehe auch „Gesetzliche Grundlagen“ S. 11.



Abfüllplatz Kompakt

Sichere Füllschlauch-Halterung mit Knickschutz und Längenbegrenzung.

### Abfüllplatz Basic mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-38.5-107

(ohne Spritzschutzwand und Anfahrerschutz)  
für die vorschriftsmäßige sichere Betankung Ihrer Fahrzeuge. Auslaufender Kraftstoff wird zurückgehalten und kann beseitigt werden.

- mit zwei überfahrbaren Randschwellen an den Stirnseiten
- ohne Spritzschutzwand (muss bauseitig angebracht werden, z.B. Blechtafel 1 m hoch an Mauer)



Abfüllplatz Basic

Beschreibung	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Radlast kN	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Abfüllplatz Kompakt	400 x 200 x 100	166	50	478	7827	3.230,-	
Abfüllplatz Kompakt	500 x 250 x 100	266	50	712	8084	4.985,-	
Abfüllplatz Basic	500 x 250 x 5	266	50	631	8124	3.380,-	

Aufpreis für integrierte Muffe 2" zum Anschluss einer ASS-Armatur	auf Anfrage	-
---	-------------	---



## TANKMONITORING PG 4

NEU

## FÜLLSTANDANZEIGEN OHNE UND MIT DATENFERNÜBERTRAGUNG FÜR DRUCKLOSE TANKS

Beschreibung / Inhalt I	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
Füllstandmessgerät pneumatisch, für Diesel	7565	135,-	
Füllstandmessgerät pneumatisch, für AdBlue	8020	145,-	
Füllstandmessgerät mechanisch mit Schwimmer, für Diesel/Wasser Kein freier Einschraubstutzen am Tank erforderlich.	10717	88,-	
Füllstandanzeige mit Ultraschallmessung Apollo „Visual“ <b>Datenübertragung per Funk 433 MHz</b> , Reichweite max. 200 m, Balkenanzeige am Sensor und am Empfänger. Empfänger wird in eine 230 V Steckdose gesteckt. Geeignet für Tanks ohne innenliegende Einbauten im Ultraschallkegel von ca. 30°, z. B. UNI-Tank oder CUBE-Tank.	10275	190,-	
Füllstandanzeige Piusi OCIO für Diesel, 230 V, IP55 Druckmessung mit Anzeige des Füllstandes in Millimeter, Liter und Prozent, Mindest- und Höchststandalarne mit potenzialfreien Relaiskontakten	7795	410,-	
Füllstandanzeige Piusi OCIO für Öl, 230 V, IP55	7796	460,-	
Füllstandanzeige Piusi OCIO für AdBlue, 230 V, IP55	10219	490,-	
Füllstandanzeige GOK SmartBox 1, 230 V, IP54, ohne Sonde Anzeige des Füllstandes in Millimeter, Liter und Prozent sowie Freiraum in Liter	11172	345,-	
<b>Daten-Transfermodul analog 4 - 20 mA</b> , für SmartBox	8394	265,-	
Füllstandanzeige GOK SmartBox 4, 230 V, IP54, ohne Sonde Anzeige des Füllstandes in Millimeter, Liter und Prozent sowie Freiraum in Liter, <b>Datenübertragung per GSM</b> je nach Provider als SMS oder Email, notwendige SIM-Karte nicht enthalten. Ereignismeldeingang z. B. zur Meldung einer Anlagenstörung. 1 Relais mit Öffner- und Schließerkontakt	11173	1.135,-	
Auswertegerät GOK SmartBox 4 Pro, 230 V, IP54, ohne Sonde Anschluss von bis zu vier Sonden, sonst wie 11175	11174	1.510,-	
Auswertegerät GOK SmartBox 4 LAN, 230 V, IP30, ohne Sonde Anzeige des Füllstandes in Millimeter, Liter und Prozent sowie Freiraum in Liter, <b>Datenübertragung per LAN-Anschluss</b> an ein lokales Netzwerk. Ereignismeldeingang z. B. zur Meldung einer Anlagenstörung. 1 Relais mit Öffner- und Schließerkontakt	11175	1.160,-	
Auswertegerät GOK SmartBox 4 LAN Pro, 230 V, IP30, ohne Sonde Anschluss von bis zu vier Sonden, sonst wie 11175	11176	1.385,-	
PC-Set LAN für SmartBox 4 LAN, Software (CD) und Lizenz Darstellung auf PC und Auswertefunktionen für einen Tank: Entnahmekurve, Verbrauchstabelle, Liter-Logbuch, Alarne. Datenweitermeldung per Auto-Email	11177	375,-	
PC-Set LAN PRO für SmartBox 4 LAN, Software (CD) und Lizenz Darstellung auf PC und Auswertefunktionen für max. 56 Tanks	11178	765,-	
Drucksonde Edelstahl LC 0 - 250 mbar für SmartBox, 6 m Kabel, mit Montageset, GK 1 %	11179	430,-	
Kabelverbindungsdose IP66 atmungsaktiv, für SmartBox Notwendig wenn das Anzeigegerät mehr als 6 m vom Tankboden weg installiert wird	11180	55,-	

Sonden für spezielle Medien und andere Druckbereiche für die SmartBox auf Anfrage.  
Weitere Schnittstellen für SmartBox optional nachrüstbar für z. B. 4-20 mA, 0-5 V, M-Bus, H-Protokoll



## MOBILE TANKANLAGEN FÜR DIESEL (S. 40-67)

## VERSORGUNGSTANKS



## DIESEL TROLLEY

- 601 + 100l
- Einzeltank aus PE
- zulässig für den Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c)
- mit Rädern

ab 42



## DT-MOBIL EASY UND DT-MOBIL EASY COMBI

- 125 - 980l
- Einzeltank aus PE
- zugelassen für den Transport nach ADR (200l, 460l, 600l oder 980l)
- zulässig für Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c) (125l, 210l oder 440l)

ab 44

## BAUSTELLENTANKS



## DT-MOBIL PRO UND DT-MOBIL PRO COMBI

- 980, 980/200, 850/100 oder 440, 440/50 l
- optional mit zusätzlichem Tank für AdBlue®
- stapelbar
- zugelassen für Transport und Lagerung, zur Aufstellung im Freien und Gebäude nach ADR
- doppelwandig, auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne zugelassen

ab 52



## DT-MOBIL

- 400 - 980l
- zugelassen für Transport und Lagerung, zur Aufstellung im Freien und Gebäude nach ADR
- DT-Mobil einwandig: in Wasserschutzgebieten ist für die Verwendung als Lagerbehälter eine Auffangwanne vorzusehen
- DT-Mobil doppelwandig: auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne zugelassen

ab 60



## DT-MOBIL LIEGEND

- 980 - 3.000l
- mit stabilem Staukasten
- stapelbar (980l)
- zugelassen für Transport und Lagerung, zur Aufstellung im Freien und Gebäude nach ADR
- doppelwandig, auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne zugelassen

ab 63

## GENERATOR TANKS



## MULTI-TANK

- 400 - 1.500l
- Einzeltank aus HDPE mit integrierter verzinkter Stahlblech-Auffangwanne

ab 64



## DT-MOBIL EASY GENERATOR TANK

- 200 - 980l
- Einzeltank aus PE

ab 65



## CUBE-TANK MOBIL

- 1.000l - 1.500l
- Einzeltank aus PE mit integrierter PE-Auffangwanne

ab 67

## DIESEL UND HEIZÖL-TROLLEY

- 601 + 100l
- Einzeltank aus PE

ab 65

## DT-MOBIL PRO GENERATOR TANK 980

- 980l
- Außenbehälter aus 3 mm Stahlblech
- stapelbar

ab 66



# MOBILE TANKANLAGEN FÜR DIESEL

## WICHTIGE GESETZLICHE BESTIMMUNGEN FÜR MOBILE TANKANLAGEN

### Gesetzliche Grundlagen

Mobile Tankstationen für Dieselkraftstoff werden in vielen Betrieben eingesetzt. Die gesetzlichen Grundlagen werden in der ADR (Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße), der GGVSEB (Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt) und dem GGBefG (Gefahrgutbeförderungsgesetz) geregelt. Wird der Behälter als ortsfeste Tankstation eingesetzt, gelten die Regeln für Eigenverbrauchstankstellen, siehe Seite 11, entsprechend.

### Verwendung von mobilen Diesel- bzw. Benzintankanlagen / IBC

Nach den Gefahrgutvorschriften gibt es die mobilen Tankanlagen gar nicht. Es handelt sich hierbei um Großpackmittel (IBC). Die Abkürzung IBC steht für Intermediate Bulk Container. IBC werden in verschiedenen Branchen für die Beförderung und die Lagerung, unter anderem von gefährlichen Gütern, eingesetzt. Sie werden mit flüssigen oder rieselfähigen Produkten, aber auch für lose Schüttung befüllt. Dazu gehören z.B. Kraftstoffe für die Betankung von Maschinen, Chemikalien, Abfallstoffe, Stäube, aber auch Lebensmittel, Kosmetik und Pharmazeutika. IBC umfassen ein Volumen von bis zu 3.000 Litern.

### Freistellungen in Zusammenhang mit der Art der Beförderungsdurchführung Unterabschnitt 1.1.3.1 c) ADR – Handwerkerregelung –

Werden alle Freistellungs Voraussetzungen nach 1.1.3.1 c) ADR beachtet, erfolgt eine komplette gefahrgutrechtliche Freistellung, d.h. Gefahrgutvorschriften finden keine Anwendung mehr. Dies bedeutet für Land- und Forstwirtschafts-, Landschaftsbau- und Handwerks-Betriebe eine große Erleichterung, da sie die ansonsten für das Gefahrgut geltenden Bestimmungen nicht mehr anwenden müssen. Es handelt sich dabei um:

- Verwendung einer bauartgeprüften Verpackung
- Nichtbeachten von Kennzeichnungs- und Beschriftungsvorschriften
- Wegfall der Ausrüstungspflicht mit einem Feuerlöschgerät
- Wegfall der Mitführipflicht eines Begleitpapiers (hier: Beförderungspapier)

Für die Praxis bedeutet diese Regelung eine wesentliche Erleichterung, da gemäß RSEB 1-5.1 (Richtlinien zur Durchführung der Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt) Lieferungen zum direkten Verbrauch bis max. 450 Liter von den Vorschriften der ADR befreit sind. Beförderungen zum direkten Verbrauch bedeutet, dass bis zu 450 l auch im PKW zur Maschine gefahren werden dürfen. Sie dürfen dort nicht abgestellt werden, sondern werden sofort vertankt und verbraucht. Bitte beachten Sie hierzu auch unsere Checkliste „Handwerkerregelung“, S. 41.

### Prüfung oder Inspektion

Bei den mobilen Dieseltankstellen handelt es sich aus gefahrgutrechtlicher Sicht überwiegend um sogenannte Großpackmittel, auch IBC genannt. Der Hersteller selbst verwendet für diese Dieseltankanlagen zum Teil andere Beschreibungen, wie z.B. Container oder Tank. Diese aus dem Gefahrgutrecht bekannten Beschreibungen haben aber nichts mit der tatsächlich zutreffenden gefahrgutrechtlichen Verpackungsdefinition, nämlich Großpackmittel/IBC, zu tun.

An den verwendeten mobilen Dieseltankanlagen wird leider oftmals keine Prüfung oder eine Inspektion durch eine von der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) anerkannten Inspektionsstelle für Großpackmittel (IBC), durchgeführt.

Derartige **Prüfungen und Inspektionen** werden durch Verordnungen und Gesetze wie das ADR (Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route), die GGVSEB und das GGBefG (Gefahrgutbeförderungsgesetz) vorgeschrieben und zwar jeweils in Abständen von 2 ½ und 5 Jahren – ab Herstellungsdatum.

**Kontrollieren Sie doch einmal das Typenschild Ihrer mobilen Dieseltankanlage. Ist die letzte eingeschlagene Prüfung/Inspektion länger als 2 ½ Jahre her, so sollten Sie schnellstmöglich eine Prüfung/Inspektion durch eine anerkannte Inspektionsstelle durchführen lassen!**



Beispiel: DT-Mobil Easy 460 l



## - CHECKLISTE - BEFÖRDERUNG VON DIESELKRAFTSTOFF NACH DER HANDWERKERREGELUNG

Inanspruchnahme der Handwerkerregelung [1.1.3.1 c) ADR]	ja	nein *)
Handelt es sich um Lieferungen in Verbindung mit der Haupttätigkeit		
Mengen, die 450 Liter je Verpackung nicht überschreiten		
Höchstmengen gemäß Tabelle 1.1.3.6 ADR nicht überschritten – 1000-Punkte-Regelung – (Dieselkraftstoff = 1000 Liter netto)		
Maßnahmen getroffen, die ein Freiwerden des Inhalts unter normalen Beförderungsbedingungen verhindern		
Ausreichende Ladungssicherung durchgeführt		
Dichte und unbeschädigte Umschließungen und Verschlüsse der Verpackungen		
Kein Anhaften gefährlicher Rückstände		
Keine Beförderung zur internen oder externen Versorgung des Unternehmens Ausnahme: Beförderung zum direkten Verbrauch gemäß RSEB 1-5.1		
*) Freistellung kann nicht in Anspruch genommen werden		
Zusätzlich zu beachtende Vorschriften:		
Unterweisung vorgenommen		



Beispiel: DT-Mobil Easy zum direkten Verbrauch



## DIESELTROLLEY

Neue Idee – bewährte CEMO Qualität.

Mobile Betankung vor Ort war bisher ein schwieriges Feld. Abgesehen von der Transportfrage waren je nach Ausrüstung mit Tankstutzen, Trichter oder Schlauch kleinere Kraftstoff-Mengen schnell verschüttet. Ganz anders die neuen CEMO „Tank-Trolleys“: Sie bringen bis zu 100 Liter Diesel vor Ort – absolut sicher und vorschriftsmäßig.



LiFePO4-Akku

Total mobil und kabellos, unabhängig von Fahrzeugbatterien.



Integrierte Belüftung

Die integrierte Belüftung ermöglicht eine kontinuierliche Entnahme, ohne den „Trolley“ zu öffnen.



Knickschutz + Drehgelenk + Absperrhahn

Durch den Knickschutz und das Drehgelenk ist Ihr Zapfschlauch bestmöglich geschützt. Der Behälter lässt sich beim Transport per Absperrhahn komplett verschließen.



Zapfpistolenhalter

Integrierter Zapfpistolenhalter mit arretierbarer Verriegelung.



Vertiefungen für Zurrgurte

Eingearbeitete Führungen für Zurrgurte (100l) geben Ihnen Sicherheit beim Transport im Fahrzeug.

Schlauch-Halterung

Ob stehend oder liegend – alles sitzt, kein Schlauch verrutscht.



geländegängige Räder

Große Räder für einfaches Handling im Gelände und über Treppen.



## DIESELTROLLEY PG 4



CENTRI SP30  
EXTREM  
LEISE

### Dieselrolley 60l und 100l

- zulässig für den Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c)
- Behälter aus Polyethylen mit integriertem Handgriff und Tragegriffen
- Füllstutzen mit integrierter Be- und Entlüftung
- Entnahmeleitung mit Absperrhahn
- Trolley 100l: Räder Ø 300 mm, luftbereift, geländegängig
- Trolley 60l: Räder Ø 240 mm
- Schwallwand
- Zapfpistolenhalter integriert
- Trolley 100l: integrierte Vertiefung zur Befestigung mit Ratschen-Zurrgurt während des Transportes

Pumpe montiert:

- Kurbelpumpe 0,38 l pro Umdrehung, 3 m Abgabeschlauch DN 19 und Zapfventil
- selbstansaugende, elektrische Pumpe CENTRI SP30, 12 V, 30l/min, extrem leise, mit Automatik-Zapfpistole, 3 m Befüllschlauch DN 19 und 4 m elektrischem Kabel oder Akku



Dieselrolley 60l mit Elektropumpe CENTRI SP30 und Akku



Dieselrolley 100l mit Elektropumpe CENTRI SP30

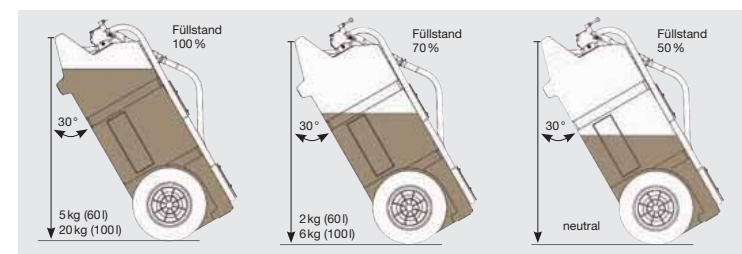
Zubehör digitaler Durchflusszähler K 24 zur Montage zwischen Befüllschlauch und Automatik-Zapfpistole bei der Elektropumpen-Ausführung siehe Seite 128.



Dieselrolley 60l mit Kurbelpumpe



Akku-Ausführungen mit Ladegerät



Gewichtsbelastung am Handgriff in der Transportstellung beim 60l-Trolley und 100l-Trolley

### DIESELTROLLEY

Beschreibung/Inhalt	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Dieselrolley 60l, mit Kurbelpumpe und Zapfventil	90 x 52 x 37	15	11100	460,-	☺
Dieselrolley 60l, mit Elektropumpe CENTRI SP30 und Automatik-Zapfpistole	90 x 52 x 37	15	11133	470,-	☺
Dieselrolley 60l, mit Elektropumpe CENTRI SP30, LiFePO4-Akku, Ladegerät u. AZV	90 x 52 x 37	15	11134	570,-	☺
Dieselrolley 100l, mit Kurbelpumpe und Zapfventil	100 x 59 x 43	20	11101	540,-	☹
Dieselrolley 100l, mit Elektropumpe CENTRI SP30 u. Automatik-Zapfpistole	100 x 59 x 43	20	11102	550,-	☹
Dieselrolley 100l, mit Elektropumpe CENTRI SP30, LiFePO4-Akku, Ladegerät u. AZV	100 x 59 x 43	20	11103	650,-	☹

Zubehör: Zusatz-Akku (10602) siehe Seite 50.



# DT-MOBIL EASY

Innovative Dieseltankstellen mit einer Vielzahl an Vorteilen.



Variabler Deckelanschlag

Der variable Deckelanschlag ermöglicht die Montage sowohl links als auch rechts für einen optimalen Zugriff (460l und 600 l).



Video  
DT-Mobil Easy



Zapfpistolenhalter

Der integrierte Zapfpistolenhalter bietet sicheren Halt beim Transport.



Integrierte ergonomische Tragegriffe

Die integrierten Tragegriffe ermöglichen ein einfaches Handling bei der Verladung.



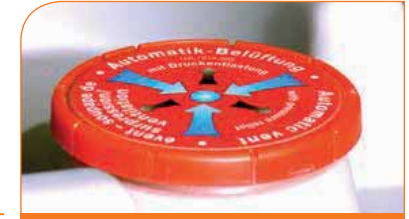
Integrierte Staplertaschen

Die integrierten Staplertaschen erleichtern das Handling in befülltem Zustand.



Integrierte Schlauchhalterung

Die integrierte Schlauchhalterung hält Ordnung bis zur nächsten Betankung.



Integrierte Belüftung mit Druckentlastung

Die integrierte Belüftung ermöglicht eine kontinuierliche Entnahme ohne den Behälter zu öffnen.



Entnahmeleitung absperbar

Der Absperrhahn ermöglicht das komplette Verschließen des Behälters und erhöht die Sicherheit beim Transport (125 l, 200 l, 460 l, 600 l, 850/100 l und 980 l).



Vertiefungen für Ratschen-Zurrurt

Integrierte Vertiefungen (125l, 200l, 210l und 440l) bzw. Ösen (460l, 600l, 850l/100l und 980l) zur Befestigung mit Ratschen-Zurrurt während des Transportes.



Klappbare Kran- und Verzurr-Ösen

Die klappbaren Kran- und Verzurr-Ösen (460l, 600l, 850l/100l und 980l) erleichtern die vorschriftsmäßige Ladungssicherung und dienen gleichzeitig als Befestigungsösen für das Anheben mit dem Kran.



## DT-MOBIL EASY 125 L UND 210 L PG 4

NACH ADR 1.1.3.1 c)

**TOPSELLER**

**12%  
ERSPARNIS!**

### SP-Pakete: DT-Mobil Easy 210 Liter mit Pumpe CENTRI SP30

- Inhalt 210 Liter
- Elektropumpe CENTRI SP30, 12V, 30l/min
- Automatik-Zapfpistole

ohne Klappdeckel:

Best.-Nr. 10978

515,-\*\* € ohne MwSt.

mit Klappdeckel:

Best.-Nr. 10981

595,-\*\* € ohne MwSt.



CENTRI SP30  
EXTREM  
LEISE



**TOPSELLER**

**NEU**

### DT-Mobil Easy

zulässig für Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c)

#### Behälter:

- 125l, 210l, 440l und 440/50l Polyethylen, einwandig
- Zapfpistolenhalter integriert
- Füllstutzen integriert
- integrierte Belüftung mit Druckentlastung
- integrierte Stapleraschen und Tragegriffe
- integrierte Vertiefungen zur Befestigung mit Ratschen-Zurrigurt während des Transportes

#### Pumpe, montiert:

- selbstansaugende, elektrische Pumpe 12V 40 l/min, mit Automatik-Zapfpistole, 4m Befüllschlauch DN 19 und 4m Elektrokabel
- Elektropumpe CENTRI SP30, 12V, 30l/min, extrem leise, mit Automatik-Zapfpistole, 4m Befüllschlauch DN 19 und 4m Elektrokabel oder Akku
- Handpumpe 25 l/min, 2,7 m Abgabeschlauch DN 19 und Zapfventil



210l mit Elektropumpe 12 V

CENTRI SP30  
EXTREM  
LEISE

210l mit Elektropumpe CENTRI SP30 und Klappdeckel



210l mit Elektropumpe 12 V



210l mit Elektropumpe CENTRI SP30



210l mit CENTRI SP30 und LiFePO4-Akku



125l mit Handpumpe

11109 inkl. Ladegerät



### DT-MOBIL EASY NACH ADR 1.1.3.1 c)

Beschreibung	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Handpumpe und Zapfventil	125	80 x 60 x 45	22	8915	555,-	
Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 30 l/min, Automatik-Zapfpistole	125	80 x 60 x 45	20	10606	515,-	
Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 30 l/min, Automatik-Zapfpistole	210	78,5 x 59,5 x 68,5	19	10978*	515,-	
Elektropumpe 12 V, 40 l/min, Automatik-Zapfpistole	210	78,5 x 59,5 x 68,5	22	10979	580,-	
Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 30 l/min, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	210	78,5 x 59,5 x 68,5	21	10981*	595,-	
Elektropumpe 12 V, 40 l/min, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	210	78,5 x 59,5 x 68,5	23	10982	695,-	
Elektropumpe 24 V, 40 l/min, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	210	78,5 x 59,5 x 68,5	23	11104	745,-	
Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 30 l/min, LiFePO4-Akku, Ladegerät, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	210	78,5 x 59,5 x 68,5	21	11109	665,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.



## DT-MOBIL EASY 440 L UND COMBI 440/50L PG 4

NACH ADR 1.1.3.1 c)

### DT-Mobil Easy

Beschreibung siehe Seite 46

Ausführungen COMBI mit Zusatztank für AdBlue®: mit Elektropumpe CENTRI SP30, 4m Befüllschlauch DN 19 und Automatik-Zapfpistole



CENTRI SP30  
EXTREM  
LEISE

440 l mit Elektropumpe CENTRI SP30



440/50 l COMBI mit Elektropumpe 12 V und Klappdeckel

**NEU**



440 l Premium mit Schlauchaufroller und Zähler



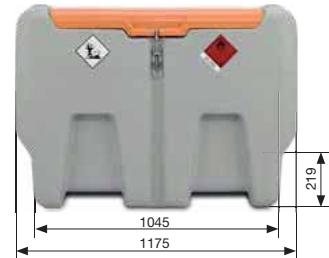
440/50 l COMBI mit Elektropumpe 12 V



440 l mit Schnellkupplung



440 l mit Elektropumpe 12 V



440l und 440/50l

### DT-MOBIL EASY NACH ADR 1.1.3.1 c)

Beschreibung	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Schnellkupplung und Klappdeckel	440	118 x 80 x 71	35	11110	535,-	
Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 30 l/min, extrem leise, Automatik-Zapfpistole	440	118 x 80 x 71	33	10984	730,-	
Elektropumpe 12V, 40 l/min, Automatik-Zapfpistole	440	118 x 80 x 71	35	10985	795,-	
Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 30 l/min, extrem leise, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	440	118 x 80 x 71	36	10987	880,-	
Elektropumpe 12 V, 40 l/min, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	440	118 x 80 x 71	39	10988	945,-	
Elektropumpe 24 V, 40 l/min, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	440	118 x 80 x 71	39	11105	995,-	
Premium, Elektropumpe 12 V, 40 l/min, Zähler K24, Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 19, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	440	118 x 80 x 85	62	11107	1.445,-	
Premium, Elektropumpe 24 V, 40 l/min, Zähler K24, Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 19, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	440	118 x 80 x 85	62	11108	1.495,-	

### DT-MOBIL EASY COMBI NACH ADR 1.1.3.1 c)

Beschreibung	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 30 l/min, extrem leise, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel		118 x 80 x 85	51	10991	1.180,-	
Elektropumpe 12 V, 40 l/min, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel	COMBI 440/50	118 x 80 x 85	54	10992	1.275,-	
Elektropumpe 24 V, 40 l/min, Automatik-Zapfpistole, Klappdeckel		118 x 80 x 85	54	11106	1.325,-	

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261





## DT-MOBIL EASY 200, 460 UND 600 L PG 4

MIT ADR-ZULASSUNG

TOPSELLER

**12%**  
ERSPARNIS!

### SP-Paket DT-Mobil Easy 200 Liter mit Pumpe CENTRI SP30

- Inhalt 200 Liter
- Elektropumpe CENTRI SP30, 12V, 30l/min
- Automatik-Zapfpistole

Best.-Nr. 10735  
665,-\*\* € ohne MwSt.

mit ADR-Zulassung



**DT-Mobil Easy mit ADR-Zulassung**  
Zugelassen für den Transport nach ADR. Wiederkehrende Prüfung nach 2 1/2 Jahren gem. ADR 6.5.4.4.1 b) und ADR 6.5.4.4.2 b).\*\*\*  
Komplett montiert.

**Behälter:**

- 200l, 460l oder 600l Polyethylen, einwandig
- mit Klappdeckel (Größe 200l)
- mit Kranösen (Größe 460l und 600l)
- Zapfstöckchenhalter integriert
- Füllstutzen integriert
- integrierte Belüftung mit Druckentlastung
- integrierte Stapertaschen und Tragegriffe
- integrierte Vertiefungen (200l) bzw. Ösen (460l und 600l) zur Befestigung mit Ratschen-Zurrig während des Transportes

**Pumpe, montiert:**

- selbstansaugende, elektrische Pumpe 12V bzw. 24VDC, 25 bzw. 40 l/min, mit Automatik-Zapfpistole bzw. Zapfventil, 4m Befüllschlauch DN 19 und 4m Elektrokabel
- Elektropumpe CENTRI SP30, 12V, 30l/min, extrem leise, mit Automatik-Zapfpistole, 4m Befüllschlauch DN 19 und 4m Elektrokabel
- Handpumpe 25 l/min, 2,7m Abgabeschlauch DN 19 und Zapfventil

\*\*\* Die Transportzulassung für alle Kunststoff-IBC ist zeitlich auf 5 Jahre begrenzt. Danach ist die Größe 200l noch zulässig für Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c).

mit ADR-Zulassung

DT-Mobil Easy 600l mit Elektropumpe, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel



## DT-MOBIL EASY MIT ADR-ZULASSUNG

Beschreibung/ Inhalt	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
200 l mit Handpumpe, Zapfventil und Klappdeckel	80 x 62 x 61	26	10080	770,-	
200 l mit Elektropumpe CENTRI SP30, 12V, 30l/min, extrem leise, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	80 x 62 x 61	24	10735*	665,-	
200 l mit Elektropumpe 12V, 40l/min, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	80 x 62 x 61	28	10082	760,-	
200 l mit Elektropumpe 24V, 40l/min, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	80 x 62 x 61	28	10112	775,-	
460 l ohne Pumpe, mit Schnellkupplung für Fahrzeuge mit integrierter Saugpumpe	116 x 80 x 81	42	10415	825,-	
460 l mit Elektropumpe 12V, 40l/min und Automatik-Zapfpistole	116 x 80 x 81	47	10416	1.005,-	
460 l mit Elektropumpe 24V, 40l/min und Automatik-Zapfpistole	116 x 80 x 81	47	10417	1.030,-	
460 l mit Elektropumpe 12V, 40l/min, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	116 x 80 x 86	60	10418	1.165,-	
460 l mit Elektropumpe 24V, 40l/min, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	116 x 80 x 86	60	10419	1.185,-	
600 l ohne Pumpe, mit Schnellkupplung für Fahrzeuge mit integrierter Saugpumpe	116 x 80 x 102	48	10084	955,-	
600 l mit Elektropumpe 12V, 40l/min und Automatik-Zapfpistole	116 x 80 x 102	53	10085	1.135,-	
600 l mit Elektropumpe 24V, 40l/min und Automatik-Zapfpistole	116 x 80 x 102	53	10086	1.180,-	
600 l mit Elektropumpe 12V, 40l/min, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	116 x 80 x 107	66	10087	1.295,-	
600 l mit Elektropumpe 24V, 40l/min, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	116 x 80 x 107	66	10088	1.335,-	

\* Best.-Nr. 10735: SP-Paket, Ersparnis 12%

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## DT-MOBIL EASY 980 L UND COMBI 850/100 L PG 4

MIT ADR-ZULASSUNG

Zugelassen für den Transport nach ADR. Wiederkehrende Prüfung nach 2 1/2 Jahren gem. ADR 6.5.4.4.1 b) und ADR 6.5.4.4.2 b).\*\*\*  
komplett montiert

**Behälter:**

- 980l Polyethylen, einwandig (Dieseltank)
- 850/100l Polyethylen, einwandig (Diesel-/AdBlue®-Tank)
- integrierte Schwallwand
- Zapfstöckchenhalter integriert
- Füllstutzen integriert
- integrierte Belüftung und Druckentlastung
- integrierte Stapeltaschen
- integrierte Tragegriffe

- mit Klappdeckel
- mit Kranösen
- integrierte Ösen zur Befestigung mit Ratschen-Zurrig während des Transportes

**Ausführungen Basic:**

mit leistungsfähiger Elektropumpe, 4 m Befüllschlauch DN 25 (ohne Schlauchaufroller, Zähler und Filter) und Automatik-Zapfpistole

**Ausführungen Premium:**

mit leistungsfähiger Elektropumpe, Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 25, Zähler, Filter mit Wasserabscheider und Automatik-Zapfpistole

**Ausführungen COMBI mit Zusatztank für AdBlue®:**  
mit Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 5 m Befüllschlauch DN 19 und Automatik-Zapfpistole

**Pumpen:**

- Elektropumpe Bipump 12 V, 500 W, ca. 85 l/min\*
- Elektropumpe Cematic Duo 24/12 V, 420 W, ca. 70/35 l/min\*
- Elektropumpe Cematic 72, 230 V, 500 W, ca. 72 l/min\*
- Elektropumpe CENTRI SP30 12 V, 220 W, ca. 25 l/min\*
- Handpumpe 60l/min\*



DT-Mobil Easy 980 ohne Pumpe, mit Schnellkupplung



DT-Mobil Easy 980 Basic



DT-Mobil Easy 980 mit Handpumpe



DT-Mobil Easy COMBI 850/100 Premium



DT-Mobil Easy 980 Premium

## DT-MOBIL EASY 980 L OHNE PUMPE BZW. MIT HANDPUMPE

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
980 ohne Pumpe mit Schnellkupplung	980	127 x 107 x 112	95	10817	1.120,-	
980 mit Handpumpe 60l/min, 4 m Befüllschlauch DN 19, Zapfventil	980	127 x 107 x 112	100	11025	1.335,-	

## DT-MOBIL EASY 980 L DIESELTANK

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Elektropumpenausführung						Versand
				Bipump 12 V		Cematic Duo 24/12 V		Cematic 230 V		
				Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
980 Basic	980	127 x 107 x 112	107	10818	1.525,-	10822	1.450,-	10826	1.425,-	
980 Premium	980	127 x 107 x 112	130	10819	2.260,-	10823	2.190,-	10827	2.180,-	

## DT-MOBIL EASY COMBI 850/100 L DIESEL-/ADBLUE®-TANK

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Elektropumpenausführung Diesel (AdBlue: CENTRI SP30 12 V)						Versand
				Bipump 12 V		Cematic Duo 24/12 V		Cematic 230 V		
				Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
850/100 Basic	850/100	127 x 107 x 112	121	10820	2.025,-	10824	1.950,-	10828	1.935,-	
850/100 Premium	850/100	127 x 107 x 112	143	10821	2.750,-	10825	2.690,-	10829	2.695,-	

\* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.

\*\*\* Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kunststoff-IBC zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## DT-MOBIL EASY PG 4

## ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Klappdeckel für DT-Mobil Easy 125l und 200l (ab Baujahr 2011)	8963	105,-	
Klappdeckelverschluss für DT-Mobil Easy 125l und 200l, komplett mit zwei Schlüsseln	10214	50,-	
Klappdeckel für DT-Mobil Easy 210l	11062	80,-	
Klappdeckel für DT-Mobil Easy 440l und 440/50l	11057	95,-	
Klappdeckel für DT-Mobil Easy 430l, 460l, 600l, 850/100l und 980l (kann rechts oder links angeschlagen werden)	8833	190,-	
Digitaler Durchflusszähler K24 für Elektropumpe 12V und 24V, 40 l/min für DT-Mobil Easy 200l	8832	190,-	
Digitaler Durchflusszähler K24 für Elektropumpe 12V und 24V, 40 l/min, für DT-Mobil Easy 430l, 460l und 600l	8908	190,-	
Digitaler Durchflusszähler K24 für DT-Mobil Easy 210l, 440l und 440/50l	11111	190,-	
Digitaler Durchflusszähler K24 für DT-Mobil Easy 850/100l und 980l	10905	215,-	
Füllstandsanzeiger für DT-Mobil Easy 440l	11058	75,-	
Füllstandsanzeiger für DT-Mobil Easy 440l/50l	11059	75,-	
Füllstandsanzeiger für DT-Mobil Easy 430l und 460l	8881	100,-	
Füllstandsanzeiger für DT-Mobil Easy 600l	10089	115,-	
Füllstandsanzeiger für DT-Mobil Easy 850/100l und 980l	10830	92,-	
Antritschmatte für DT-Mobil Easy 125l 200l und 210l, öl- und witterungsbeständig	10166	25,-	
Antritschmatte für DT-Mobil Easy 430l, 440l, 440/50l, 460l und 600l, öl- und witterungsbeständig	10167	50,-	
Stecker DIN 9680, 3-polig, 6-24 V, max. 25A, IP54	10229	15,-	
Steckdose DIN 9680, 3-polig, 6-24 V, max. 25A, IP54	10230	18,-	
Klebschilder-Set zur Nachrüstung der DT-Mobil Easy	10261	20,-	

ZUBEHÖR FÜR DT-MOBIL EASY MIT LiFePO<sub>4</sub>-AKKUSYSTEM

Lithium-Eisenphosphat-Akku (LiFePO <sub>4</sub> ), 12,8 V - 3,3 Ah als zweiter Akku zur Reserve	10602	100,-	
---	-------	-------	--

## ZUBEHÖR FÜR DT-MOBIL EASY MIT LI-ION-AKKUSYSTEM

Li-Ion-Akku 25,2 V/3,0 Ah mit Schiebeseit, als zweiter Akku zur Reserve	10283	210,-	
Ladegerät L2830MS, 220 - 240 VAC, 3 A Ladestrom, Ladezeit ca. 1,5 h, mit Temperaturkontrolle und Diagnosefunktion	10284	120,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## DT-MOBIL EASY 460 UND 600 L MIT LI-ION-AKKUSYSTEM PG 4

**Professionelles Li-Ion-Akkusystem zur kabellosen mobilen Betankung**  
DT-Mobil Easy mit Elektropumpe 24 V, wie 48 beschrieben

- eine Akkuladung ausreichend für eine Fördermenge bis zu 950 Liter
- Akkuwechsel in Sekunden und sichere Befestigung durch Schiebeseit
- integrierte Elektronik zum Schutz der Zellen und des Anwenders, verhindert z. B. Tiefentladung, Übertemperatur und Kurzschluss
- Einsatztemperatur - 20°C bis + 50°C
- sehr geringe Selbstentladung



DT-Mobil Easy 600l mit Li-Ion-Akkusystem und Elektropumpe



Beschreibung	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
460l mit Elektropumpe 24 V, 40 l/min, Li-Ion-Akku 3,0 Ah, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel, mit ADR-Zulassung	116 x 80 x 86	62	10414	1.370,-	
600l mit Elektropumpe 24 V, 40 l/min, Li-Ion-Akku 3,0 Ah, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel, mit ADR-Zulassung	116 x 80 x 107	68	10320	1.490,-	

Zubehör Akku und Ladegeräte siehe Seite 50.

AKKUSYSTEME, LI-POWER-BLOCK PG 4  
PASSEND FÜR PUMPEN MIT 12 VDC VERSORGUNGSSPANNUNGLithium-Eisenphosphat-Akku (LiFePO<sub>4</sub>)

- total mobil, unabhängig von Fahrzeugbatterien
- 12,8 V Nennspannung
- Einsatztemperatur Akku -30 °C bis +80 °C
- sehr geringe Selbstentladung, keine umweltschädlichen Schwermetalle, kein Memory-Effekt
- hohe Eigensicherheit und integrierte Schutzelektronik, elektrische Schutzart IP 67
- Polschutzkappen gegen unbeabsichtigten Kurzschluss
- mit Seilschlaufe zum bequemen Tragen oder Aufhängen
- inklusive Ladegerät 100 – 240 VAC, Ausgang 14,4 V – 3 A



Li-Power-Block mit Seilschlaufe zum bequemen Tragen oder Aufhängen

## AKKUSYSTEME, LI-POWER-BLOCK

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Li-Power-Block 12,8 V - 3,3 Ah mit Ladegerät Je nach Pumpe ausreichend für eine Fördermenge von ca. 300 – 380 Liter ohne Leerlauf, Ladezeit ca. 66 min.	10749	190,-	
Li-Power-Block 12,8 V - 5,5 Ah mit Ladegerät Je nach Pumpe ausreichend für eine Fördermenge von ca. 500 – 630 Liter ohne Leerlauf, Ladezeit ca. 110 min.	10750	260,-	

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## DIE NEUEN COMBI-TANKS FÜR DIESEL UND ADBLUE®



YouTube

CEMO-Video:  
Die COMBI-Tanks – zwei die zusammengehören

Wo Diesel und AdBlue® in mobilen Einsätzen benötigt werden, müssen Tanks schnell und unkompliziert befüllt werden.

CEMO hat für Sie die Lösung: kombinierte Anlagen die zwei Tanks enthalten. Somit müssen Sie nur einen Tank an die Einsatzstelle bringen, es stehen Ihnen aber gleichzeitig Diesel und AdBlue® zur Verfügung.

Schauen Sie sich unseren Film auf YouTube an und lassen Sie sich von der innovativen Profi-Lösung der CEMO-Tanks überzeugen.



## DT-MOBIL PRO PE 440 L UND COMBI 440/50 L PG 4 NACH ADR 1.1.3.1 c)

**NEU**

### DT-Mobil PRO PE und PRO PE COMBI

- Außenbehälter aus 3 mm Stahlblech lackiert, kran- und stapelbar, abschließbar
- mit Innentank für Diesel aus Polyethylen
- mit Füllstandsanzeiger

### Ausführungen Basic:

- leistungsfähige Elektropumpe 12 V bzw. 24 V, selbstansaugend, 40 l/min
- 4 m Befüllschlauch DN 19
- Automatik-Zapfpistole

### Ausführungen Premium:

- leistungsfähige Elektropumpe 12 V bzw. 24 V selbstansaugend 40 l/min
- Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN 19
- Zähler K24
- Automatik-Zapfpistole

### Ausführungen COMBI

#### mit Zusatztank für AdBlue®:

mit Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V, 4 m Befüllschlauch DN 19 und Automatik-Zapfpistole



440/50 | COMBI Basic mit Elektropumpe 12 V



440/50 | COMBI Basic mit Elektropumpe 12 V



440 | ohne Pumpe mit Schnellkupplung



440 | Basic mit Elektropumpe 12 V



440 | Premium mit Elektropumpe 12 V

### DT-MOBIL PRO PE 440 L UND PRO PE COMBI 440/50 L

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PRO PE 440 l ohne Pumpe, mit Schnellkupplung	440	125 x 87 x 107	196	11113	1.460,-	
PRO PE 440 l Basic mit Elektropumpe 12 V	440	125 x 87 x 107	202	11115	1.620,-	
PRO PE 440 l Basic mit Elektropumpe 24 V	440	125 x 87 x 107	203	11116	1.670,-	
PRO PE 440 l Premium mit Elektropumpe 12 V	440	125 x 87 x 107	215	11117	2.220,-	
PRO PE 440 l Premium mit Elektropumpe 24 V	440	125 x 87 x 107	216	11118	2.270,-	
PRO PE COMBI 440/50 l Basic mit Elektropumpe 12 V	440/50	125 x 87 x 107	208	11119	2.095,-	
PRO PE COMBI 440/50 l Basic mit Elektropumpe 24 V	440/50	125 x 87 x 107	209	11120	2.145,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Zähler K24	11111	190,-	

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



# DT-MOBIL PRO UND DT-MOBIL PRO COMBI PG 4

Viele Praktiker suchen komplette, zeitsparende und einfache Lösungen für die gemeinsame Betankung von Diesel & AdBlue® vor Ort. Das Handling der Behälter soll hierbei möglichst einfach und zeitsparend sein. Als Praxisbeispiel wird der Kombianister (Kraftstoff und Öl) für die Motorsägen genannt. CEMO hat mit der DT-Mobil PRO COMBI die Wünsche der Profis jetzt konsequent umgesetzt.

- mit Transportzulassung nach ADR
- Inhalt 980 l, somit unter der Freigrenze von 1.000 l laut ADR 1.1.3.6.3
- auch ideal geeignet für Biodiesel und Diesel mit erhöhtem Biodieselanteil
- Ausführungen mit leistungsstarken Elektropumpen 12 V, 24 V und 230 V

- Innenbehälter mit integrierten Funktionselementen wie z. B. leistungsfähige Pumpen, Schlauchaufroller (mit Schlauch DN 25), Zähler und Filter mit Wasserabscheider, Zapfpistolenhalter, optional mit Schnellkupplungen für Zeltheizungen und Stromgeneratoren
- DT-Mobil PRO COMBI mit zweitem Innenbehälter aus Polyethylen, für AdBlue®, mit Elektropumpe CENTRI SP30
- Auffangvolumen 110 %
- zugelassen in Wasserschutzgebieten\*

**NEU**



Ladebügel

für Kranhaken oder Greifer  
Best.-Nr. 11112, 790,- € o. MwSt.\*\*

optimale Raumnutzung

kubische Bauform, dadurch optimale Raumnutzung



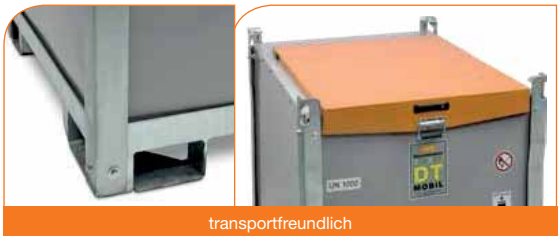
hochwertig beschichtet

Außenbehälter aus 3mm Stahlblech lackiert – hochwertige Beschichtung.



hohe Stabilität

Innenbehälter aus 3mm Stahlblech lackiert, alternativ aus Polyethylen, mit integrierter Schwallwand.



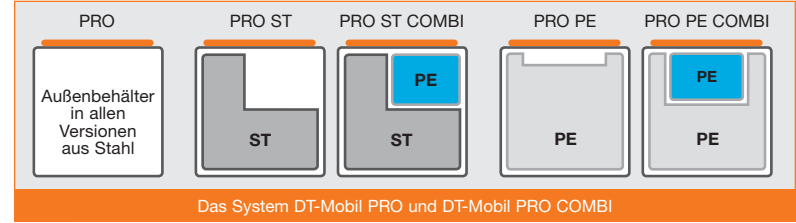
transportfreundlich

Stapleraschen und Stapelecken mit Kranösen feuerverzinkt erleichtern den Transport und die Aufstellung. Der Tank ist 2-fach stapelbar.

\* Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten – wir beraten Sie gern.



DT-Mobil PRO ST COMBI  
980/200 Premium Plus,  
mit Pumpe Bipump



abschließbar

Deckel diebstahlsicher abschließbar mit Stangenschloss.



Schlauchdurchführung

Für das Durchführen von Schläuchen und Kabeln.



leicht zu öffnen

Gasdruckfedern erleichtern das Öffnen und Schließen des Deckels.



platzsparend aufgeräumt

Sämtliche Armaturen sind innenliegend und dadurch geschützt. Innenbehälter mit integrierten Funktionselementen patentrechtlich geschützt.



übersichtlich

optische Füllstandsanzeige



doppelte Sicherheit

Leckagesonde



# DT-MOBIL PRO PE PG 4



**165 €**  
ERSPARNIS!

TOPSELLER

## DT-Mobil PRO PE Basic Paket

- Inhalt 980 Liter
- mit Innentank für Diesel aus Polyethylen\*\*\*\*
- 4 m Befüllschlauch DN25 (ohne Schlauchaufroller, Zähler und Filter)
- Automatik-Zapfpistole
- Elektropumpe Bipump 12 V, 500 W, ca. 85 l/min\*\*\*

Best.-Nr. 10787  
2.545,-\*\* € ohne MwSt.



(Weitere Details siehe unten)

### DT-Mobil PRO PE

- mit Innentank für Diesel aus Polyethylen\*\*\*\*

#### Ausführungen Basic:

- leistungsfähige Elektropumpe
- 4 m Befüllschlauch DN25 (ohne Schlauchaufroller, Zähler und Filter)
- Automatik-Zapfpistole

#### Ausführungen Premium:

- leistungsfähige Elektropumpe
- Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN25
- Zähler K33
- Filter mit Wasserabscheider
- Automatik-Zapfpistole

#### Pumpen:

- Elektropumpe Bipump 12 V, 500 W, ca. 85 l/min\*\*\*
- Elektropumpe Cematic Duo 24/12 V, 420 W, ca. 70/35 l/min\*\*\*
- Elektropumpe Cematic 72, 230 V, 500 W, ca. 72 l/min\*\*\*
- Handpumpe 60 l/min\*\*\*

Wiederkehrende Prüfungen alle 2 1/2 Jahre (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2 b).



DT-Mobil PRO PE 980 Basic, mit Pumpe Cematic Duo



DT-Mobil PRO PE 980 Premium, mit Pumpe Cematic Duo



DT-Mobil PRO PE 980 mit Handpumpe 60 l/min

## DT-MOBIL PRO PE DIESELTANK OHNE PUMPE BZW. MIT HANDPUMPE

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PRO PE 980 ohne Pumpe, mit Schnellkupplung	980	130 x 115 x 130	330	10937	2.465,-	
PRO PE 980 mit Handpumpe 60 l/min, 4 m Befüllschlauch DN 19, Zapfventil	980	130 x 115 x 130	335	11026	2.605,-	

## DT-MOBIL PRO PE DIESELTANK MIT ELEKTROPUMPEN

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Elektropumpenausführung Diesel				Versand		
				Bipump 12 V		Cematic Duo 24/12 V				
				Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
PRO PE 980 Basic	980	130 x 115 x 130	365	10787	2.545,-	10797	2.505,-	10807	2.400,-	
PRO PE 980 Premium	980	130 x 115 x 130	385	10789	3.460,-	10799	3.250,-	10809	3.140,-	

\*\*\* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.

\*\*\*\* Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBCs mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice an.

Zubehör und Tanktauschservice siehe Seite 57.  
Zubehör Ladebügel siehe Seite 54.



# DT-MOBIL PRO PE COMBI PG 4



**195 €**  
ERSPARNIS!

TOPSELLER

## DT-Mobil PRO PE COMBI Basic Paket

- Inhalt 850/100 Liter
- mit Innentank für Diesel aus Polyethylen\*\*\*\*
- 4 m Befüllschlauch DN25 (ohne Schlauchaufroller, Zähler, Filter)
- Automatik-Zapfpistole
- Elektropumpe Bipump 12 V, 500 W, ca. 85 l/min\*\*\*
- Zusatztank für AdBlue®, Details siehe unten

Best.-Nr. 10792  
3.070,-\*\* € ohne MwSt.



### DT-Mobil PRO PE COMBI

- mit Innentank für Diesel aus Polyethylen\*\*\*\*

**Ausführungen Basic:**  
siehe DT-Mobil PRO PE

**Ausführungen Premium:**  
siehe DT-Mobil PRO PE

Ausnahme:  
Zähler K24 bei Ausführung DT-Mobil PRO PE COMBI 850/100 Premium

#### Zusatztank für AdBlue®:

- aus Polyethylen
- Elektropumpe CENTRI SP30, 12 V
- 5 m Befüllschlauch DN 19
- Automatik-Zapfpistole

Wiederkehrende Prüfungen alle 2 1/2 Jahre (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2 b).

#### Pumpen:

- Elektropumpe Bipump 12 V, 500 W, ca. 85 l/min\*\*\*
- Elektropumpe Cematic Duo 24/12 V, 420 W, ca. 70/35 l/min\*\*\*
- Elektropumpe Cematic 72, 230 V, 500 W, ca. 72 l/min\*\*\*
- Elektropumpe CENTRI SP30 12 V, 220 W, ca. 25 l/min\*\*\*



DT-Mobil PRO PE COMBI 850/100 Premium, mit Pumpe Cematic Duo



DT-Mobil PRO PE COMBI 850/100 Basic, mit Pumpe Cematic Duo

## DT-MOBIL PRO PE COMBI DIESEL-/ADBLUE®-TANK MIT ELEKTROPUMPE

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Elektropumpenausführung Diesel (AdBlue: CENTRI SP30 12 V)				Versand		
				Bipump 12 V		Cematic Duo 24/12 V				
				Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
PRO PE COMBI 850/100 Basic	850/100	130 x 115 x 130	360	10792	3.070,-	10802	3.055,-	10812	2.945,-	
PRO PE COMBI 850/100 Premium	850/100	130 x 115 x 130	380	10794	4.015,-	10804	3.805,-	10814	3.700,-	

## ZUBEHÖR PASSEND FÜR DT-MOBIL PRO PE UND DT-MOBIL PRO PE COMBI

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Zähler K24 für DT-Mobil PRO PE und PRO PE COMBI	10905	215,-	
Klebeschilder-Set zur Nachrüstung (siehe Seite 62)	10261	20,-	
Tausch des Innentanks der Ausführungen PRO PE, inkl. Prüfzeugnis nach ADR	10874	495,-	-
Tausch des Innentanks der Ausführungen PRO PE COMBI, inkl. Prüfzeugnis nach ADR	10875	495,-	-



#### \* TIPP

Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBCs mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank für Diesel erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice inkl. Prüfzeugnis nach ADR für 495,- € an. Sie ersparen sich dadurch die Sachverständigenprüfung nach 5 Jahren (Kosten ca. 250,- €).

\*\*\* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.

\*\*\*\* Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBCs mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice an.

Zubehör Ladebügel siehe Seite 54.

## DT-MOBIL PRO ST PG 4



### DT-Mobil PRO ST

- mit Innentank für Diesel aus 3 mm Stahlblech lackiert
- Zulassung zeitlich unbegrenzt

#### Ausführungen Basic:

- leistungsfähige Elektropumpe
- 4 m Befüllschlauch DN25 (ohne Schlauchaufroller, Zähler und Filter)
- Automatik-Zapfpistole

#### Ausführungen Premium:

- leistungsfähige Elektropumpe
- Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN25
- Zähler K33
- Filter mit Wasserabscheider
- Automatik-Zapfpistole

#### Ausführungen Premium Plus:

- leistungsfähige Elektropumpe
- Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch DN25
- Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdatenverwaltungssystem „CMO 10“ für bis zu 250 Benutzer, inkl. 5 Benutzerschlüssel und 1 Masterschlüssel
- Filter mit Wasserabscheider
- Automatik-Zapfpistole

#### Ausführungen Premium Plus SIM:

- wie Premium Plus, zusätzlich mit:
- Modem für Datenfernübertragung
- GPS-Funktion
- elektronische Inhaltsanzeige

Wiederkehrende Prüfungen alle 2 ½ Jahre (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2.b).

Informationen zu Premium Plus und Plus SIM auf Seite 19



DT-Mobil PRO ST 980 Premium, mit Pumpe Cematic 72



Zubehör Grenzwertgeber



DT-Mobil PRO ST 980 Basic, mit Pumpe Cematic 72



DT-Mobil PRO ST 980 mit Handpumpe 60 l/min

### Pumpen:

- Elektropumpe Bipump 12 V, 500 W, ca. 85 l/min\*\*\*
- Elektropumpe Cematic Duo 24/12 V, 420 W, ca. 70/35 l/min\*\*\*
- Elektropumpe Cematic 72, 230 V, 500 W, ca. 72 l/min\*\*\*
- Handpumpe 60 l/min\*\*\*

## DT-MOBIL PRO ST DIESELTANK OHNE PUMPE BZW. MIT HANDPUMPE

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
DT-Mobil PRO ST 980 ohne Pumpe, mit Schnellkupplung	980	130 x 115 x 130	475	10942	3.190,-	
DT-Mobil PRO ST 980 mit Handpumpe 60 l/min, 4 m Befüllschlauch DN 19, Zapfventil	980	130 x 115 x 130	480	11027	3.360,-	

## DT-MOBIL PRO ST DIESELTANK MIT ELEKTROPUMPEN

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Elektropumpenausführung Diesel						Versand
				Bipump 12 V		Cematic Duo 24/12 V		Cematic 72, 230 V		
				Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
PRO ST 980 Basic	980	130 x 115 x 130	500	10788	3.555,-	10798	3.310,-	10808	3.210,-	
PRO ST 980 Premium	980	130 x 115 x 130	525	10790	4.300,-	10800	4.095,-	10810	3.985,-	
ST 980 Premium Plus	980	130 x 115 x 130	525	11121	5.235,-	11122	5.125,-	11123	5.025,-	
ST 980 Premium Plus SIM	980	130 x 115 x 130	525	10791	5.915,-	10801	5.685,-	10811	5.585,-	

## ZUBEHÖR PASSEND FÜR DT-MOBIL PRO ST OHNE PUMPE BZW. MIT HANDPUMPE

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Grenzwertgeber für DT-Mobil PRO ST, ohne Pumpe bzw. mit Handpumpe	10944	95,-	
Entnahmeleitung mit Schnellkupplungsset (Vor- und Rücklauf)	10960	165,-	

\*\*\* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.  
 \*\*\* Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBC mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice an.

**Zubehör für DT-Mobil PRO ST und PRO ST COMBI mit Elektropumpe s. S. 59.**  
**Zubehör Ladebügel s. S. 54.**

## DT-MOBIL PRO ST COMBI PG 4



### DT-Mobil PRO ST COMBI

- mit Innentank für Diesel aus 3 mm Stahlblech lackiert
- Zulassung zeitlich unbegrenzt

#### Ausführungen Basic:

siehe DT-Mobil PRO ST

#### Ausführungen Premium:

siehe DT-Mobil PRO ST

#### Ausführungen Premium Plus:

siehe DT-Mobil PRO ST

#### Ausführungen Premium Plus SIM:

siehe DT-Mobil PRO ST

#### Zusatztank für AdBlue®:

- aus Polyethylen
- Elektropumpe CENTRI SP30, 12V oder Elektropumpe Cematic Blue 230 V
- 5 m Befüllschlauch DN 19
- Automatik-Zapfpistole

Wiederkehrende Prüfungen alle 2 ½ Jahre (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2.b).



Zubehör Grenzwertgeber

## DT-MOBIL PRO ST COMBI DIESEL-/ADBLUE®-TANK MIT ELEKTROPUMPEN

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Elektropumpenausführung								Versand
				Diesel: Bipump 12 V AdBlue: CENTRI SP30 12 V		Diesel: Cematic Duo 24/12 V AdBlue: CENTRI SP30 12 V		Diesel: Cematic 72, 230 V AdBlue: Cematic Blue 230 V		Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
				Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**			
PRO ST COMBI 980/200 Basic	980/200	130 x 115 x 130	510	10793	3.940,-	10803	3.725,-	10813	3.865,-			
PRO ST COMBI 980/200 Premium	980/200	130 x 115 x 130	535	10795	4.690,-	10805	4.480,-	10815	4.620,-			
PRO ST COMBI 980/200 Premium Plus	980/200	130 x 115 x 130	535	11124	5.550,-	11125	5.440,-	11126	5.580,-			
PRO ST COMBI 980/200 Premium Plus SIM	980/200	130 x 115 x 130	535	10796	6.270,-	10806	6.210,-	10816	6.350,-			

## ZUBEHÖR PASSEND FÜR DT-MOBIL PRO ST UND DT-MOBIL PRO ST COMBI MIT ELEKTROPUMPE

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Zähler K33 für DT-Mobil PRO ST und PRO ST COMBI mit Elektropumpe	10906	195,-	
Grenzwertgeber für DT-Mobil PRO ST und PRO ST COMBI mit Elektropumpe	10213	85,-	
Klebeschilder-Set zur Nachrüstung (siehe Seite 62)	10261	20,-	
Entnahmeleitung mit Schnellkupplungsset (Vor- und Rücklauf)	10960	165,-	

\*\*\* Pumpenleistung bei freiem Auslauf. Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.

\*\*\* Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBC mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice an.

**Zubehör Ladebügel siehe Seite 54.**



## DT-MOBIL PG 4

**Einzelanlage für den mobilen Einsatz im Freien und im Gebäude**

Zulassung zeitlich unbegrenzt  
 • zugelassen nach ADR zum Transport  
 • Inhalt 400, 600 oder 980 Liter, somit unter der Freigrenze von 1000 Litern laut ADR Kapitel 1.1.3.6.3.

- verzinkt
- mit zwei Kranösen und Staplertaschen
- Schutzring für Pumpenanlage
- Peilstab
- Entnahmeleitung R 1", absperrbar
- Entlüftungsleitung R 1 1/2", verschließbar
- Befüllstutzen R 2", verschließbar
- DT 980 mit Grenzwertgeber
- ab 5 Stück in Firmenfarbe möglich

**Doppelwandige Ausführung:**

- auch als Lagertank nach DIN 6623 zugelassen
- zugelassen in Wasserschutzgebieten\*
- mit Leckanzeigergerät

**Einwandige Ausführung:**

Bei Verwendung in Wasserschutzgebieten ist eine Auffangwanne vorzusehen



Ausführung mit Pumpenschrank doppelwandig, feuerverzinkt


**ERSPARNIS**  
**445 € (13%)**

 ★★★  
**MOBILPAKET**

 Ausführung mit Pumpen-  
 haube doppelwandig,  
 feuerverzinkt (siehe auch  
 Mobilpaket 980)

 Wiederkehrende Prüfungen alle 2 1/2 Jahre  
 (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2 b).

## ★ MOBILPAKET ★

**ERSPARNIS 445 € (13%)**

## MOBILPAKET 980 L

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
DT-MOBIL 980 l doppelwandig, verzinkt, mit abschließbarer Pumpenhaube (Best.-Nr. 7386) und Elektropumpe 12V, 50l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch (Best.-Nr. 7981)	10287	3.045,-	

## DT-MOBIL EINWANDIG, FEUERVERZINKT

 DIESELTANKANLAGE WIE OBEN BESCHRIEBEN,  
 ZULASSUNGS-NR.: D/BAM 6167/31A (400 L UND 600 L), D/BAM 5454/31A (980 L)

beidseitig feuerverzinkte Ausführung	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
A mit abschließbarer Pumpenhaube, komplett montiert (ohne Pumpe usw.)	400	95 x 95 x 147	146	7316	1.890,-	
	600	95 x 95 x 176	171,5	7314	1.935,-	
	980	120 x 120 x 177	179,5	7233	2.125,-	
B mit abschließbarem Pumpenschrank, komplett montiert (ohne Pumpe usw.)	400	95 x 95 x 147	160	7746	2.050,-	
	600	95 x 95 x 177	185	7747	2.105,-	
	980	120 x 120 x 177	193	7748	2.285,-	

## DT-MOBIL DOPPELWANDIG, FEUERVERZINKT

 DIESELTANKANLAGE WIE OBEN BESCHRIEBEN,  
 ZULASSUNGS-NR.: D/BAM 6599/31A (400 L UND 600 L VERZINKT), D/BAM 6600/31A (980 L VERZINKT)

beidseitig feuerverzinkte Ausführung	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
A mit abschließbarer Pumpenhaube, komplett montiert (ohne Pumpe usw.)	400	96 x 96 x 150	216	7577	2.515,-	
	600	96 x 96 x 177	258	7578	2.630,-	
	980	121 x 121 x 181	305	7386	2.985,-	
B mit abschließbarem Pumpenschrank, komplett montiert (ohne Pumpe usw.)	400	96 x 96 x 150	229	7749	2.680,-	
	600	96 x 96 x 177	271	7750	2.790,-	
	980	121 x 121 x 181	318	7751	2.895,-	

\* Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten – wir beraten Sie gern.



## DT-MOBIL PG 4

**Einzelanlage für den mobilen Einsatz im Freien und im Gebäude**

Zulassung zeitlich unbegrenzt  
 • zugelassen nach ADR zum Transport  
 • Inhalt 980 Liter, somit unter der Freigrenze von 1000 Litern laut ADR Kapitel 1.1.3.6.3.

- lackiert
- mit zwei Kranösen und Staplertaschen
- Schutzring für Pumpenanlage
- Peilstab
- Entnahmeleitung R 1", absperrbar
- Entlüftungsleitung R 1 1/2", verschließbar
- Befüllstutzen R 2", verschließbar
- DT 980 mit Grenzwertgeber
- ab 5 Stück in Firmenfarbe möglich

**Doppelwandige Ausführung:**

- auch als Lagertank nach DIN 6623 zugelassen
- zugelassen in Wasserschutzgebieten\*
- mit Leckanzeigergerät

**Einwandige Ausführung:**

Bei Verwendung in Wasserschutzgebieten ist eine Auffangwanne vorzusehen


 Ausführung mit Pumpenhaube  
 doppelwandig lackiert  
 (siehe auch Mobilpaket 980)

**ERSPARNIS bis zu**  
**315 € (13%)**

 ★★★  
**MOBILPAKET**

## MOBILPAKET 980 L

## ★ MOBILPAKET ★

**ERSPARNIS bis zu 315 € (13%)**

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
DT-MOBIL 980 l einwandig, lackiert, mit abschließbarer Pumpenhaube (Best.-Nr. 8587) und Elektropumpe 12V, 50l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch (Best.-Nr. 7981)	7216	2.135,-	
DT-MOBIL 980 l doppelwandig, lackiert, mit abschließbarer Pumpenhaube (Best.-Nr. 7384) und Elektropumpe 12V, 50l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch (Best.-Nr. 7981)	7858	2.740,-	

## DT-MOBIL EINWANDIG, LACKIERT

 DIESELTANKANLAGE WIE OBEN BESCHRIEBEN  
 ZULASSUNGS-NR.: D/BAM 5454/31A (980 L)

lackierte Ausführung***	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
A ohne Pumpenhaube, kompl. montiert (ohne Pumpe usw.)	980	120 x 120 x 126	175	8586	1.740,-	
B mit abschließbarer Pumpenhaube, komplett montiert (ohne Pumpe usw.)	980	120 x 120 x 177	179,5	8587	1.945,-	

 auch für  
**Biodiesel**  
**Pflanzenöle**

## DT-MOBIL DOPPELWANDIG, LACKIERT

 DIESELTANKANLAGE WIE OBEN BESCHRIEBEN  
 ZULASSUNGS-NR.: D/BAM 6600/31A (980 L LACKIERT)

lackierte Ausführung***	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
A ohne Pumpenhaube, komplett montiert (ohne Pumpe usw.)	980	122 x 122 x 141	300	7383	2.380,-	
B mit abschließbarer Pumpenhaube, komplett montiert (ohne Pumpe usw.)	980	122 x 122 x 177	305	7384	2.545,-	

 auch für  
**Biodiesel**  
**Pflanzenöle**

\*\*\* Ab 5 Stück in Firmenfarbe möglich.




Komplett-Montage der DT-Mobil mit Pumpe	8379	57,-	
---	------	------	--

\*Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten – wir beraten Sie gern.



## DT-MOBIL PG 4

## ZUBEHÖR PASSEND FÜR EIN- UND DOPPELWANDIGE MOBILE DIESELTANKANLAGEN PG 4

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 abschließbare Pumpenhaube (in Variante B enthalten)	7219	240,-	
 abschließbarer Pumpenschrank mit Zapfstölenhalter	7763	345,-	
 Handpumpe, 40 l/min, mit Auslaufkrümmer und 4 m Befüllschlauch	7253	395,-	
 Zählwerk für Handpumpe	7579	385,-	
 Elektropumpe 12 V, 50 l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch	7981	505,-	
 Elektropumpe 24 V, 70 l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch (kann auch mit 12 V betrieben werden, die Pumpenleistung beträgt dann 35 l/min.) Sicher selbstansaugend nur bei Betrieb mit 24 V.	7982	535,-	
 Elektropumpe 230 V, 50 l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch	7222	445,-	
 Elektropumpe 230 V, 80 l/min, mit LKW-Automatik-Zapfpistole und 6 m Befüllschlauch DN 25	10689	455,-	
 Zählwerk für Elektropumpe	7753	165,-	
 Verlängerungsschlauch DN 19 für Elektropumpe ca. 50 l/min	2 m, mit 1" Anschluss 7071	70,-	
 4 m, mit 1" Anschluss	7072	85,-	
 Viscomat 90 kpl. mit Zähler K33, für Schmierstoffe und Pflanzenöle passend für DT-Mobil ohne Pumpenhaube (Best-Nr. 7315, 7313, 7215, 7575, 7576, 7385, 8586, 7383) und mit abschließbarem Pumpenschrank (Best-Nr. 7746, 7747, 7748, 7749, 7750, 7751), 230 V, Befüllschlauch 4 m, Handzapfventil (Beschreibung der Viscomat 90 siehe Seite 132.)	8695	770,-	
 Spritzschutz-Einsatz für DT-Mobil bei Zapfpistolen-Befüllung Zum einfacheren Befüllen mittels Zapfpistole. Als Abdichtelement zwischen Befüll- und Auslaufstutzen der Zapfpistole. Nach dem Befüllvorgang kann der Spritzschutz-Einsatz im Befüllstutzen verbleiben.	8272	20,-	
 Batteriekabel 2,3 m mit Euronormdose 3-polig	8194	115,-	
 Ratschen-Zurrgurt 35 mm x 3 m, 2-teilig mit Spitzhaken	8834	20,-	
 Klebeschilder-Set zur Nachrüstung der DT-Mobil und KS-Mobil	10261	20,-	

Weitere Schlauchlängen siehe Seite 122.

## DT-MOBIL LIEGEND PG 4

## Einzeltankanlage für den mobilen Einsatz im Freien und im Gebäude mit Zulassungs-Nr. PA-06-W 187

- Zulassung zeitlich unbegrenzt
- zugelassen nach ADR zum Transport
  - Größe 980I zugelassen als Lagertank nach DIN 6624-2
  - auch ideal geeignet für Biodiesel und Diesel mit erhöhtem Biodieselanteil
  - zugelassen in Wasserschutzgebieten
  - doppelwandig
  - lackiert (ab 5 Stück in Firmenfarbe möglich)
  - zwei Kranösen und Staplertaschen
  - Peilstab, Grenzwertgeber und Leckanzeigegerät

Wiederkehrende Prüfung alle 2 1/2 Jahre (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2 b).

## Stabiler Staukasten:

- abschließbar, einbruchsicher
- Schutz gegen Beschädigung der Pumpenanlage
- Anlage 2-fach stapelbar in befülltem Zustand (Größe 980I), geprüft mit 4-facher Sicherheit (6t)
- Entnahmeleitung R1", absperrbar
- Entlüftungsleitung R1 1/2", verschleißbar
- Befüllstutzen R2", verschleißbar



980 I

EXTREM ROBUST



3.000 I









auch für Biodiesel Pflanzenöle

## DT-MOBIL DOPPELWANDIG, LIEGEND

Beschreibung / Inhalt	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
980I doppelwandig liegend	980	136 x 105 x 160	450	7765	3.615,-	
2000I doppelwandig liegend*	2000	190 x 130 x 185	650	8837	5.320,-	
2500I doppelwandig liegend*	2500	240 x 130 x 185	750	8838	5.485,-	
3000I doppelwandig liegend*	3000	170 x 165 x 220	780	8839	5.790,-	

\*auftragsbezogene Fertigung

## ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Handpumpe, 40 l/min, mit Auslaufkrümmer und 4 m Befüllschlauch	7843	420,-	
 Zählwerk für Handpumpe	7579	385,-	
 Elektropumpe 12 V, 50 l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch	7981	505,-	
 Elektropumpe 24 V, 70 l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch (kann auch mit 12 V betrieben werden, die Pumpenleistung beträgt dann 35 l/min.) Sicher selbstansaugend nur bei Betrieb mit 24 V.	7982	535,-	
 Elektropumpe 230 V, 50 l/min, mit Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch	7222	445,-	
 Elektropumpe 230 V, 80 l/min, mit LKW-Automatik-Zapfpistole und 6 m Befüllschlauch DN 25	10689	455,-	
 Zählwerk für Elektropumpe	7753	165,-	
 Viscomat 90 kpl. mit Zähler K33 passend für DT-Mobil liegend (Best-Nr. 7765), 230 V, Fördermenge 50 l/min, Befüllschlauch 4 m, Handzapfventil (siehe auch Beschreibung Seite 132)	8694	775,-	

Schmierstoffe Pflanzenöle

Weiteres Zubehör siehe Seite 62.





# ZUVERLÄSSIGE ENERGIEVERSORGUNG FÜR MOBILE HEIZGERÄTE UND GENERATOREN



- Mobile Diesel- und Heizöltanks für Heizgebläse und Stromgeneratoren
- Indoor und Outdoor
- Transportfreundlich mit Reifen, Staplertaschen oder Fußpaletten
- Fassungsvermögen von 60 Liter bis 1.500 Liter

## MULTI-TANK PG 4

### Einzeltank

- aus HDPE mit integrierter verzinkter Stahlblech-Auffangwanne
- mit fest verbundener Stahlblechpalette zum Unterfahren mit Gabelstaplern oder Hubwagen von vier Seiten
- serienmäßiges Zubehör wie Füllstandsanzeige, optische Leckageanzeige, integrierte Tragegriffe
- befüllbar mit Zapfpistole (außer MULTI-Tank 1500l)

- ohne Pumpe
- zur Lagerung von Diesel, RME, auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne\*
- zugelassen zur Aufstellung im Gebäude

### Besondere Vorteile:

- zugelassen für den Transport nach ADR, ohne aufgebaute Pumpe – wiederkehrende Prüfung nach 2 1/2 Jahren (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2 b).\*\*\*
- tiefer Schwerpunkt erhöht die Standsicherheit und verbessert das Handling/Transport.



Fußpaletten mit Anfahrerschutz



Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Lager- und Transport-Zulassungs-Nr.	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
400	73 x 74 x 117	Z-40.21-365 / D/BAM6403/31 HA1	55	7536	625,-	
750	98 x 80 x 146	Z-40.21-288 / D/BAM 11580/31 HA1	82	7381	780,-	
1000	128 x 80 x 147	Z-40.21-288 / D/BAM 11581/31 HA1	100	7382	890,-	
1500	164 x 80 x 191	Z-40.21-432 / D/BAM6404/31 HA1	165	7539	1.470,-	

\* Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten. Wir beraten Sie gern.

\*\*\* Die Transportzulassung für alle Kunststoff-IBC ist zeitlich auf 5 Jahre begrenzt.

Zubehör siehe Seite 24.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## DIESEL- UND HEIZÖL-TROLLEY PG 4

Die mobile Lösung für die Versorgung von Heizungsanlagen und Generatoren.

Nutzen Sie den Trolley z. B. im Falle der Notversorgung wenn der Heizöltank getauscht wird.

### Diesel und Heizöl-Trolley 60l und 100l

- zulässig für den Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c)
- Behälter aus Polyethylen mit integriertem Handgriff und Tragegriffen
- Füllstutzen mit integrierter Be- und Entlüftung
- Entnahmeleitung mit Schnellkupplung 3/8" mit Gegenstück
- Rücklaufleitung mit Schnellkupplung 3/8" mit Gegenstück
- große Räder, Ø 240mm (60 l) bzw. Ø 300mm (100l) für einfaches Handling im Gelände und über Treppen
- Schwallwand integriert
- integrierte Vertiefung zur Befestigung mit Ratschen-Zurring während des Transportes (100l)



Beschreibung/Inhalt	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Diesel- und Heizöl-Trolley 60 l mit Schnellkupplung	90 x 53 x 38	12	10526	375,-	
Diesel- und Heizöl-Trolley 100 l mit Schnellkupplung	100 x 59 x 43	17	10527	425,-	

## DT-MOBIL EASY GENERATOROTANK PG 4

Die innovative Diesel- und Heizöl-Tankanlage mit einer Vielzahl an Vorteilen.

Transportfreundlich durch robusten Aufbau, Verzurr-Möglichkeit und Unterfahrbarkeit.

### DT-Mobil Easy Generatorotank

- **980 Liter:** zugelassen für den Transport nach ADR\*
- **200 und 430 Liter:** zulässig für den Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c)
- Füllstutzen integriert
- integrierte Belüftung mit Druckentlastung
- integrierte Staplertaschen und Tragegriffe
- integrierte Vertiefungen (200l und 430l) bzw. Ösen (980l) zur Befestigung mit Ratschen-Zurring während des Transportes
- **980 Liter:** inkl. Klappdeckel und Füllstandanzeiger
- **200 und 430 Liter:** Klappdeckel als Zubehör, siehe Seite 50



Schnellkupplungsset jeweils mit Gegenstück und Anschluss 3/8" AG für Vor- und Rücklauf passend zu mobilen Ölheizern und Generatoren



Beschreibung	Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
200 Generatorotank	200	80 x 60 x 59	20	10945	405,-	
430 Generatorotank	430	116 x 76 x 73	40	10946	540,-	
980 Generatorotank, mit Klappdeckel	980	127 x 107 x 112	95	10943	1.180,-	

\* Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBCs mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## DT-MOBIL PRO GENERATORORTANK 980 PG 4

Die extrem hohe Stabilität durch den Stahl-Außenbehälter mit feuerverzinkten Stahl-Staplertaschen und Stapellecken mit Kranösen zeichnen unseren neuen DT-Mobil PRO Tank aus.

- Transportzulassung nach ADR
- Anschlüsse mit Schnellkupplung für Zeltheizungen und Stromgeneratoren
- **DT-Mobil PRO PE 980 Generatorortank:** mit Innentank für Diesel aus Polyethylen\*\*\*, mit 2 Anschlüssen mit Schnellkupplung (1 x Vorlauf, 1 x Rücklauf),
- **DT-Mobil PRO ST 980 Generatorortank:** Zulassung zeitlich unbegrenzt, mit Innentank für Diesel aus 3 mm Stahlblech lackiert, mit 4 Anschlüssen mit Schnellkupplung (2 x Vorlauf, 2 x Rücklauf),



980 Liter



Vorlauf

Rücklauf

Schnellkupplungsset jeweils mit Gegenstück und Anschluss 3/8" AG für Vor- und Rücklauf passend zu mobilen Ölheizern und Generatoren

Wiederkehrende Prüfungen alle 2 1/2 Jahre (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2 b).



Außenbehälter aus Stahl, Innenbehälter aus Stahl oder PE



DT-Mobil PRO PE 980, Generatorortank mit zwei Anschlüssen



DT-Mobil PRO ST 980, Generatorortank mit vier Anschlüssen



geschützte Schlauchdurchführung

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PRO PE 980 Generatorortank mit 2 Anschlüssen mit Schnellkupplung (1 x Vorlauf, 1 x Rücklauf)	980	130 x 115 x 130	325	10785	2.235,-	
PRO ST 980 Generatorortank mit 4 Anschlüssen mit Schnellkupplung (2 x Vorlauf, 2 x Rücklauf)	980	130 x 115 x 130	470	10786	3.175,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Grenzwertgeber für DT-Mobil PRO ST	10944	95,-	
Entnahmeleitung mit Schnellkupplungsset (Vor- und Rücklauf)	10960	165,-	

Zubehör Ladebügel siehe Seite 54.

### TANKAUSCHSERVICE

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**
Tausch des Innentanks der Ausführungen PRO PE, inkl. Prüfzeugnis nach ADR	10874	495,-

\*\*\* Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBCs mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice an.



#### \* TIPP

Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBCs mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank für Diesel erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice inkl. Prüfzeugnis nach ADR für 495,- € an. Sie ersparen sich dadurch die Sachverständigenprüfung nach 5 Jahren (Kosten ca. 250,- €).

## CUBE-TANK MOBIL PG 4

Der CUBE-Tank überzeugt als Gesamtkonzept: die integrierte Auffangwanne bietet doppelte Sicherheit, übersichtlich und ergonomisch angeordnete Komponenten auf optimaler Arbeitshöhe, Wabenstruktur und Stahlbandagen bieten Formstabilität, u.v.m.

- mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-510
- mit ADR-Zulassung\*
- mit integrierter Auffangwanne
- mit optischer Leckageanzeige
- Befüllanschluss mit Kappe und Grenzwertgeber
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeige
- Entnahmeleitung mit Schnellkupplungsset für Vor- und Rücklauf passend zu mobilen Ölheizern und Generatoren
- mit Klappdeckel zugelassen zur Aufstellung im Freien
- mit robuster Fußpalette für den einfachen Transport
- komplett montiert



CUBE-Tank Mobil 1.000l mit Fußpalette und Schnellkupplung

CUBE-Tank Mobil 1.500l mit Fußpalette und Schnellkupplung



Vorlauf

Rücklauf

Schnellkupplungsset jeweils mit Gegenstück und Anschluss 3/8" AG für Vor- und Rücklauf passend zu mobilen Ölheizern und Generatoren



So einfach ist das Befüllen der CUBE-Tankanlagen



leicht zu öffnen

Gasdruckfedern erleichtern das Öffnen und Schließen des Deckels.



doppelte Sicherheit

Die integrierte PE-Auffangwanne gibt höchste Sicherheit im Notfall.

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
CUBE-Tank Mobil mit Fußpalette und Schnellkupplung	1000	120 x 80 x 195	190	10700	2.275,-	
	1500	120 x 120 x 195	230	10701	2.545,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,-	

\* Die Transportzulassung für alle Kunststoff-IBC ist zeitlich auf 5 Jahre begrenzt.



**TANKANLAGEN FÜR BENZIN**



## TANKANLAGEN FÜR BENZIN (S. 68-77)



### KANISTER

- 5l bis 25l
- Varianten mit Ex-Schutz-Füllung
- Varianten Doppelkanister
- Varianten mit Zapfpistolenpumpe

74



### KRAFTSTOFFTROLLEY

- 60l + 95l
- Mobile Kraftstofftankstation
- zulässig für den Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c)
- Behälter aus elektrisch leitfähigem hochvernetztem Polyethylen
- mit Flammendurchschlagsicherung
- mit großen geländegängigen Rädern

75



### KS-MOBIL EASY

- 120l + 190l
- Mobile Kraftstofftankstation
- zugelassen für den Transport nach ADR
- aus elektrisch leitfähigem hochvernetztem Polyethylen
- mit explosionsunterdrückendem Einsatz, patentrechtlich geschützt

76



### KS-MOBIL

- 90l - 300l
- Mobile Kraftstofftankstation
- zugelassen für den Transport nach ADR
- explosionsdruckstoffeste Bauweise

77



### KS-MOBIL

- 400l - 980l
- Mobile Kraftstofftankstation, auch für Benzin geeignet
- zugelassen für Transport und Lagerung zur Aufstellung im Freien und Gebäude nach ADR
- auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne zugelassen
- explosionsdruckstoffeste Bauweise

72

Flugfeld-Tankanlagen auf Anfrage



## TANKANLAGEN FÜR BENZIN

### WICHTIGE GESETZLICHE BESTIMMUNGEN FÜR DEN UMGANG MIT BENZIN

Die Anforderungen an den Umgang mit Benzin sind mit denen von Dieseldieselkraftstoff vergleichbar, jedoch noch etwas strenger gefasst. Die erhöhten Anforderungen begründen sich aus der meist höheren Wassergefährdungskategorie nach WHG und dem niedrigeren Flammpunkt (leichtentzündlich nach GefStoffV) von Benzin. Im Folgenden soll auf die erhöhten Anforderungen eingegangen werden.

#### Lagerung von Benzin

Bei der Lagerung von Benzin sind viele Gesetze und Verordnungen zu beachten. Auszugsweise sind hier die Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV), das Wasserhaushaltsgesetz (WHG), die Technische Regel Gefahrstoffe (TRGS) und die Garagenverordnung genannt.

In diesen Regelwerken sind die zulässigen Lagermengen, die Anforderungen an die Lagerstätten sowie die erforderliche Gefährdungsbeurteilung durch den Arbeitgeber klar definiert. Diese sind in nachfolgender Tabelle übersichtlich zusammengefasst. Für Lagertanks ab einer Größe von 200l wird eine Rückhalteeinrichtung gefordert, wenn sie nicht doppelwandig ausgeführt sind.

	TRGS 510	BetrSichV	WHG	Garagenverordnung
Lagerung in Wohnungen	nein			
Lagerung im Keller	10l			
Lagerung im Verkaufsraum	bis 200 m <sup>2</sup> - 60l 200 m <sup>2</sup> bis 500 m <sup>2</sup> - 200l über 500 m <sup>2</sup> - 300l bis 300l im F30-Schrank, bis 500l im F90-Schrank	Gefährdungsbeurteilung wegen Explosionsgefahr erforderlich	Allgemeine Sorgfaltspflicht nach § 5 und Besorgnisgrundsatz § 62	
Lagerung im Arbeitsraum	bis 5l ohne Schrank, bis 20l im Stahlschrank, bis 300l im F30-Schrank, bis 500l im F90-Schrank			
Lagerung in der Garage				20l in Kleingaragen bis 100m <sup>2</sup> , in größeren Garagen nicht zulässig
Lagerung im Freien	bei aktiver Lagerung Abstand von 10m, bei passiver Lagerung bis 200l Abstand 3m, bei passiver Lagerung bis <1000l Abstand 5m zum Gebäude	Gefährdungsbeurteilung wegen Explosionsgefahr erforderlich		

#### Transport von Benzin

Beim Transport von Benzin sind über die Anforderungen zum Transport von Dieseldieselkraftstoff (siehe Seite 40) hinaus noch folgende Punkte zu beachten:

- Höchstmenge gemäß Tabelle 1.1.3.6 ADR (1000-Punkte-Regelung) sind 333l. Bei größeren Mengen ist generell ein Gefährdungsbeurteilung erforderlich und die Handwerkerregelung nach ADR 1.1.3.1 c) kann nicht mehr in Anspruch genommen werden.
- Mobile Benzintankstellen mit ADR-Zulassung benötigen diese für die Verpackungsgruppe II und III.

schließlich elektrostatischer Entladungen und  
3. das Ausmaß der zu erwartenden Auswirkungen von Explosionen.

Die Beurteilung muss sich auf die konkreten örtlichen und betrieblichen Verhältnisse beziehen.  
**Hinweis:** Mehr als 10 Liter zusammenhängende explosionsfähige Atmosphäre muss in geschlossenen Räumen unabhängig von der Raumgröße grundsätzlich als gefährliche explosionsfähige Atmosphäre angesehen werden.

#### Was bedeutet das für Sie in der täglichen Praxis?

Generell müssen Um- und Abfüllvorgänge mit Benzin in gut belüfteten Räumen oder im Freien durchgeführt werden.

Laut Betriebssicherheitsverordnung sollten Sie nur Geräte/Arbeitsmittel die dem Stand der Technik entsprechen zur Verfügung stellen. Zudem sollten Sie beim Umgang mit Benzin besonders auf die Gefährdungsbeurteilung achten.

Die beste Möglichkeit die Gefährdung zu reduzieren, ist eine zusammenhängende explosionsfähige Atmosphäre von mehr als 10 Litern erst gar nicht entstehen zu lassen. Dies lässt sich im Inneren von Behältern im Gebrauch mit dem heutigen Stand der Technik nur durch explosionsunterdrückende Einsätze erreichen.

Eine andere Möglichkeit ist, mittels Flammendurchschlagsicherung in den Behälter-

öffnungen zu verhindern, dass die explosionsfähige Atmosphäre durch einen Zündfunken gezündet wird.

Ist der Behälter explosionsdruckstoffest ausgeführt, so ist bis zu einer Behältergröße von 1000l weder ein explosionsunterdrückender Einsatz noch eine Flammendurchschlagsicherung erforderlich. Explosionsdruckstoffeste Behälter sind in der Regel aus dickwandigem Stahlblech hergestellt, was den Nachteil hat, dass sie dadurch sehr schwer sind.

Sollten Sie Arbeitsmittel einsetzen, welche weder mit explosionsunterdrückenden Einsätzen, noch mit explosionsdruckstoffest ausgeführt sind, ist besonders die Wahrscheinlichkeit des Vorhandenseins oder der Entstehung und des Wirksamwerdens von Zündquellen, einschließlich elektrostatischer Entladungen, zu beurteilen. Dies fällt bei wechselnden Arbeitsorten (Wald, Straße, Baustellen oder in der Werkstatt) in der Praxis sehr schwer. In der Regel lässt sich das Entstehen von Zündquellen und elektrostatischer Aufladung nicht gänzlich verhindern und damit sicher genug ausschließen.

Daher empfehlen wir, Kanister oder Behälter > 10l, welche nicht explosionsdruckstoffest ausgeführt sind, mit explosionsunterdrückenden Einsätzen oder Flammendurchschlagsicherungen einzusetzen.

Wichtige Informationen für die Gefährdungsbeurteilung erhalten Sie mit den Betriebsanleitungen der CEMO-Benzintankanlagen. Damit fällt es Ihnen leichter, Ihre Verpflichtungen als Arbeitgeber zu erfüllen.



## KRAFTSTOFFTANKANLAGEN, STATIONÄR UND MOBIL PG 4

**Einzeltankanlage KS-MOBIL doppelwandig mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung D/BAM 6599/31A (400l und 600l), D/BAM 6600/31A (980l)**

- für den mobilen Einsatz im Freien und im Gebäude
- Zulassungen zeitlich unbegrenzt
- zum Transport zugelassen nach ADR auch in Wasserschutzgebieten
- zugelassen als Lagertank nach DIN 6623
- zugelassen für Benzin
- Inhalt 400, 600 oder 980 Liter
- baumustergeprüft als Komplettanlage in allen Varianten
- Ausführung für Bioethanol auf Anfrage

**Ausführung:**

- doppelwandiger Stahlbehälter
- explosionsdruckstoßfeste Bauweise
- mit zwei Kranösen und Staplertaschen
- Schutzring für Pumpenanlage
- Peilstab
- Entnahmeleitung R 1", absperbar
- Entlüftungsleitung R 2", absperbar
- Befüllstutzen R 2", absperbar
- mit Leckanzeigergerät
- mit Grenzwertgeber
- mit langem Entlüftungsrohr (3m über Boden), abnehmbar

Wiederkehrende Prüfung alle 2½ Jahre (siehe ADR 6.5.4.4.1 b und ADR 6.5.4.4.2 b).



Ausführung mit Pumpenschrank, doppelwandig, feuerverzinkt, baumustergeprüft



explosionsdruckstoßfeste Bauweise

### KS-MOBIL DOPPELWANDIG

beidseitig feuerverzinkte Ausführung		Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
1.	ohne Pumpenhaube, kompl. montiert (ohne Pumpe usw.)	400	96 x 96 x 114	211	7754	2.670,-	
		600	96 x 96 x 141	253	7755	2.740,-	
		980	121 x 121 x 141	300	7756	2.920,-	
2.	mit abschließbarem Pumpenschrank, komplett montiert (ohne Pumpe usw.)	400	96 x 96 x 150	229	7760	2.900,-	
		600	96 x 96 x 177	271	7761	3.030,-	
		980	121 x 121 x 181	318	7762	3.245,-	

### ZUBEHÖR PASSEND FÜR MOBILE KRAFTSTOFFANLAGEN

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
abschließbarer Pumpenschrank mit Zapfpistolenhalter (in Var. 2 enthalten)	7763	345,-	
Zapfschlauch nach EN 1360 für Benzin zur Verlängerung oder als Ersatz, 4 m, einseitig Überwurfmutter, andere Seite 1" AG	8521	240,-	
Automatik-Zapfpistole für Kraftstoffe, EN13012, ATEX, mit Drehgelenk 1" IG	10142	130,-	
Klebeschilder-Set zur Nachrüstung der DT-Mobil und KS-Mobil	10261	20,-	

Nach TRGS 510 muss bei der aktiven Lagerung von Benzin ein Abstand zwischen dem Behälter und dem Gebäude von 10 m eingehalten werden, es sei denn, die Gebäudewand ist feuerbeständig ausgeführt oder zwischen dem Gebäude und dem Behälter sind feuerbeständige Bauteile in ausreichender Breite und Höhe vorhanden (z. B. F90 Brandschutztafel). Nach der Betriebssicherheitsverordnung sind alle Tankstellen für Benzin erlaubnispflichtig (gilt nur für ortsfeste Anlagen). Wir beraten Sie gern.  
**Achtung:** Die Freigrenze für Benzin liegt gemäß ADR Kapitel 1.1.3.6.3 bei 333 l (vereinfachte Anforderungen, z. B. kein Gefahrgutführerschein erforderlich).

\*Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten – wir beraten Sie gern.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.



## KRAFTSTOFFTANKANLAGEN, STATIONÄR UND MOBIL PG 4



### PUMPEN PASSEND FÜR KRAFTSTOFFANLAGEN

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Handpumpe, 40 l/min, ATEX, mit Auslaufkrümmer, 4 m Befüllschlauch	7842	450,-	
Elektropumpe, ca. 40 l/min, ATEX, 12 V, mit Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch	10257	1.075,-	
Elektropumpe, ca. 40 l/min, ATEX, 230 V, mit Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch	10259	965,-	
Elektropumpe, ca. 40 l/min, mit Zähler, ATEX, 12 V, mit Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch	10258	1.230,-	
Elektropumpe, ca. 40 l/min, mit Zähler, ATEX, 230 V, mit Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch	10260	1.225,-	
<b>Komplett-Montage der KS-Mobil mit Pumpe</b>	<b>8379</b>	<b>57,-</b>	

Elektropumpen für Kraftstoffe werden ohne Anschlusskabel geliefert. Passendes Zubehör siehe Seite 131. Nach der Richtlinie 2009/104/EG (in Deutschland die Betriebssicherheitsverordnung BetrSichV) bzw. anderen gültigen nationalen Vorschriften muss der elektrische Anschluss fachgerecht und vorschriftsgemäß nach einer Gefährdungsbeurteilung durch den Betreiber vor Ort erfolgen.

## ZUBEHÖR TRICHTER MIT FILTER UND WASSERABSCHIEDER PG 4



### Trichter mit Filter und Wasserabscheider, geeignet zur Flugzeugbetankung

Verschmutzung und Wasser in Kraftstoffen lassen sich praktisch nicht vermeiden. Das führt zu verstopften Filtern, Korrosion, Motorausfall oder sogar Motorschäden. Die Filtermembran des Trichters hält Schmutz und Wasser zuverlässig zurück. Dieses setzt sich am Boden ab und kann einfach entsorgt werden.



Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Trichter mit Wasserabscheider und Filter F3C, max. 13 l/min, elektrisch leitfähig	10515	32,-	
Trichter mit Wasserabscheider und Filter F15C, max. 45 l/min, elektrisch leitfähig	10516	80,-	

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## KANISTER PG 4



Doppelkanister „Profi“ 6l/3l mit Satteltasche und Sicherheitseinfüllsystem

### Doppelkanister „Profi“ mit Sicherheitseinfüllsystem

- Behälter aus HD-PE
- mit Einfüllsystem für sicheres Betanken
- kein Überfüllen des Tanks
- kein Verschütten von Kraftstoff
- automatisches Schließen des Einfüllstutzens nach dem Betanken
- mit Sicherheitsperre gegen unbeabsichtigtes Öffnen

### Ex0-Kanister

- mit ADR-Zulassung
- Behälter aus HD-PE
- mit explosionsunterdrückendem Einsatz, patentrechtlich geschützt
- erfüllt höchste Sicherheitsanforderungen
- mit Kinder-Sicherheitsverschluss
- mit im Kanisterkörper integriertem Auslaufrohr
- passt in marktübliche Kanisterhalterung
- platzsparend stapelbar



Ex0-Kanister, 20l und 10l



10l

5l

### Kanister 25l mit Zapfpistolenpumpe

- Behälter 25l aus HD-PE
- zugelassen für den Transport von Kraftstoff
- Handgriff für das Handling
- Zapfpistolenpumpe 7,5 l/min mit Feststellraste für den Abzugbügel
- 1,5m Zapfschlauch
- flexibler Einfüllstutzen

Kanister 25l mit Zapfpistolenpumpe



- 1 Gezackter Ring zur Sicherung der Verschlusskappe
- 2 Belüftungsventil
- 3 Zapfpistolenhalter

### Kanister 5l und 10l

- mit ADR-Zulassung
- Behälter aus HD-PE
- mit integriertem Auslaufrohr
- mit Kinder-Sicherheitsverschluss



Zubehör Sicherheitseinfüllsystem (auch für Ex0-Kanister)

Beschreibung/Inhalt	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Kanister 5l	26,5 x 15 x 25	0,5	10843	9,-	☺
Kanister 10l	33 x 16,5 x 32,5	0,6	10844	15,-	☺
Ex0-Kanister 10l mit Ex-Schutz-Füllung	35 x 17 x 31	2	10268	40,-	☺
Ex0-Kanister 20l mit Ex-Schutz-Füllung	35 x 17 x 49,5	3	10269	72,-	☺
④ Zubehör Sicherheitseinfüllsystem rot, für Kanister 5l, 10l und Ex0-Kanister	-	-	10845	21,-	☺
⑤ Zubehör Sicherheitseinfüllsystem grün (Öl), für Kanister 5l, 10l und Ex0-Kanister	-	-	10846	20,-	☺
Doppelkanister „Profi“ 6l/3l, natur mit Satteltasche und Sicherheitseinfüllsystem Kraftstoff + Öl	36 x 20 x 30	1,7	10449	50,-	☺
Kanister 25l mit Zapfpistolenpumpe	36 x 24 x 43	2,1	10046	75,-	☺

STAFFELPREISE	Beschreibung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
			Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	
%	Kanister 5l	10843	6	8,70	12	8,55	24	8,25	
	Kanister 10l	10844	5	14,50	10	14,25	15	13,80	
	Ex0-Kanister 10l	10268	3	38,80	5	38,00	10	36,80	☺
	Ex0-Kanister 20l	10269	3	69,80	5	68,40	10	66,20	☺

**Wichtiger Hinweis:** alle Kraftstoff-Kanister sind vom Endverbraucher nach GHS/CLP-Verordnung mit Sicherheitshinweisen und Gefahrensymbolen (10 x 10 cm) zu kennzeichnen.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## KRAFTSTOFFTROLLEY PG 4

### Kraftstofftrolley 60l und 95l

- zulässig für den Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c)
- Behälter aus elektrisch leitfähigem hochvernetztem Polyethylen
- mit Flammendurchschlagsicherung
- integrierter Handgriff und Tragegriffe
- Füllstutzen mit integrierter Be- und Entlüftung
- Entnahmeleitung mit Absperrhahn
- mit Handpumpe 25 l/min und Zapfventil
- mit Elektropumpe 12 V, 25 l/min, Automatik-Zapfventil und 4,1 m Kabel mit Batteriepolklemmen
- Trolley 95l: Räder Ø 300 mm, luftbereift, geländegängig; Zapfschlauch 3,2 m
- Trolley 60l: Räder Ø 240 mm; Zapfschlauch 2,7 m
- Schwallwand
- Zapfpistolenhalter integriert
- Trolley 95l: integrierte Vertiefung zur Befestigung mit Ratschen-Zurrurt während des Transportes



Flammendurchschlagsicherung



60l mit Handpumpe



95l mit Handpumpe



95l mit Elektropumpe

### Kraftstofftrolley 53l

- mit UN-Zulassung für Kraftstofftransport
- Behälter 53l aus HD-PE mit Rädern und Handgriff zum Handling
- mit explosionsunterdrückendem Einsatz (optional)
- Zapfpistolenpumpe 7,5 l/min mit 3m Zapfschlauch und mit Feststellraste für den Abzugbügel
- Schwallwand
- Befüllstutzen mit integrierter Entlüftung
- 2 Absperrhähnen zur problemlosen Demontage des Zapfschlauches
- integrierte Vertiefung zur Befestigung des Trolleys mit Ratschen-Zurrurt während des Transportes



explosionsunterdrückender Einsatz (patentrechtlich geschützt), dadurch keine explosionsfähige Atmosphäre im Inneren des Behälters

Beschreibung/Inhalt	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Kraftstofftrolley 53l	87 x 42 x 33	9	10047	200,-	☺
Kraftstofftrolley Ex0** 53l	87 x 42 x 33	11	10421	380,-	☺
Kraftstofftrolley Ex0*** 60l, mit Handpumpe	90 x 53 x 38	18	10507	800,-	☺
Kraftstofftrolley Ex0*** 95l, mit Handpumpe	100 x 59 x 43	20	10162	900,-	☺
Kraftstofftrolley Ex0*** 60l, mit Elektropumpe	90 x 53 x 38	20	10508	1.260,-	☺
Kraftstofftrolley Ex0*** 95l, mit Elektropumpe	100 x 59 x 43	22	10646	1.345,-	☺

\* mit explosionsunterdrückendem Einsatz \*\*\* mit Flammendurchschlagsicherung

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## KS-MOBIL EASY PG 4

**KS-Mobil Easy 1201 und 1901**  
zugelassen zum Transport nach ADR  
Zulassung Nr. D/BAM 14341/31H2

Wiederkehrende Prüfung nach  
2 1/2 Jahren (siehe ADR 6.5.4.4.1 b\*\*\*  
und ADR 6.5.4.4.2 b).  
Komplett montiert.

Behälter:

- 1201 oder 1901, einwandig
- aus elektrisch leitfähigem hochvernetztem Polyethylen
- mit explosionsunterdrückendem Einsatz, patentrechtlich geschützt
- mit Peilstab zur Füllstandserkennung
- Zapfpistolenhalter integriert
- Füllstutzen integriert
- integrierte Belüftung und Druckentlastung
- integrierte Staplertaschen
- integrierte Tragegriffe
- integrierte Vertiefungen zur Befestigung mit Ratschen-Zurrurgurt während des Transportes

Pumpe, montiert:

- Handpumpe 25 l/min., 2,7 m Abgabeschlauch DN 19 (elektrisch leitfähig) und Zapfventil
- selbstsaugende, elektrische Pumpe 12V DC bzw. 230V AC, 40 l/min, mit ATEX-Zulassung, Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch DN 19 (elektr. leitfähig) und 4 m Elektrokabel (Pumpe 230V ohne Kabel)

Zubehör digitaler Durchflusszähler K24 ATEX zur Montage zwischen Befüllschlauch und Automatik-Zapfpistole bei der Elektropumpen-Ausführung siehe Seite 131

KS-Mobil Easy 1901  
mit Handpumpe und  
Klappdeckel



mit ADR-Zulassung

Benzin und  
Benzingemische



explosionsunterdrückender Einsatz  
(patentrechtlich geschützt), dadurch  
keine explosionsfähige Atmosphäre  
im Inneren des Behälters



KS-Mobil Easy 1201 mit Handpumpe



KS-Mobil Easy 1901 mit Elektropumpe

Inhalt / Beschreibung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
1201 mit Handpumpe	80 x 60 x 45	23	10091	1.050,-	
1201 mit Elektropumpe 12V, 40l/min, ATEX und Automatik-Zapfpistole	80 x 60 x 45	33	10220	1.365,-	
1201 mit Handpumpe und Klappdeckel	80 x 60 x 47	26	10092	1.160,-	
1201 mit Elektropumpe 12V, 40l/min, ATEX, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	80 x 60 x 47	36	10222	1.465,-	
1901 mit Handpumpe	80 x 60 x 59	25	10093	1.200,-	
1901 mit Elektropumpe 12V, 40l/min, ATEX und Automatik-Zapfpistole	80 x 60 x 59	35	10221	1.515,-	
1901 mit Handpumpe und Klappdeckel	80 x 60 x 61	28	10094	1.305,-	
1901 mit Elektropumpe 12V, 40l/min, ATEX, Automatik-Zapfpistole und Klappdeckel	80 x 60 x 61	38	10223	1.620,-	
1901 mit Elektropumpe 230V, 40l/min, ATEX und Automatik-Zapfpistole	80 x 60 x 59	35	10458	1.500,-	

\*\*\* Die Transportzulassung für alle Kunststoff-IBC ist zeitlich auf 5 Jahre begrenzt.

## KS-MOBIL PG 4

**KS-Mobil 901, 2001 und 3001**  
Zulassung D/BAM 13136/31A (901),  
D/BAM 13137/31A (2001),  
D/BAM 15331/31A (3001)

- zugelassen zum Transport nach ADR
- Einzeltankanlage für den mobilen Einsatz im Freien und im Gebäude
- explosionsdruckstoßfeste Bauweise (TÜV-geprüft), daher auch zulässig für Benzin und Öl-/Benzin-Mischungen
- einwandiger Stahlbehälter aus 3 mm Stahlblech, lackiert
- mit Handgriffen, welche auch als Kranösen genutzt werden können
- mit Staplertaschen
- mit Pumpenkasten abschließbar
- Entnahmeleitung absperrbar
- Befüllstutzen 1 1/2"
- Peilstab

Pumpe, montiert:

- Handpumpe 25 l/min., 1,5 m Abgabeschlauch (elektrisch leitfähig) und Zapfventil
- selbstsaugende, elektrische Pumpe 12V, 25 l/min, mit ATEX-Zulassung, Automatik-Zapfpistole, 4 m Befüllschlauch (elektr. leitfähig) und 4,1 m Elektrokabel



Wiederkehrende Prüfung nach  
2 1/2 Jahren (siehe ADR 6.5.4.4.1 b  
und ADR 6.5.4.4.2 b).



KS-Mobil 3001 mit Elektropumpe 12V,  
25 l/min, ATEX, Schlauchaufroller (Zubehör)  
und Automatik-Zapfpistole

mit ADR-Zulassung

Benzin und  
Benzingemische



explosionsdruckstoß-  
feste Bauweise



Pumpenkasten (KS-Mobil 2001) mit Elektro-  
pumpe 12V, 25 l/min, ATEX, 4m Abgabe-  
schlauch und Automatik-Zapfpistole



KS-Mobil 2001



KS-Mobil 901

Beschreibung/Inhalt	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
901 mit Handpumpe 25l/min	80 x 40 x 74	60	8840	1.105,-	
2001 mit Handpumpe 25l/min	80 x 60 x 95	77	10025	1.870,-	
2001 mit Elektropumpe 12V, 25l/min, ATEX und Automatik-Zapfpistole	80 x 60 x 95	79	10755	2.385,-	
3001 mit Handpumpe 25l/min	120 x 60 x 108	110	10994	2.180,-	
3001 mit Elektropumpe 12V, 25l/min, ATEX und Automatik-Zapfpistole	120 x 60 x 108	112	10995	2.650,-	

### ZUBEHÖR FÜR KS-MOBIL 300L

Beschreibung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
Schlauchaufroller mit 10 m Schlauch DN 19, elektrisch leitfähig, für Benzin	10996	515,-	



# TANKANLAGEN FÜR SCHMIERSTOFFE





## CUBE-SCHMIERSTOFFTANK PG 4

Der neue CUBE-Schmierstofftank gehört zur ersten Tankstellengeneration die von Anfang an als Komplettanlage entwickelt wurde. Damit gibt es keinen Nachteil

mehr, dass z. B. die Teilkomponenten nicht optimal integriert sind oder Teile die ungeschützt sind, hervorstehen und beim Abfüllen stören.

Hier hat alles seinen Platz und nichts stört den Betankungsvorgang.

### Schmierstoff-Kompaktanlagen, Basic und Premium mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-510

- integrierte Auffangwanne
- optische Leckageanzeige
- Befüllanschluss mit TW-Kupplung
- Überfüllsicherung
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeiger
- Entnahmeleitung,
- Elektrozahnpumpe 230 V, 9 l/min, 12 bar (nicht eichfähig)
- Zapfpistolenhalter
- mit Klappdeckel zugelassen zur Aufstellung im Freien (Outdoor-Ausführung)
- komplett montiert

### Elektropumpen (technische Daten)

Elektropumpe 230 V (nicht eichfähig)  
Zahnpumpe mit einer Förderleistung von 9l/min, max. Förderdruck von 12bar, geeignet für Motoren-, Getriebe- und Hydrauliköle bis SAE 140

\* siehe Informationen zur Mess- und Eichverordnung auf Seite 82



CUBE-Schmierstofftank 1000l Outdoor-Premium

CUBE-Schmierstofftank 1500l Outdoor-Premium



Zubehör Schlauchroller



Zubehör LED-Armaturenbeleuchtung



Elektrozahnpumpe 230V, 9l/min, 12 bar und digitaler Handdurchlaufzähler für Schmierstoffe (nicht eichfähig)

\* siehe Informationen zur Mess- und Eichverordnung auf Seite 82

## CUBE-ALTÖLTANK PG 4

### Altöl-Kompaktanlagen, Indoor und Outdoor mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-510

- integrierte Auffangwanne
- optische Leckageanzeige
- integrierter Einfülltrichter mit Schmutzsieb
- integrierte Abtropffläche für överschmutzte Teile, wie z. B. Ölfilter
- Saugrohr mit TW-Kupplung
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeiger
- zusätzl. Anschlüsse 1" und 2"
- mit Klappdeckel zugelassen zur Aufstellung im Freien (Outdoor-Ausführungen)
- komplett montiert



integrierter Einfülltrichter mit Schmutzsieb und integrierte Abtropffläche für överschmutzte Teile



CUBE-Altöltank 1.000l, Outdoor



Zubehör LED-Armaturenbeleuchtung



Zubehör Überfüllsicherung (nur notwendig bei Befüllung mit festem Anschluss)

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
CUBE-Tank Indoor Basic... 4 m Befüllschlauch, digitaler Handdurchlaufzähler, nicht eichfähig, ohne Klappdeckel	1000	120 x 80 x 174	140	10308	2.395,-	
	1500	120 x 115 x 174	170	10309	2.615,-	
CUBE-Tank Indoor Premium... Schlauchaufroller mit 15 m Befüllschlauch, digitaler Handdurchlaufzähler, nicht eichfähig, ohne Klappdeckel	1000	120 x 80 x 174	160	10310	2.935,-	
	1500	120 x 115 x 174	190	10311	3.150,-	
CUBE-Tank Outdoor Premium... Schlauchaufroller mit 15 m Befüllschlauch, digitaler Handdurchlaufzähler, nicht eichfähig, mit Klappdeckel	1000	120 x 80 x 180	175	10312	3.280,-	
	1500	120 x 115 x 180	205	10313	3.500,-	
	2500	120 x 180 x 180	260	10424	3.825,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Klappdeckel orange, komplett mit Gasdruckfeder und Montagezubehör	10324	275,-	
Schlauchaufroller mit 15 m Befüllschlauch	10423	275,-	
LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,-	

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
CUBE-Altöltank Indoor, ohne Klappdeckel	1000	120 x 80 x 174	125	10477	1.330,-	
	1500	120 x 115 x 174	155	10478	1.570,-	
	2500	120 x 180 x 174	210	10479	1.890,-	
CUBE-Altöltank Outdoor, mit Klappdeckel	1000	120 x 80 x 180	140	10480	1.640,-	
	1500	120 x 115 x 180	170	10481	1.880,-	
	2500	120 x 180 x 180	225	10482	2.210,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Klappdeckel orange, komplett mit Gasdruckfeder und Montagezubehör	10324	275,-	
LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,-	
Überfüllsicherung komplett, Versorgungsspannung 230 V, bestehend aus: Niveaustandsgeber (Sondenzlänge 250 mm) mit Verschraubungen R 1", Anzeigergerät (Warneinrichtung) mit Signalleuchte und Summer.	10703	410,-	



## SCHMIERSTOFF-KOMPAKTANLAGEN ECO, PNEUMATISCH FÜR FRISCHÖL PG 4

**Einzeltank** aus HDPE mit integrierter verzinkter Stahlblech-Auffangwanne, serienmäßiges Zubehör wie Palettenfuß, Füllstandsanzeige und optischer Leckageanzeige, Sauggarnitur, Pumpe, Befüllschlauch und digitalem Handdurchlaufzähler, mit Halterung und Tropfbecher. Ohne Montage.

Zur oberirdischen Lagerung von Frisch- und Gebrauchtlöl mit einem Flammpunkt >55 °C auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne\*\*\* zur Aufstellung im Gebäude zugelassen.

**Pneumatikpumpe (technische Daten)**  
Pneumatikpumpe 3:1 (nicht eichfähig), Übersetzungsverhältnis 3:1, Betrieb bei 6 - 8 bar, max. Förderleistung 14 l/min, Druckluftanschluss 1/4" IG, Mediumausgang 1/2" IG, Luftverbrauch ca. 330 l/min, Sauganschluss 1" IG, Betrieb nur mit Wartungseinrichtung, Fördermedium Öl bis SAE 90

\* siehe Informationen zur Mess- und Eichverordnung unten



### Wichtige Information zur Mess- und Eichverordnung (Auszug)

Verordnung über das Inverkehrbringen und die Bereitstellung von Messgeräten auf dem Markt sowie über ihre Verwendung und Eichung (Mess- und Eichverordnung – MessEV)

§ 5

Vom Anwendungsbereich ausgenommene Verwendungen

- (1) Auf Messgeräte oder Messwerte, die im geschäftlichen Verkehr verwendet werden, sind das **Mess- und Eichgesetz** und diese Verordnung **nicht anzuwenden**
6. **in Betrieben des Kraftfahrzeuggewerbes oder an öffentlichen Tankstellen zur Bestimmung des Volumens oder der Masse von Schmier- oder Getriebeöl**, Bremsflüssigkeit, Kältemittel für Klimaanlage, Frostschutzmittel oder Scheibenwaschwasser

### KOMPAKTANLAGEN MIT PNEUMATIK-PUMPE EINZELTANK WIE OBEN BESCHRIEBEN, PNEUMATIK-PUMPE 3:1.

Typ / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Schlauch	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
UNI 750	108 x 77 x 180	4 m, Schlauchhalter	90	8815	1.365,-	
UNI 750	108 x 77 x 187	15 m, offener Aufroller	108	8816	1.905,-	
① UNI 1000	138 x 77 x 180	4 m, Schlauchhalter	114	8817	1.450,-	
② UNI 1000	138 x 77 x 187	15 m, offener Aufroller	132	8818	1.985,-	

Zubehör siehe Seite 134.

Komplett-Montage der Schmierstoff-Kompaktanlage ECO	10211	135,-	-
---	-------	-------	---

\*\*\*Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten – wir beraten Sie gern.



## SCHMIERSTOFF-KOMPAKTANLAGEN ECO, ELEKTRISCH FÜR FRISCHÖL PG 4

**Einzeltank** aus HDPE mit integrierter verzinkter Stahlblech-Auffangwanne, serienmäßiges Zubehör wie Palettenfuß, Füllstandsanzeige und optische Leckageanzeige, Sauggarnitur, Pumpe, Befüllschlauch und digitalem Handdurchlaufzähler. Ohne Montage.

Zur oberirdischen Lagerung von Frischöl mit einem Flammpunkt >55 °C. Auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne zur Aufstellung\*\*\* im Gebäude zugelassen.

**Elektropumpen (technische Daten)**  
Elektropumpe 230 V (nicht eichfähig)  
Zahnradpumpe mit einer Förderleistung von 9 l/min, max. Förderdruck von 12 bar, geeignet für Motoren-, Getriebe- und Hydrauliköle bis SAE 140

\* siehe Informationen zur Mess- und Eichverordnung auf Seite 82



Elektropumpe 230 V (nicht eichfähig) mit einer Förderleistung von 9 l/min und max. Förderdruck von 12 bar

\* siehe Informationen zur Mess- und Eichverordnung auf Seite 82

### KOMPAKTANLAGEN MIT ELEKTROPUMPE

Typ / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Schlauch	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
UNI 750	108 x 77 x 167	4 m, Schlauchhalter	90	8251	1.460,-	
UNI 750	108 x 77 x 187	15 m, offener Aufroller	108	8679	2.045,-	
① UNI 1000	138 x 77 x 167	4 m, Schlauchhalter	114	8252	1.575,-	
② UNI 1000	138 x 77 x 187	15 m, offener Aufroller	132	8680	2.300,-	
③ UNI 1500*	187 x 77 x 210	4 m, Schlauchhalter	168	8681	2.700,-	
④ UNI 1500*	212 x 77 x 210	15 m, offener Aufroller	188	8682	3.355,-	

\* inkl. Befüllanschluss mit TW-Kupplung, Entlüftungskappe und Überfüllsicherung

Zubehör siehe Seite 134.

Komplett-Montage der Schmierstoff-Kompaktanlage ECO	10211	135,-	-
---	-------	-------	---

\*\*\*Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten – wir beraten Sie gern.



## SCHMIERSTOFF-TANKS FÜR FRISCH- UND GEBRAUCHTÖL PG 4

### Einzel tanks aus HDPE mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung

Einzel tanks mit integrierter verzinkter Stahlblech-Auffangwanne, serienmäßiges Zubehör wie Füllstandsanzeige, optische Leckageanzeige, integrierte Tragegriffe, ohne Pumpe.

Zur Lagerung von Frisch- und Gebrauchtlöl mit einem Flammpunkt > 55 °C auch in Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne\* und zur Aufstellung im Gebäude zugelassen.

Niedrige Bauhöhe (bis 1.000 l), dadurch ist keine Trittstufe zum Einfüllen von Gebrauchtlöl notwendig.

#### UNI-Tank

Einzel tank wie oben beschrieben mit Fußpalette.

#### MULTI-Tank

Einzel tank wie oben beschrieben mit fest verbundener Stahlblechpalette zum Unterfahren mit Gabelstaplern oder Hubwagen von vier Seiten.

Besondere Vorteile:

- zugelassen für den Transport nach ADR, ohne aufgebaute Pumpe. Wiederkehrende Prüfung nach 2 1/2 Jahren (siehe ADR 6.5.4.4.1 b).\*\*\*
- tiefer Schwerpunkt erhöht die Standsicherheit und verbessert das Handling/Transport



MULTI-Tank Baureihe

### UNI-TANK

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Zulassungs-Nr.	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
400	73 x 70 x 117	Z-40.21-365	50	7979	540,-	
750	98 x 77 x 142	Z-40.21-288	66	7379	580,-	
1000	128 x 77 x 142	Z-40.21-288	89	7380	690,-	
1500	163 x 77 x 185	Z-40.21-432	151	7881	1.300,-	

### MULTI-TANK

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Lager- und Transport-Zulassungs-Nr.	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
400	73 x 74 x 117	Z-40.21-365 / D/BAM6403/31 HA1	55	7536	625,-	
750	98 x 80 x 146	Z-40.21-288 / D/BAM11580/31 HA1	82	7381	780,-	
1000	128 x 80 x 147	Z-40.21-288 / D/BAM11581/31 HA1	100	7382	890,-	
1500	164 x 80 x 191	Z-40.21-432 / D/BAM6404/31 HA1	165	7539	1.470,-	

\* Die länderrechtlichen Aufstellbedingungen sind zu beachten – wir beraten Sie gerne.

\*\*\* Die Transportzulassung für alle Kunststoff-IBC ist zeitlich auf 5 Jahre begrenzt.

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.



## SCHMIERSTOFF-TANKS FÜR FRISCH- UND GEBRAUCHTÖL PG 4

### ZUBEHÖR FÜR UNI- UND MULTI-TANK

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
GFK-Einfüllschale mit verschließbarem Deckel	7389	200,-	
Saugrohr mit TW-Kupplung für UNI/MULTI-Tank bis 1000 l	7390	130,-	
Saugrohr mit TW-Kupplung für UNI/MULTI-Tank 1500 l	8323	135,-	
Handpumpe für Motorenöl bis SAE 50 für UNI/MULTI-Tank bis 1000 l	1452	135,-	
Überfüllsicherung komplett, Versorgungsspannung 230 V, bestehend aus: Niveaustandsgeber (Sonde) mit Verschraubungen R 1" und 3/4", Anzeigergerät (Wärmeinrichtung) mit Signalleuchte und Summer.	7330	505,-	
Signalhupe für Überfüllsicherung zusätzlich erforderlich bei größeren Entfernungen zwischen Fahrzeug und Tank	5269	80,-	
Leckagesonde optisch und akustisch	7391	250,-	
Ultraschall-Füllstandsanzeiger, passend für UNI-/MULTI-Tank, alle Größen	10275	190,-	

## MOBILE KOMPAKTANLAGE VISCOTROLL PG 4

### Mobile Kompaktanlage Viscotroll

ist die Ideallösung zum Ölzapfen in all den Fällen, bei denen die Fortbewegung des Fasses innerhalb der Werkstatt erforderlich ist. Das Aggregat hat eine selbstansaugende Zahnradpumpe, welche eine gleichbleibende Förderleistung sowie gleichmäßigen Fluss ohne Pulsationen garantiert.

Ein Literzähler mit Display an der Pistole erlaubt die Durchführung exakter Abgaben.

Technische Daten zur Pumpe siehe Schmierstoffpumpe Viscomat 200/2 S.133.

Fahrbarer Fassträger aus Rohrkonstruktion komplett mit Pistolenhalter, Schlauchhalter und Tropfensammler, selbstansaugende Pumpe mit geschlossenem 230V-Wechselstrom-Asynchronmotor mit Eigenlüftung (Schutzklasse IP 55), Saugschlauch 1" mit Bodenventil und Filter, 4 m Druckschlauch 1/2", Zapfpistole mit biegsamem Endstück und tropfsicherem, automatischem Ventil.

Viscotroll 200/2 mit Literzähler Ausführung mit Druckschalter auf Anfrage



Typ	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Viscotroll 200/2 mit Literzähler K 400	35	7910	980,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.



## PROFI-TANK FÜR FRISCH- UND GEBRAUCHTÖL, DOPPELWANDIG PG 4

zwei Anschlussflansche (Ø 170 mm)  
für bis zu 8 Anschlussmöglichkeiten

Aufstellung auch im Freien

doppelwandig, daher keine Auffangwanne erforderlich,  
auch im Wasserschutzgebiet

einfache Tankreinigung

mit wartungsfreier, optischer  
Leckageerkennung

Leckanzeigergerät (Zubehör)  
für den Anschluss von bis  
zu 25 Einzeltanks aller Größen

100% korrosionsbeständig

transparente Tankwände für  
leichte Füllstandskontrolle

25 Jahre Tankgarantie

Tankzulassungs-Nr.: Z-40.11-280



**ALLE CEMO DWT-TANKS  
SIND AUCH OHNE  
LECKANZEIGERGERÄT  
ZUGELASSEN!**

Für die Aufstellung ist kein Leckanzeigergerät erforderlich, auch nicht in Wasserschutzgebieten. Die Tanks sind bereits mit einer in der Tankwand integrierten optischen Leckageerkennung ausgestattet.

CEMO DWT-Tanks, doppelwandig, können noch mit einem Leckanzeigergerät ausgerüstet werden (dann Sicherheitsklasse 1).



- integrierte optische Leckageerkennung
- Leckanzeigergerät optional aber nicht erforderlich



- Leckanzeigergerät überwacht Innen- und Außenwand
- mit Leckanzeigergerät keine Wandabstände erforderlich



### PROFI-TANK OHNE ZUBEHÖR MIT INTEGRIERTER OPTISCHER LECKAGEERKENNUNG

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
1300	150 x 74 x 156	80	7388	1.715,-	
1500	150 x 74 x 180	90	7327	1.855,-	
2000	200 x 86 x 156	100	7328	2.180,-	
2350	200 x 86 x 180	110	7329	2.260,-	



## PROFI-TANK FÜR FRISCH- UND GEBRAUCHTÖL, DOPPELWANDIG PG 4

### ZUBEHÖR FÜR FRISCHÖL-LAGERTANK

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Domdeckel (Stahl) mit 4 Gewindemuffen (gerade), 2" für Befüllung, zusätzlich 2", 1 1/2" und 1". Im Lieferumfang: je eine Blindkappe für Muffen 2", 1 1/2" und 1".	1436	105,-	
Domdeckel (Stahl) mit 2 Gewindennippeln (schräg aufgeschweißt), 1 x 2" für Befüllung, 1 x 2" für Entlüftung und 2 Gewindemuffen (gerade) 2" und 1". Im Lieferumfang: TW-Kupplung und Entlüftungskappe.	1451	138,-	

### ZUBEHÖR FÜR GEBRAUCHTÖL-LAGERTANK

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Einfüllschale komplett, mit Saugrohr, TW-Kupplung, Be- und Entlüftungsanschluss und verschließbarem Deckel, nur für DWT-Tank 1300 und 2000	7331	270,-	
Vorhängeschloss, verzinkt	1490	16,-	
Domdeckel (Stahl) komplett mit Saugrohr, mit Muffen je 1 x 2", 1 1/2" und 1". Im Lieferumfang: TW-Kupplung und je eine Blindkappe für Muffen 2", 1 1/2" und 1"...			
...für Profi-Tank 1300 und 2000	5322	155,-	
...für Profi-Tank 1500 und 2350	7332	155,-	

### ZUBEHÖR ALLGEMEIN

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Unterdruck-Leckanzeigergerät VL 320-420, optisch und akustisch	7351	425,-	
Zubehörpaket für Leckanzeigergerät Einzeltank	7352	77,-	
Grundpaket VL 320-420 für den Anschluss von zwei Tanks an das Leckanzeigergerät	7356	180,-	
Erweiterungspaket VL 320-420 für den Anschluss eines weiteren Tanks an das Leckanzeigergerät	7357	70,-	
Überfüllsicherung komplett, Versorgungsspannung 230 V, bestehend aus: Niveaustandsgeber (Sonde) mit Verschraubungen R 1" und 3/4", Anzeigergerät (Warneinrichtung) mit Signalleuchte und Summer.	7330	505,-	
Signalhupe für Überfüllsicherung zusätzlich erforderlich bei größeren Entfernungen zwischen Fahrzeug und Tank und für Leckanzeigergerät bei Montage im Schutzkasten	5269	80,-	
Füllstandsanzeiger für Öl, 230 V, zur kontinuierlichen Tankfüllstands-Verwaltung Besondere Eigenschaften: kontinuierliche Messung, Anzeige des Füllstandes in Millimeter, Liter und Prozent, Mindest- und Höchststandsalarne mit potenzialfreien Relaiskontakten, hohe Genauigkeit, einfache Installation, einfache Konfiguration, PC-Anbindung möglich	7796	460,-	
Trittstufe, verzinkt, Stufenhöhen 20 cm und 40 cm	3345	210,-	
Bodenauflage für DWT 1300 und 1500 l	7730	105,-	
Bodenauflage für DWT 2000 und 2350 l mit Noppen für die Belüftung der Aufstellfläche	7731	145,-	
Tankheizung Typ TH 370, 230 V, Ø 44 mm zur elektrischen Beheizung von Öl Leistung 0,22 KW, selbstregulierend	8126	410,-	



## SCHMIERSTOFFTROLLEY PG 4

Die praktische Lösung zum Befüllen der Fahrzeuge im Einsatz auf der Baustelle oder auf dem Feld.

- für den Transport und die unabhängige Befüllung von ungebrauchten Motoren-, Getriebe- und Hydraulikölen (kein Gefahrgut nach ADR)
- Behälter aus Polyethylen mit integriertem Handgriff und Tragegriffen
- Füllstutzen mit integrierter Be- und Entlüftung
- Entnahmeleitung mit Absperrhahn
- Trolley 100l: Räder Ø 300 mm, luftbereit, geländegängig
- Trolley 60l: Räder Ø 240 mm
- Schwallwand integriert
- Zapfpistolenhalter integriert
- Trolley 100l: integrierte Vertiefung zur Befestigung mit Ratschen-Zurrurt während des Transportes
- ausgestattet mit selbstansaugender Elektro-Zahnradpumpe, 12 V, 4,5l/min, max. Förderdruck 5 bar mit Akku und Ladegerät, mit Ölbergabepistole, 3,2 m Befüllschlauch (100l), 2,7 m Befüllschlauch (60l)



Schmierstofftrolley 60l

Schmierstofftrolley 100l



Schmierstofftrolley 100l mit Zähler K400 als Zubehör

inkl. Ladegerät



Elektropumpe mit LiFePO<sub>4</sub>-Akku

Beschreibung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
60l mit Elektropumpe, LiFePO <sub>4</sub> -Akku, Ladegeräte und Ölbergabepistole	90 x 53 x 38	17	10936	895,-	
100l mit Elektropumpe, LiFePO <sub>4</sub> -Akku, Ladegeräte und Ölbergabepistole	100 x 59 x 43	22	10751	905,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Elektronischer Zähler K400, Ovalradprinzip, 1 - 30 l/min, 1/2" IG, max. 70 bar, u.a. passend zur Ölbergabepistole	8574	210,-	
Lithium-Eisenphosphat-Akku (LiFePO <sub>4</sub> ), 12,8 V - 3,3 Ah als Zweitakku zur Reserve	10602	100,-	
Pumpvolumen mit einer Akkuladung (abhängig von der Viskosität) ca. 90 Liter.			

## SCHMIERSTOFF-MOBIL EASY PG 4

Die praktische Lösung zum Befüllen der Fahrzeuge mit ungebrauchten Motoren-, Getriebe- und Hydraulikölen (kein Gefahrgut nach ADR) im Einsatz auf der Baustelle oder auf dem Feld.

- einwandiger Behälter aus Polyethylen
- Gurtführung zur Sportsicherung
- Zapfpistolenhalter integriert
- Füllstutzen DN 100 mit Deckel

- Belüftung mit Druckentlastung
- integrierte Stapeltaschen
- integrierte Tragegriffe
- selbstansaugende Elektro-Zahnradpumpe, 12 V, 10l/min, max. Förderdruck 4 bar, 4 m Anschlusskabel mit Polzangen
- Zapfschlauch 4 m
- Ölbergabepistole



Schmierstoff-Mobil Easy 430l mit Elektropumpe 12V und Ölbergabepistole

Schmierstoff-Mobil Easy 200l mit Elektropumpe 12V und Ölbergabepistole



Li-Power-Block als Zubehör

Beschreibung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
200l mit Elektropumpe 12V und Ölbergabepistole	80 x 60 x 59	31	10752	855,-	
430l mit Elektropumpe 12V und Ölbergabepistole	116 x 76 x 73	45	10941	1.000,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Elektronischer Zähler K400, Ovalradprinzip, 1 - 30 l/min, 1/2" IG, max. 70 bar, u.a. passend zur Ölbergabepistole	8574	210,-	
Klappdeckel für Schmierstoff-Mobil Easy 200l	8963	105,-	
Klappdeckelverschluss komplett mit zwei Schlüsseln, für Schmierstoff-Mobil Easy 200l	10214	50,-	
Klappdeckel für Schmierstoff-Mobil Easy 430l (kann rechts oder links angeschlagen werden)	8833	190,-	
Li-Power-Block 12,8 V - 5,5 Ah mit Ladegerät (s. S. 51) Pumpvolumen mit einer Akkuladung (abhängig von der Viskosität) ca. 150 Liter.	10750	260,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.



**TANKANLAGEN FÜR ADBLUE® | DEF**



## TANKANLAGEN FÜR ADBLUE® BZW. DEF (S. 90-111)



94

### CUBE-TANK 5.000 L

- 5.000l
- alles voll integriert
- die neue Dimension



97

### CUBE-TANK „OUTDOOR“ UND „INDOOR“ BASIC UND PREMIUM

- 1.500l, 2.500l
- erweiterbar auf 5.000l
- alles drin auf kleinstem Raum



103

### CENTRI SP30 PUMPENSYSTEM FÜR 200L-FÄSSER

- günstige Einsteigerlösung



### CEMATIC BLUE PUMPENSYSTEM FÜR IBCS

Der Klassiker für alle, die den Schritt zur größeren eigenen Tankanlage noch nicht gewagt haben.



### CEMATIC BLUE PUMPENSYSTEM FÜR 220L-FÄSSER

- komplettes System
- einfach



### BLUETROLL MOBIL

- mobil und variabel
- Tanken wo es nötig ist und aufräumen, wo es Platz hat

104



105

### TROLLEY FÜR ADBLUE®

Geländegängig durch große Räder und integrierter Schwallwand.

- 60l + 100l
- keine ADR-Zulassung für den Transport notwendig



107

### BLUE-MOBIL EASY

Die praktische Lösung zum Tanken der Fahrzeuge im Einsatz auf der Baustelle oder auf dem Feld.

- 125l - 980l
- keine ADR-Zulassung für den Transport notwendig



110

### TROLLEY CAR PRO

- mobile Betankung von Pkw in der Werkstatt

ADBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

## TANKANLAGEN FÜR ADBLUE®

### GRUNDLAGEN UND ANFORDERUNGEN FÜR TANKSTELLEN FÜR ADBLUE®

Wässrige Harnstofflösung AUS 32 (Handelsname z. B. AdBlue®) ist eine ungefährliche chemische Substanz im Sinne der deutschen Gefahrstoffverordnung. AdBlue® darf nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen -5°C und +20°C. Es gefriert bei -11°C und sollte nicht längere Zeit über +30°C gelagert werden, da mit zunehmender Temperatur die Ausgasung von Ammoniak steigt und damit die Harnstoffkonzentration sinkt.

Alle flüssigkeitsberührten Teile müssen aus Edelstahl oder zugelassenen Kunststoffen bestehen, da die Harnstofflösung hochrein ist und der ISO 22241 entsprechen muss. CEMO-Tankanlagen erfüllen diese Forderung.

ADBlue® ist als schwach wassergefährdend (WGK 1) eingestuft. Somit gelten die einschlägigen Bestimmungen des Wasserrechts. Sie wurden durch die DWA Deutsche Vereinigung für Wasserwirtschaft, Abwasser und Abfall e.V. in der Technischen Regel TRwS 781-2 zusammengefasst. Diese behandelt die Betankung von Kraftfahrzeugen mit wässriger Harnstofflösung aus ortsfesten Lagerbehältern wie auch an ortsfest genutzten ortsbeweglichen Behältern an Tankstellen für Kraftfahrzeuge, sowohl für öffentliche Tankstellen als auch für Eigenverbrauchstankstellen.

Der Inhalt gilt als Stand der Technik und ist für alle Betreiber bindend, sowohl für bestehende Tankanlagen wie auch für neu zu erstellende Anlagen.

**Es muss unter allen Umständen vermieden werden, dass AdBlue® in den Leichtölabscheider oder die Kanalisation gelangt.**

Zur Befüllung der Lagerbehälter und zur Betankung der Fahrzeuge ist deshalb eine flüssigkeitsundurchlässige Abfüllfläche mit Wirkungsbereich nach TRwS 781: 4.1.2 vorgeschrieben.

#### Lagerbehälter

- Bei Volumen größer 1.000l muss der Behälter doppelwandig sein oder ein Rückhaltevermögen vorhanden sein. Bitte klären Sie die für Sie geltenden Anforderungen mit Ihrer unteren Wasserbehörde. Wir beraten Sie gerne.
- Lagerbehälter müssen mit einer zugelassenen Überfüllsicherung ausgestattet sein.
- Anfahrtschutz in Form von z. B. Bordsteinkante, Leitplanke, große Feldsteine o.ä.

#### Betankung der Kraftfahrzeuge mit AdBlue®

- Es müssen selbsttätig schließende Zapfventile verwendet werden.
- Das Rückhaltevermögen der notwendigen Abfüllfläche muss das Volumen von 5 Minuten mit der maximalen Pumpenleistung betragen, jedoch mindestens des maximal festgelegten Abgabevolumens bei Verwendung eines Tankautomaten.
- Ist dieses Rückhaltevermögen nicht vorhanden, ohne dass AdBlue® in den Leichtölabscheider oder die Kanalisation gelangen kann, so gilt die Forderung als erfüllt, wenn die Feststellraste des Zapfventils entfernt wird und sichergestellt ist, dass der Zapfschlauch nicht überfahren werden kann.

#### Befüllung des Lagerbehälters

- Bei einer Abfüllfläche im Freien muss Niederschlagswasser in die Berechnung des Rückhaltevolumens nicht eingerechnet werden, wenn sie überdacht ist.
- Das notwendige Rückhaltevermögen beträgt beim Abfüllen unter Verwendung einer Abfüll-Schlauch-Sicherung (ASS)  $R1 = 0,1 \text{ m}^3$  sowie beim Abfüllen unter Verwendung von Einrichtungen mit Aufmerksamkeitstaste und Not-Aus-Betätigung (ANA)  $R1 = 0,9 \text{ m}^3$
- Es darf das komplette vorhandene Rückhaltevermögen bis zum Ölabscheider genutzt werden, wenn davor an geeigneter Stelle ein Verschluss vorhanden ist, der bei Befüllung des Lagerbehälters geschlossen wird.

#### TIPP

- Es ist kein Rückhaltevermögen erforderlich wenn:
  1. Füllschläuche gemäß TRBF 50 Anhang B oder Richtlinie 97/23/EG verwendet und gemäß Merkblatt T 002 der BG Chemie betrieben werden,
  2. eine Vollschauchabgabebereinigung mit Trockenkupplung und
  3. eine Wegfahrsperrung am Tankfahrzeug verwendet werden,
  4. die Befüllung der Lagerbehälter von einer Abfüllfläche nach TRwS 781 aus stattfindet und
  5. der Befüllschlauch nicht überfahren werden kann (z. B. Automatik-Schlauchaufroller mit Federrückzug ohne Sperrklinke).

Aufgeführte Punkte sind teilweise gekürzte Auszüge aus den genannten und allgemeinen Vorschriften ohne Anspruch auf Vollständigkeit. Den vollständigen originalen Wortlaut aller gültigen Vorschriften können Sie im Regelwerkservice des TÜV SÜD Industrie Service GmbH unter [http://www.netinform.de/GWI/Recherche/Uebersicht\\_RW.aspx](http://www.netinform.de/GWI/Recherche/Uebersicht_RW.aspx) einsehen.



ADBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.



# DER CEMO CUBE-TANK 5.000 LITER – EINE NEUE DIMENSION

**NEU**

Die neue CUBE-Tank-Reihe ist die erste Tankstellengeneration, die von Anfang an kompromisslos als Komplettanlage entwickelt wurde. Mit der Baugröße 5.000l erweitert CEMO dieses Konzept nach oben. Alles hat seinen Platz und nichts stört den Tankvorgang. Lassen Sie sich von den Vorteilen dieses Gesamtkonzeptes überzeugen.



Video CUBE-Tank



großer Zugang

Klappdeckel mit 380 mm lichtem Durchgang für Tankrevision.



ergonomisch perfekt

Alle Komponenten befinden sich übersichtlich auf einer optimalen Arbeitsebene innerhalb der Auffangwanne.



doppelte Sicherheit

Die integrierte PE-Auffangwanne gibt höchste Sicherheit im Notfall.



Windlastsicherung

Vier Befestigungspunkte am Boden zur Windlastsicherung.



leicht zu heben

Am Umfang drei Anschlagpunkte Ø 20 mm für Schäkel oder Hebezeuge zum Heben der leeren Anlage von oben.

ADBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

# CUBE-TANK 5.000L FÜR ADBLUE® PG 4

**NEU**

**Tankanlagen für AdBlue®, Komplettstationen Basic und Premium mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-565**

- mit integrierter Auffangwanne
- Klappdeckel (Outdoor)
- optische Leckageanzeige
- Füllanschluss mit 2"-Trockenkupplung
- Elektronische Überfüllsicherung
- mechanischer Füllstandanzeiger
- Elektropumpe 230 V, 35 l/min
- Automatik-Zapfpistole mit Zapfpistolenhalter
- Armaturenheizung 250 W (Outdoor)
- komplett montiert
- alle Geräte anschlussfertig in eine Klemmdose verdrahtet



CUBE-Tank für AdBlue®, Outdoor Premium



CUBE-Tank für AdBlue®, Outdoor Basic

**CUBE-Tank für AdBlue® zum Anschluss an einen externen Tankautomaten**  
Ausführung wie CUBE-Tank für AdBlue®, jedoch

- Zähler FMT 3 mit Impulsausgang, 25 Impulse pro Liter
- Zapfpistolenkontakt
- Freigaberelais 230 V
- komplett montiert

## CUBE-TANK FÜR ADBLUE®, TANKAUTOMAT



Zähler FMT 3 mit Impulsausgang



Zapfpistolenshalter

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
Indoor Basic 6 m Befüllschlauch DN 19	5.000	240 x 230 x 174	185	11140	5.045,-	
Indoor Premium Zähler K24, 8 m Schlauchauflöcher DN 19	5.000	240 x 230 x 174	200	11141	5.895,-	
Outdoor Basic 6 m Befüllschlauch DN 19	5.000	240 x 230 x 180	200	11028	5.360,-	
Outdoor Premium Zähler K24, 8 m Schlauchauflöcher DN 19	5.000	240 x 230 x 180	215	11029	6.210,-	
Outdoor Premium „Tankautomat“	5.000	240 x 230 x 180	217	11165	6.690,-	

ADBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.





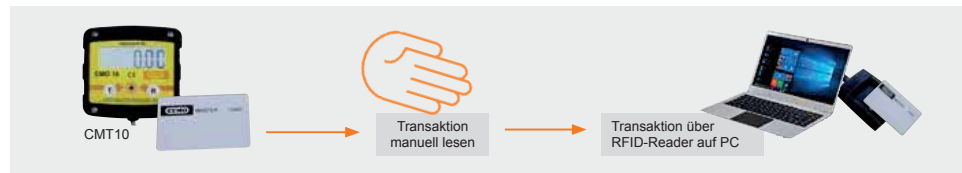
## CUBE-TANK 5.000 L FÜR ADBLUE® PG 4

- CUBE-Tank für AdBlue® Outdoor Premium Plus mit Tankdatenverwaltungssystem CMT 10**  
Ausführung wie CUBE-Tank für AdBlue® Outdoor Premium, jedoch
- Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdatenverwaltungssystem „CMT 10“ für bis zu 250 Benutzer
  - inkl. 5 Benutzerschlüssel und 1 Masterschlüssel
  - komplett montiert



CUBE-Tank für AdBlue®, Outdoor Premium, mit Zubehör Zähler und Zugangskontrolle und Tankdaten-Verwaltungssystem „CMT 10“

## TANKANLAGEN PREMIUM PLUS UND PLUS SIM MIT MANAGEMENTSYSTEM CMT10



## CUBE-TANK FÜR ADBLUE® OUTDOOR PREMIUM PLUS MIT TANKDATENVERWALTUNGSSYSTEM CMT 10

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Outdoor Premium Plus, Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdatenverwaltungssystem „CMT 10“, Benutzerschlüssel und Masterschlüssel	5.000	240 x 230 x 180	220	11166	6.990,-	

## ZUBEHÖR (NICHT MONTIERT)

Beschreibung	Best-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch aus EPDM, DN 19, kpl. mit Montagezubehör	11168	695,-	
Digitaler Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6 – 100 l/min, 1" AG, mit Winkelstück 90° zum direkten Anbau an die Pumpe	10274	170,-	
LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,-	
Klappdeckel blau, mit Gasdruckfedern und Montagezubehör, kpl. verpackt	11142	325,-	
Tankheizung für AdBlue® 230VAC/435W, Edelstahl, mit Anschlusskabel 6 m Schalttemperaturen: Tein (-3) – (-5)°C, Taus (1-3)°C, Abmessung 700 mm x 47 mm. Jederzeit nachrüstbar. Bei höherem Leistungsbedarf können zwei oder mehr Heizungen eingebaut werden. Wir empfehlen die Aufstellfläche der Tankanlage zu isolieren.	10756	710,-	
Datenübertragungsset mit 3 Datenübertragungskarten und Schlüsselleser mit USB-Anschluss für kabellose Datenübertragung auf PC inkl. PC-Software	10746	230,-	
Schlüsselset mit 5 Benutzerschlüssel	10747	70,-	

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

## CUBE-TANK FÜR ADBLUE® PG 4

- Tankanlagen für AdBlue®, Kompletstationen Basic und Premium mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-510**
- mit integrierter Auffangwanne
  - optische Leckageanzeige
  - Befüllanschluss mit 2"-Trockenkupplung
  - Überfüllsicherung
  - Füllstandsanzeiger
  - Elektropumpe 230 V, 35 l/min
  - Automatik-Zapfpistole mit Zapfpistolenhalter
  - komplett montiert
  - alle Geräte anschlussfertig in eine Klemmdose verdrahtet



CUBE-Tank für AdBlue®, 1.500l, Indoor Basic

- CUBE-Tank für AdBlue® zum Anschluss an einen externen Tankautomaten**  
Ausführung wie CUBE-Tank für AdBlue®, jedoch
- Zähler FMT 3 mit Impulsausgang, 25 Impulse pro Liter
  - Zapfpistolenkontakt
  - Freigaberelais 230 V
  - komplett montiert

Integrierte Staplertaschen erleichtern die Aufstellung.



Die Wabenstruktur und Stahlbandagen geben eine enorme Formstabilität.

CUBE-Tank für AdBlue®, 1.500l, Indoor Premium

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
CUBE-Tank für AdBlue®, Indoor Basic, 6 m Befüllschlauch, ohne Klappdeckel	1500	120 x 115 x 174	165	10301	3.520,-	
	2500	120 x 180 x 174	220	10302	3.845,-	
CUBE-Tank für AdBlue®, Indoor Premium, Zähler K24, Schlauchaufroller mit 8 m Befüllschlauch	1500	120 x 115 x 180	190	10434	4.370,-	
	2500	120 x 180 x 180	250	10435	4.695,-	
CUBE-Tank für AdBlue®, Outdoor Basic, 6 m Befüllschlauch, Winterpaket <sup>1</sup> , mit Klappdeckel	1500	120 x 115 x 180	190	10303	3.835,-	
	2500	120 x 180 x 180	250	10304	4.160,-	
CUBE-Tank für AdBlue®, Outdoor Premium, Zähler K24, Schlauchaufroller mit 8 m Befüllschlauch, Winterpaket <sup>1</sup> , mit Klappdeckel	1500	120 x 115 x 180	205	10305	4.685,-	
	2500	120 x 180 x 180	265	10306	5.010,-	
<b>Erweiterungseinheit Indoor:</b> CUBE-Tank für AdBlue® mit integrierter Auffangwanne, mit optischer Leckageanzeige, Befüllanschluss mit 2"-Trockenkupplung, Überfüllsicherung, Füllstandsanzeiger, Entnahmeleitung mit Verbindung zum 1. Tank, <b>komplett montiert</b>	2500	120 x 180 x 180	220	10436	3.760,-	
<b>Erweiterungseinheit Outdoor:</b> CUBE-Tank für AdBlue® mit integrierter Auffangwanne, mit optischer Leckageanzeige, Befüllanschluss mit 2"-Trockenkupplung, Überfüllsicherung, Füllstandsanzeiger, Entnahmeleitung mit Verbindung zum 1. Tank, Winterpaket <sup>1</sup> , mit Klappdeckel, <b>komplett montiert</b>	2500	120 x 180 x 180	235	10307	4.090,-	
CUBE-Tank für AdBlue Indoor Basic "Tankautomat"	2500	120 x 180 x 180	222	11036	4.325,-	
CUBE-Tank für AdBlue Outdoor Basic "Tankautomat"	2500	120 x 180 x 180	252	11037	4.640,-	
CUBE-Tank für AdBlue Outdoor Premium "Tankautomat"	1500	120 x 115 x 180	206	10466	5.165,-	
	2500	120 x 180 x 180	266	11038	5.490,-	

<sup>1</sup> Winterpaket: mit Heizlüfter 250 W für den Armaturenbereich

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.



## CUBE-TANK FÜR ADBLUE® PG 4



CUBE-Tank für AdBlue®,  
1.500l, Outdoor

CUBE-Tank für AdBlue®,  
1.500l, Outdoor Premium



CUBE-Tank für AdBlue®, Outdoor Premium



CUBE-Tank für AdBlue®, Outdoor Premium



CUBE-Tank für AdBlue®, 1.500l, Outdoor Basic



CUBE-Tank für AdBlue®,  
Heizung mit Thermostat



Bürstendichtung gegen Kälte

- CUBE-Tank für AdBlue® Outdoor Premium Plus mit Tankdatenverwaltungssystem CMT 10**  
Ausführung wie CUBE-Tank für AdBlue® Outdoor Premium, jedoch
- Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdatenverwaltungssystem „CMT 10“ für bis zu 250 Benutzer
  - inkl. 5 Benutzerschlüssel und 1 Masterschlüssel
  - komplett montiert



CUBE-Tank für AdBlue®,  
Outdoor Premium,  
mit Zubehör Zähler mit  
Zugangskontrolle und  
Tankdaten-Verwaltungssystem  
„CMT 10“

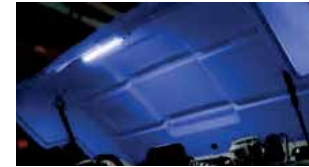
### CUBE-TANK FÜR ADBLUE® OUTDOOR PREMIUM PLUS MIT TANKDATENVERWALTUNGSSYSTEM CMT 10

Beschreibung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
CUBE-Tank für AdBlue® Outdoor Premium Plus, Zähler mit Zugangskontrolle und Tankdatenverwaltungssystem „CMT 10“, Benutzerschlüssel und Masterschlüssel	1500	120 x 115 x 180	206	11030	5.465,-	
	2500	120 x 180 x 180	266	10920	5.790,-	

ADBLUE® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s. S. 261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## CUBE-TANK FÜR ADBLUE® PG 4



Zubehör LED-Armaturenbeleuchtung



Zubehör Schlauchaufroller



Zubehör  
Isoliermantel



Zubehör Tankheizung



Zubehör Zählwerk K24

### ZUBEHÖR FÜR CUBE-TANK FÜR ADBLUE® (NICHT MONTIERT)

Beschreibung	Best-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Schlauchaufroller mit 8 m Schlauch aus EPDM, DN 19	10431	695,-	
Digitale Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6 – 100 l/min, 1" AG, mit Winkelstück 90° zum direkten Anbau an die Pumpe	10274	170,-	
LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,-	
Klappdeckel blau, komplett mit Gasdruckfeder und Montagezubehör	10437	280,-	
Tankheizung für AdBlue® 230VAC/435W, Edelstahl, mit Anschlusskabel 6 m Schalttemperaturen: Tein (-3) – (-5)°C, Taus (1-3)°C, Abmessung 700 mm x 47 mm. Jederzeit nachrüstbar. Bei höherem Leistungsbedarf können zwei oder mehr Heizungen eingebaut werden. Wir empfehlen die Aufstellfläche der Tankanlage zu isolieren.	10756	710,-	
Isoliermantel für CUBE-Tank 1.500 l Graue Isolierhaube aus UV- und witterungsbeständiger PVC-Plane mit flexiblen Dämmstoff 20 mm, einfache Montage mit Klett-Verschluss, ohne Logo "BLUE to go" (individuelle Bedruckung als Werbefläche auf Anfrage)	10954	730,-	
Isoliermantel für CUBE-Tank 2.500 l	10955	875,-	
Datenübertragungsset mit 3 Datenübertragungskarten und Schlüsselleser mit USB-Anschluss für Datenübertragung auf PC inkl. PC-Software	10746	230,-	
Schlüsselset mit 5 Benutzerschlüssel	10747	70,-	



**CUBE-Tankanlage 5.000l für AdBlue®, bestehend aus:**  
• CUBE-Tank 2.500l für AdBlue®, Outdoor Premium (10306)  
• Erweiterungseinheit 2.500l Outdoor (10307)

ADBLUE® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s. S. 261



## TANKSTATIONEN FÜR ADBLUE® PG 4

Mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung DIBt: Z-40.21-241

- PE-Bandagentank "Basic" aus Polyethylen (HD-PE)
- horizontale Bandagen
- vier Anschlüsse 2" IG
- ohne Zubehör



PE-Bandagentank „Basic“, ohne Zubehör



GFK-Auffangwanne 5500l als Zubehör

### PE-BANDAGENTANK „BASIC“, TANK OHNE ZUBEHÖR

Inhalt l (brutto)	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
5000	239 x 135 x 198	295	8259	2.640,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
GFK-Auffangwanne 5500l mit allg. bauaufsichtlicher Zulassung DIBt: Z-40.12-471	298 x 159 x 134	165	8321	2.435,-	

### MOBILE BETANKUNG VON ADBLUE®

Blue-Mobil Easy, siehe Seite 107 bis 109



AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## TANKANLAGEN FÜR ADBLUE® PG 4

### ZUBEHÖR FÜR PE-BANDAGENTANK „BASIC“

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Fester Tankwagenanschluss mit Befüllrohr und Trockenkupplung 2" Edelstahl, Be-/Entlüftung mit Patronenfilter, Maschenweite 3 µm, Patrone tauschbar	8390	600,-	
Entnahmeeinheit, Schlauch 2m mit Fußventil, Einbaugewinde 2"AG, Anschluss 1"IG	8865	175,-	
Pumpenschrank zur Montage an der Wand, Elektropumpe ca. 30 l/min mit elektronischem Zähler K24, 4m Zapfschlauch mit Automatik-Zapfventil, komplett in abschließbarem Metallschrank, mit Zubehör Fußventil, weiteres Zubehör wie z. B. Saugschlauch siehe unten	10058	1.155,-	

### ZUBEHÖR FÜR TANKANLAGEN AUS 32, ALLGEMEIN

Zapfschlauch PU/PVC, DN 19, Meterware	7213	10,-	
PVC-Saugschlauch DN 19, mit Kunststoffspirale, Meterware	10757	7,-	
Saugschlauch EPDM, DN 19, mit Drahtspirale, Meterware	8387	28,-	
Fußfilter aus Kunststoff, mit Tülle DN 19	10661	6,-	
Zubehör Schlauchschele, Edelstahl, 25-40 mm	8249	5,-	
Zapfpistole Fabr. ELAFLEX ZVA AdBlue® 8.0, mit Drehgelenk Anschluss 1" AG, mit Magnetschalter für „ELAFIX“ Magnetadapter	8019	630,-	
Automatik-Zapfpistole SB325 aus Kunststoff, mit Drehgelenk, Anschluss Tülle DN 19	10190	225,-	
Zubehör Zapfrüssel aus Edelstahl mit Magnetschalter und Magnetadapter für SB325, verhindert Fehlbetankung in den Dieseltank	10452	100,-	
Zubehör Magnetadapter für AZV AdBlue® mit Magnetschalter	10192	32,-	
Automatik-Zapfpistole mit Drehgelenk, Kunststoff/Edelstahl, Anschluss Tülle DN 19	10422	100,-	
Zubehör Handzapfventil aus Kunststoff, Gehäuse aus PP, Ventil aus Edelstahl, Dichtung aus Viton, Anschlussstülpe DN 19, Auslassstück aus Edelstahl 19 mm	8333	50,-	
Zubehör Handzapfventil aus Kunststoff, Gehäuse PA6, Edelstahl, Dichtung Viton, Anschlussstülpe DN 19, Auslass 19 mm, mit Hebelarretierung	11033	23,-	

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



ZUBEHÖR FÜR TANKANLAGEN AUS 32, ALLGEMEIN

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Elektrischer Durchflusszähler FMOGne mit Doppelimpulsausgang, Werkstoff PEEK, kalibrierbar, beidseitig 1" AG, Eingang oben, Impulsausgang offener Kollektor, 5 - 24 VDC, 2 x 100 Impulse pro Liter	10049	490,-	
 Digitaler Durchflusszähler FMT 3 mit Impulsausgang, Typ offener Kollektor, 25 Impulse pro Liter, Werkstoff POM, 5 - 120 l/min, beidseitig 1" AG, horizontale Durchflussrichtung	10451	340,-	
 Elektrischer Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6-100 l/min, 1" AG, mit Muffe 1" Edelstahl	8609	170,-	
 Durchflusszähler K24 Puls (87,73 Pulse/l), Kunststoff, 5 - 120 l/min, 1" AG, mit Muffe 1" aus Edelstahl	11034	120,-	
 Kunststoff-Drehgelenk, 1" AG, passend zu K24	8610	17,-	
 Schlauchanschlussstück 90° aus Kunststoff, DN 19, passend zu K24	8611	15,-	
 Schlauchanschlussstück 90° aus Kunststoff, 1" AG auf Tülle DN 19	8612	20,-	
 Schlauchanschlussstück DN 19 mit Überwurfmutter	8731	9,-	
 Winkelstück 90° mit Überwurfmutter für Zähler K24	8732	12,-	
 Verbindungsstück gerade mit Überwurfmutter für K24	8733	10,-	
 Elektronische Überfüllsicherung, 230 VAC bestehend aus Auswertegerät und Sonde, Schutzklasse des Gehäuses IP 30, Verschraubung 1" und 3/4", Reduzierung 2" zu 1", Sonde 500 mm	7330	505,-	
 Elektronische Überfüllsicherung, 230 VAC, bestehend aus Auswertegerät und Sonde, Schutzklasse des Gehäuses IP 65, Verschraubung 3/4", Sonde 500 mm	8247	650,-	
 Trockenkupplung 2" IG, Edelstahl, mit Staubschutzkappe	8389	345,-	
 Pneumatische Füllstandanzeige, Anzeige 0 - 100 %	8020	145,-	
 Elektronische Füllstandanzeige OCIO, 230 V, IP55, 2 Relaisausgänge	10219	490,-	

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

**PUMPENSYSTEME FÜR ADBLUE®** PG 4  
KOMPAKTE SYSTEME ZUM TANKEN VON ADBLUE®

- Kostengünstige Einsteigerlösung
- als Tauchpumpe am Behälterboden selbstansaugend
  - Volumenstrom ca. 25 l/min
  - Außenmaße Pumpe: Länge 160 mm, Ø 56 mm
  - extrem leise




CENTRI SP 30  
EXTREM  
LEISE

Weitere günstige Einsteigerlösungen für Fässer mit Elektropumpe CENTRI SP 30 und Transportwagen s. S. 127.



Bluetroll Mobil 12 V  
Batterie im Lieferumfang  
nicht enthalten.

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Pumpenset CENTRI SP 30 12 V, mit Netzgerät für 230 V, 4 m Schlauch, Automatik-Zapfpistole	10590	295,-	
② Bluetroll Mobil 12 V Pumpenset CENTRI SP 30 mit 4 m Kabel und Batteriepolzangen, 4 m Schlauch, Automatik-Zapfpistole. Mit Transportwagen für Fässer.	10781	610,-	

**FASSPUMPE ECO-1 FÜR ADBLUE®** PG 4  
KOMPLETTES PUMPENSET ECO-1 FÜR ADBLUE®

- Motor 230 V
- Variabler Volumenstrom, Drehzahl in sechs Stufen wählbar
- dichtungsloses Pumpwerk
- mit Spundlochadapter S 70 x 6
- 4 m Zapfschlauch



Zubehör Zähler K24




Fasspumpenset ECO-1 mit Handzapfventil

Fasspumpenset ECO-1 mit Automatik-Zapfpistole

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Fasspumpenset ECO-1 mit Handzapfventil, max. 80 l/min	10869	365,-	
② Fasspumpenset ECO-1 mit Automatik-Zapfpistole, max. 35 l/min	10870	420,-	

ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
③ Elektronischer Zähler K24, mit Anbauverschraubung und Schlauchanschlussstück DN 19	10871	235,-	

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## CEMATIC BLUE PUMPENSYSTEME PG 4

KOMPAKTE SYSTEME ZUM TANKEN VON ADBLUE®

- hochwertige Membranpumpe aus Kunststoff, Förderleistung ca. 30l/min., Versorgungsspannung 230VAC
- Pumpe selbstansaugend
- Zapfschlauch 6m
- Automatik-Zapfventil aus Kunststoff



Zubehör:  
long life 3D Filter



Zubehör: Saugrohr 3-teilig und Kupplung AF2



Zubehör: 2-teilig für IBC und Fässer 220 l



Zubehör: Zählwerk K24



Zubehör: Kupplung SEC



Fass im Lieferumfang nicht enthalten.

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Cematic Blue Pumpensystem BASIC AZV, mit Universal-Konsole für IBCs, mit Saugschlauch 1,5 m mit SEC-Kupplung	10215	525,-	
② Cematic Blue Pumpensystem für Fässer 220 l, mit Saugschlauch 0,5 m mit AF2-Kupplung und passendem Saugrohr	10276	525,-	
③ Bluetroll Mobil, fahrbare Tankanlage für Fässer, bestehend aus einem lackierten Fahrgestell mit Lenk- und Bockrollen, dem Cematic Blue Pumpensystem BASIC AZV und passendem Saugrohr	10277	945,-	

STAFFELPREISE	Beschreibung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
			Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	
%	Cematic Blue BASIC AZV	10215	3	509,-	6	498,-	12	483,-	
	Cematic Blue für Fässer 220 l	10276	3	509,-	6	498,-	12	483,-	

### ZUBEHÖR FÜR CEMATIC PUMPENSYSTEME

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
④ AdBlue® long life 3D Filter, Wechselkartusche, passend für Elektropumpe Cematic Blue und Kurbelpumpe für AdBlue®	10782	130,-	
⑤ Saugrohr 3-teilig mit Kupplung AF2, Einschraubgewinde S70x6, Ausgang DN 19	10872	40,-	
⑥ Saugrohr 3-teilig mit Kupplung AF2, Einschraubgewinde 2" BSP, Ausgang DN 19	11063	50,-	
⑦ Digitaler Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6 - 100l/min, 1"AG, mit Winkelstück 90° zum direkten Anbau an die Pumpe	10274	170,-	
⑧ Saugrohr 2-teilig für IBC und Fässer 220 l (kürzbar), passend für SEC- und CDS-Kupplung, Gewinde S 56 x 4	10201	60,-	
⑨ Kupplung SEC mit abgewinkelter Schlauchtülle DN 19	10256	37,-	

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## TROLLEY FÜR ADBLUE® PG 4

**NEU**

### Trolley 60 l für AdBlue®

- formschöner blauer Behälter aus geprüfem Polyethylen mit integriertem Handgriff und Tragegriffen
- große Räder Ø 240 mm für einfaches Handling im Gelände und über Treppen
- integrierte Schwallwand
- niedriger Schwerpunkt

### Trolley 100 l für AdBlue®

- blauer Behälter aus geprüfem Polyethylen mit integriertem Handgriff und Tragegriffen
- luftbereifte Räder Ø 300 mm, geländegängig
- integrierte Schwallwand
- Vertiefungen zur Befestigung mit Ratschen-Zurring für den Transport
- niedriger Schwerpunkt

### Ausführung mit Kurbelpumpe

- solide Bauweise für professionellen Betrieb
- Gehäuse aus Edelstahl und Technopolymer
- Förderleistung 0,38 l pro Umdrehung
- mit Handzapfventil
- unabhängig von elektrischer Energie

### Ausführung mit CENTRI SP 30

- elektrische Tauchpumpe 12 V, max. 20 A
- Förderleistung ca. 25 l/min
- Kabel 4 m mit Sicherung, Schalter und Polzangen
- immer selbstansaugend, extrem leise
- mit leichtem Automatik-Zapfventil Kunststoff/Edelstahl

### Ausführung mit CENTRI SP 30 und Lithium-Eisenphosphat-Akku (LiFePO4)

- total mobil und kabellos, unabhängig von Fahrzeugbatterien
- 12,8 V Nennspannung, Kapazität 3,3 Ah reicht für ca. 300 l
- Einsatztemperatur Akku -30 °C bis +80 °C
- sehr geringe Selbstentladung, keine umweltschädlichen Schwermetalle, kein Memory-Effekt
- hohe Eigensicherheit und integrierte Schutzelektronik
- extrem leise
- inkl. Ladegerät 100-240VAC, Ausgang 14,4V-3A



**CENTRI SP 30**  
EXTREM  
LEISE



**CENTRI SP 30**  
EXTREM  
LEISE



Trolley 60 l für AdBlue® mit Kurbelpumpe



Trolley 100 l für AdBlue® mit CENTRI SP 30 und LiFePO4-Akku



Trolley 100 l für AdBlue® mit CENTRI SP 30



Ladegerät 100-240VAC



Trolley 100 l für AdBlue® mit Kurbelpumpe



Trolley 100 l für AdBlue® mit CENTRI SP 30 und LiFePO4-Akku

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## TROLLEY FÜR ADBLUE® PG 4

**NEU**

Beschreibung	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
60 l mit Kurbelpumpe, Zapfschlauch 2,9 m	90 x 53 x 38	13	11127	540,-	
60 l mit CENTRI SP 30, Zapfschlauch 2,9 m	90 x 53 x 38	14	11128	565,-	
60 l mit CENTRI SP 30 und LiFePO <sub>4</sub> -Akku mit Ladegerät, Zapfschlauch 2,9 m	90 x 53 x 38	14	11129	685,-	
100 l mit Kurbelpumpe, Zapfschlauch 3,4 m	100 x 59 x 43	19	11130	645,-	
100 l mit CENTRI SP 30, Zapfschlauch 3,7 m	100 x 59 x 43	20	11131	645,-	
100 l mit CENTRI SP 30 und LiFePO <sub>4</sub> -Akku mit Ladegerät, Zapfschlauch 3,7 m	100 x 59 x 43	20	11132	765,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Lithium-Eisenphosphat-Akku (LiFePO <sub>4</sub> ), 12,8 V - 3,3 Ah als Zweitakku zur Reserve	10602	100,-	
Ladegerät 100 – 240 V, Ausgang 14,4 V - 3 A, mit Krokodilklemmen, Ladezeit ca. 66 Minuten	10759	38,-	
Digitaler Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6 - 100 l/min, 1" AG, mit zwei Schlauchanschlusstücken und Muffe zur Montage am Schlauch oder dem Zapfventil	10595	195,-	
Blaue Isolier- und Schutzhaube für Trolley 60/100 l aus UV- und witterungsbeständiger PVC-Plane mit flexiblem Dämmstoff 20 mm, Schlaufen zum einfachen Abnehmen und Überstülpen	10956	315,-	
Heizhaube für Trolley 60/100 l, 12 V, max. 60 Watt. Wie Isolierhaube, zusätzlich mit selbstregulierendem Heizdraht. Anschlusskabel 3 m mit Zigarettenanzünderstecker (SAE J563)	10957	575,-	



Blaue Isolier- und Schutzhaube für Trolley 60/100 l

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## BLUE-MOBIL EASY FÜR ADBLUE® PG 4

Die praktische Lösung zum Tanken der Fahrzeuge im Einsatz auf der Baustelle oder auf dem Feld. Harnstofflösung ist kein Gefahrstoff. Zum Transport ist keine ADR-Zulassung notwendig!

- einwandiger Behälter aus für AdBlue® zugelassenem Polyethylen
- Gurtführungen zur Transportsicherung
- integrierte Staplertaschen
- integrierte Tragegriffe
- Membranpumpe Cematic Blue ca. 30 l/min
- 4 m Zapfschlauch DN 19
- Automatik-Zapfventil



⑥ Blue-Mobil Easy 980l Premium, Elektropumpe 12 V



① Blue-Mobil Easy 125l



⑦ Blue-Mobil Easy 980l Premium, Elektropumpe 230 V



④ Blue-Mobil Easy 600l, Klappdeckel als Zubehör



③ Blue-Mobil Easy 430l



⑤ Blue-Mobil Easy 980l

① Blue-Mobil Easy 125l

② Blue-Mobil Easy 200l

### BLUE-MOBIL EASY MIT MEMBRANPUMPE CEMATIC BLUE

Beschreibung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
125 l mit Elektropumpe 12 V	80 x 60 x 45	22	10195	725,-	
① 125 l mit Elektropumpe 24 V			10196	805,-	
125 l mit Elektropumpe 12 V, Klappdeckel			10314	795,-	
200 l mit Elektropumpe 12 V	80 x 60 x 59	23	10197	755,-	
② 200 l mit Elektropumpe 24 V			10198	835,-	
200 l mit Elektropumpe 12 V, Klappdeckel	80 x 62 x 61	26	10315	825,-	
③ 430 l mit Elektropumpe 12 V			10199	970,-	
430 l mit Elektropumpe 24 V	116 x 76 x 73	43	10200	1.065,-	
600 l mit Elektropumpe 12 V, Behälter mit Kranösen			10174	1.155,-	
④ 600 l mit Elektropumpe 24 V, Behälter mit Kranösen	116 x 80 x 102	51	10175	1.225,-	
600 l mit Elektropumpe 230 V, Behälter mit Kranösen			10687	1.245,-	
980 l mit Elektropumpe 12 V, Behälter mit Kranösen, Klappdeckel			10972	1.525,-	
⑤ 980 l mit Elektropumpe 230 V, Behälter mit Kranösen, Klappdeckel	127 x 107 x 112	108	10973	1.595,-	
⑥ 980 l Premium, Elektropumpe 12 V, Behälter mit Kranösen, Klappdeckel, Zähler K24, Schlauchaufroller 8 m, Füllstandanzeige			11146	2.180,-	
⑦ 980 l Premium, Elektropumpe 230 V, Behälter mit Kranösen, Klappdeckel, Zähler K24, Schlauchaufroller 8 m, Füllstandanzeige			11147	2.255,-	

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## BLUE-MOBIL PRO PE 980 L FÜR ADBLUE® PG 4

**NEU**

Robust und professionell, alles drin!

Blue-Mobil PRO PE 980 Premium

- Außenbehälter aus 3 mm Stahlblech, hochwertig beschichtet
- Staplertaschen und Kranösen
- abschließbarer Deckel mit Gasdruckfedern
- Innenbehälter 980 l aus hochwertigem Polyethylen
- Elektropumpe Cematic Blue 230 V, 30 l/min
- Zähler K24
- 8 m Schlauchaufroller DN 19, Automatik-Zapfventil
- Füllstandanzeige
- Tankheizung und Armaturenheizung 230 V



Beschreibung	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Blue-Mobil PRO PE 980 Premium	130 x 115 x 130	380	11159	4.335,-	

### ZUBEHÖR FÜR BLUE-MOBIL EASY

Beschreibung	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Li-Power-Block 12,8 V - 3,3 Ah mit Ladegerät (10759) Je nach Pumpe ausreichend für eine Fördermenge von ca. 300 – 380 Liter ohne Leerlauf, Ladezeit ca. 66 min.	0,9	10749	190,-	
Li-Power-Block 12,8 V - 5,5 Ah mit Ladegerät (10759) Je nach Pumpe ausreichend für eine Fördermenge von ca. 500 – 630 Liter ohne Leerlauf, Ladezeit ca. 110 min.	1,2	10750	260,-	
Lithium-Eisenphosphat-Akku (LiFePO <sub>4</sub> ), 12,8 V - 3,3 Ah	0,7	10602	100,-	
Ladegerät 100 – 240 V, Ausgang 14,4 V - 3 A, mit Krokodilklemmen	0,5	10759	38,-	
Klappdeckel für Blue-Mobil Easy 125 l + 200 l, orange	4	8963	105,-	
Klappdeckel für Blue-Mobil Easy 430 l + 600 l, orange kann rechts oder links angeschlagen werden	13	8833	190,-	
Füllstandanzeiger Blue-Mobil Easy 440 l	0,3	11148	48,-	
Füllstandanzeiger Blue-Mobil Easy 600 l	1,5	11150	295,-	
Füllstandanzeiger Blue-Mobil Easy 980 l	0,4	11149	50,-	
Digitaler Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6 - 100 l/min, 1"AG, mit Winkelstück 90° zum direkten Anbau an die Membranpumpe Cematic Blue	0,5	10274	170,-	
Digitaler Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6 - 100 l/min, 1"AG, mit zwei Schlauchanschlussstücken und Muffe zur Montage am Schlauch oder dem Zapfventil	0,6	10595	195,-	
Blaue Isolier- und Schutzhaube für Blue-Mobil Easy 125/200/210 l aus UV- und witterungsbeständiger PVC-Plane mit flexiblem Dämmstoff 20 mm, Schlaufen zum einfachen Abnehmen und Überstülpen	5	10958	335,-	
Heizhaube für Blue-Mobil Easy 125/200/210 l, 12 V, max. 60 Watt. Wie Isolierhaube, zusätzlich mit selbstregulierendem Heizdraht. Anschlusskabel 3 m mit Zigarettanzünderstecker (SAE J563)	5,5	10959	600,-	
Isolierbox für Blue-Mobil Easy 125 l + 200 l, bestehend CEMbox 400, grau/orange (Best-Nr. 10334), mit 30 mm Dämmstoffplatten an den Wänden und 20 mm am Boden. Platz für Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Spannungsversorgung der Pumpe und ggf. der Heizmatte.	33	10008	560,-	
Heizgewebe 12 V, ca. 80 W, 50 x 98 cm, IPX4, Kabel 2 m mit Universalstecker	0,7	10266	170,-	
Kupplungskabel 1 m, 2-adrig, max. 8 A, Batteriepolzangen + Dose 12 V (SAE J563)	0,3	10267	15,-	

ADBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

Versand s. S. 261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## BLUE-MOBIL EASY FÜR ADBLUE® PG 4

**NEU**

Die praktische Lösung zum Tanken der Fahrzeuge im Einsatz auf der Baustelle oder auf dem Feld.  
Harnstofflösung ist kein Gefahrstoff.  
Zum Transport ist keine ADR-Zulassung notwendig!

- einwandiger Behälter aus für AdBlue® zugelassenem Polyethylen
- Gurtführungen zur Transportsicherung
- integrierte Staplertaschen
- integrierte Tragegriffe
- Tauchpumpe CENTRI SP 30, 12 V ca. 25 l/min, 4 m Anschlusskabel mit Polzangen
- 4 m Zapfschlauch DN 19
- Automatik-Zapfventil



CENTRI SP 30  
EXTREM  
LEISE



125 l



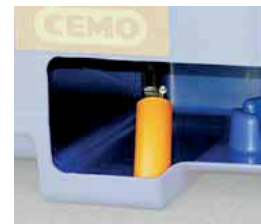
210 l



125 l mit CENTRI SP30 und LiFePO<sub>4</sub>-Akku  
(Eigenschaften s. S. 105)



210 l mit CENTRI SP30



Elektropumpe CENTRI SP30  
(Informationen zur Pumpe s. S. 126-127)

### BLUE-MOBIL EASY MIT TAUCHPUMPE CENTRI SP30, 12 V

Beschreibung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
125 l	80 x 60 x 45	20	10593	580,-	
200 l	80 x 60 x 59	21	10594	620,-	
210 l	78,5 x 59,5 x 68,5	18,8	11143	580,-	
210 l mit Klappdeckel	78,5 x 59,5 x 68,5	20,5	11144	665,-	
125 l mit LiFePO <sub>4</sub> -Akku und Ladegerät	80 x 60 x 45	20	10760	725,-	
200 l mit LiFePO <sub>4</sub> -Akku und Ladegerät	80 x 60 x 59	21	10761	765,-	
440 l mit Klappdeckel	118 x 80 x 71	36,3	11145	825,-	

ADBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s. S. 261



## MOBILE PKW-BETANKUNG MIT ADBLUE® PG 4

### Mobile Pkw-Betankungssysteme für die Werkstatt

Die stark wachsende Zahl der Diesel-Fahrzeuge mit AdBlue® stellt neue Herausforderungen an die Betankungsmöglichkeiten in den KFZ-Werkstätten und Fuhrparks.

#### Trolley Car PRO und Bluetroll Car PRO

- 12V Elektropumpe
- Elaflex Automatik-Zapfpistole
- 4-8 l/min, an der Zapfpistole verstellbar; ab 2 l/min durch zusätzl. Verstellung von Bypass und Druckschalter der Pumpe
- Durchflusszähler K24 (nur Trolley)
- Lithium-Akku mit Ladegerät

Trolley Car Pro 60 l



Fass im Lieferumfang nicht enthalten.

Bluetroll Car PRO 200l



#### Bluefill PRO X

- Fahrgestell für Fässer 200 l und 60 l
- Pumpe 230 V mit 2 m Füllschlauch
- Volumenvoreinstellung (Preset)
- Volumenstrom automatisch von 2 l/min auf 15 l/min
- Kupplung für Fahrzeugtank nach ISO 22241
- Selbstreinigender Sensor für automatische Abschaltung
- geschlossenes System zwischen Fass und Fahrzeugtank, Entlüftung zurück in das Fass
- mit Saugrohr für das Fass und Kupplung Typ SEC
- mit der SEC-Kupplung kann zum Füllen des Fasses oder zum direkten Tanken auch an einen IBC angeschlossen werden

Bluefill PRO X



Fass im Lieferumfang nicht enthalten.



Kupplung mit Sensor



Saugrohr 3-teilig und Kupplung AF2 Kupplung SEC

Beschreibung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Trolley Car PRO 60l	90 x 53 x 38	16	10773	1.780,-	
Bluetroll Car PRO 200l mit Saugrohr und Kupplung AF2	82 x 76 x 109	28	10867	1.780,-	
Bluefill PRO X* 200l oder 60l, Pkw-Betankungssystem mit automatischer Abschaltung	80 x 80 x 120	37	10868	2.115,-	

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## MOBILE PKW-BETANKUNG MIT ADBLUE® PG 4

### Bluefill PRO IBC

- Montage am IBC oder an der Wand
- Pumpe 230 V mit 6 m Füllschlauch
- Volumenstrom max. 11 l/min reguliert sich selbst
- Kupplung für Fahrzeugtank nach ISO 22241
- Selbstreinigender Sensor für automatische Abschaltung
- geschlossenes System zwischen IBC und Fahrzeugtank, Entlüftung zurück in den IBC
- mit Saugrohr und Kupplung AF2 für den IBC, Einschraubgewinde 2"

**NEU**

IBC im Lieferumfang nicht enthalten.



Saugrohr 3-teilig und Kupplung AF2



Beschreibung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Bluefill PRO IBC	40 x 60 x 34	24	11074	1.855,-	

## CADDY FÜR SCHEIBENWISCHWASSER ODER KÜHLERFROSTSCHUTZ PG 4

Mobiles Gerät zum einfachen Füllen von Scheibenwischwasser oder Kühlerfrostschutz. Optimal für die Werkstatt oder den Fuhrpark. Geeignet für Konzentrat und Wassermischungen. Mischen direkt im Behälter.

- Caddy mit 60 l Inhalt
- Markierungen für übliche Mischungsverhältnisse 1:2, 1:1 und 2:1
- Kurbelpumpe mit 0,38 Liter pro Umdrehung
- Zapfventil mit Feststeller



Zubehör: Zählwerk K24



**Frostschutzmittel  
Scheibenreiniger**



Beschreibung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Caddy 60 l für Scheibenwischwasser oder Kühlerfrostschutz, mit Kurbelpumpe, 2,9 m Zapfschlauch und Handzapfventil	90 x 53 x 38	14	10873	565,-	

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Digitaler Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6 - 100l/min, 1"AG, mit Winkelstück 90° zum direkten Anbau an die Pumpe	10274	170,-	

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261





**PUMPEN**

# FÜR JEDEN ANWENDUNGSFALL DIE RICHTIGE PUMPE

Alle Angaben für Druck und Förderleistung beziehen sich auf freies Ansaugen und freien Auslauf ohne angebautes Zubehör, wenn nicht als effektive Förderleistung angegeben.

## Diesel-/Biodieselpumpen

**Diesel/Biodiesel**

### Zapfsäulen Seite 115 - 117

Empfohlen bei einem größeren jährlichen Dieselbedarf überall dort, wo bequemes Tanken in Verbindung mit Tankdatenverwaltung gefordert wird.

### CUBE-Pumpen Seite 117 - 119

Empfohlen bei einem jährlichen Dieselbedarf zwischen 10.000 und 250.000 l. Überall dort, wo bequemes Tanken gewünscht ist, ohne dass eine integrierte Tankdatenverwaltung gefordert wird.

### Cematic-Pumpen Seite 120 - 124

Empfohlen bei einem jährlichen Dieselbedarf zwischen 1.000 und 40.000 l. Überall dort, wo bequemes Tanken gewünscht ist, ohne dass eine integrierte Tankdatenverwaltung gefordert wird.

### CENTRI SP30 Seite 126 - 127

Elektropumpe in kompakter Bauweise

### Dieselpumpen CENTRI Seite 128

Elektropumpen mit geringerem Verschleiß und langer Lebensdauer.

### Handpumpen Seite 129

für Diesel und Schmieröle



## Benzinpumpen

**Kraftstoffe**

ATEX/IECEX-zertifizierte Pumpeneinheiten Seite 130 - 131 für entzündliche Flüssigkeiten

Benzin, 2-Takt-Gemisch, Avgas, Kerosin



## Schmierstoffpumpen

**Schmierstoffe**

### Viscomat-Pumpen Seite 132 - 134

Schmierstoffpumpe mit hohen Druckwerten für Öle bis SAE 140

### Handpumpen Seite 129

für Schmieröle



## Chemikalien-Pumpen

**Chemikalien**

Fasspumpen und Pumpen für IBCs Seite 136 - 137 für Säuren, Laugen und aggressive Chemikalien

### Elektropumpen Cematic Blue Seite 139

Elektropumpen für Harnstofflösung AUS 32

### Handpumpen Seite 138

Handpumpen für Chemikalien und Harnstofflösung AUS 32



**AUS32 (AdBlue®)**

## Wasser-Pumpen

**Wasser**

### Motorpumpen Seite 127 - 131

mit bis zu 500 l/min Förderleistung



AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

# DIESEL-ZAPFSÄULEN PG 4

**Diesel/Biodiesel**

## Diesel-Zapfsäulen 70 MC + 100 MC Flügelzellenpumpe 230 V

- eingerichtet für bis zu 80 Benutzer
- Dielektrische Kraftstoffabgabe mit Voreinstellungen möglich
- Möglichkeit der Eingabe des Fahrzeugkennzeichens und des km-Standes
- Verwaltung des Datums und der Uhrzeit der Abgabe
- Zugangskontrolle mittels PIN-Code serienmäßig
- Lokale Speicherung der letzten 255 erfolgten Abgaben
- Zugangskontrolle mittels elektronischem Schlüssel optional

- Datenübertragung auf den PC mittels elektronischem Schlüssel optional
- Datenübertragung auf den PC mittels Converter und Übertragungskabel optional, bis zu einer Entfernung von 1000 m
- ausgerüstet mit Automatik-Zapfpistole mit Baumusterprüfung nach EN 13012
- 70 MC mit PKW-Auslauf
- 100 MC mit LKW-Auslauf
- Zapfschlauchlänge 4 m, DN 25
- mit Filter 30 µm mit Wasserabscheider
- Menüsprache Englisch (Sprachschlüssel „Deutsch“ siehe Zubehör)

## Diesel-Zapfsäule 70 FM + 100 FM

- Ausstattung wie 70MC + 100MC, zusätzlich mit:
- eingerichtet für 120 Benutzer
  - mit Belegdrucker für Belegausdruck bei der Abgabe
  - mit integriertem Tankinhaltsanzeiger mit Mindest- und Höchststandsalarm

## Diesel-Zapfsäule 70 K44 + 100 K44

- Flügelzellenpumpe mit einer Förderleistung von 70 l/min bzw. 90 l/min, 230V
- mit mechanischem volumetrischem Literzähler, 4-stellig
- ausgerüstet mit Automatik-Zapfpistole mit LKW-Auslauf
- Zapfschlauchlänge 4 m, DN 25
- mit Filter 30 µm mit Wasserabscheider



Mengen- und Tankinhaltsanzeige

Tastatur zur Codeeingabe und Mengenvorwahl

Automatikzapfpistole (Lkw)

Belegdrucker

Dieselschlauch 1", 4m lang

## DIESEL-ZAPFSÄULEN

Bezeichnung	Förderleistung l/min	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Diesel-Zapfsäule 70 FM	70	47 x 40 x 144	66	7824	3.715,-	
Diesel-Zapfsäule 100 FM	90	47 x 40 x 144	75	8136	4.195,-	
Diesel-Zapfsäule 70 MC	70	47 x 40 x 144	67	7930	2.235,-	
Diesel-Zapfsäule 100 MC	90	47 x 40 x 144	75	8563	2.825,-	
Diesel-Zapfsäule 70 K44	70	47 x 40 x 144	67	7931	1.695,-	
Diesel-Zapfsäule 100 K44	90	47 x 40 x 144	75	8564	1.970,-	

Wir empfehlen die Montage und Inbetriebnahme durch geschulte Servicetechniker. Gerne nennen wir Ihnen Adressen in Ihrer Nähe.

Zapfsäulen für Pflanzenöle und Schmieröle auf Anfrage.






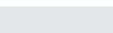

# DIESEL-ZAPFSÄULEN PG 4

Diesel/Biodiesel

## ZUBEHÖR FÜR DIESEL-ZAPFSÄULEN

Bezeichnung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
 Befüllschlauch DN 25 (mit 2 x 1" Außengewinde) Diesel-/Biodiesel-beständig	4 m	7933	62,--
	6 m	7934	80,--
	8 m	7935	100,--
	10 m	7936	110,--
 Filter mit Wasserabscheider Kartusche Filter mit Wasserabscheider, max. 70 l/min, 30 µm, 1"-12 UNF, für Zapfsäulen 70 MC/FM/K44 (1 Stück) und 100 MC/FM/K44 bis Bj. 10/09 (2 Stück)	10031	40,--	☑
 Filter mit Wasserabscheider Kartusche Filter mit Wasserabscheider, max. 100 l/min, 30 µm, 1½"-16 UNF, für Zapfsäulen 100 MC/FM/K44 (1 Stück) ab Bj. 11/09	10032	105,--	☑

## ZUBEHÖR SPEZIELL FÜR ZAPFSÄULE 70 FM, 100 FM UND 70 MC, 100 MC

Bezeichnung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
 Converter ohne PC-Software für Datenübertragung mittels Verbindungskabel zur Pumpe, USB-Anschluss, <b>notwendige PC-Software siehe unten</b>	10876	225,--	☑
 Schlüsselset mit 1 Masterschlüssel, 10 Benutzerschlüssel gelb, Schlüsselleser mit USB-Anschluss für kabellose Daten- übertragung auf PC, für Zapfsäulen ab Baujahr Nov. 09, <b>notwendige PC-Software siehe unten</b>	10879	310,--	☑
 Schlüsselleser kpl. mit USB-Adapter	10878	115,--	☑
 Masterschlüssel (1 Stück), rot, zur Datenübertragung	7826	75,--	☑
 1 Satz Benutzerschlüssel (10 Stück) grün, für Zapfsäulen bis Bj. Okt. 09	7825	170,--	☑
 1 Stück Benutzerschlüssel, gelb	10877	20,--	☑
 1 Satz Benutzerschlüssel (10 Stück) gelb, für Zapfsäulen ab Bj. Nov. 09 Sprachenschlüssel „Deutsch“ zur Umstellung der Menüsprache von Englisch auf Deutsch	8135	55,--	☑

# SOFTWARE SELFSERVICE MANAGEMENT 2018

Neu überarbeitete Version der Tankdatenverwaltung für SelfService MC, SelfService FM, MC Box und CUBE MC.

- zeitgemäße Bedienoberfläche
- intuitive Bedienung
- einfacher Datenimport von Vorgängerversionen

- mit Treibern für Schlüsselleser, Converter, PW-LAN und PW-WIFI



Bezeichnung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
Software SELF SERVICE MANAGEMENT 2018 - USB USB-Stick mit Software, gleichzeitig Lizenzschlüssel	10865	340,--	☑
Software SELF SERVICE MANAGEMENT 2018 - WEB Code zum Download der Software, Lizenzprüfung online	10866	270,--	E-Mail

# SELFERVICE MANAGEMENT 2.0

Neues Einsteigerpaket "Entry"

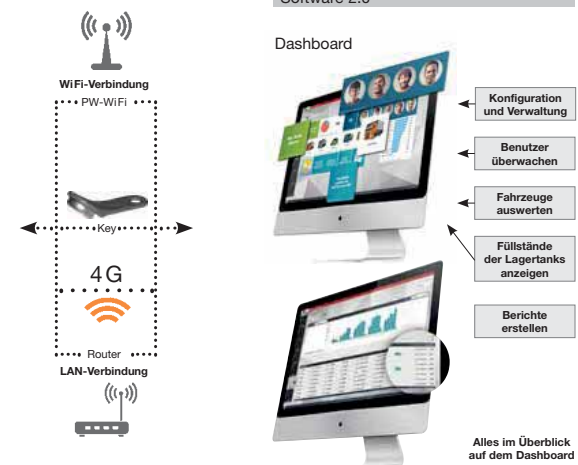
- Tankdaten- und Füllstandverwaltung
- Flottenmanagement für bis zu 1000 Benutzer und 1000 Fahrzeuge
- moderne bedienerfreundliche Benutzeroberfläche
- Konfiguration aller Geräte direkt vom PC aus
- kompletter Überblick aller Vorgänge in Echtzeit über das Dashboard



## Geräte 2.0



## Software 2.0



Installation und Inbetriebnahme der Software nur über geschulte Fachfirmen. Preise auf Anfrage.

# MC-BOX-SYSTEM PG 4

Zugangskontrolle und Tankdatenerfassung zum Nachrüsten

- Kraftstoffabgabe mit Voreinstellung möglich
- Möglichkeit zur Eingabe des Kfz-Kennzeichens und des km-Standes
- Zugangskontrolle mittels PIN-Code serienmäßig
- Lokale Speicherung der letzten 255 erfolgten Abgaben
- Zugangskontrolle mittels elektronischem Schlüssel
- Menüsprache Englisch serienmäßig, Sprache mit optionalem Sprachenschlüssel änderbar
- wetterfestes, abschließbares Gehäuse
- max. 80 Benutzer
- PC-Software und weiteres Zubehör s.S. 116



Bezeichnung	Maße der Box cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
MC-Box System, ohne Zubehör	17 x 26 x 26	5	8335	1.190,--	☑
Zähler K60013 Pulsler für Diesel, 1" IG, 10-100 l/min	20 x 12 x 14	2,6	8568	285,--	☑

## CUBE-PUMPEN PG 4

Diesel/Biodiesel

### CUBE 70 MC 50

- Flügelzellenpumpe mit einer Förderleistung von 70 l/min
- eingerichtet für 50 Benutzer
- Menüsprache Deutsch
- Dieselloststoffabgabe mit Voreinstellungen möglich
- Möglichkeit der Eingabe des Kfz-Kennzeichens und des km-Standes
- Verwaltung des Datums und der Uhrzeit der Abgabe
- Zugangskontrolle mittels PIN-Code serienmäßig
- Zugangskontrolle mittels elektronischem Schlüssel optional
- Datenübertragung auf den PC mittels elektronischem Schlüssel optional
- Datenübertragung auf den PC mittels Converter und Übertragungskabel optional
- ausgerüstet mit Automatik-Zapfpistole, baumustergeprüft nach EN 13012, mit PKW-Auslauf
- Zapfschlauchlänge 4 m, DN 25
- Saugunterdruck ca. 0,3 bar, daher nicht empfohlen für Erdtanks



Elektropumpe CUBE 70 MC 50 mit Standfuß (als Zubehör)

Sonnenschutzblende bei Elektropumpe CUBE 70 MC 50

### CUBE-Pumpen

- selbstansaugend
- leichte und robuste Bauweise
- einfaches Handling durch geringes Gewicht
- mit Heberschutz
- Standardausführungen mit 4 m Befüllschlauch und Automatik-Zapfpistole
- alle Pumpen sind mit einem Zählwerk ausgestattet
- in wetterfestem Gehäuse mit integriertem Zapfstöpselhalter und Heberschalter zum Ein- und Ausschalten der Pumpe
- Saugunterdruck ca. 0,3 bar, daher nicht empfohlen für Erdtanks



### Das Pumpenprinzip

Die Flügelzellenpumpen bestehen im Prinzip aus einem im Gehäuse exzentrisch gelagerten, geschlitzten Rotor, in dem radial verschiebbliche Lamellen (auch Schieber oder Flügel genannt) gleiten. Sie werden durch Fliehkraft, evtl. durch Federkraft (Cematic 56) oder Druckbelastung von Innen unterstützt, an die Gehäusewand gepresst und bilden die sich sichelförmig erweiternden und verengenden Förderzellen.

### CUBE-PUMPEN

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Elektropumpe CUBE 70 MC 50 230 V, ca. 70 l/min (selbstansaugend) mit elektrischem Durchflusszähler, 50 Benutzercodes, Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch im Schutzkasten montiert, ohne Saugschlauch	7853	1.660,-	☉
② Elektropumpe CUBE 56 K 33, 230 V, ca. 56 l/min (selbstansaugend) mit Zählwerk, Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch DN 19 im Schutzkasten montiert, ohne Saugschlauch	7776	600,-	☉
③ Elektropumpe CUBE 70 K 33, 230 V, ca. 70 l/min (selbstansaugend) mit Zählwerk, Automatik-Zapfpistole und 4 m Befüllschlauch DN 25 im Schutzkasten montiert, ohne Saugschlauch	7887	750,-	☉

Wir empfehlen die Montage und Inbetriebnahme durch geschulte Servicetechniker. Gerne nennen wir Ihnen Adressen in Ihrer Nähe.

### ZUBEHÖR FÜR CUBE-PUMPEN

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Standfuß für Elektropumpe CUBE 70 MC 50, schwarz	7888	260,-	☉
Wandbefestigung	7889	70,-	☉
Converter ohne PC-Software für Datenübertragung mittels Verbindungskabel zur Pumpe, USB-Anschluss, <b>notwendige PC-Software siehe Seite 116</b>	10876	225,-	☉
Schlüsselset mit 1 Masterschlüssel, 10 Benutzerschlüssel gelb, Schlüsselleser mit USB-Anschluss für kabellose Datenübertragung auf PC, für Zapfsäulen ab Baujahr Nov. 09, <b>notwendige PC-Software siehe Seite 116</b>	10879	310,-	☉
Schlüsselleser kpl. mit USB-Adapter	10878	115,-	☉
Masterschlüssel (1 Stück), rot, zur Datenübertragung	7826	75,-	☉
1 Stück Benutzerschlüssel, gelb	10877	20,-	☉
1 Satz Benutzerschlüssel (10 Stück), gelb	8705	170,-	☉
Fassverschraubung 2" x 1"	7781	30,-	☉
PVC-Saugschlauch 1,6 m mit Fußventil und Filter (mit 1" Außengewinde)	7783	40,-	☉
Befüllschlauch DN 25 (mit 2 x 1" Außengewinde) Diesel-/Biodiesel-beständig	4 m 7933 6 m 7934 8 m 7935 10 m 7936	62,- 80,- 100,- 110,-	☉ ☉ ☉ ☉

Befüllschlauch DN 19 für CUBE 56-Pumpe siehe Seite 116.

## CEMATIC-PUMPEN PG 4

Diesel/Biodiesel

### Elektropumpe Cematic UM

- (passend für UNI-/MULTI-Tank)
- 230 V, ca. 56 l/min (selbstansaugend)
  - Zählwerk
  - Saugleitung
  - Automatik-Zapfpistole

- Zapfstöpselhalter
- 4 m Befüllschlauch
- komplett montiert auf einer Konsole, die an den UNI-/MULTI-Tank seitlich angehängt werden kann



Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Elektropumpe Cematic UM	8162	650,-	☉

## CEMATIC-PUMPEN PG 4

Diesel/Biodiesel

### Cematic-Pumpen

- selbstansaugend / Flügelzellenpumpe
- leichte und robuste Bauweise
- einfaches Handling durch geringes Gewicht
- Heberschutz
- Standardausführungen mit 4m Befüllschlauch
- weitere Schlauchlängen von 6 bis 10 m als Zubehör
- 2" Verschraubung für alle gängigen Tanks und Fässer
- Anschlusskabel bei Gleichstrompumpen ca. 4m lang mit Sicherung und Batteriepolklemmen



Bei allen Ausführungen inkl.: Saugschlauch, Befüllschlauch, Fassverschraubung und Winkelstück.

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Elektropumpe Cematic 56 230 V, ca. 56 l/min (selbstansaugend) mit Zapfventil, 4 m Befüllschlauch, 1,6 m Saugschlauch mit Fußventil und 2" Fassverschraubung	7766	255,-	
Elektropumpe Cematic 56 AZ 230 V, ca. 56 l/min (selbstansaugend) mit Automatik-Zapfpistole, Zapfpistolenhalter, 4 m Befüllschlauch, 1,6 m Saugschlauch mit Fußventil und 2" Fassverschraubung	7768	365,-	
Elektropumpe Cematic 56 K33 AZ 230 V, ca. 56 l/min (selbstansaugend) mit Zählwerk, Automatik-Zapfpistole, Zapfpistolenhalter, 4 m Befüllschlauch, 1,6 m Saugschlauch mit Fußventil und 2" Fassverschraubung	7769	475,-	
Elektropumpe Cematic 3000/12 12 V, ca. 40 l/min (selbstansaugend) mit Zapfventil, 4 m Befüllschlauch, 1,6 m Saugschlauch mit Fußventil und 2" Fassverschraubung	7770	260,-	
Elektropumpe Cematic 3000/12 K33 AZ 12 V, ca. 40 l/min (selbstansaugend) mit Zählwerk, Automatik-Zapfpistole, Zapfpistolenhalter, 4 m Befüllschlauch, 1,6 m Saugschlauch mit Fußventil und 2" Fassverschraubung	7772	425,-	
Elektropumpe Cematic 3000/24 24 V, ca. 40 l/min (selbstansaugend) mit Zapfventil, 4 m Befüllschlauch, 1,6 m Saugschlauch mit Fußventil und 2" Fassverschraubung	7773	260,-	
Elektropumpe Cematic 3000/24 AZ 24 V, ca. 40 l/min (selbstansaugend) mit Automatik-Zapfpistole, Zapfpistolenhalter, 4 m Befüllschlauch, 1,6 m Saugschlauch mit Fußventil und 2" Fassverschraubung	7774	360,-	
Elektropumpe Cematic Duo 24/12 AZ, 24 V, ca. 70 l/min (sicher selbstansaugend nur bei Betrieb mit 24 V) mit Automatik-Zapfpistole, Zapfpistolenhalter, 4 m Befüllschlauch, 1,6 m Saugschlauch mit Fußventil und 2" Fassverschraubung (kann auch mit 12 V betrieben werden, die Pumpenleistung beträgt dann 35 l/min.)	8053	430,-	

Bezeichnung / Typ	Best.-Nr.	Menge	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
			Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	
<b>%</b> Cematic 56 K33 AZ	7769	3	460,-	6	451,-	8	437,-		
Cematic 56 AZ	7768	3	354,-	6	346,-	8	335,-		
Cematic 3000/12 K33 AZ	7772	3	412,-	6	403,-	8	391,-		

## CEMATIC-PUMPEN PG 4

Diesel/Biodiesel

### Cematic-Pumpen ① ② ③

- selbstansaugende Flügelzellenpumpe
- Saughöhe bis 2,5 m
- robustes Pumpengehäuse aus Stahlguss
- Induktionsmotor 230 VAC, Schutzart IP 55

- für Dauerbetrieb geeignet, thermische Überlastsicherung
- integriertes Überdruck-Bypass-Ventil
- integrierter Saugfilter bei Cematic 56 + 72
- Anschluss Saugseite und Druckseite 1" Innengewinde

### Cematic-Pumpen DC ④ ⑤ ⑥

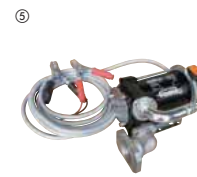
- selbstansaugende Flügelzellenpumpe
- Saughöhe bis 2 m
- robustes Pumpengehäuse aus Stahlguss
- DC-Bürstenmotor, Schutzart IP 55
- Arbeitszyklus max. 30 min
- integriertes Überdruck-Bypass-Ventil



Elektropumpe Cematic 56



Elektropumpe Cematic 90



Elektropumpe Cematic 3000/12



Elektropumpe Cematic 72 + 85



Elektropumpe Cematic Duo



Diesel-Transfer-Set Cematic 12/40

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Elektropumpe Cematic 56 230 V, 370 W, Förderstrom ca. 56 l/min, Ausgangsdruck ca. 2 bar	8565	195,-	
Elektropumpe Cematic 72 230 V, 500 W, Förderstrom ca. 72 l/min, Ausgangsdruck ca. 2 bar	8353	240,-	
② Elektropumpe Cematic 85 230 V, 700 W, Förderstrom ca. 90 l/min, Ausgangsdruck ca. 2 bar	10764	260,-	
③ Elektropumpe Cematic 90 230 V, 750 W, Förderstrom ca. 90 l/min, Ausgangsdruck ca. 1,5 bar	8354	470,-	
Elektropumpe Cematic Duo 24/12 V, 420 W, ca. 70/35 l/min, Ausgangsdruck max. 1,5 bar, beids. 1" IG, ohne Kabel	10148	250,-	
Anschlusskabel 4 m mit Sicherung 30 A und Polzangen, für Cematic Duo	11158	50,-	
④ Elektropumpe Cematic 56, 12 V 300 W, max. 56 l/min, Ausgangsdruck max. 1,5 bar, beids. 1" IG, ohne Kabel	10548	215,-	
Anschlusskabel 4 m mit Sicherung 40 A und Polzangen, für Cematic 56 12 V	91021	48,-	
Elektropumpe Cematic 3000/12 12 V, 280 W, ca. 45 l/min, Ausgangsdruck max. 1,5 bar, Saugseite Tülle DN 19, Druckseite 1" IG	10149	170,-	
⑤ Elektropumpe Cematic 3000/24 24 V, 280 W, ca. 45 l/min, Ausgangsdruck max. 1,5 bar, Saugseite Tülle DN 19, Druckseite 1" IG	10150	170,-	
Diesel-Transfer-Set Cematic 12/40 In der praktischen Kunststoffbox, Elektropumpe 12V, 4 m Kabel mit Polklemmen, Förderstrom ca. 30l/min, Saugschlauch 2 m mit Fußventil, Zapfschlauch 4 m, Automatik-Zapfpistole mit Drehgelenk.	10492	265,-	
⑦ Elektropumpe Bipump 12 V, max. 85 l/min, 500 W, 1" IG, 4 m Kabel mit Polzangen, mit Schalter	11160	415,-	

## CEMATIC-PUMPEN PG 4

Diesel/Biodiesel

### ZUBEHÖR







Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Zapfventil Self 3000 (Anschluss 1" Innengewinde)	7780	37,-	
 Automatik-Zapfpistole A60 mit Schlauch-Drehgelenk, max. 60 l/min (Baumusterprüfung nach EN 13012; Anschluss 1" Innengewinde)	10028	130,-	
 Automatik-Zapfpistole A60 mit Schlauch-Drehgelenk, max. 60 l/min (Anschluss 1" Innengewinde)	7983	87,-	
 Automatik-Zapfpistole A80, Lkw-Auslauf, max. 90 l/min, mit Schlauch-Drehgelenk 1" IG	8355	155,-	
 Automatik-Zapfpistole A120 baumustergeprüft nach EN 13012, Lkw-Auslauf, max. 90 l/min, mit Drehgelenk, 1" IG	10026	185,-	
 Pumpenkonsole für die Montage der Cematic-Pumpen auf UNI-/MULTI-Tank 750 und 1000 l	7631	130,-	
 Fassverschraubung 2" x 1" (mit 1" Innengewinde)	7781	30,-	
 Zählwerk K33 (Anschluss 2 x 1" Innengewinde) Tankanzeige 3-stellig	7779	155,-	
 Nachrüstsatz für Zähler K33 auf Cematic-Pumpen	7984	30,-	
 Digitaler Durchfluss-Zähler K24, 10 - 120 l/min, Anzeige Einzelabgabe 5-stellig, Anzeige Gesamtmenge 6-stellig, beidseitig 1" AG, mit Muffe 1"	8644	180,-	
 Digitaler Durchfluss-Zähler K24 A, Gehäuse Aluminium, 7 - 120 l/min, Anzeige 5-stellig, Anzeige Gesamtmenge 6-stellig, 1" AG, 1" IG, beidseitige Durchströmungsrichtung	10157	205,-	
 PVC-Saugschlauch 1,6 m mit Fußventil und Filter, 1" AG, DN25	7783	40,-	
 Befüllschlauch DN 19 (mit 2 x 1" Außengewinde) Diesel-/Biodiesel-beständig	7899	45,-	
	7900	55,-	
	7901	70,-	
	7902	88,-	
 Zapfpistolhalter passend für 7780, 10028, 7983, usw. zur Montage am Pumpenfuß oder ggf. an der Wand	8566	36,-	
 O-Ring für Flanschverbindung mit einseitiger Nut	10027	5,-	
 Doppel-O-Ring für Flanschverbindung mit beidseitiger Nut	8357	6,-	

## AUTOMATIK-AUFROLLER PG 4

mit Federrückzug. Variable Montage an der Wand, der Decke oder dem Boden.

Bezeichnung	Schlauchlänge m	Schlauch Ø mm	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
<b>Diesel</b>					
<b>Stahlblech lackiert, mit Gelenkarm</b>					
 Schlauchaufroller offen, Eingang 1" IG, Ausgang 1" AG, max. 10 bar Abmessung 475 x 460 x 246 mm	10	19	10557	465,-	
 Schlauchaufroller offen, Eingang 1" IG, Ausgang 1" AG, max. 10 bar Abmessung 475 x 460 x 246 mm	8	25	8734	505,-	
 Schlauchaufroller offen, Eingang 1" IG, Ausgang 1" AG, max. 15 bar, Abmessungen 512 x 470 x 322 mm	15	25	11161	845,-	
<b>Öl</b>					
<b>Stahlblech lackiert</b>					
 Schlauchaufroller geschlossen, mit fester Konsole Eingang und Ausgang 1/2" AG, max. 60 bar Abmessung 516 x 491 x 160 mm	12	15	10558	400,-	
 Schlauchaufroller offen, mit Gelenkarm Eingang und Ausgang 1/2" AG, max. 60 bar Abmessung 475 x 462 x 150 mm	15	15	10559	425,-	
<b>AdBlue®, Wasser</b>					
 Schlauchaufroller offen, Stahlblech lackiert Eingang mit Tülle 19 mm, Ausgang offen, max. 10 bar Abmessung 475 x 460 x 196 mm	8	19	10560	410,-	
 Schlauchaufroller offen, Stahlblech lackiert Eingang mit Tülle 19 mm, Ausgang offen, max. 10 bar Abmessung 475 x 460 x 246 mm	15	19	10561	530,-	
 Schlauchaufroller offen, Edelstahl Eingang mit 0,6 m Schlauch 1/2" IG, Ausgang 1/2" AG, max. 20 bar Abmessung 460 x 450 x 190 mm	10	19	8342	1.860,-	
<b>Druckluft</b>					
 Schlauchaufroller geschlossen, schlagfester Kunststoff, mit schwenkbarer Wandkonsole, Anschlüsse 3/8" AG, max. 20 bar, Abmessung 500 x 420 x 210 mm	15	15	10883	92,-	
 Schlauchaufroller geschlossen, Stahlblech lackiert, mit schwenkbarer Wandkonsole, Eingang Tülle 8 mm, Ausgang 1/4" AG, max. 20 bar, Abmessung 374 x 337 x 160 mm	15	8	10562	225,-	
<b>Kabel</b>					
 Kabelaufroller geschlossen, stabiles Kunststoffgehäuse, Kabel 6l- und wasserfest, in jeder Position arretierbar. Mit Schwenkkonsole für Wand- und Deckenmontage. Zuleitung 1,5 m, mit Schuko-Stecker.	15	3 x 1,5 mm²	10864	85,-	

### ZUBEHÖR FÜR SCHLAUCHAUFROLLER

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Wandkonsole schwenkbar, Stahlblech lackiert passend für Best.-Nr. 8338, 8342	8339	110,-	
 Wandkonsole schwenkbar schmal, Stahlblech lackiert passend für Best.-Nr. 10559, 10560	10563	50,-	
 Wandkonsole schwenkbar breit, Stahlblech lackiert, passend für Best.-Nr. 10557, 8734, 10561	8735	45,-	



















Weitere Ausführungen und Größen auf Anfrage.

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

## FILTER PG 4
















Anschluss beidseitig 1" Innengewinde und Flansch mit O-Ring Nut.

**Kraftstoffe**  
**Diesel/Biodiesel**

Bezeichnung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
 Filter mit Klarsichtbehälter max. 100 l/min, Filterfeinheit 5 µm, Verpackungseinheit mit 2 Wechseleinsätzen	10034	120,-	
 Filter mit Klarsichtbehälter max. 70 l/min, Filterfeinheit 30 µm, mit Wasserabscheidefunktion, Verpackungseinheit mit 2 Wechseleinsätzen	10035	140,-	
 Wechseleinsatz max. 100 l/min, Filterfeinheit 5 µm	10036	32,-	
 Wechseleinsatz max. 70 l/min, Filterfeinheit 30 µm, mit Wasserabscheidefunktion	10037	50,-	
 Filter mit Kartusche 1"-12 UNF, max. 70 l/min, 30 µm, mit Wasserabscheider	8122	50,-	
 Kartusche Filter mit Wasserabscheider, 1"-12 UNF, max. 70 l/min, 30 µm	10031	40,-	
 Filter mit Kartusche 1 1/2" - 16 UNF u. 1 1/4" BSP, max. 100 l/min, 30 µm, mit Wasserabscheider	10783	115,-	
 Kartusche Filter mit Wasserabscheider, 1 1/2" - 16 UNF, max. 100 l/min, 30 µm	10032	105,-	
 Öl-, Diesel und Kraftstofffilter mit Kartusche, 10 µm, max. 60 l/min, max. 12 bar	10784	34,-	

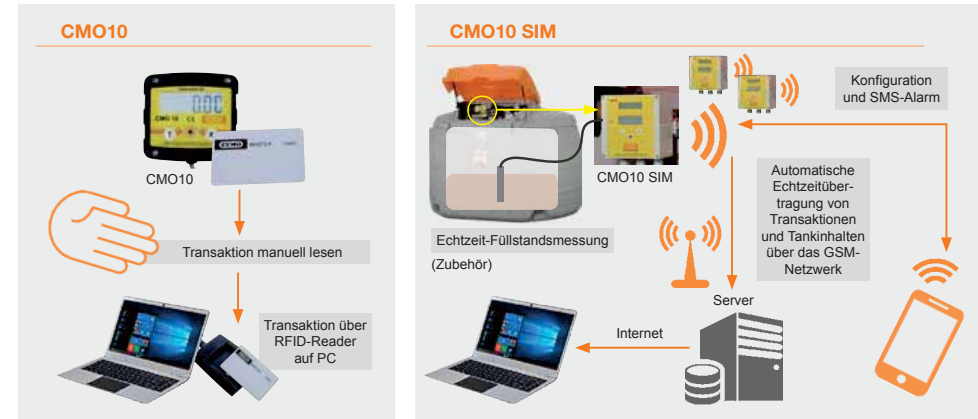
## DIESELPUMPEN PG 4

### ZUBEHÖR






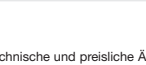



 Schlauch-Schnellkupplung mit Staubschutzkappen, einfaches An- und Abkuppeln ohne Leckage, Anschluss 1" IG	10038	60,-	
 Gummi-Saugschlauch DN 19, RME beständig, mit Drahtspirale, Meterware	10039	20,-	
 Gummi-Saugschlauch DN 25, RME-beständig, mit Drahtspirale, Meterware	10758	25,-	
 PVC-Saugschlauch DN 19, RME-beständig, mit Kunststoffspirale, Meterware	10757		
 PVC-Saugschlauch DN 25, RME beständig, mit Kunststoffspirale, Meterware	10040	10,-	
 Befüllschlauch DN 19, PU/PVC, RME-beständig, Meterware	7213	10,-	
 Schlauchtülle G 1" a - 19 mm, Messing, mit O-Ring	5522	10,-	
 Schlauchtülle G 1" a - 25 mm, Messing, mit O-Ring	10042	10,-	
Schlauchschelle 20 - 32 mm, 9 mm breit, verzinkt	7030	4,-	
Schlauchschelle 32 - 50 mm, 9 mm breit, verzinkt	10043	4,-	
Fußventil federbelastet, mit Filter, Messing, 1" IG	10044	35,-	
Drehgelenk Messing, 3/4" AG, 1" IG	10154	25,-	
Drehgelenk Messing, 1" AG, 1" IG	10155	25,-	

## ZUGANGSKONTROLLE UND TANKDATEN-VERWALTUNGSSYSTEM FÜR PUMPEN UND TANKANLAGEN PG 4

### TANKANLAGEN PREMIUM PLUS UND PLUS SIM MIT MANAGEMENTSYSTEM CMO10



- CMO10 mit Ovalradzähler aus Aluminium für Diesel
- CMT10 mit Turbinenzähler aus Kunststoff für AdBlue
- Tankdatenerfassung für bis zu 250 Benutzer
- Alle Sets inklusive 5 Benutzerschlüssel und 1 Masterkarte
- Ausführungen CMO/CMT SIM werden ohne SIM-Karte geliefert. Durch die Datennutzung können abhängig vom Vertrag weitere Kosten entstehen.
- Anschluss am Zähler beidseitig 1" Innengewinde. Zum universellen Einbau in unterschiedliche Tankanlagen sind ggf. weitere Anbauteile notwendig. Wir empfehlen die Montage durch qualifizierte Fachfirmen.

Bezeichnung	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
 CMO10 230 V für Diesel	10745	925,-	
 CMO10 12 V für Diesel	11153	830,-	
 CMO10 SIM 230 V für Diesel	11151	1.340,-	
 CMO10 SIM 12 V für Diesel	11152	1.435,-	
 CMT10 230 V für AdBlue®	10763	895,-	
 CMT10 12 V für AdBlue®	11157	740,-	
 CMT10 SIM 230 V für AdBlue®	11155	1.275,-	
 CMT10 SIM 12 V für AdBlue®	11156	1.375,-	
Zubehör Füllstandsensor für CMO/CMT SIM mit Einbausatz 2", 1 1/2" und 1", Kabellänge Sonde 2,5 m	11154	645,-	
Zubehör Anbausatz für CMO an CUBE-Dieseltank bestehend aus Flanschbogen, Halblech, Kleinteile	11169	55,-	
Zubehör Anbausatz für CMT an CUBE-Tank für AdBlue bestehend aus Winkelstück und zwei Schlauchanschlussstücken	11170	42,-	
Datenübertragungsset mit 3 Datenübertragungskarten und Schlüsselleser mit USB-Anschluss für Datenübertragung auf PC inkl. PC-Software	10746	230,-	
 Schlüsselset mit 5 Benutzerschlüssel	10747	70,-	

# ELEKTROPUMPE CENTRI SP 30 PG 4

- kostengünstige Einsteigerlösung
- verschleißarme Kreiselpumpe
- Elektromotor 12V, max. 18A
- Ausführung mit Netzgerät für 230V
- als Tauchpumpe am Behälterboden selbstansaugend
- bedienerfreundlich
- kompakte, leichte Bauweise
- Volumenstrom ca. 30 l/min mit Automatik-Zapfventil
- Außenmaße Pumpe: Länge 160mm, Ø 56mm
- extrem leise



Optionales Zubehör: Zapfpistolenhalter



- Spundlochadapter aus Gummi NBR**
- passend für 2" BSP und S70x6
  - Schlauch und Kabel durchgehend, dadurch stufenlos auf jede Behälterhöhe einstellbar
  - einfach von Fass zu Fass wechselbar ohne zu Schrauben
  - Knickschutzülle für Kabel und Schlauch
  - integriertes Be-/Entlüftungsventil
  - Schlauchschelle zur Fixierung



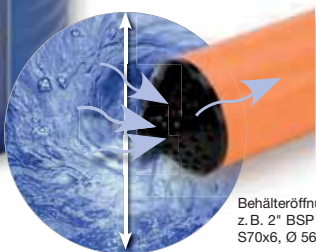
spritzwassergeschützt, großer Schnurschalter



Kabelanschluss direkt am Netzgerät 230V (Varianten 10590, 10591, 10592)



4 m Kabel mit Polzangen und Flachstecksicherung (Varianten 10488, 10489, 10490)



Behälteröffnung ab z. B. 2" BSP und S70x6, Ø 56 mm



Abbildungen mit optionalem Zubehör Zapfpistolenhalter

## ELEKTROPUMPE CENTRI SP30

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Tauchpumpe CENTRI SP 30, 12 V, max. 18 A, max. 50 l/min, Anschlusskabel 1,5 m, Schlauchstutzen DN 19	91000	75,-	☺

## PUMPENSETS

② 12 V für AdBlue®, Frischwasser und Kühlerfrostschutzmittel 4 m Kabel mit Schalter und Polzangen, 4 m Schlauch, Automatik-Zapfventil	10488	225,-	☺
③ 12 V für Diesel, 4 m Kabel mit Schalter und Polzangen, 4 m Schlauch, Automatik-Zapfventil	10489	175,-	☺
④ 12 V für AdBlue®, Diesel, Frischwasser und Kühlerfrostschutzmittel 4 m Kabel mit Schalter und Polzangen, 4 m Schlauch, Zapfventil	10490	160,-	☺
⑤ 12 V für AdBlue®, Frischwasser und Kühlerfrostschutzmittel mit Netzgerät 230 V, 4 m Schlauch, Automatik-Zapfventil	10590	295,-	☺
⑥ 12 V für Diesel, mit Netzgerät 230 V, 4 m Schlauch, Automatik-Zapfventil	10591	215,-	☺
⑦ 12 V für AdBlue®, Diesel, Frischwasser und Kühlerfrostschutzmittel mit Netzgerät 230 V, 4 m Schlauch, Zapfventil	10592	195,-	☺

## ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Anschlusskabel 4 m kpl. mit Polklemmen, und Sicherung 25 A	91026	15,-	☺
Schnurwischenschalter kpl. 16A/250V, 2-polig, Kunststoff schwarz	90958	8,-	☺
Li-Power-Block 12,8 V - 3,3 Ah mit Ladegerät (10759) Je nach Pumpe ausreichend für eine Fördermenge von ca. 300 - 380 Liter ohne Leerlauf, Ladezeit ca. 66 min.	10749	190,-	☺
Li-Power-Block 12,8 V - 5,5 Ah mit Ladegerät (10759) Je nach Pumpe ausreichend für eine Fördermenge von ca. 500 - 630 Liter ohne Leerlauf, Ladezeit ca. 110 min.	10750	260,-	☺
Netzgerät 230 VAC/13,8 VDC, 20 A, Kabel 1 m	10491	75,-	☺
Für AdBlue®: Digitaler Durchflusszähler K24, Kunststoff, 6 - 100 l/min, 1" AG, mit zwei Schlauchanschlussstücken und Muffe zur Montage am Schlauch oder dem Zapfventil	10595	195,-	☺
Wagen für Stahl- und Kunststoffässer 200l, 2 Lenkrollen und 2 Bockrollen, lackierter Stahlrohrrahmen, mit Halter für Zapfpistole, Schlauch und Kabel	10607	360,-	☺
Zapfpistolenhalter für Fässer kpl., mit Klemmschrauben und Tropfgefäß	11044	35,-	☺



## DIESELPUMPEN CENTRI (NICHT SELBSTANSAUGEND) PG 4

### Dieselpumpen CENTRI

- leichte und robuste Bauweise
- auch für Dauerbetrieb
- einfaches Handling durch geringes Gewicht
- Verschraubung für alle gängigen Tanks und Fässer G 2" und M 64 x 4
- Saugschlauch mit Fußfilter
- integrierte Handpumpe zum Ansaugen

**Diesel/Biodiesel**  
**Frostschutzmittel**  
**Scheibenreiniger**














Elektropumpe CENTRI 12 V mit Zubehör Zähler K24





Elektropumpe CENTRI 230 V

### ELEKTROPUMPEN CENTRI (FÖRDERLEISTUNG EFFEKTIV)

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 12 V, ca. 30 l/min effektiv, 4 m Anschlusskabel mit Klemmen, 6 m Schlauch, Zapfventil	8640	210,-	
 12 V, ca. 25 l/min effektiv, 4 m Anschlusskabel mit Klemmen, 6 m Schlauch, Automatik-Zapfpistole	8641	245,-	
 230 V, ca. 35 l/min effektiv, 4 m Anschlusskabel, 6 m Schlauch, Zapfventil	8638	205,-	
 230 V, ca. 30 l/min effektiv, 4 m Anschlusskabel, 6 m Schlauch, Automatik-Zapfpistole	8639	240,-	
 Digitaler Zähler K24, kalibrierbar, Messbereich 10-120 l/min, Anzeige 5-stellig, Gesamtmenge 6-stellig, beidseitig 1"AG, mit Muffe 1"	8644	180,-	
Befüllschlauch für Elektropumpen CENTRI wenn der Zapfschlauch länger als serienmäßig gewünscht wird, DN 19, Preis je Meter neue Länge (der Standardschlauch bleibt im Paket)	7213	10,-	

### STAFFELPREISE

Bezeichnung / Typ	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
		Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	
 % Elektropumpe CENTRI, 230 V, ca. 30 l/min effektiv	8639	3	232,-	6	228,-	8	220,-	





## HANDPUMPEN FÜR DIESEL UND SCHMIERSTOFFE PG 4

### Handpumpen



- robuste Bauweise
- unabhängig von Energiequellen
- günstig in der Anschaffung
- 2" Verschraubung
- Saugrohre können bei Bedarf gekürzt werden

**Diesel/Biodiesel**  
**Schmierstoffe**  
**Kraftstoffe**



Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 ① Handpumpe mit 1,2 m PVC-Abgabeschlauch mit Kunststoffauslauf DN 19, Saugrohr 1500 mm Fördermedien: selbstschmierende nicht aggressive Medien, Frostschutz unverdünnt, Heizöl, Diesel, Petroleum Förderleistung: 0,1 l/Hub	1438	80,-	
 ② Handpumpe mit 1,5 m Abgabeschlauch mit Auslaufkrümmer DN 19, Saugrohr 1450 mm Fördermedien: Öle bis SAE 50, Kraftstoffe, Kühlerfrostschutz unverdünnt, dünnflüssige Mineralöle, Heizöl EL/L, Diesel, Petroleum, RME Förderleistung: 0,25 l/Hub	1452	135,-	
 ③ Stahlrohr-Fasspumpe mit Auslaufkrümmer für Fässer 60/200 l, Teleskop-Saugrohr 480-900 mm Fördermedien: Öle bis SAE 90, selbstschmierende nicht aggressive Medien, Frostschutz unverdünnt, Heizöl, Diesel, Petroleum Förderleistung: 0,3 l/Hub	7892	36,-	
 ④ Handpumpe doppelt wirkend, sehr robust, mit 1,5 m Abgabeschlauch DN 19, elektrisch leitfähig mit Stahlauslaufkrümmer, Saugrohr 840 mm, Fassverschraubung M 64 x 4 und G 2" Fördermedien: dünnflüssige Mineralöle, selbstschmierende nicht aggressive Medien, Diesel, Heizöl EL/L, Kraftstoffe AI-AIII (ATEX) Förderleistung: ca. 0,35 l/Hub	8578	385,-	
 ⑤ Handpumpe mit gebogenem Auslauf und Antitropfmundstück, für Fässer 60/200 l, Saugrohr 840 mm, Fassverschraubung M 64 x 4 und G 2" Fördermedien: Öle bis SAE 50, selbstschmierende nicht aggressive Medien Förderleistung: ca. 0,25 l/Hub	8577	180,-	
 ⑥ Alu-Kurbelpumpe mit gebogenem Auslauf 25 mm, für Fässer 60/200 l, Saugrohr 950 mm dreiteilig Fördermedien: Öle bis SAE 90, selbstschmierende nicht aggressive Medien, Frostschutz unverdünnt, Heizöl, Diesel, Petroleum Förderleistung: ca. 0,25 l/Umdrehung	10010	60,-	
 ⑦ Kurbelpumpe mit gebogenem Auslauf DN 25, für Fässer 60/200 l, Kunststoff-Saugrohr dreiteilig Fördermedien: Öle bis SAE 90, selbstschmierende nicht aggressive Medien, Heizöl, Diesel, Petroleum Förderleistung: ca. 0,38 l/Umdrehung	11162	120,-	

### ZUBEHÖR FÜR ALU-KURBELPUMPE

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Schlauchpaket 2 m, DN 25, mit Handzapfventil und Schlauchschelle, passend zu Kurbelpumpe 10010 + 11162	10011	70,-	

## BENZINPUMPEN PG 4

**Kraftstoffe**

### ATEX/IECEx-zertifizierte Pumpeneinheit Cematic 50 EX für entzündliche Flüssigkeiten.

- Komplettes Set bestehend aus:
- Elektropumpe 230V bzw. 12V, max. 50l/min, mit Zapfpistolenhalter
  - Fassadapter 2" mit Grobfilter und Rückschlagventil
  - Teleskop-Saugrohr max. 1100mm
  - Kartuschenfilter 30µm mit Wasserabscheidfunktion
  - Zapfschlauch 4m, DN 19
  - Automatik-Zapfpistole mit Drehgelenk

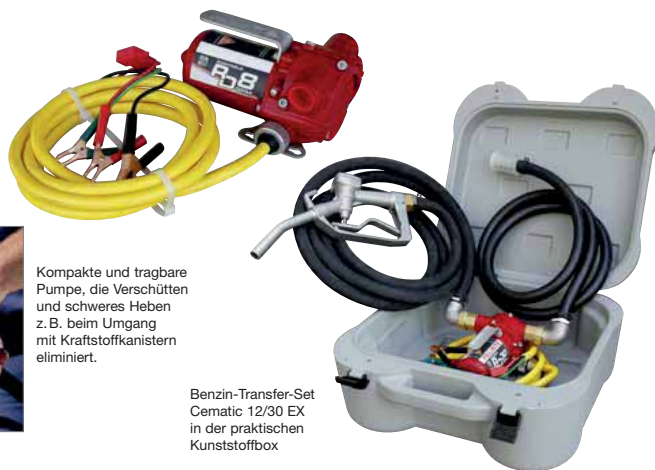
Die Pumpe wird ohne Anschlusskabel geliefert. Der elektrische Anschluss muss durch einen Fachhandwerker nach einer Gefährdungsbeurteilung erfolgen.



Elektropumpe Cematic 12/30 EX

### ATEX/CE-zertifizierte Pumpe Cematic 12/30 EX für entzündliche Flüssigkeiten.

- Elektropumpe 12V, max. 30l/min
- Saug- und Druckanschluss seitlich oder von oben montierbar
- kompaktes Design mit Tragebügel
- thermisch geschützt
- trocken selbstansaugend max. 1,5m



Kompakte und tragbare Pumpe, die Verschütten und schweres Heben z.B. beim Umgang mit Kraftstoffkanistern eliminiert.

Benzin-Transfer-Set Cematic 12/30 EX in der praktischen Kunststoffbox

## BENZINPUMPEN CEMATIC EX

Bezeichnung	Fördermenge l/min	Förderdruck (max) /bar	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Cematic 230/50 EX kpl. ATEX, 230V, Filter, 4m Zapfschlauch, Automatik-Zapfpistole	40	1,1	10249	655,-	☉
Cematic 12/50 EX kpl. ATEX, 12V, Filter, 4m Zapfschlauch, Automatik-Zapfpistole	40	1,1	10235	605,-	☉
Cematic 12/30 EX, 12 V, 14 A, 220 W, 4,1 m Kabel mit Batteriepolklemmen und Erdungsklemme, Anschluss beidseitig 3/4"	30	1,1	10647	565,-	☉
Benzin-Transfer-Set Cematic 12/30 EX   In der praktischen Kunststoffbox, Elektropumpe 12V, 4,1 m Kabel mit Batteriepolklemmen und Erdungsklemme, Förderstrom ca. 25l/min, Saugschlauch 2m mit Fußfilter, Zapfschlauch 4m, Zapfpistole mit Drehgelenk	25	1,1	10730	850,-	☉

## BENZINPUMPEN PG 4

### ZUBEHÖR FÜR BENZINPUMPEN CEMATIC EX

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Zähler K 33, Durchflussrichtung von unten, 20-120l/min, ATEX, beidseitig 1"IG	10236	240,-	☉
Nachrüstsatz für Zähler K33 ATEX, auf Cematic 50 EX, O-Ringe Viton, Flansch	10410	20,-	☉
Digitaler Durchflusszähler K24 A ATEX/IECEx; II 2 G Ex ia IIB T4 Gb, Gehäuse Alu, 7-120 l/min, Anzeige 5-stellig, Anzeige Gesamtmenge 6-stellig, 1" AG, 1" IG,	10411	340,-	☉
Automatik-Zapfpistole für Kraftstoffe, EN13012, ATEX, mit Drehgelenk 1" IG	10142	130,-	☉
Zapfschlauch 4m, DN 19, 1"AG, elektrisch leitfähig, antistatisch	10263	66,-	☉
Kraftstoffschlauch LC-Mix, Di = 19mm, elektrisch leitfähig, Meterware	10731	25,-	☉
Kabelverschraubung 1/2" NPT für Kabel 7-12mm, zu Cematic 50 EX	10264	23,-	☉
Anschlusskabel, 3 x 2,5mm² flexibel, Meterware	10265	5,-	☉
Reduzierung 3/4" AG x 1" IG	10659	7,-	☉
Saugschlauch DN 19, leitfähig, Meterware	10660	25,-	☉
Fußfilter Kunststoff, Anschlussstülpe DN 19	10661	6,-	☉
Automatik-Schlauchaufroller offen für Kraftstoffe, mit Gelenkarm, Eingang 1" IG, Ausgang 1" AG, max. 15 bar, Schlauch 10 m DN 19 antistatisch, Abmessung 495x460x246 mm	11041	545,-	☉
Automatik-Kabelaufroller mit 16 m Erdungskabel 8 mm² grün/gelb, Erdungsklemme, Zuleitung 1 m mit offenem Ende, Abmessung 320x300x140 mm	11042	200,-	☉

## MOTORPUMPEN MIT BENZINMOTOR PG 1

**Wasser**

### Motorpumpe bis 500 l/min mit Honda-Benzinmotor

- Pumpe fest installiert
- mit Saug- und Druckanschluss 2"
- mit Schlauchtüllen DN 50
- Saugkorb
- max. 3 bar



Motorpumpe bis 500 l/min mit Honda-Benzinmotor

### Motorpumpe mit Honda-Benzinmotor

- Förderleistung ca. 130 l/min
- Pumpenleistung bis 3,5 bar
- mit Saug- und Druckanschluss 1"
- mit Schlauchtüllen DN 25
- Saugkorb



Motorpumpe bis 130 l/min mit Honda-Benzinmotor

Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Motorpumpe mit Honda-Benzinmotor, Förderleistung bis 500 l/min	47 x 35 x 39	8337	690,-	☉
② Motorpumpe mit Honda-Benzinmotor, Förderleistung ca. 130 l/min	33 x 25 x 40	8348	810,-	☉

## SCHMIERSTOFFPUMPEN PG 4

Schmierstoffe  
Pflanzenöle

### Schmierstoffpumpe Viscomat 70 und Viscomat 90

- Flügelzellenpumpe, dadurch hoher Fördervolumenstrom bei hohen Drücken
- Pumpenkörper aus gegossenem Stahl
- Rotor aus Sinterstahl mit Harzflügeln
- im Pumpenkörper integrierte Bypass-Leitung
- geeignet für Öle bis 500 cSt, entspricht ca. SAE 90 bei 20 °C
- geeignet auch für Pflanzenöle wie z. B. kaltgepresstes Rapsöl



Schmierstoffpumpe Viscomat 70 + 90

### SCHMIERSTOFF- UND PFLANZENÖLPUMPE VISCOMAT 70 UND VISCOMAT 90

Bezeichnung	Fördermenge l/min	Förderdruck (max) in bar	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Schmierstoffpumpe Viscomat 70, 230 V, selbstansaugend, 750 W, Anschluss beidseitig 1" IG, ohne Zubehör	25	6	8727	370,-	☉
① Viscomat 90, 230 V, selbstansaugend, 1600 W, Kabel 2 m mit Stecker, fester Bypass, Anschluss beidseitig 1" IG, ohne Zubehör	50	5	8070	435,-	☉
Viscomat 90, 400 V, selbstansaugend, 2000 W, Klemmdose, einstellbarer Bypass, Anschluss beidseitig 1" IG, ohne Zubehör	50	5	7985	375,-	☉
Schmierstoffpumpe Viscomat 70, 230 V, selbstansaugend, mit Zapfpistole, 4 m Druckschlauch, 1,6 m Saugschlauch 1" mit Fußventil, Fassverschraubung	25	6	7928	465,-	☉
② Schmierstoffpumpe Viscomat 70 K33, 230 V, selbstansaugend, mit Zapfpistole, Literzähler K33, 4 m Druckschlauch, 1,6 m Saugschlauch 1" mit Fußventil, Fassverschraubung	25	6	7929	615,-	☉

### ZUBEHÖR FÜR VISCOMAT 70 + VISCOMAT 90

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Zapfventil Self 3000 (Anschluss 1" Innengewinde)	7780	37,-	☉
Automatik-Zapfpistole für Pflanzenöle mit Schlauch-Drehgelenk, Anschluss 1" IG, Abschaltautomatik bei Pflanzenöl bis +5 °C Öltemperatur	8349	120,-	☉
Fassverschraubung 2" x 1" (mit 1" Innengewinde)	7781	30,-	☉
PVC-Saugschlauch 1,6 m mit Fußventil und Filter, DN 19, 1" AG	7783	40,-	☉
mechanisches Zählwerk K33 Öl, 20-120 l/min, Anzeige 3-stellig, beidseitig 1" IG	8728	155,-	☉
elektronisches Zählwerk K 600/3 Öl, Ovalradprinzip, 6-60 l/min, 3/4" IG mit Flansch	10430	330,-	☉
Befüllschlauch DN 25 (mit 2 x 1" Außengewinde)	4 m	7933	62,- ☉
	6 m	7934	80,- ☉
	8 m	7935	100,- ☉
	10 m	7936	110,- ☉

## SCHMIERSTOFFPUMPEN PG 4

Schmierstoffe

### Schmierstoffpumpe Viscomat 200/2

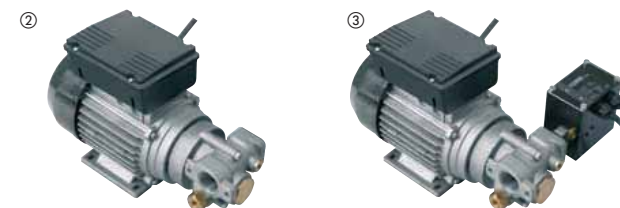
- Zahnradpumpe, dadurch gute Förderleistung mit hohen Druckwerten, Pulsationsfreiheit, gleichmäßige Strömung
- Pumpenkörper aus druckgegossenem Aluminium
- im Pumpenkörper integrierte Bypass-Leitung
- geeignet für Öle bis 2000 cSt, entspricht ca. SAE 140 bei 20 °C



Pumpenprinzip:  
Zahnradpumpe

### Schmierstoffpumpe Visco-Flowmat 200/2

- wie Viscomat 220/2, jedoch mit Druckschalter
- Pumpe schaltet beim Öffnen der Pistole automatisch ein
- Nach der Abgabe läuft die Pumpe noch einige Sekunden nach, um Nachfüllen zu können. Danach schaltet sie automatisch ab.



### SCHMIERSTOFFPUMPEN VISCOMAT 200/2 UND VISCO-FLOWMAT

Bezeichnung	Fördermenge l/min	Förderdruck (max) /bar	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Schmierstoffpumpe Viscomat 200/2 230 V, selbstansaugend, mit Zapfpistole, 4 m Druckschlauch 1/2", 1,6 m Saugschlauch 1" mit Fußventil und Fassverschraubung	9	12	7896	490,-	☉
Schmierstoffpumpe Viscomat 200/2 K400 230 V, selbstansaugend, mit Zapfpistole, Literzähler K400, 4 m Druckschlauch 1/2", 1,6 m Saugschlauch 1" mit Fußventil und Fassverschraubung	9	12	7897	660,-	☉
② Schmierstoffpumpe Viscomat 200/2 230 V, 800 W, Anschluss beidseitig 1" IG, ohne Zubehör	9	12	8571	365,-	☉
③ Schmierstoffpumpe Visco-Flowmat 200/2 mit Druckschalter, 230 V, 800 W, Anschluss beidseitig 1" IG, ohne Zubehör	9	12	8572	610,-	☉

## DRUCKLUFT-MEMBRANPUMPE PG 4

- max. 60 l/min
- selbstansaugend
- Gehäuse und Motor Aluminium, Membrane NBR
- Eingang 3/4" IG, Ausgang 1/2" IG
- Temperaturbereich -20 °C bis +90 °C (kurzzeitig +120 °C)
- Partikel bis 1,5 mm zulässig
- max. 8 bar, Luftverbrauch 600 l/min
- Ex-geschützt (Potentialausgleich baueits)
- Zubehör sowie weitere Ausführungen und Baugrößen auf Anfrage








Altöl  
Schmierstoffe  
Frostschutzmittel  
Scheibenreiniger  
Schmutzwasser

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Druckluft-Membranpumpe, max. 60 l/min	10176	730,-	☉

# SCHMIERSTOFFPUMPEN PG 4

Schmierstoffe

## ZUBEHÖR FÜR SCHMIERSTOFFPUMPEN VISCOMAT 200/2, VISCO-FLOWMAT UND VISCOAIR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Druckschlauch ½" für Öl, 2 m, beidseitig ½" IG, mit Überwurfmuttern	10697	45,-	☉
Druckschlauch ½" für Öl, 4 m, beidseitig ½" IG	8608	100,-	☉
Druckschlauch ½" für Öl, 6 m, einseitig ½" AG andere Seite Überwurfmutter und Doppelnippel ½"	8351	150,-	☉
Druckschlauch ½" für Öl, 10 m, einseitig ½" AG andere Seite Überwurfmutter und Doppelnippel ½"	8352	245,-	☉
 Fassverschraubung 2" x 1" (mit 1" Innengewinde)	7781	30,-	☉
 PVC-Saug Schlauch 1,6 m mit Fußventil und Filter, DN 19, 1" AG	7783	40,-	☉
 Ölabgabepistole mit Drehgelenk ½", starrer Auslass mit Antitropf-Mundstück, der Zähler K400 kann zwischen Griff und Auslass eingebaut werden	8573	61,-	☉
 elektronischer Zähler K400, Ovalradprinzip, 1 - 30 l/min, ½" IG, max. 70 bar, u.a. passend zu z.B. 8573	8574	210,-	☉
 Ölabgabepistole K500, mit elektronischem Zähler, Anschluss mit Drehgelenk ½" IG, 2-fach abwinkelbarer Auslass mit Antitropf-Mundstück, 1 - 30 l/min, max. 70 bar, mit Mengvoreinstellung von 0,1 - 99,9 l. Ist die voreingestellte Menge erreicht, schließt die Pistole automatisch.	8576	605,-	☉

# DRUCKLUFTPUMPEN FÜR SCHMIERSTOFFE PG 4

- Druckluftpumpe Viscoair**
- Betrieb bei 3 - 8 bar
  - Druckluftanschluss ¼" IG,
  - Mediumausgang ½" AG
  - Luftverbrauch ca. 200 - 250 l/min
  - Sauganschluss 1" IG
  - inklusive Fassadapter 2" AG
  - Betrieb nur mit Wartungseinrichtung

**SUPER SILENT**  
77 dB



① Viscoair 22 Übersetzungsverhältnis 3,5 : 1 für Öle bis ca. 500 cSt

② Viscoair 16 Übersetzungsverhältnis 5,5 : 1 für Öle bis ca. 800 cSt

Bezeichnung	Fördermenge l/min	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Druckluftpumpe Viscoair 22	21,5	10694	300,-	☉
② Druckluftpumpe Viscoair 16	15,5	10695	310,-	☉

## ZUBEHÖR FÜR DRUCKLUFTPUMPEN VISCOAIR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Kupplungsstecker für Druckluft, G ¼" AG, Messing	8738	8,-	☉

# DRUCKLUFTPUMPEN FÜR SCHMIERSTOFFE PG 4

Schmierstoffe

Anwendungsbeispiele:



Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	☉	☉	☉
 Druckluftpumpe Viscoair 22, 3,5:1	10694	300,-	x	x	x
 Druckluftpumpe Viscoair 16, 5,5:1	10695	310,-	(x)	(x)	(x)
 Teleskop-Saugrohr Stahl, 1" AG max. 1100mm	10748	32,-	x	x	
 Satz Saugrohr und Saugschlauch für Fässer 200l inkl. Wandhalter	10698	200,-			x
 Druckschlauch ½", 2 m	10697	45,-	(x)	x	x
 Druckschlauch ½", 4 m	8608	100,-	x		
 Druckschlauch ½", 6 m	8351	150,-	(x)		
 Druckschlauch ½", 10 m	8352	245,-	(x)		
 Ölabgabepistole mit Drehgelenk	8573	61,-	x	x	x
 Zähler K400 mit Einbausatz	8574	210,-	(x)	(x)	(x)
 Ölabgabepistole K500 mit Mengvoreinstellung	8576	605,-	(x)	(x)	(x)
 Pistolhalter mit Tropfwanne	10696	75,-		x	(x)
 Wandhalter für Druckluftpumpe	10699	34,-			
 Wagen für Fässer 200l	10607	360,-	(x)		
 Schlauchaufroller ½" geschlossen, 12m	10558	400,-		x	x
 Schlauchaufroller ½" offen, 15m	10559	425,-		(x)	(x)

x = Auswahl  
(x) = optional

Detaillierte Beschreibung des Zubehörs siehe Seite 123, 127, 134.

Alle Pumpenpakete dieser Seite: ☉ Versand

# ELEKTRISCHE FASS- UND IBC-PUMPEN PG 4

Chemikalien

## Komplette Pumpensets für ihre flüssigen Chemikalien

- Motor 230 VAC
- ex-geschützte Ausführung lieferbar
- dichtungsloses Pumpwerk mit stabiler 8mm-Antriebswelle ohne Führungsrohr
- robust, keine Toträume, leicht zu reinigen
- kurzer Trockenlauf möglich
- Schnellverschlußkupplung für sekundenschnelle Ankopplung mit stabiler Bogenzahnkupplung, unempfindlich gegen Verschmutzung und aggressive Umgebung
- in jedem Set enthalten: Fassadapter aus PP, 2" AG und Wandhalterung zur Aufbewahrung



① Basis-Set, für den gelegentlichen Gebrauch, verwendbar für verdünnte Säuren und Laugen



② Allround-Set, für den regelmäßigen Gebrauch, verwendbar für konzentrierte Säuren und Laugen



③ Chemie-Set, für den Profi-Einsatz, verwendbar für aggressive Flüssigkeiten



④ Ex-klusiv-Set, verwendbar für Lösungsmittel und leicht brennbare Flüssigkeiten



Wandhalterung



Fassadapter aus PP, 2" AG

## ELEKTRISCHE FASS- UND IBC-PUMPEN

Bezeichnung / Lieferumfang	techn. Daten, Maximalwerte				für Fass, Tauchtiefe 1000 mm		für IBC, Tauchtiefe 1200 mm		Versand
	Förderstrom l/min	Druck bar	Dichte kg/l	Viskosität mPas	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
① Basis-Set bestehend aus: Motor p310-A-230, 520W, Pumpwerk DL-PP-A-Niro, 2m PVC-Schlauch verstärkt DN19, Zapfpistole PP/FPM/Niro	100	0,6	1,3	300	10438	935,-	10442	960,-	☉
② Allround-Set bestehend aus: Motor p400-A-230, 850W, Pumpwerk DL-PP-R-HC, 2m Schlauch PVC verstärkt DN25, Zapfpistole PP/FPM/HC DN25	100	2,0	1,8	700	10439	1.270,-	10443	1.330,-	☉
③ Chemie-Set bestehend aus: Motor p400-A-230, 850W, Pumpwerk DL-PVDF-A-HC, 2m Schlauch Universal-Chemie DN25, Zapfpistole PVDF/ FEP 1 1/4"	110	0,8	2,0	800	10440	2.055,-	10444	2.045,-	☉
④ Ex-klusiv-Set bestehend aus: Motor EX700, 700W, Pumpwerk Niro-A, 2m Lösemittelschlauch DN25, Schlaucheinbindung MS 1 1/4", Zapfpistole MS/PTFE, Potential-Ausgleichskabel	110	0,7	1,8	600	10441	2.340,-	10445	2.325,-	☉

# ELEKTRISCHE FASS- UND IBC-PUMPEN PG 4

Chemikalien  
AUS32 (AdBlue®)

## Komplettes Pumpenset ECO-1 für flüssige Chemikalien

- Motor 230V
- Drehzahl in sechs Stufen wählbar
- dichtungsloses Pumpwerk
- leicht zu reinigen
- kurzer Trockenlauf möglich
- Schnellverschlußkupplung
- mit Adapter S70x6 im Set für Fässer
- mit Adapter 2" BSP im Set für IBCs



Bezeichnung / Lieferumfang	techn. Daten, Maximalwerte				für Fass, Tauchtiefe 1000 mm		für IBC, Tauchtiefe 1200 mm		Versand
	Förderstrom l/min	Druck bar	Dichte kg/l	Viskosität mPas	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
ECO-1 Set, bestehend aus: Motor 230V, 450W; Pumpwerk PP, Welle A2, Dichtung Viton; 2m PVC-Schlauch DN25, Zapfpistole PP/FPM/A2, Auslassdurchmesser 32 mm	140	1,0	1,8	200	10486	455,-	10487	475,-	☉

## ZUBEHÖR FÜR ELEKTRISCHE FASS- UND IBC-PUMPEN

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Digitale Zähler FMT 3 Werkstoff PP, 5 – 120 l/min, beidseitig 1" AG	10450	405,-	☉
Einbausatz (nicht für ECO-1) für Zähler mit 1" AG, PP	10446	100,-	☉
Schraubdeckel DN 150 für IBC, mit 2" IG, Dichtung TPE	10447	15,-	☉
Gewindeadapter (nicht für ECO-1) von 2" fein (I) auf 2" Mauser grob (A) S70 x 6	10448	6,-	☉

## Hier finden Sie die Zuordnung einiger typischer Flüssigkeiten zu Ihrem passenden Pumpen-Set.

Flüssigkeit	ECO-1-Set	Basis-Set	Allround-Set	Chemie-Set	Ex-klusiv Set
Aceton					x
AdBlue®	x	x	x	x	
Akkusäure	x	x	x	x	x
Ameisensäure	x	x	x	x	x
Ammoniakwasser	x	x	x	x	x
Benzin					x
Bleichlauge (Natriumhypochlorid)				x	
Chlor/Chlorwasser				x	
Eisen-III-Chlorid			x	x	
Essigsäure		x	x	x	
Ethanol					x
Ethylacetat					x
Flüssigdünger	x	x	x	x	
Frostschutzmittel (Antifrogen)	x	x	x	x	
Kühlerfrostschutz (Ethylenglykol)	x	x	x	x	x
Kühlschmierstoffe				x	x
Melkmaschinenreiniger alkalisch				x	
Melkmaschinenreiniger sauer	x	x	x	x	
Methanol					x
Natronlauge/Natriumhydroxid	x	x	x	x	
Nitroverdünnung					x
Propionsäure				x	
Salpetersäure		x	x	x	
Salzsäure		x	x	x	
Schaummittel		x	x	x	x
Scheibenreiniger	x	x	x	x	x
Schwefelsäure				x	
Terpentin					x
Wasser (destilliert/VE)	x	x	x		

Angaben zur chemischen Beständigkeit gelten für Raumtemperatur 20 °C. Bei deutlich höheren Temperaturen muss eine Überprüfung erfolgen. Bei hohen Konzentrationen empfehlen wir die höherwertigen Pumpensets.

Sie haben Ihre Flüssigkeit nicht gefunden oder sind sich nicht sicher? Rufen Sie unsere zuständige Vertretung ([www.cemo.de/vertretungen](http://www.cemo.de/vertretungen)) an. Wir helfen gerne weiter.

# HANDPUMPEN FÜR CHEMIKALIEN PG 4

**Bitte beachten Sie das Datenblatt des zu fördernden Mediums für die chemische Beständigkeit und entscheiden Sie selbst aufgrund unserer Materialangaben!**

## Handpumpen für Chemikalien

- Werkstoff Kunststoff Polypropylen und Polyethylen
- lebensmittelecht
- doppelwirkend
- Auslassstutzen geeignet für Anschluss eines Schlauches DN 25
- geeignet für z. B. Propionsäure, Melasse, Reinigungsmittel, Schmierstoffe, AdBlue®, Flüssigdünger, flüssige Futtermittel, Pflanzenschutzmittel, ...
- nicht geeignet für leicht entzündliche Stoffe und starke Lösungsmittel



## HANDPUMPEN FÜR CHEMIKALIEN

Bezeichnung	Fördermenge l/Hub	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Handpumpe für Kanister bis 30l, inklusive Adapter C57 u. C63, Rohrdurchmesser 41 mm, Tauchtiefe max. 420 mm, Auslass 20 mm	0,16	10054	65,-	☉
② Handpumpe für Fässer bis 220l, inkl. Adapter S70x6, S56x4 u. 2" BSP, Rohrdurchmesser 41 mm, Tauchtiefe max. 930 mm, Auslass 20 mm	0,4	10055	85,-	☉
③ Handpumpe für IBC 1000l, inkl. Adapter S56x4 und 2" BSP, Rohrdurchmesser 41 mm, Tauchtiefe max. 1185 mm, Auslass 20 mm	0,4	10273	105,-	☉

## Kurbelpumpe für AUS 32 (AdBlue®)

- Der neue Maßstab als Kurbelpumpe
- Solide Bauweise für professionellen Betrieb
- Gehäuse aus Edelstahl und Technopolymer
- Mehrteiliges Saugrohr 1 m, individuell kürzbar
- PVC-Zapfschlauch 3 m
- Edelstahl-Auslassrohr 19 mm mit Schutzkappe



## KURBELPUMPE FÜR AUS32 (ADBLUE®), FROSTSCHUTZMITTEL, WASSER

Bezeichnung	Fördermenge l/Hub	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
④ Kurbelpumpe für AdBlue® mit PVC-Schlauch 3 m, Fassadapter S56x4	0,38	10517	155,-	☉
⑤ Kurbelpumpe für AdBlue® mit PVC-Schlauch 3 m, Montageplatte für IBC, Saugschlauch 1,5 m, Zubehör s. S. 104	38	11163	215,-	☉
Zubehör Handzapfventil aus Kunststoff, Gehäuse aus PP, Ventill aus Edelstahl, Dichtung aus Viton, Anschlussstülpe DN 19, Auslassstück aus Edelstahl 19 mm	max. 80	8333	50,-	☉
Zubehör Handzapfventil aus Kunststoff, Gehäuse PA6, Edelstahl, Dichtung Viton, Anschlussstülpe DN 19, Auslass 19 mm, mit Hebelarretierung	max. 80	11033	23,-	☉

## STAFFELPREISE

Bezeichnung / Typ	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Versand
		Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	
% Kurbelpumpe für AdBlue® mit PVC-Schlauch 3 m	10517	3	150,-	5	147,-	☉

AdBlue® ist eine eingetragene Marke des Verbandes der Automobilindustrie.

# PUMPEN FÜR CHEMIKALIEN PG 4

## Elektropumpen Cematic Blue

- für AUS 32 (AdBlue®), Kühlerfrostschutzmittel und Scheibenreiniger mit Flammpunkt > 55 °C
- selbstansaugende Kunststoff-Membranpumpe
- Anschluss beidseitig 1" AG inkl. Schlauchanschlussstücken DN 19 mit Überwurfmutter
- AUS-/EIN-Schalter
- komplett lageunabhängig einbaubar



## ELEKTROPUMPEN CEMATIC BLUE

Bezeichnung	Fördermenge l/min	Förderdruck (max) in bar	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Elektropumpe Cematic Blue selbstansaugende Kunststoff-Membranpumpe, 230 V, 370 W, 2800 U/min, 2 m Kabel mit Schuko-Stecker	35	1,5	8730	275,-	☉
② Elektropumpe Cematic Blue selbstansaugende Kunststoff-Membranpumpe, 12 V, 280 W, Anschlusskabel 2 m mit Polzangen	35	1,5	10152	275,-	☉
Elektropumpe Cematic Blue selbstansaugende Kunststoff-Membranpumpe, 24 V, 280 W, Anschlusskabel 2 m mit Polzangen	35	1,5	10153	275,-	☉

## ZUBEHÖR FÜR ELEKTROPUMPEN CEMATIC BLUE

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Schlauchanschlussstück DN 19 mit Überwurfmutter	8731	9,-	☉
Winkelstück 90° mit Überwurfmutter für Zähler K24	8732	12,-	☉
Verbindungsstück gerade mit Überwurfmutter für K24	8733	10,-	☉
Schlauchanschlussstück DN 19, 90°	8611	15,-	☉

Weiteres Zubehör wie Schläuche und Zähler siehe Seite 101 ff.

## Tauchpumpe Squalo 35

- Tauchkreiselpumpe Ø 140 mm, passend für gängige Tanks und IBCs
- Spannung 230 V, Leistung 370 W
- Innovatives Druckreguliersystem. Nahezu konstanter Druck und Volumenstrom über den gesamten Arbeitsbereich
- Anschluss 1" IG mit Rückschlagventil
- Anschlusskabel 5 m ohne Stecker



## TAUCHPUMPE SQUALO 35

Bezeichnung	Fördermenge l/min	Förderdruck (max) in bar	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Tauchpumpe Squalo 35, 230 V	35	2,0	11167	375,-	☉



**GEFAHRSTOFFLAGERUNG**

# DAS 1 x 1 DER GEFAHRSTOFFLAGERUNG



## SICHERE LAGERUNG VON GEFAHRSTOFFEN

Bei der Gefahrstofflagerung gilt es, diverse gesetzliche Rahmenbedingungen zu beachten. Die grundsätzlichen Informationen hierzu sind im Folgenden dargestellt.

### Besorgnisgrundsatz:

Wasser ist die wichtigste Grundlage des Lebens und durch nichts zu ersetzen. Diese Tatsache galt schon immer, und die Gefährdung dessen ist eine Bedrohung für unsere Zukunft.

Daher ist im Wasserhaushaltsrecht der sogenannte Besorgnisgrundsatz verankert. Ein Jurist hat dies einmal folgendermaßen ausgedrückt: „Grund zur Besorgnis ist nicht erst gegeben, wenn der Eintritt eines Schadens wahrscheinlich ist, sondern bereits dann, wenn der Eintritt eines Schadens nicht unwahrscheinlich ist.“

- ✓ Ermitteln Sie Ihre Wassergefährdungsklasse
- ✓ Beachten Sie die Einteilung der brennbaren Flüssigkeiten (siehe Tabelle rechts)
- ✓ Beachten Sie die gesetzlichen Bestimmungen
- ✓ Beachten Sie die richtige Auslegung Ihrer Auffangwannen
- ✓ Beachten Sie die Beständigkeit Ihres Wannen-Werkstoffs abhängig von den Lagermedien

## 1 WASSERGEFÄHRDUNGSKLASSEN (WGK)

Das Wasserhaushaltsgesetz (WHG) definiert wassergefährdende Stoffe und den Umgang damit. Laut einer dem WHG zugeordneten Verordnung (AwSV) müssen Sie als Betreiber einer Anlage zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen die von ihnen verwendeten Stoffe und Gemische in eine von drei Wassergefährdungsklassen (WGK) einstufen:

- WGK 3 stark wassergefährdende Stoffe,**  
z. B. Benzin, Altöl, halogenierte Lösemittel
- WGK 2 deutlich wassergefährdende Stoffe,**  
z. B. Diesel, Schmieröl, Toluol
- WGK 1 schwach wassergefährdende Stoffe,**  
z. B. Raps-Methylester, AdBlue®, Essigsäure

## 2 EINTEILUNG DER BRENNBAREN FLÜSSIGKEITEN

Nachdem die Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV) die zuvor geltende Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (VbF) abgelöst hat, sind Anfang 2013 auch die Technischen Regeln für den Umgang mit brennbaren Flüssigkeiten (TRbF) außer Kraft getreten. An deren Stelle sind Technische Regeln für Betriebssicherheit (TRBS) getreten sowie Technische Regeln für Gefahrstoffe (TRGS). Hervorzuheben ist die TRGS 510 „Lagerung von Gefahrstoffen in ortsbeweglichen Behältern“, welche die Anforderungen der Gefahrstoffverordnung konkretisiert, z. B. hinsichtlich Verantwortlichkeiten, Genehmigungen, Gefährdungsbeurteilung, Betriebsanweisungen, Unterweisungen, Lagergestaltung, Verkehrswege u. a.

Beispiele	WGK	GHS
Kohol (Ethanol), Aceton	1	extrem entzündbar
Kühlerfrostschutz (Glykol)	1	nicht brennbar
AdBlue®	1	nicht brennbar
Dieseldieselkraftstoff, Heizöl	2	Flüssigkeit mit Flammpunkt > 55 bzw. 60 °C
Normalbenzin	3	leicht entzündbar
ungebrauchte Schmieröle	2	nicht brennbar
Altöl bekannter Herkunft*	3	Flüssigkeit mit Flammpunkt > 55 bzw. 60 °C
Altöl unbekannter Herkunft*	3	leicht entzündbar
Kühlschmieremulsion	3	nicht brennbar
CKW (Tri, Per, etc.)	3	nicht brennbar

## 3 WICHTIGE GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

- Wasserhaushaltsgesetz (WHG)
- Landeswassergesetz (LWG)
- Verordnung für Anlagen mit wassergefährdenden Stoffen (AwSV)
- Technische Regeln für Betriebssicherheit (TRBS)
- Technische Regeln für Gefahrstoffe (TRGS)
- Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)

Die Einstufung erfolgt i. d. R. durch den Hersteller oder Inverkehrbringer. Als Anwender finden Sie die Angabe zur WGK in den Sicherheitsdatenblättern der von Ihnen eingesetzten Produkte. Eine Kennzeichnung der WGK auf der Verpackung eines Gebindes ist nicht vorgeschrieben.

Wenn Sie Substanzen mischen und dieses Gemisch noch nicht eingestuft wurde, haben Sie die Pflicht zur Selbsteinstufung nach AwSV (s. AwSV Anlage 1). Dafür gibt es Mischungsregeln, welche die WGK eines Gemischs aus den WGKs der Einzelsubstanzen ableiten. In bestimmten Fällen werden auch bereits vorhandene Toxizitätsdaten herangezogen. **Dokumentieren Sie diese Selbsteinstufung sorgfältig** (s. AwSV Anlage 2). Eine kleine Orientierung bieten die Stofflisten von Hunderten bereits eingestufte Substanzen in den Anhängen der mittlerweile veralteten VwVwS.

Mit der VbF ist auch die Einteilung der brennbaren Flüssigkeiten in die früheren Gefahrklassen A1 bis AIII und B entfallen.

Bisher wurden die brennbaren Flüssigkeiten wie folgt gemäß Gefahrstoffverordnung (GefStoffV) eingeteilt:  
**hochentzündlich (Flammpunkt < 0 °C)**  
**leichtentzündlich (Flammpunkt < 21 °C)**  
**entzündlich (Flammpunkt 21 - 55 °C)**  
**Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt > 55 °C**

Heute gibt es folgende Kategorien nach GHS (Bsp. s. Tabelle):

- extrem entzündbare Flüssigkeiten H224**  
Flammpunkt < 23 °C  
Siedepunkt ≤ 35 °C
- leicht entzündbare Flüssigkeiten H225**  
Flammpunkt < 23 °C  
Siedepunkt > 35 °C
- entzündbare Flüssigkeiten H226**  
Flammpunkt 23 °C - 60 °C

Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt von über 100 °C gelten als nicht brennbar, z. B. Schmieröl.

### \* Wichtiger Tipp:

für z. B. Werkstätten: Sie können sich hier viel Aufwand sparen, wenn Sie diese beiden Herkunftsarten getrennt halten und Beimischungen von Benzin oder Lösungsmittelresten vermeiden.

## 4 AUFFANGVOLUMEN

Generell gilt: Die Auffangwanne muss mind. 10% des Gesamt-Lager Volumens oder die größte eingelagerte Gebindegröße fassen können. Je nachdem, welcher Wert höher liegt, ist die Wanne nach diesem Volumen auszulegen. Eine Sonderregelung gilt in Wasser-schutzgebieten: Hier ist es erforderlich 100% des Auffangvolumen für die Lagermedien zu gewährleisten.

### Werkstoffbeständigkeit

Die Auswahl des Wannenwerkstoffs ist abhängig von den Lagermedien. In den meisten Fällen weist der hochbeständige Werkstoff GFK (siehe Seite 146) eine ausreichende Beständigkeit aus.

## 5 ZULASSUNGEN

Behälter und Auffangwannen zur Lagerung wassergefährdender Stoffe benötigen nach WHG einen bauaufsichtlichen Verwendbarkeitsnachweis, z. B. eine allgemeine bauaufsichtliche Zulassung.

### TIPP:

Bei einem Gesamtlagervolumen von < 220 l flüssiger, wassergefährdender Stoffe ist eine zugelassene Auffangwanne nicht erforderlich.



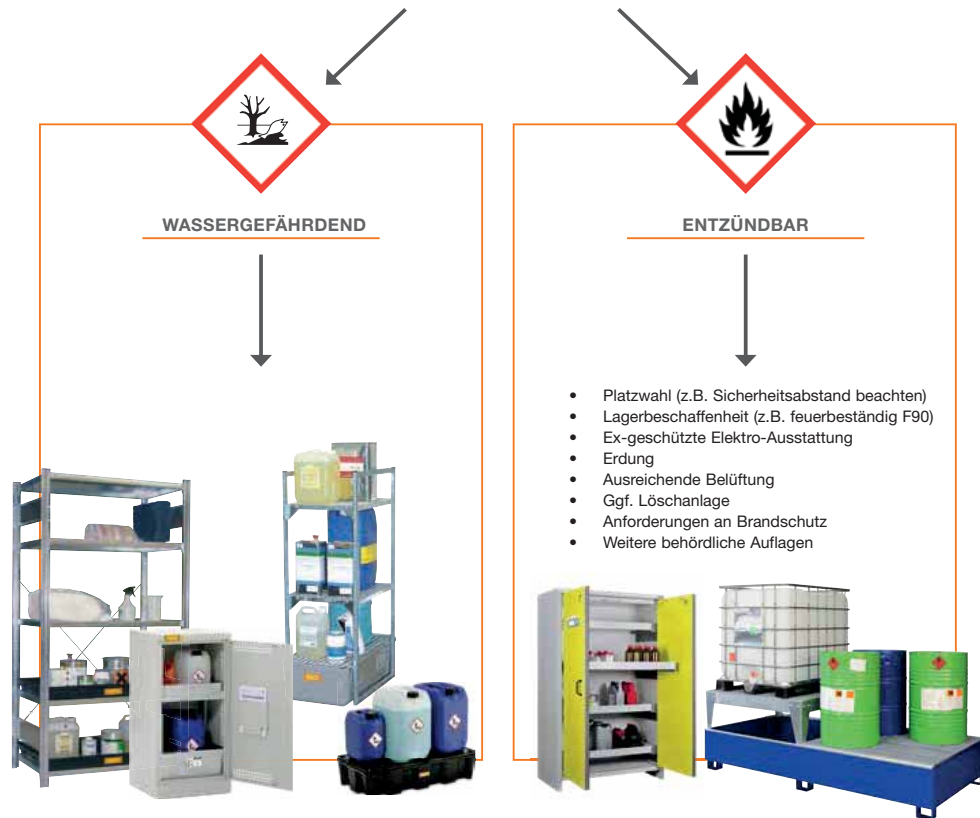
# ORIENTIERUNGSHILFE ZUR LAGERUNG VON GEFAHRSTOFFEN

FOLGENDE FRAGEN SIND VOR DER PRODUKTBESCHAFFUNG ZU KLÄREN:  
(Hier am Beispiel der am häufigsten anzutreffenden Gefahrenkategorien „wassergefährdend“ & „entzündbar“)

- SCHRITT 1:**
- Einstufung als wassergefährdende und/oder entzündbare Flüssigkeit? (siehe Sicherheitsdatenblatt und Gefahrenpiktogramm)

- SCHRITT 2:**
- Anzahl der zu lagernden Behältnisse?
  - Größe des Behältnisses (z.B. Kanister, Fässer, IBCs)?
  - Auffangvolumen der Wanne ausreichend?
  - Wannenwerkstoff beständig?
  - Passive Lagerung oder aktive Lagerung?
  - Art und Weise der Bestückung (z.B. Hubwagen)?

## KONKRETER LAGERBEDARF WASSERGEFÄHRDENE UND/ODER ENTZÜNDBARE FLÜSSIGKEITEN



## AUFFANGWANNEN



## WANNEN AUF MEHREREN LAGEREBENEN



## AUFFANGWANNEN IM VERGLEICH

### EIGENSCHAFT

#### KORROSIONSBESTÄNDIGKEIT

Wannen müssen über die gesamte Lebensdauer flüssigkeitsdicht sein und dürfen in ihrer Funktion nicht beeinträchtigt sein.

GFK	PE	STAHL
Keine Korrosion über die gesamte Lebensdauer.	Keine Korrosion über die gesamte Lebensdauer.	Korrosionsempfindlich, daher regelmäßige Kontrollpflicht.

#### KONTROLLPFLICHT DES WANNENUNTERBODENS

Die Auffangwanne und der Gitterrost sind an der Unterseite alle zwei Jahre durch Inaugenscheinnahme zu prüfen. Das Ergebnis ist zu protokollieren und auf Verlangen der zuständigen Wasserbehörde vorzulegen.

Keine Kontrollpflicht da materialbedingt keine Korrosion.	Keine Kontrollpflicht da materialbedingt keine Korrosion.	Korrosionsempfindlich, daher regelmäßige Kontroll- und Kontrollpflicht.
---	---	---

#### REINIGUNG DER WANNENINNENSEITEN

Der Betreiber hat regelmäßig, mindestens wöchentlich, durch eine Sichtprüfung festzustellen, ob Flüssigkeit aus den Behältern ausgelaufen ist. Ausgelaufene Flüssigkeit ist umgehend zu beseitigen.

Absolut glatte Innenflächen ermöglichen eine leichte Reinigung wenn nötig.	Notwendige Versteifungen erschweren die Reinigung.	Glatte Innenflächen ermöglichen eine einfache Reinigung.
--	--	--

#### WANNENSTABILITÄT

Die Wanddicken müssen so bemessen werden, dass sie die auf sie wirkenden Kräfte aufnehmen können. Die Wannen dürfen nur auf geeigneten Flächen aufgestellt werden.

Die Materialstruktur ermöglicht hohe Festigkeit bei geringen Wandstärken.	Hohe Wandstärken und Versteifungen sind für die Stabilität notwendig.	Geforderte Mindestwandstärke 3 mm.
---	---	------------------------------------

#### WANNENHANDLING

Die Handlingeigenschaften hängen stark vom Eigengewicht der Auffangwannen ab.

Niederes Eigengewicht durch vergleichsweise geringe Materialstärke.	Höhere Materialstärken wirken sich negativ auf das Wannengewicht aus.	Höchstes Eigengewicht erschwert das Handling z. B. bei der Kontrolle des Wannenbodens.
---	---	--

#### LANGLEBIGKEIT WANNENWERKSTOFF

Die vorgeschriebenen Wannenanforderungen behalten über die gesamte Einsatzdauer ihre Gültigkeit in voller Höhe.

Die Materialeigenschaft verändert sich nicht während der gesamten Lebensdauer.	Durch den natürlichen Alterungsprozess verringert sich die Festigkeit.	Korrosion beeinträchtigt über einen längeren Zeitraum die geforderte Dichtigkeit.
--	--	---

#### Unsere Wannenwerkstoff-Empfehlung:

Diesel, Frisch- und Gebrauchöl, schwache Laugen und Säuren	Laugen und Säuren	Benzin, leicht entzündbare Flüssigkeiten
--	-------------------	--

### Eignung von Werkstoffen für Auffangwannen im Vergleich der Beständigkeit

(bestätigt von unabhängigen Sachverständigen)

an verschiedenen Beispielen gängiger Medien in Industriebetrieben und Werkstätten

Lagermedien	Altöl bekannter Herkunft (brennbar, Flammpunkt > 55 °C)	Heizöl und Dieselloil (brennbar, Flammpunkt > 55 °C)	Benzin, Nitro (extrem entzündbar, leicht entzündbar, entzündbar)*	Laugen bis PH 8	Laugen über PH 8	Säuren bis 10%ig Salzlösungen PH 6-8 Fixierbäder	Säuren bis 20%ig
Werkstoffe für Auffangwannen							
GFK	X	X	-	X	-	X	X
Stahl lackiert oder verzinkt	X	X	X	X	-	-	-
PE = Polyethylen	-	-	-	X	X	X	X

X zugelassen und beständig

- nicht zugelassen / nicht beständig

Im Bedarfsfall bitte Beständigkeiten anfragen.

\* Besondere Anforderungen an den Lagerraum sind zu beachten. (Brandschutz, Ex-Schutz).

## AUFFANGWANNEN AUS GFK

### GFK-AUFFANGWANNEN SIND IDEAL FÜR DIE LAGERUNG UMWELTGEFÄHRDENDER STOFFE.

GFK ist ein universell einsetzbarer Werkstoff für die Lagerung umweltgefährdender Stoffe. Die duroplastische Grundstruktur in Verbindung mit der Glasfaserverstärkung ergeben ein gutes Brandverhalten und

eine hohe chemische Beständigkeit. GFK-Auffangwannen verbinden die Eigenschaften von Stahl und Kunststoff. Aufgrund der absoluten Korrosionsbeständigkeit

dürfen GFK-Auffangwannen direkt auf dem Boden aufgestellt werden. Die niedrige Bauhöhe vereinfacht das Handling in den Betrieben.



Beispiel:  
Auffangwanne 220/2

extrem günstiges Preis-Leistungs-Verhältnis

universell einsetzbar z.B. Altöl, Laugen und Säuren

absolut korrosionsbeständig (keine Schweißnähte)

niedrige Bauhöhe, da keine Bodenabstände erforderlich sind (vgl. Stahl-Auffangwannen)

einfaches Reinigen durch glatte Innenwände

minimale Kontrollpflicht, keine Zusatzkontrolle des Wannenbodens (vgl. Stahl-Auffangwannen)

### UNSERE PREMIUM-PRODUKTLINIE GFK



Aufgrund der herausragenden Werkstoffeigenschaften, die durch die Armierung des dreidimensional vernetzten Duroplastmaterials mit Glasfasern entstehen, werden aus GFK seit Jahrzehnten Produkte für hohe Beanspruchung hergestellt, von denen eine lange Lebensdauer in rauer Umgebung und gleichzeitig hohe Sicherheit erwartet wird. GFK verbindet die positiven Eigenschaften von Stahl und Kunststoff.



## AUFFANGWANNEN AUS GFK PG 9

### GFK-Auffangwannen mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.12-227

- für die vorschriftsmäßige Lagerung von stark wassergefährdenden Stoffen



Auffangwanne 220/2



Paletten-Auffangwanne 150



Auffangwanne 220/4



Zubehör: Verladeschienen



Zubehör: Stahlfußgestell, verzinkt



### fahrbare Auffangwannen aus GFK

- feuerverzinkter Gitterrost
- feuerverzinktes Fahrgestell mit Rammenschutz
- problemloses Positionieren durch 2 Lenk- und Bockrollen (Ø Rollen 12,5 cm) sowie Schiebebügel

## AUFFANGWANNEN TYP RC PG 9

### GFK-Auffangwannen Typ RC ohne Zulassung

- geeignet als Auffangwanne für nicht-wassergefährdende Stoffe oder dort, wo keine Zulassung erforderlich ist

Auffangwanne 220/3-RC



## AUFFANGWANNEN AUS GFK UND TYP RC PG 9

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Tragfähigkeit kg	Anzahl 200 l-Fass	Gewicht ca. kg	mit allg. bauaufsichtl. Zulassung		Typ RC, ohne Zulassung		Ver-sand
						Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
<b>GFK-Auffangwanne 65</b>										
ohne Gitterrost	82 x 41 x 23	65	-	-	4	7086	115,-	10380	82,-	☺
mit verzinktem Stahlgitterrost	82 x 42 x 24	65	40	-	9,5	7717	180,-	10381	125,-	☺
<b>GFK-Paletten-Auffangwanne 150 für Euro-Paletten</b>										
ohne Befestigung	120 x 80 x 16,5	150	-	-	9	5113	135,-	10382	100,-	☺
mit Arretierungsnocken	120 x 80 x 20,8	150	-	-	9	5114	155,-	10383	120,-	☺
mit verzinktem Stahlgitterrost	120 x 80 x 19,0	140	250	-	25	7963	205,-	10384	165,-	☺
mit Arretierungsnocken und verzinktem Stahlgitterrost	120 x 80 x 23,5	140	250	-	25	7970	220,-	10385	185,-	☺
<b>GFK-Auffangwanne 220/1</b>										
ohne Gitterrost	85 x 85 x 39	210	-	1	13	7867	175,-	10386	155,-	☺
mit verzinktem Stahlgitterrost	85 x 85 x 40	210	400	1	27	7868	235,-	10387	200,-	☺
komplett mit GFK-Gitterrost	85 x 85 x 40	210	400	1	20	7869	330,-	10388	270,-	☺
<b>GFK-Auffangwanne 220/2</b>										
ohne Gitterrost	128 x 85 x 27	220	-	1	13	6882	165,-	10389	130,-	☺
mit verzinktem Stahlgitterrost	128 x 85 x 29	220	800	2	33	6875	230,-	10390	185,-	☺
komplett mit GFK-Gitterrost	128 x 85 x 29	220	800	2	24	6886	335,-	10391	315,-	☺
<b>GFK-Auffangwanne 220/3</b>										
ohne Gitterrost	188 x 85 x 19	220	-	1	18	7085	240,-	10392	205,-	☺
mit verzinktem Stahlgitterrost	188 x 85 x 20	220	1200	3	46	7083	360,-	10393	290,-	☺
komplett mit GFK-Gitterrost	188 x 85 x 20	220	1200	3	36	7286	495,-	10394	470,-	☺
<b>GFK-Auffangwanne 220/4</b>										
ohne Gitterrost	128 x 128 x 18	220	-	1	18	6884	245,-	10395	185,-	☺
mit verzinktem Stahlgitterrost	128 x 128 x 21	220	1300	4	46	6876	370,-	10396	290,-	☺
komplett mit GFK-Gitterrost	128 x 128 x 20	220	1300	4	36	6943	580,-	10397	510,-	☺

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen. Zubehör siehe Seite 150

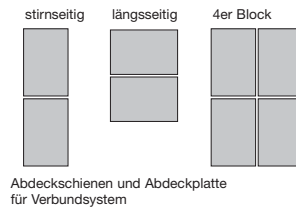
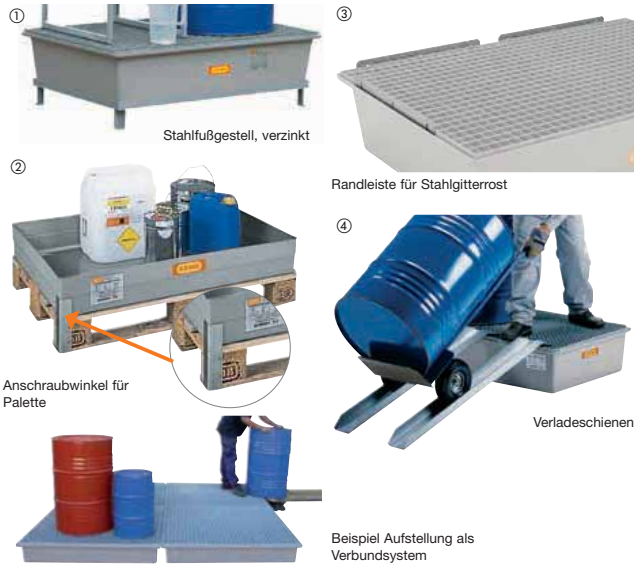
### AUFFANGWANNEN AUS GFK

Bezeichnung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Ver-sand
		Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	
65 ohne Gitterrost	7086	3	111,-	5	109,-	15	105,-	
65 mit verz. Stahlgitterrost	7717	3	174,-	5	171,-	15	165,-	☺
Paletten-Auffangw. 150 ohne Befestigung	5113	3	130,-	5	128,-	15	124,-	
220/2 mit verz. Stahlgitterrost	6875	3	223,-	5	218,-	15	211,-	

### FAHRBARE AUFFANGWANNEN AUS GFK

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Höhe der Stellebene	Auffangvolumen l	Fass à 200l/St.	Belastung kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Ver-sand
220/1-mobil	109 x 86 x 108	56	210	1	400	50	7870	485,-	☺
220/2-mobil	152 x 86 x 108	44	220	2	800	60	7834	505,-	☺

## AUFFANGWANNEN AUS GFK PG 9



### ZUBEHÖR FÜR AUFFANGWANNEN AUS GFK

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Stahlfußgestell, verzinkt (max. Unterfahrhöhe 96 mm) nur für GFK-Auffangwanne 220/2	128 x 85 x 11	15	6889	135,-	🚚
② Anschraubwinkel für Palette (2 Stück mit Schrauben) nur für GFK Paletten-Auffangwanne 150		0,5	5112	24,-	🚚
③ Randleiste für Stahlgitterrost, verzinkt (4-teilig, zur Lagergutsicherung)			6990	45,-	🚚
④ Verladeschienen, verzinkt (2 Stück), Breite innen 15 cm			6878	150,-	🚚

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg Stahl / GFK	Stahl verzinkt		GFK		Versand
			Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
Gitterrost für GFK-Auffangwanne	65	80 x 40 x 3	6 / -	7641	74,-	-	🚚
	150	118 x 78 x 3	12,5 / -	8121	100,-	-	🚚
	220/1	83 x 83 x 3	14 / 7	8176	100,-	10601	175,-
	220/2	125 x 83 x 3	18 / 11	6883	120,-	6887	210,-
	220/3	185 x 83 x 3	28 / 18	7084	150,-	7338	280,-
	220/4	125 x 125 x 4	28 / 18	6885	180,-	6941	345,-

### ZUBEHÖR FÜR DIE AUFSTELLUNG ALS VERBUNDSYSTEM

Aufstellungsart	Bezeichnung	erforderliche Anzahl			Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
		220/2	220/3	220/4			
stirnseitig	Abdeckschiene kurz	1	1	-	6967	24,-	🚚
längsseitig	Abdeckschiene lang	1	-	1	6968	24,-	🚚
4er Block	Abdeckplatte	1	-	1	6969	40,-	🚚
	Abdeckschiene kurz	2	-	-	6967	24,-	🚚
	Abdeckschiene lang	2	-	4	6968	24,-	🚚

## AUFFANGWANNEN AUS PE

### PE-AUFFANGWANNEN MIT EINEM OPTIMALEN PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS

Wenn es darum geht, wassergefährdende Stoffe sicher aufzufangen, bietet CEMO immer eine geeignete Lösung. Umweltgerechte, fachgerechte und sichere Lagerung von gefährlichen Stoffen ist ein wichtiges Thema für jeden Betrieb.

Gefahrstoffe, die ätzend oder giftig sind, bedürfen besonderer Sorgfalt bei Umgang und Lagerung. Zum Schutz für eine saubere Umwelt haben wir ein PE-Auffangwanneprogramm entwickelt, das durch die verschiedensten Variationsmöglich-

keiten eine hohe Funktionalität sowie eine hohe Beständigkeit gegenüber aggressiven Säuren und Laugen bietet und Ihnen ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis sichert.



hohe chemische Beständigkeit

hohe Funktionalität

verschiedene Varianten: mit Arretierungsnocken, Füßen, Kufen oder Rollen

die Wanne kann direkt auf dem Boden oder einer Europalette aufgestellt werden



PE-Kleingebinde- und Regalwannen



PE-Auffangwanne mit einem Auffangvolumen von 242l



PE-Abfüllstation mit einem Auffangvolumen von 450l

## EURO-PE-AUFFANGWANNE 250/2 PG 9



### Euro-PE-Auffangwanne 250/2 mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-420

- hergestellt aus hochwertigem Polyethylen (HDPE)
- hohe chemische Beständigkeit
- Auffangvolumen ohne Gitterrost 250 l, mit Gitterrost 224 l

- zur Lagerung von Fässern bis zu 224 l
- hohe Funktionalität
- Wanne kann direkt auf dem Boden oder einer Europalette aufgestellt werden
- Varianten mit Arretierungsnocken (für Europalette), Füßen, Kufen oder Rollen

### Euro-PE-Auffangwanne 250/2 - RG ohne Zulassung

- hergestellt aus hochwertigem Polyethylen-Regranulat
- geeignet als Auffangwanne für nicht-wassergefährdende Stoffe oder dort, wo keine Zulassung erforderlich ist



mit 4 Füßen und PE-Rost



mit 2 Kufen und Stahlgitterrost



mit Lenkrollen

eingearbeitete Griffmulden für einfaches Heben

Bezeichnung / Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Tragfähigkeit kg	Anzahl 200 l-Fass	Gewicht ca. kg	mit allg. bauaufsichtlicher Zulassung		ohne Zulassung 250/2 RG		Versand
					Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
<b>EURO-PE-AUFFANGWANNE 250/2</b>									
ohne Gitterrost	120,5 x 80,5 x 33	600	1	16	8276	165,--	8424	140,--	
mit verz. Stahlgitterrost	120,5 x 80,5 x 33	600	2	29	8277	230,--	8425	215,--	
mit PE-Rost	120,5 x 80,5 x 34	600	2	29	8278	275,--	8426	250,--	

### EURO-PE-AUFFANGWANNE 250/2 MIT 4 FÜSSEN

ohne Gitterrost	120,5 x 80,5 x 43	600	1	18	8279	175,--	8427	160,--	
mit verz. Stahlgitterrost	120,5 x 80,5 x 43	600	2	31	8280	245,--	8428	225,--	
mit PE-Rost	120,5 x 80,5 x 44	600	2	31	8281	295,--	8429	265,--	

### EURO-PE-AUFFANGWANNE 250/2 MIT 2 KUFEN

ohne Gitterrost	120,5 x 80,5 x 43	600	1	20	8282	180,--	8430	160,--	
mit verz. Stahlgitterrost	120,5 x 80,5 x 43	600	2	33	8283	250,--	8431	230,--	
mit PE-Rost	120,5 x 80,5 x 44	600	2	33	8284	305,--	8432	280,--	

### EURO-PE-AUFFANGWANNE 250/2-MOBIL MIT LENK- UND BOCKROLLEN\*

ohne Gitterrost, mit Stahlgrundrahmen	129 x 80,5 x 104	400	1	26	8285	445,--	8433	390,--	
mit verz. Stahlgitterrost	129 x 80,5 x 104	400	2	37	8286	345,--	8434	285,--	
mit PE-Rost u. Stahlgrundrahmen	129 x 80,5 x 104	400	2	39	8287	535,--	8435	495,--	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

\* Ladehöhe 250/2-mobil 49 cm, Ø Rollen 12,5 cm

Zubehör siehe Seite 153

### STAFFELPREISE

Bezeichnung	Best.-Nr.	Menge	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
			Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**		
250/2 mit allg. bauaufsichtlicher Zulassung, mit verz. Stahlgitterrost	8277	3	223,--	5	218,--	11	211,--		
250/2 mit allg. bauaufsichtlicher Zulassung, mit 2 Kufen, mit verz. Stahlgitterrost	8283	3	242,--	5	237,--	11	230,--		

## EURO-PE-AUFFANGWANNE 250/2 PG 9



### Kanister-Regalsystem

Das Regalsystem ist passend für die Euro-PE-Auffangwanne 250/2 in den Ausführungen ohne Füße bzw. Kufen (8276 + 8277) mit Füßen (8279 + 8280) und mit Kufen (8282 + 8283). Tragfähigkeit pro Lagerebene: 100 kg.



Euro-PE-Auffangwanne mit Stahlgitterrost (8277), Kanister-Regalsystem Grundeinheit (8523) und Aufsatzinheit (8627)

Zubehör: PE-Rost



Zubehör: Arretierungs-nocken



Zubehör: Auffangwannen-Aufsatz



### KANISTER REGALSYSTEM FÜR EURO-PE-AUFFANGWANNE 250/2

Bezeichnung	Gesamtmaße * cm (l x b x h)	Höhenmaße der Lager-ebenen in cm vom Boden *	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Grundeinheit, best. aus 4 Stützelementen, steckbar, 1 Stahlgitterrost (ohne Auffangwanne)	120,5 x 80,5 x 81	33 / 81	19	8523	170,--	
Aufsatzinheit, best. aus 4 Stützelementen, steckbar, 1 Stahlgitterrost (ohne Auffangwanne)	120,5 x 80,5 x 129	129	19	8627	160,--	

\* Angaben inkl. Euro-PE-Auffangwanne 250/2 mit Stahlgitterrost (8277)

### ZUBEHÖR

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Arretierungsnocken zum Fixieren der Euro-PE-Auffangwanne 250/2 auf einer Europalette (4 St. inkl. Montagematerial)	8288	23,--	
Stahlgitterrost verzinkt für PE-Auffangwanne 250/2	8324	85,--	
PE-Rost für PE-Auffangwanne 250/2	8325	150,--	
Auffangwannen-Aufsatz (Höhe 20,5 cm)	8358	90,--	

## PE-AUFFANGWANNE 250 HD PG 9

HD = HIGH DENSITY

### PE-Auffangwanne 250 HD mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-548

- 100%ig recycelbar
- mit/ohne PE-Rost benutzbar
- rutschsichere Plattenoberfläche
- wartungsfreundlich
- Wann können zum Flächenschutzsystem verbunden werden, siehe Seite 167
- Leckageanzeige wird kostenlos beigelegt (s. S. 155)



PE-Auffangwanne 250 HD mit PE-Rost

### PE-AUFFANGWANNE 250 HD

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Tragfähigkeit kg	Auffangvolumen l	Anzahl 200l-Fässer	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Auffangwanne 250 HD	160 x 120 x 16,5	-	250	2	10,5	10712	165,--	
PE-Auffangwanne 250 HD mit PE-Rost	160 x 120 x 18	1000	250	5	25,7	10713	405,--	

## PE-AUFFANGWANNE PG 9



**PE-Auffangwanne 240 mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-380**

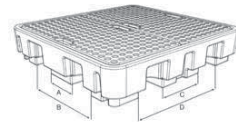
- hergestellt aus hochwertigem Polyethylen (PE-LMD)
- hohe chemische Beständigkeit
- mit abnehmbarer Lochplatte
- vierseitig unterfahrbar (240/4)
- zweiseitig unterfahrbar (240/1, 240/2 und 240/4e)



PE-Auffangwanne 240/2



Zubehör: Auffahrrampe für PE-Auffangwanne 240



PE-Auffangwanne 240/4



PE-Auffangwanne 240/1



PE-Auffangwanne 240/4e



PE-Auffangwanne 240/4



PE-Auffangwanne 230/2



PE-Auffangwanne 230/2 mit PE-Lochplatte als Zubehör



PE-Auffangwanne 230/2

**PE-Auffangwanne 230/2 mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-380**

- hergestellt aus hochwertigem Polyethylen (PE-LMD)
- hohe chemische Beständigkeit
- geeignet für Europaletten (1200 mm x 800 mm) und Kunststoffpaletten ähnlicher Größe
- beladene Paletten können mit dem Stapler direkt auf die Wanne gesetzt werden (PE-Lochplatte ist nicht erforderlich)
- zweiseitig unterfahrbar
- PE-Lochplatte mit Kontrollöffnung (optional als Zubehör)

Bezeichnung / Typ	Gesamtmaße cm (l x b x h)	A / B cm	C / D cm	Tragfähigkeit kg	Auffangvolumen l	Anzahl 200 l-Fässer	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
240/1	100 x 68 x 60	-	-	250	225	1	17	10017	210,-	
240/2	130 x 75 x 44	37,5 / 81,5	-	500	236	2	20	10018	280,-	
240/4	138 x 129 x 28	27 / 71	40 / 84	1000	242	4	31	8524	420,-	
240/4e	245 x 66 x 27	-	-	1000	220	4	34	10019	545,-	
230/2	131 x 91 x 38	19 / 60	-	650	230	2	17	10285	195,-	

### ZUBEHÖR FÜR PE-AUFFANGWANNEN

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Auffahrrampe für Typ 240/2	250 x 75 x 45	500	54	10518	495,-	
Auffahrrampe für Typ 240/4 und Typ 240/4e	175 x 75 x 30	500	27	10519	255,-	
PE-Lochplatte für PE-Auffangwanne 230/2	121,5 x 81,5 x 4,5	500	8	10286	94,-	

## PE-KLEINGEBINDE-/LABORWANNEN HD PG 9

HD = HIGH DENSITY



**PE-Kleingebinde-/Laborwannen mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-548 und Z-40.22-549**

- Kleingebinde-/Laborwannen aus Polyethylen
- 100%ig recycelbar
- mit/ohne PE-Rost benutzbar
- stapelbar für die platzsparende Lagerung und Transport
- rutschsichere Plattenoberfläche
- wartungsfreundlich
- konzipiert für Europaletten
- Wann können zum Flächenschutzsystem verbunden werden, s. S. 167



PE-Auffangwanne 25HD mit und ohne PE-Rost

PE-Auffangwanne 35HD mit und ohne PE-Rost

PE-Auffangwanne 60HD mit PE-Rost

**PE-Kleingebinde-/Laborwannen - RG ohne Zulassung**

- hergestellt aus hochwertigem Polyethylen-Regranulat
- geeignet als Auffangwanne für nicht-wassergefährdende Stoffe oder dort, wo keine Zulassung erforderlich ist



PE-Auffangwanne 25HD mit PE-Rost als Laborwanne



PE-Auffangwanne 120HD mit PE-Rost



**Ein bedeutendes Plus an Sicherheit im täglichen Umgang mit gefährlichen Flüssigkeiten**

**Funktionsweise:**

Ist Flüssigkeit unbemerkt in die Auffangwanne geflossen, dann macht sich aktiv die optische Leckageanzeige nach dem Schwimmer-Prinzip bemerkbar.

**Gratis Zugabe einer optischen Leckageanzeige für jede Auffangwanne mit PE-Rost**

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Tragfähigkeit kg	Auffangvolumen l	Gewicht ca. kg	mit allg. bauaufsichtlicher Zulassung		ohne Zulassung PE-Wannen RG		Versand
					Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
PE-Auffangwanne... 25HD	60 x 40 x 16,5	-	25	1,8	10704	50,-	10884	40,-	
... 25HD mit PE-Rost	60 x 40 x 18	125	25	3,7	10705	95,-	10885	60,-	
... 35HD	80 x 40 x 16,5	-	35	2,2	10706	65,-	10886	55,-	
... 35HD mit PE-Rost	80 x 40 x 18	160	35	4,8	10707	125,-	10887	95,-	
... 60HD	80 x 60 x 16,5	-	60	3	10708	70,-	10888	65,-	
... 60HD mit PE-Rost	80 x 60 x 18	250	60	6,8	10709	140,-	10889	105,-	
... 120HD	120 x 80 x 16,5	-	120	5,2	10710	95,-	10890	75,-	
... 120HD mit PE-Rost	120 x 80 x 18	500	120	12,8	10711	185,-	10891	155,-	
... 250HD	160 x 120 x 16,5	-	250	10,5	10712	165,-	10892	145,-	
... 250HD mit PE-Rost	160 x 120 x 18	1000	250	25,7	10713	405,-	10893	305,-	
Zubehör PE-Rost 60 x 40	60 x 40 x 17	125	-	1,9	10715	35,-	10894	20,-	
Zubehör PE-Rost 40 x 40	40 x 40 x 17	80	-	1,3	10716	35,-	10895	20,-	

### STAFFELPREISE

Bezeichnung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
		Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	
PE-Auffangwanne 25HD mit PE-Rost	10705	3	92,-	5	90,-	10	87,-	
PE-Auffangwanne 35HD mit PE-Rost	10707	3	121,-	5	118,-	10	115,-	
PE-Auffangwanne 60HD mit PE-Rost	10709	3	135,-	5	133,-	10	128,-	
PE-Auffangwanne 120HD mit PE-Rost	10711	3	179,-	5	175,-	10	170,-	

## WANNEN PG 9



### PE-Flächenschutzwannen

- vielseitig einsetzbar: unter Maschinen, Tanks, als Tisch-/Werkbankwanne, Einzelwanne etc.
- durch Clip-System einfach verbindbar, z.B. zur Flächenauskleidung
- sicher, begehrbar, einfach verlegbar, nachrüstbar, wartungsfrei

Bezeichnung		Inhalt l	Maße pro Element cm (l x b)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
① PE-Flächenschutzwanne	5 l	Paketeinheit 3 Stück	3 x 5	56 x 78	8712	98,-	🚚
② PE-Flächenschutzwanne	12 l		12	124 x 78	8714	67,-	🚚
PE-Flächenschutzwanne	15 l		15	136 x 86	8911	100,-	🚚

### Faltwanne 8/12

Aus einer flexiblen PVC-Plane wird mit wenigen Handgriffen eine beständige Auffangwanne, ob als Notfallwanne oder als Transport- und Kommissionsbehälter um Mensch und Umwelt vor wassergefährdenden Flüssigkeiten zu schützen.

- multifunktionaler Wannen-Behälter
- flexible Auffangwanne, passt sich ideal den Räumlichkeiten an
- integrierter Füllstandsanzeiger
- zusammengefaltet sehr platzsparend
- sekundenschnell einsetzbar
- flüssigkeitsdicht

- beständig gegen Öle, Chemikalien, technische Flüssigkeiten
- Material: PES, Oberfläche beidseitig PVC beschichtet, blau

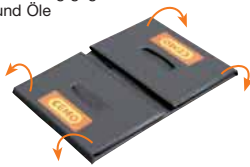


Bezeichnung	Außenmaße entfaltet cm (l x b)	Außenmaße Wanne cm (l x b x h)	Packmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Faltwanne 8/12	130 x 170	84 x 124 x 22,5	45 x 70 x 12	210	5,5	10179	295,-	🚚
Transporttasche für Falwanne 8/12						10182	48,-	🚚

### Faltwanne 30l

Diese faltbare Auffangwanne aus PVC mit integrierten Verstärkungsplatten kann durch die äußerst flache Bauweise in jedem Fahrzeug mitgeführt werden. Sie ist ideal geeignet zum Mitführen bei Gefahrstofftransporten, aber auch auf Bau-, Land- und Forstmaschinen. Damit sparen Sie unnötige Kosten, verursacht durch auslaufende Chemikalien oder Öle.

- schneller Aufbau durch Klettverschlüsse
- absolut flüssigkeitsdicht
- beständig gegen viele Chemikalien und Öle



Bezeichnung	Auffangvolumen l	Außenmaße cm (l x b x h)	Maße zusammengeklappt cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Faltwanne	30	60 x 40 x 25	60 x 40 x 2,5	1,2	10183	80,-	🚚

STAFFELPREISE		Best.-Nr.		Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
Bezeichnung	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**		
%	Faltwanne 30l	10183	3	77,-	5	76,-	10	73,-	🚚	

## KLEINGEBINDE- UND REGALWANNEN AUS PE PE-AUFFANGWANNE 30-MOBIL PG 9

PE = POLYETHYLEN

PE-Auffangwannen mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-388



PE-Auffangwanne 40l mit Rost



PE-Auffangwanne 40l



Passend für Umweltschrank 13/20...



... Fassregale 360, 540 und Gefahrstoffregale.

### PE-Auffangwanne 30-mobil

- Fahrgestell verzinkt, mit 2 Lenk- und Bockrollen, ø 100 mm, sowie Schiebebügel zum problemlosen Positionieren
- zum Befördern und Ablegen von wassergefährdenden Stoffen wie z.B. Reinigungsmittel, Pflanzenschutzmittel, gebrauchte Ölfiler,...
- PE-Auffangwannen für Reinigungszwecke herausnehmbar



PE-Auffangwanne 30-mobil

Bezeichnung/Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Auffangwanne 30 ohne Gitterrost	98 x 60 x 8,5	30	-	4	8076	88,-	🚚
komplett mit Stahlgitterrost	98 x 60 x 8,5	30	50	10	8077	127,-	🚚
PE-Auffangwanne 40 ohne Gitterrost	130 x 62 x 8	40	-	5	7871	105,-	🚚
komplett mit Stahlgitterrost	130 x 62 x 8	40	50	13	7872	175,-	🚚
PE-Auffangwanne 30-mobil	112 x 63 x 104	30	100	28	8166	365,-	🚚

### ZUBEHÖR FÜR AUFFANGWANNEN AUS PE UND PE-AUFFANGWANNE 30-MOBIL

Bezeichnung	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Stahlgitterrost verzinkt für PE-Auffangwannen 30l	6	8167	60,-	🚚
Stahlgitterrost verzinkt für PE-Auffangwannen 40l	8	8168	88,-	🚚

## KANISTER-ABFÜLLBOCK PG 9

- erleichtert das Entleeren von Kanistern bis 60 l
- sichere Aufnahme des Kanisters in den Korb
- genaues Dosieren durch Drehen des Kanisters
- aus hochbeständigem Edelstahl und damit auch für Säuren und Laugen geeignet
- Wandmontage möglich



Kanister-Abfüllbock für Kanister bis 30 l



Kanister-Abfüllbock für Kanister bis 60 l

Bezeichnung/Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	max. Kanistermaß cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Kanister-Abfüllbock für Kanister bis 30 l	67 x 39 x 74	31 x 29 x 48	5,4	8007	92,-	🚚
Kanister-Abfüllbock für Kanister bis 60 l	67 x 47 x 82	42 x 37 x 65	7,5	10100	145,-	🚚

## ABFÜLLSTATIONEN AUS PE PG 9

### Mobile Abfüllstation

- hergestellt aus Polyethylen
- ideal als mobile Abfüllstation und Wanne
- wartungsfreundlich, Flüssigkeit läuft in Frontbereich
- leichte Handhabung durch symmetrisches Design
- Vollgummi-Räder und Lenkrollen mit Feststeller
- mit Spanngurt zur Fasssicherung
- großer Abfüllbereich mit gesickter Oberfläche, kein Kontakt bei kleineren Leckagen
- robuste Handgriffe
- mit einrastbarer Sicherheitsstütze für problemlose senkrechte Fassaufnahme und -lagerung
- 2 Fußausparungen erleichtern das Kippen/Handling



### MOBILE ABFÜLLSTATION

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Auffang- volumen l	Anzahl 200 l-Fass	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Mobile Abfüllstation	81,5 x 68 x 174	250	1	42	8528	525,--	

### PE-Abfüllstation 450l mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-380

- hergestellt aus hochwertigem Polyethylen (PE)
- hohe chemische Beständigkeit
- Auffangvolumen 450 l
- einsetzbar als Lager- und Abfüllstation für 2 Fässer á 200 l (mit zusätzlicher Fasspalette für 4 Fässer á 200 l)
- unterfahrbar



Bezeichnung	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Anzahl 200 l-Fässer	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Abfüllstation 450l	135 x 138 x 64	450	2	46	8674	385,--	
Zubehör: PE-Fasspalette	94 x 138 x 39	-	2	15	8675	180,--	

## AUFFANGWANNEN AUS STAHL

### PE-AUFFANGWANNEN MIT EINEM OPTIMALEN PREIS-LEISTUNGS-VERHÄLTNIS

Die Anfänge des betrieblichen Umweltschutzes machten Auffangwannen aus Stahl. Dieser Werkstoff steht für hohe Stabilität, Widerstandsfähigkeit und Verlässlichkeit. In Verbindung mit professionellen Fertigungsverfahren in einem zertifizierten und fremdüberwachten

Fachbetrieb, entstehen daraus qualitativ hochwertige Auffangwannen für Gefahrstoffe.

Bevor eine Lieferung das Werk verlässt, wird jede einzelne Auffangwanne auf ihre Dichtheit überprüft.

In Firmen sollten nur WHG-konforme Produkte eingesetzt werden, die über eine entsprechende Zulassung verfügen.

Bei CEMO sind alle Auffangwannen aus Stahl gemäß StawaR zugelassen und dürfen das Ü-Zeichen tragen.

Wahlweise ohne oder mit Gitterrost  
(als stabile Stellfläche)

Werkstoff Stahl: vorgeschrieben bei  
entzündbaren Flüssigkeiten

Unterfahrbar für Bestückung  
und Transport

Bedarfsgerecht in unterschiedlichen  
Größen & Varianten



IBC-Auffangwanne  
GS2 AB1 lackiert mit  
Abfüllblock



SW1-mobil  
verzinkt



Fassregal Typ 540 mit  
Stahl-Auffangwanne



# AUFFANGWANNEN AUS STAHL PG 9



Auffangwannen aus Stahl in 3 mm-Materialstärke bieten Sicherheit bei der Lagerung von wassergefährdenden sowie entzündbaren Flüssigkeiten.  
Das Produktprogramm überzeugt mit einer großen Variantenvielfalt für verschiedenste Anwendungsfälle, für Kleingebinde und Fässer.  
Die Auffangwannen haben 100 mm Bodenfreiheit für allseitige Unterfahrbarkeit, damit die Bestückung mit technischen Hilfsmitteln deutlich einfacher gelingt.  
Alle SW-Auffangwannen sind ohne oder mit feuerverzinkten, herausnehmbaren Gitterrosten lieferbar.



Typ SW10 lackiert mit Gitterrost



Typ SW2 lackiert mit Gitterrost



Typ SW3 lackiert mit Gitterrost



Typ SW1 lackiert mit Gitterrost



Typ SW4 verzinkt mit Gitterrost

## AUFFANGWANNEN AUS STAHL FÜR 1 – 10 FÄSSER



Typ SW4e lackiert mit Gitterrost



Typ SW8 lackiert mit Gitterrost



Typ SO6 lackiert ohne Gitterrost

# AUFFANGWANNEN AUS STAHL PG 9



Typ SO2 verzinkt ohne Gitterrost

**PRAXISTIPP:**

CEMO empfiehlt grundsätzlich bei Auffangwannen immer die Variante mit verzinktem Gitterrost zu verwenden. Die Vorteile liegen auf der Hand: Die Bestückung und Entnahme ist durch die ebene Stellfläche deutlich vereinfacht. Und das volle gesetzlich geforderte Auffangvolumen steht zur Verfügung, da es nicht durch direkt in die Wanne eingestellte Fässer reduziert wird und im Leckagefall die Wanne dann nicht überläuft.

**SICHERHEITSHINWEIS:**

Bitte beachten Sie bei Lagerung von entzündbaren Flüssigkeiten, dass es laut der TRGS 510 ab einer bestimmten Mengengrenze besondere Anforderungen an Brandschutz und EX-Schutz gibt. In der Praxis kann dies beispielsweise durch Sicherheitsabstände, Erdungsvorrichtungen und geeignete Lagerräume (z.B. F90-Container, feuerbeständige Räume) umgesetzt werden.



Anwendungsbeispiel: Abfüllen aus einem 60-Liter-Fass Auffangwanne in Verbindung mit Abfüllbock (siehe S. 164)

### AUFFANGWANNEN OHNE GITTERROST

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Kapazität / Anzahl Fass 200l	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	lackierte Ausführung		verzinkte Ausführung		Versand
						Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
Typ SW1 o. GR	80 x 80 x 44	205	1 Fass à 200 l und Kleingebinde	400	46	8529	240,-	8530	270,-	
Typ SW2 o. GR	120 x 80 x 35	210		800	50	7582	215,-	7680	265,-	
Typ SW3 o. GR	180 x 80 x 28	205		1200	61	10138	390,-	10139	445,-	
Typ SW4 o. GR	120 x 120 x 26,5	205		1600	56	7681	265,-	7682	295,-	
Typ SW4e o. GR	239 x 80 x 23	205		1600	71	7683	295,-	7684	365,-	
Typ SW6 o. GR	201 x 120 x 25,6	308		2400	87	10402	545,-	10403	620,-	
Typ SW8 o. GR	239 x 120 x 20	205		3200	92	7685	570,-	7686	645,-	
Typ SW10 o. GR	300,6 x 120 x 25,6	462		4000	125	10404	740,-	10405	940,-	

### AUFFANGWANNEN MIT GITTERROST

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Kapazität / Anzahl Fass 200l direkt auf Rost	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	lackierte Ausführung		verzinkte Ausführung		Versand
						Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
Typ SW1	80 x 81 x 46	205	1 Fass à 200 l	400	56	8531	270,-	8532	315,-	
Typ SW2	120 x 81 x 36	210	2 Fässer à 200 l	1000	64	7583	255,-	7687	325,-	
Typ SW3	180 x 80,5 x 29	205	3 Fässer à 200 l	1200	90	10140	490,-	10141	575,-	
Typ SW4	120 x 121 x 28,5	205	4 Fässer à 200 l	1600	94	7688	345,-	7689	405,-	
Typ SW4e	239 x 81 x 25	205	4 Fässer à 200 l	1600	100	7690	410,-	7691	485,-	
Typ SW6	201 x 120,5 x 26,6	308	6 Fässer à 200 l	2400	122	10406	730,-	10407	815,-	
Typ SW8	239 x 121 x 21	205	8 Fässer à 200 l	3200	166	7692	600,-	7693	695,-	
Typ SW10	300,6 x 120,5 x 26,6	462	10 Fässer à 200 l	4000	175	10408	875,-	10409	1.080,-	

### STAFFELPREISE

Bezeichnung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
		Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	
% Typ SW2, Auffangwanne mit Gitterrost	7583	3	247,-	5	242,-	10	234,-	

### AUFFANGWANNEN OHNE FÜSSE

Bezeichnung/Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	lackierte Ausführung		verzinkte Ausführung		Versand	
					Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**		
<b>OHNE GITTERROST</b>										
Typ SW2 o.F o.GR	120 x 80 x 24,6	210	800	47	11206	180,-	11207	215,-		
Typ SW4 o.F o.GR	120 x 120 x 15,6	205	1600	53	11208	185,-	11209	250,-		
<b>MIT GITTERROST</b>										
Typ SW2 o.F o.GR	120 x 80,5 x 25,6	210	1000	49	11210	240,-	11211	275,-		
Typ SW4 o.F	120 x 120,5 x 16,6	205	1600	76	11212	270,-	11213	340,-		

## AUFFANGWANNEN AUS STAHL PG 9

### Fahrbare Auffangwannen aus Stahl

- mit feuerverzinkten, herausnehmbaren Gitterrosten.
- durch 2 Lenk- und Bockrollen (Ø Rollen 12,5 cm) sowie Schiebebügel zum problemlosen Positionieren
- Auffangvolumen 205 l
- Ladehöhe SW1-mobil 49 cm, Ladehöhe SW2-mobil 42 cm

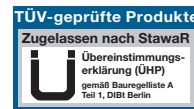


### FAHRBARE AUFFANGWANNEN AUS STAHL

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Fass à 200l St.	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
SW1-mobil lackiert	98 x 81 x 104	1	300	82,5	7397	635,-	
verzinkt	98 x 81 x 104	1	300	82,5	7398	675,-	
SW2-mobil lackiert	138 x 81 x 104	2	450	98,5	7399	735,-	
verzinkt	138 x 81 x 104	2	450	98,5	7400	790,-	
Ratschen-Zurrgurt für den sicheren Transport, 25 mm x 4 m, 1-teilig					7420	15,-	

## KLEINGEBINDEWANNEN AUS STAHL PG 9

- sehr variabel in der Anwendung: z.B. zum Umfüllvorgang auf der Werkbank, Aufstellen auf einer Palette usw.
- flüssigkeitsdicht hergestellt aus 3 mm-Stahl
- zugelassen nach StawaR
- für Gebinde bis maximal 30 Liter



Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Stahl-Kleingebindewanne Q30	46 x 43,5 x 17	30	11	11003	80,-	
② Stahl-Kleingebindewanne R30	90 x 44,5 x 9	30	16	11004	120,-	
③ Lochblecheinlage Q30	-	-	2,5	11060	50,-	
④ Lochblecheinlage R30	-	-	3,5	11061	55,-	

## FASSBÖCKE UND FASSPALETTE FÜR GFK-, PE- UND STAHL-AUFFANGWANNEN PG 9

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Kapazität	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Fassbock FB1	60 x 60 x 35	1 x 60 l oder 1 x 200 l	15	7586	92,-	
② Fassbock FB2	113 x 60 x 35	2 x 60 l oder 2 x 200 l	21	7587	115,-	
③ Fassbock FB3	120 x 60 x 40	3 x 60 l	17	7835	135,-	
④ Fassbock stapelbar (Beispiel mit drei Fässern)	63 x 45 x 53	1 x 60 l	10	7741	155,-	
⑤ PE-Fasspalette, für 200l-Fässer	94 x 138 x 39	2 x 200 l	15	8675	180,-	

## IBC-AUFFANGWANNEN AUS GFK PG 9

### IBC-Auffangwannen aus GFK mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung

- Fassungsvermögen 1.000 l.
- Auffangwanne für Tankcontainer (IBC) aus glasfaserverstärktem Kunststoff, GFK. Die praktische Lager- und Abfüllstation für wassergefährdende und brennbare Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt >55 °C
- universell einsetzbar z. B. für Altöl, Laugen und Säuren
- korrosionsbeständig



### RC-Ausführung ohne Zulassung

Fassungsvermögen 1.100 l. Ohne Montage.



Ausführung mit verzinktem Stahlstützgestell



Ausführung mit verzinktem Stahlgitterrost

extrem günstiges Preis-Leistungs-Verhältnis

universell einsetzbar z. B. Altöl, Laugen und Säuren

absolut korrosionsbeständig

Zubehör: Anfahrerschutz, Kannenhalter und Fußpalette

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Container à 1000l Stück	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	mit allg. bauaufsichtl. Zulassung		ohne Zulassung		Versand
					Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
mit verzinktem Stahlstützgestell	162 x 119 x 83	1	1600	55	10398	605,-	10400	595,-	
mit Edelstahl-Stützgestell	162 x 119 x 83	1	1600	55	10399	675,-	10401	665,-	
mit verzinktem Stahlgitterrost	162 x 119 x 91	1	1600	80	7588	815,-	8665	715,-	

### ZUBEHÖR FÜR IBC-AUFFANGWANNE AUS GFK

Bezeichnung	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Anfahrerschutz (nur für Ausführung mit Stahlgitterrost)	6	7589	80,-	
Kannenhalter, Stellfläche 75 x 28 cm (bxt) z. B. als Auffangwanne für Tropfverluste	4	7590	195,-	
Fußpalette (Bodenfreiheit 90 mm)	25	7591	195,-	

## IBC-AUFFANGWANNEN AUS PE PG 9

IBC-Auffangwannen aus PE mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-564

- aus hochwertigem Polyethylen
- hohe chemische Beständigkeit
- Fassungsvermögen 1.100 Liter
- hohe Belastbarkeit durch stabiles Stützkreuz aus PE
- mit Stapler oder Hubwagen unterfahrbar (Transport nur in leerem Zustand)
- zum Transport ineinander stapelbar



FÜR MEHR INFORMATIONEN  
SCHAUEN SIE SICH UNSER VIDEO AN

**NEU**



hohe Belastbarkeit durch stabiles Stützkreuz aus PE

aus hochwertigem Polyethylen

hohe chemische Beständigkeit

mit Stapler oder Handhubwagen unterfahrbar

IBC-Auffangwanne 1100/1-PE mit Stützkreuz und Abfüllvorsatz

## IBC-AUFFANGWANNEN AUS PE PG 9



IBC-Auffangwanne 1100/1-PE mit Stützkreuz



IBC-Auffangwanne 1100/1-PE mit PE-Lochplatte



IBC-Auffangwanne 1100/1-PE mit Abfüllvorsatz und Stahlgitterrost verzinkt



zum Transport ineinander stapelbar



IBC-Auffangwanne 1100/2-PE mit Stahlgitterrost verzinkt



Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Cont. à 1.000 l Stück	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
1100/1-PE	146 x 117 x 85	1100	1	1500	43	10938	625,-	
1100/1-PE mit Stahlgitterrost verzinkt	146 x 117 x 87	1100	1	1500	63	10947	730,-	
1100/1-PE mit PE-Lochplatte	146 x 117 x 88	1100	1	1500	53	10950	730,-	
1100/1-PE mit Abfüllvorsatz	162 x 117 x 85	1100	1	1500	45	10939	625,-	
1100/1-PE mit Abfüllvorsatz und Stahlgitterrost verzinkt	162 x 117 x 87	1100	1	1500	65	10948	730,-	
1100/1-PE mit Abfüllvorsatz und PE-Lochplatte	162 x 117 x 88	1100	1	1500	55	10951	730,-	
1100/2-PE	223 x 146 x 44	1100	2	3000	47	10940	1.150,-	
1100/2-PE mit Stahlgitterrost verzinkt	223 x 146 x 46	1100	2	3000	87	10949	1.360,-	
1100/2-PE mit PE-Lochplatte	223 x 146 x 47	1100	2	3000	67	10952	1.360,-	

## IBC-AUFFANGWANNEN AUS STAHL PG 9



- IBC-Auffangwannen aus Stahl**
- zugelassen zur Lagerung von wasser-gefährdenden und entzündbaren Stoffen
  - ausgelegt für die Lagerung von Großgebinden wie KTC / IBC, ASF- und ASP-Behälter bis 1000 Liter
  - mit verzinkten, herausnehmbaren Gitterrosten
  - 100 mm Bodenfreiheit für sicheren Transport
  - lackiert (RAL 5002, ultramarinblau) oder verzinkt



IBC-Auffangwanne GS2 AB1 lackiert mit Abfüllbock



Auffangwanne GS1a AB1 lackiert mit Abfüllfläche und Abfüllbock



Auffangwanne GS1a lackiert mit Gitterrost und Abfüllfläche



Auffangwanne GS2a verzinkt mit Abfüllfläche

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Cont. à 1000 l Stück	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	lackiert		verzinkt		Versand
						Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
GS1	135 x 125 x 76	1000	1	2000	170	7392	745,-	7393	920,-	
GS1a mit Abfüllfläche	160 x 126 x 67	1000	1	2000	179	10613	1.185,-	10614	1.510,-	
GS1 AB1 mit 1 Abfüllbock	135 x 125,5 x 76	1000	1	2000	182	10849	1.285,-	10850	1.485,-	
GS1a AB1 mit 1 Abfüllbock	160 x 125,5 x 96,5	1000	1	2000	191	10851	1.620,-	10852	1.950,-	
GS2	268 x 125 x 46	1000	2	4000	238	7394	1.075,-	7395	1.285,-	
GS2a mit Abfüllfläche	268 x 161 x 40	1000	2	4000	273	10615	1.485,-	10616	1.710,-	
GS2 AB1 mit 1 Abfüllbock	268 x 125,5 x 81	1000	2	4000	247	10853	1.290,-	10854	1.570,-	
GS2a AB1 mit 1 Abfüllbock und Abfüllfläche	268 x 160,5 x 80	1000	2	4000	282	10855	1.955,-	10856	2.200,-	
GS2 AB2 mit 2 Abfüllböcken	268 x 125,5 x 81	1000	2	4000	256	10857	1.705,-	10858	1.970,-	
GS2a AB2 mit 2 Abfüllböcken und Abfüllfläche	268 x 160,5 x 80	1000	2	4000	291	10859	2.345,-	10860	2.605,-	

### ZUBEHÖR IBC-AUFFANGWANNE AUS STAHL

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Cont. à 1000 l Stück	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
GS ZB Abfüllbock verzinkt	133 x 122 x 40	-	1	2000	49	7396	460,-	
Kannenträger für IBC-Auffangwanne GS1 und GS2	35 x 30 x 19	-	-	-	4	8740	110,-	

## PE-FLÄCHENSCHUTZSYSTEME HD MIT PE-ROST PG 9

HD = HIGH DENSITY

- PE-Flächenschutzsysteme mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-548 und Z-40.22-549**
- einsetzbar als Lager-/Abfüllstation
  - Elemente können zur flächendeckenden Lagerung kombiniert werden
  - beliebig kombinierbar mit den PE-Auffangwannen auf Katalogseite 155
  - robuste, abnehmbare PE-Rostelemente

- Verbindungselemente (Zubehör) ermöglichen die Auskleidung beliebig großer Flächen, die sich als Lager- und Umfüllstationen eignen
- stabile PE-Auffahrrampe mit integrierten Haltebolzen zum Andocken an den PE-Rost, geringe Steigung für einfache Beladung der Bodenelemente
- PE-Rost und Auffahrrampe rutschsicher
- mit optischer Leckagesonde



beliebig kombinierbar mit den PE-Auffangwannen<sup>HD</sup> auf Seite 155



PE-Auffangwanne 120<sup>HD</sup> mit PE-Rost



① Zubehör Auffahrrampe

PE-Auffangwanne 250<sup>HD</sup> mit PE-Rost

Bezeichnung / Typ	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Traglast* kg	Gewicht ca. kg	mit allg. bauaufsichtlicher Zulassung		ohne Zulassung PE-Systeme RG		Versand
					Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
PE-Auffangwanne 120 <sup>HD</sup> mit PE-Rost	120 x 80 x 18	120	500	12,8	10711	185,-	10891	155,-	
PE-Auffangwanne 250 <sup>HD</sup> mit PE-Rost	160 x 120 x 18	250	1000	25,7	10713	405,-	10893	305,-	

\*bei gleichmäßig verteilter Last

### ZUBEHÖR FÜR PE-FLÄCHENSCHUTZSYSTEME HD

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Auffahrrampe, Traglast 300 kg, Gewicht 13 kg	126 x 80 x 20	10714	200,-	
② Verbindungsschiene kurz	114 x 1,5 x 1,5	10721	17,-	
③ Verbindungsschiene lang	154 x 1,5 x 1,5	10722	17,-	
Kreuzverbinder	11,5 x 11,5 x 3,5	10723	12,-	

# PE-FLÄCHENSCHUTZSYSTEME HD MIT STAHLGITTERROST VERZINKT PG 9 HD = HIGH DENSITY

**PE-Flächenschutzsysteme mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-548 und Z-40.22-549**

- einsetzbar als Lager-/Abfüllstation
- Elemente können zur flächendeckenden Lagerung kombiniert werden

- robuster, abnehmbarer, verzinkter Stahlgitterrost mit Stützfüßen
- Verbindungselemente (Zubehör) ermöglichen die Auskleidung beliebig großer Flächen, die sich als Lager- und Umfüllstationen eignen

- stabile PE-Auffahrrampe mit integrierten Haltebolzen zum Andocken an den Rost, geringe Steigung für einfache Beladung der Bodenelemente
- Rost und Auffahrrampe rutschsicher



① Zubehör Auffahrrampe



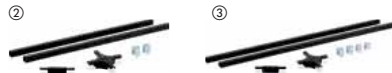
**NEU**

lieferbar ab September 2019

Bezeichnung / Typ	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Auffangvolumen l	Traglast kg/m <sup>2</sup>	Radlast kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Auffangwanne 60 <sup>HD</sup> mit Stahlgitterrost verzinkt	80 x 60 x 18	60	1000	150	16	11135	160,-	
PE-Auffangwanne 120 <sup>HD</sup> mit Stahlgitterrost verzinkt	120 x 80 x 18	120	1000	150	31	11136	230,-	
PE-Auffangwanne 250 <sup>HD</sup> mit Stahlgitterrost verzinkt	160 x 120 x 18	250	1000	150	63	11137	530,-	

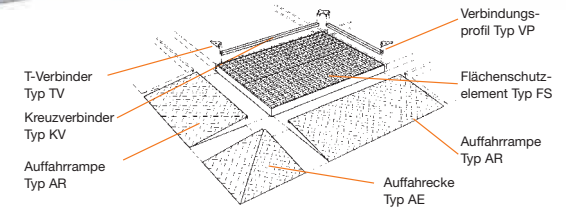
## ZUBEHÖR FÜR PE-FLÄCHENSCHUTZSYSTEME<sup>HD</sup>

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① Auffahrrampe, Traglast 300 kg, Gewicht 13 kg	126 x 80 x 20	10714	200,-	
② Verbindungsschiene kurz	114 x 1,5 x 1,5	11138	17,-	
③ Verbindungsschiene lang	154 x 1,5 x 1,5	11139	17,-	



# FLÄCHENSCHUTZSYSTEME AUS STAHL PG 9

- Sicherheit beim Umgang mit wassergefährdenden und entzündbaren Stoffen. Modular aufeinander abgestimmte Einzelelemente ermöglichen die Auskleidung beliebig großer Flächen, die sich als Lager- und Umfüllstation eignen.
- zugelassen zur Lagerung von wassergefährdenden und brennbaren Stoffen
  - modular aufeinander abgestimmte Einzelelemente
  - mit verzinkten, herausnehmbaren Gitterrosten
  - lackiert (RAL 5002, ultramarinblau) oder verzinkt



## SYSTEMELEMENTE

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b)	Höhe cm	Auffangvolumen l	Tragfähigkeit kg/m <sup>2</sup>	Radlast kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
Flächenschutzsysteme	FS 55/13/13 lackiert	130 x 130	5,5	49	5000	450	106	7401	585,-	
	FS 55/13/18 lackiert	130 x 180	5,5	69	5000	450	136	7402	720,-	
	FS 55/13/28 lackiert	130 x 280	5,5	108	5000	450	223	10617	945,-	
	FS 55/18/18 lackiert	180 x 180	5,5	96	5000	450	201	7403	1.000,-	
	FS 108/13/13 lackiert	130 x 130	11	105	5000	450	112	7404	690,-	
	FS 108/13/18 lackiert	130 x 180	11	146	5000	450	153	7405	835,-	
	FS 108/13/28 lackiert	130 x 280	11	228	5000	450	233	10618	1.190,-	
Auffahrampen	FS 108/18/18 lackiert	180 x 180	11	220	5000	450	209	7406	1.215,-	
	AR13 verzinkt	126 x 72	5,5				30	7407	400,-	
	AR18 verzinkt	176 x 72	5,5				42	7408	560,-	
	AR28 verzinkt	276 x 72	5,5				63	10619	655,-	
	AE verzinkt	72 x 72	5,5				21	7410	390,-	
	AR13 verzinkt	126 x 72	11				34	7411	420,-	
	AR18 verzinkt	176 x 72	11				46	7412	585,-	
AR28 verzinkt	276 x 72	11				70	10620	690,-		
AE verzinkt	72 x 72	11				23	7414	410,-		

Auftragsbezogene Fertigung. Lieferung ca. 3-4 Wochen. Verzinkte Ausführung von Flächenschutzelementen auf Anfrage.

## VERBINDUNGSELEMENTE

Bezeichnung / Typ	Außenmaße mm (b x l)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
VP13 verzinkt	38 x 1280	2	7415	32,-	
VP18 verzinkt	38 x 1780	3	7416	40,-	
VP28 verzinkt	38 x 2780	5	10621	50,-	
KV verzinkt	200 x 200	1	7418	40,-	
TV verzinkt	200 x 100	1	7419	26,-	

Auftragsbezogene Fertigung. Lieferung ca. 3-4 Wochen.

## FASSREGALE

### Auffangwannen mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.12-227 des DIBt-Berlin

Für die vorschriftsmäßige und platzsparende Lagerung von Fässern und anderen Gebinden. Alle Fassregale sind komplett feuerverzinkt und besitzen eine absolut

korrosionsfeste GFK-Auffangwanne für einen langfristigen, sicheren Einsatz. Aufgrund der absoluten Korrosionsbeständigkeit dürfen GFK-Auffangwannen direkt auf dem Boden aufgestellt werden. Die niedrige Bauhöhe vereinfacht das Handling in den Betrieben. Die verschiedenen Regalvarianten ermög-

lichen, auch für die unterschiedlichsten Gebinde und Behälter, das Abfüllen über der vorstehenden Auffangwanne. Damit ist eine optimale Anpassung an die jeweiligen betrieblichen Bedingungen gewährleistet. Die Lieferung erfolgt platzsparend in Einzelteilen, die leicht und schnell montierbar sind.



schnelle und einfache Montage

universell einsetzbar  
z. B. Altöl, Laugen und Säuren

absolut korrosionsbeständig

hochbelastbare Lagerebenen

minimale Kontrollpflicht, keine Zusatzkontrolle des Wannensbodens (vgl. Stahl-Auffangwannen)



Beispiel:  
**Fassregal Typ 540** mit drei Gitterrostebenen und sechs variabel aufsteckbaren Fasseinzelauflagen in zwei Lagerebenen.

## ZUBEHÖR



Wannenaufbau für sicheren Stand auf unebnen Böden und zum Unterfahren der Fassregale



PE-Auffangwanne 40 l als Zubehör



Kannenträger für leichtes Befüllen von Kleingebinden



Kugelausfahrr für schnelle und einfache Entnahme



Drehbare Rollenaufbau für einfaches Bewegen der Fässer



Fassauflagen „Hoch“ für ein optimales Leerlaufen der Fässer

## FASSREGALE TYP 120 PG 9



zwei Lagerebenen  
für bis zu zwei 60l-Fässer

oder

zwei Lagerebenen  
für Kleingebinde

oder

eine Lagerebene  
für ein 60l-Fass und  
eine Lagerebene  
für Kleingebinde

GFK-Auffangwanne  
mit 65l Auffangvolumen



Variante 3  
Fassregal Typ 120







Fassauflagen



Anwendungsbeispiel:  
mit Stahlgitterrost für  
GFK-Auffangwanne  
als 3. Lagerebene  
(siehe Seite 175)

Anwendungsbeispiel:  
mit Fassbock stapelbar  
als weitere Lagerebene  
für ein 60l Fass  
(siehe Seite 175)

## FASSREGAL TYP 120 FÜR KLEINGEBINDE UND 60L-FÄSSER

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Höhenmaße der Lagerebenen in cm vom Boden	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
<b>Typ 120 mit GFK-Auffangwanne 65l (7086)</b>						
 Variante 1 mit Fassauflagen für 2 x 60 l Fässer	45 x 82 x 131	63 / 115	18	7081	330,-	
 Variante 2 mit Gitterrostaufbau für Kleingebinde	45 x 82 x 131	60 / 112	21	7639	370,-	
 Variante 3 mit Fass- und Gitterrostaufbau für 1 x 60 l Fass und Kleingebinde	45 x 82 x 131	60 / 112	19	7640	360,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

Zubehör siehe Seite 175

## FASSREGALE TYP 360 UND TYP 540 PG 9



Fassregal Typ 360 mit GFK-Auffangwanne  
Anwendungsbeispiel: mit Kannenträger und Stahlgitterrost als 3. Lagerebene (Zubehör siehe Seite 175)



Fassregal Typ 540 mit GFK-Auffangwanne  
Anwendungsbeispiel: mit Kannenträger und Stahlgitterrost als 4. Lagerebene (Zubehör siehe Seite 175)



Fassregal Typ 540 mit Stahl-Auffangwanne\*  
\*Zugelassen nach StawaR

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Höhenmaße der Lagerebenen in cm vom Boden	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
-------------	---------------------------	---	----------------	-----------	--------------	---------

### FASSREGAL TYP 360 FÜR KLEINGEBINDE UND BIS ZU 6 x 60L-FÄSSER

Fassregal Typ 360 mit GFK-Auffangwanne 1501 (5113) mit Fassauflagen für 6 x 60 l Fässer und/oder Kleingebinde	132 x 80 x 130	69 / 117	60	7642	495,-	
Fassregal Typ 360 mit Stahl-Auffangwanne SW2 (7583) mit Fassauflagen für 6 x 60 l Fässer und/oder Kleingebinde	132 x 80 x 130	36 / 69 / 117	115	10253	590,-	

### FASSREGAL TYP 540 FÜR KLEINGEBINDE UND BIS ZU 12 x 60L-FÄSSER

Fassregal Typ 540 mit GFK-Auffangwanne 1501 (5113) mit Fassauflagen für 6 x 60 l Fässer und Kleingebinde	132 x 80 x 200	69 / 117 / 165	82	7734	610,-	
Erweiterungseinheit für Typ 540 mit GFK-Auffangwanne 1501 (5113) mit Fassauflagen für 6 x 60 l Fässer und Kleingebinde	132 x 80 x 200	69 / 117 / 165	72	7855	505,-	
Fassregal Typ 540 mit Stahl-Auffangwanne SW2 (7583) mit Fassauflagen für 6 x 60 l Fässer und Kleingebinde	132 x 80 x 200	36 / 69 / 117 / 165	137	10254	700,-	
Erweiterungseinheit für Typ 540 mit Stahl-Auffangwanne SW2 (7583) mit Fassauflagen für 6 x 60 l Fässer und Kleingebinde	132 x 80 x 200	36 / 69 / 117 / 165	127	10255	620,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

Zubehör siehe Seite 175



Kombination von Fassregal Typ 540 und Erweiterungseinheit Typ 540



Kombination von Fassregal Typ 540 und Gefahrstoffregal 13/20 (siehe S. 176)

## FASSREGALE TYP 400 PG 9



zwei Lagerebenen für bis zu vier 60l-Fässer oder zwei 200l-Fässer

oder

eine Lagerebene für Kleingebinde und eine Lagerebene für bis zu zwei 60l-Fässer oder ein 200l-Fass

GFK-Auffangwanne mit 220l Auffangvolumen



Variante 2  
Fassregal Typ 400

Kannenträger als Zubehör (siehe S. 175)

Fassauflagen

### FASSREGAL TYP 400 FÜR KLEINGEBINDE UND FÄSSER BIS 4 x 60 L

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Höhenmaße der Lagerebenen in cm vom Boden	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
-------------	---------------------------	---	----------------	-----------	--------------	---------

Typ 400 mit GFK-Auffangwanne 2201 (6882)						
Variante 1 mit Fassauflage für 2 x 60 l Fässer oder 1 x 200 l Fass	99 x 128 x 84	62	41	7663	445,-	

Variante 2 mit Fassauflage für 4 x 60 l Fässer oder 2 x 200 l Fässer oder für 2 x 60 l Fässer und 1 x 200 l Fass	99 x 128 x 162	62 / 140	70	7664	700,-	
--	----------------	----------	----	------	-------	--

Variante 3 mit Fassauflage für 2 x 60 l Fässer oder 1 x 200 l Fass und Gitterrostauflage für Kleingebinde	99 x 128 x 162	62 / 139	82	7665	685,-	
---	----------------	----------	----	------	-------	--

Zubehör siehe Seite 175

## FASSREGAL TYP 800 PG 9

zwei Lagerebenen für bis zu sechs 60l-Fässer oder vier 200l-Fässer

oder

eine Lagerebene für Kleingebinde und eine Lagerebene für Fässer

oder

eine Lagerebene für Fässer

GFK-Auffangwanne mit 220l Auffangvolumen



Fassauflagen

Kannenträger als Zubehör (siehe S. 175)

Variante 3, Fassregal Typ 800

## FASSREGAL TYP 800 FÜR KLEINGEBINDE UND FÄSSER BIS 4 x 200 L

Typ 800 mit GFK-Auffangwanne 220l (6884)	Bezeichnung	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Höhenmaße der Lagerebenen in cm vom Boden	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
	Variante 1 mit Fassauflagen für 2 x 200 l Fässer	141 x 128 x 84	62	51	7670	540,-	
	Variante 2 mit Fassauflagen für 4 x 200 l Fässer	141 x 128 x 162	62 / 140	84	7671	860,-	
	Variante 3 mit Fassauflagen für 2 x 200 l und 3 x 60 l Fässer	141 x 128 x 162	62 / 140	87	7672	855,-	
	Variante 4 mit Fassauflagen für 2 x 200 l Fässer und Gitterrostauflage für Kleingebinde	141 x 128 x 162	62 / 139	116	7673	815,-	
	Variante 5 mit Fassauflagen für 3 x 60 l Fässer	141 x 128 x 84	62	54	7674	560,-	
	Variante 6 mit Fassauflagen für 6 x 60 l Fässer	141 x 128 x 162	62 / 140	90	7675	845,-	

Zubehör siehe Seite 175

## ZUBEHÖR FASSREGALE TYP 120 BIS TYP 800 PG 9

für Typ	Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Höhenmaße der Lagerebenen in cm vom Boden	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
	400 Wannenauflage (Paar), Wanne unterfahrbar		15	7	7668	58,-	
	800 Wannenauflage (Paar), Wanne unterfahrbar		15	10	7679	63,-	
	400 Lagerebene für 1 x 200 l oder 2 x 60 l Fässer	99 x 66 x 84	62	28	8326	360,-	
	800 Lagerebene für 2 x 200 l Fässer	141 x 66 x 84	62	33	8328	360,-	
	800 Lagerebene für 3 x 60 l Fässer	141 x 66 x 84	62	36	8329	370,-	
	120 Stahlgitterrost für GFK-Auffangwanne als 3. Lagerebene	42 x 80 x 3	24	6	7641	74,-	
	360 Stahlgitterrost als 3. (bei Typ 360) bzw. 4. Lagerebene (bei Typ 540)	130 x 62 x 3	21	18	6817	85,-	
	360/540 Wannenboden 20 l als 3. (bei Typ 360) bzw. 4. Lagerebene (bei Typ 540)	130 x 62 x 5	21	19	7799	120,-	
	360/540 PE-Auffangwanne 40 l als Einsatzwanne, säure-/laugenbeständig (siehe auch Seite 157)	130 x 62 x 8	22	5	7871	105,-	
	120 Fassbock stapelbar, um eine weitere Lagerebene für ein 60 l Fass zu erhalten (siehe auch Seite 162)	63 x 45 x 53	167	10	7741	158,-	
	400 Gitterrostebene für Kleingebinde	99 x 125 x 84	62	40	8327	370,-	
	360/540 Fassauflagen 3 Stück für eine Lagerebene			1	7800	32,-	
	360/540 Fassauflagen „Hoch“ 3 Stück für eine Lagerebene für optimales Leerlaufen der 60 l Fässer			1	8254	35,-	
	400/800 drehbare Rollenauflage für 200 l Fass (Paar)		66	6	7669	150,-	
	360/400/540/800 Randleiste (4-teilig), verzinkt zum seitlichen Einstecken in den Stahlgitterrost, zur Sicherung von Lagergut wie Kleingebinde usw. (siehe auch Seite 150)				6990	43,-	
	120/360/540 Kannenträger, verzinkt, Stellfläche 23 x 11 cm (b x t)			2	5917	28,-	
	400/800 Kannenträger, verzinkt, Stellfläche 18,5 x 11 cm (b x t)			2	7727	32,-	
	alle Kugelauslaufhahn 1/2", Messing vernickelt, abgewinkelt 90° [PG 8]			1	3775	22,-	
	alle Kugelauslaufhahn 3/4", Messing vernickelt, abgewinkelt 90° [PG 8]			1	3776	24,-	



## GEFAHRSTOFFREGALE PG 9

### Gefahrstoffregal 10/20

mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassungs-Nr. Z-40.22-388

Zur Lagerung von wassergefährdenden Stoffen in Kleingebinden bis zu 30 l Inhalt. Das Regal ist komplett verzinkt und kann ohne Schrauben und Werkzeug montiert werden. Es ist ausgestattet mit 5 im Raster von 25 mm verstellbaren Fachböden und zwei PE-Auffangwannen mit 30 l Auffangvolumen.

In jeder Ebene können bis zu 200 kg gelagert werden.

### Gefahrstoffregal 13/20

Zur Lagerung von wassergefährdenden Stoffen in Kleingebinden bis 20 l Inhalt. Es ist komplett feuerverzinkt und ausgestattet mit einem nach StawaR dicht geschweißten Wannensboden mit 20 l Auffangvolumen als unterste Lagerebene. In jeder Ebene können bis zu 200 kg gelagert werden.



Gefahrstoffregal 10/20 mit Erweiterungseinheit (PE-Auffangwannen als Zubehör)

### GEFAHRSTOFFREGAL 10/20 FÜR KLEINGEBINDE

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Gefahrstoffregal 10/20 für Kleingebinde	106 x 63 x 200	44	8091	380,-	
Erweiterungseinheit für Gefahrstoffregal 10/20	101 x 63 x 200	34	8092	335,-	

### GEFAHRSTOFFREGAL 13/20 FÜR KLEINGEBINDE

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Höhenmaße der Lagerebenen in cm vom Boden	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Gefahrstoffregal 13/20 für Kleingebinde	132 x 63 x 200	16/69/117/165	92	7820	515,-	
Erweiterungseinheit für Gefahrstoffregal 13/20	132 x 63 x 200	16/69/117/165	82	7856	455,-	

### ZUBEHÖR GEFAHRSTOFFREGAL 10/20 UND 13/20

für Typ	Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
10/20	PE-Auffangwanne 30 l als Einsatzwanne (säuren-/laugenbeständig)*	98 x 60 x 8,5	4	8076	88,-	
13/20	PE-Auffangwanne 40 l als Einsatzwanne (säuren-/laugenbeständig)*	130 x 62 x 8	5	7871	105,-	
10/20	Fachboden für Gefahrstoffregal 10/20	100 x 60 x 4	4	8093	40,-	

\* siehe Seite 157

## GEFAHRSTOFFREGALE PG 9

**NEU**



### Platzsparende Lagermöglichkeit für Stoffe aller Wassergefährdungsklassen

- verzinkter Stahl für Regal, Wannens und ggf. Gitterroste
- beidseitige Bedienung möglich
- 200 kg Fachlast je Ebene
- 1600 kg Flächenlast pro Regalsystem
- höhenverstellbare Lagerebenen im Raster von 25 mm

- zusätzliche Wandbefestigung je nach Bedarf (nicht zwingend notwendig)
- erweiterbare Lagerkapazität durch Ergänzung des Grundfelds um Erweiterungseinheiten
- schnelle Steckmontage der angelieferten Elemente



Gefahrstoffregal 10/5 (Grundfeld) und 13/5 (als Erweiterungseinheit) mit Einstellgitterrost (s. Zubehör)



### Variante mit Wannensböden:

- 4 Lagerebenen mit Wannensböden
- getrennte Lagerung verschiedener Stoffe je Lagerebene
- Wannensböden je Lagerebene
- alle Lagerebenen können durch Einstellgitterrost (Zubehör) mit vollem Auffangvolumen genutzt werden

### Variante mit Gitterrost-Ebenen

- 4 Lagerebenen mit Gitterrosten
- 3 Ebenen mit Gitterrosten
- unterste Ebene mit Wanne
- unterste Lagerebene kann durch Einstellgitterrost (Zubehör) mit vollem Auffangvolumen genutzt werden



Gefahrstoffregal 13/5 (Grundfeld) und 10/5 (Erweiterungseinheit) mit Einstellgitterrost (s. Zubehör)

### GEFAHRSTOFFREGAL 10/5 UND 13/5

Bezeichnung	Außenmaße cm (b x t x h)	Fachmaße cm (b x t)	Ausstattung	Auffangvolumen l	Grundfeld		Erweiterungseinheit		Versand
					Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
Gefahrstoffregal 10/5 mit Wannensböden	106 x 53,5 x 200	100 x 50	4 x Fachbodenwanne, verzinkt	4 x 25	11181	345,-	11182	275,-	
Gefahrstoffregal 13/5 mit Wannensböden	136 x 53,5 x 200	130 x 50	4 x Fachbodenwanne, verzinkt	4 x 33	11183	395,-	11184	330,-	
Gefahrstoffregal 10/5 mit Gitterrostebenen	106 x 53,5 x 200	100 x 50	1 x Fachbodenwanne, 3 x Gitterrost, verzinkt	1 x 25	11185	335,-	11186	265,-	
Gefahrstoffregal 13/5 mit Gitterrostebenen	136 x 53,5 x 200	130 x 50	1 x Fachbodenwanne, 3 x Gitterrost, verzinkt	1 x 33	11187	365,-	11188	295,-	

Hinweis: Eine Erweiterungseinheit wird an einer Seite ohne Gestell geliefert und kann nur in Verbindung mit dem Grundfeld verwendet werden.

### ZUBEHÖR GEFAHRSTOFFREGAL 10/5 UND 13/5

Bezeichnung	für Typ 10/5		für Typ 13/5		Versand
	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
Zusätzliche Fachbodenwanne	11189	40,-	11190	50,-	
Zusätzlicher Gitterrost als Lagerebene	11191	37,-	11192	41,-	
Einstellgitterrost	11193	90,-	11194	110,-	
Wandhalterung	11195	15,-	11195	15,-	

## UMWELTSCHRÄNKE PG 9

Zur sicheren und vorschriftsmäßigen Lagerung von wasser- und umweltgefährdenden Stoffen in Gebäuden gemäß TRGS 510.

Die CEMO-Umweltschränke werden aus Qualitätsstahlblech gefertigt. Alle Schränke haben eine Zulassung durch die Bodenauffangwanne nach StawaR. Da die Türen verschließbar sind, kann der Zugang auf einen Personenkreis begrenzt werden, der im Umgang mit Gefahrstoffen fachkundig ist. Ideal auch zur Lagerung von Pflanzenschutzmitteln. Nicht zur Lagerung von entzündbaren Stoffen in Arbeitsräumen geeignet.

Für alle Umweltschränke dieser Doppelseite gilt:

- Bodenauffangwanne gemäß StawaR aus 3 mm dickem Stahl
- hochwertige Pulverbeschichtung in grau (RAL 7035)
- abschließbare Türen mittels Zylinderschloss
- Lüftungsöffnungen in den Türen für natürliche Belüftung
- Anlieferung erfolgt komplett montiert und sofort einsatzfähig
- in Schrankdecke besteht eine Anschlussmöglichkeit (NW75) für eine externe Entlüftungsanlage
- Hinweisaufkleber zur Gefahrenkennzeichnung beigelegt

**Umweltschrank 5/10, 10/10, 5/20 & 10/20 und zugelassen gemäß StawaR**

- 4 Größen für beste Raumaussnutzung
- alle Lagerebenen sind als verzinkte Wanneböden gefertigt
- höhenverstellbare Lagerebenen, weitere Wanneböden als zusätzliche Lagerebene als Zubehör bestellbar
- Dokumententasche an Türinnenseite



Umweltschrank 10/10



Umweltschrank 10/20



Umweltschrank 5/20



Umweltschrank 10/10



Umweltschrank 5/10

### UMWELTSCHRANK 5/10, 10/10, 5/20 UND 10/20

Bezeichnung	Lieferumfang: Bodenauffangwanne, Wanneböden	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Tragfähigkeit je Ebene kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Umweltschrank 5/10	1 x 30 l, 1 x 20 l	50 x 50 x 100	65	38	10999	350,-	
Umweltschrank 10/10	1 x 30 l, 1 x 20 l	95 x 50 x 100	65	54	11000	380,-	
Umweltschrank 5/20	1 x 30 l, 3 x 20 l	50 x 50 x 195	65	61	11001	380,-	
Umweltschrank 10/20	1 x 30 l, 3 x 20 l	95 x 50 x 195	65	88	11002	500,-	

### ZUBEHÖR UMWELTSCHRANK 5/10, 10/10, 5/20 UND 10/20

Bezeichnung	für Typ	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Wanneböden	5/10, 5/20	2,5	11005	80,-	
Wanneböden	10/10, 10/20	4	11006	120,-	
Lochblecheinlage für Wanneböden	5/10, 5/20	2,2	11007	50,-	
Lochblecheinlage für Wanneböden	10/10, 10/20	3,2	11008	55,-	
Lochblecheinlage für Bodenauffangwanne	5/10, 5/20	2,5	11060	50,-	
Lochblecheinlage für Bodenauffangwanne	10/10, 10/20	3,5	11061	55,-	

## UMWELTSCHRÄNKE PG 9

Zur sicheren und vorschriftsmäßigen Lagerung von wasser- und umweltgefährdenden Stoffen in Gebäuden gemäß TRGS 510.



- Umweltschrank mit Schiebetüren und zugelassen gemäß StawaR**

  - ideal für Platzverhältnisse, in denen es eng zugeht
  - jede Schiebetüre ist leichtläufig gelagert und damit einhändig zu bedienen
  - alle Lagerebenen sind als Wanneböden gefertigt
  - höhenverstellbare Lagerebenen
  - alle Wanneböden verzinkt
- Umweltschrank mit Vollauszügen und zugelassen gemäß StawaR**

  - ausziehbare verzinkte Wanneböden ermöglichen besten Zugriff auf alle eingelagerten Gebinde und Behälter
  - serienmäßig mit Sperrschaltung, damit nicht mehr als ein Wannenauszug gleichzeitig offen stehen kann
  - alle Wanneböden verzinkt

② Umweltschrank 10/20 mit Vollauszügen



- Umweltschrank als Ausführung Kanisterschrank und zugelassen gemäß StawaR**

  - Abfüllen direkt aus dem eingelagerten Kanister (bis zu 15 Kanister)
  - die Bodenauffangwanne kann gleichzeitig mit der Kanisterebene herausgezogen werden, um ein Verschütten beim Abfüllen aufzufangen
  - die Kanisteraufnahme ist für die meisten gängigen Bauarten geeignet
  - serienmäßig mit Sperrschaltung, damit die Bodenauffangwanne nicht mit mehr als einer Kanisterebene gleichzeitig offen stehen kann
  - alle Einbauten lackiert in RAL 7035
  - Bodenauffangwanne verzinkt



① Umweltschrank 15/20 mit Schiebetüren



③ Kanisterschrank 10/20 (Lieferung ohne Kanister)

Bezeichnung	Lieferumfang	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Tragfähigkeit je Ebene kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Umweltschrank 10/20 mit Schiebetüren	1 x Bodenauffangwanne 30l, 3 x Wanneböden à 20l	100 x 50 x 195	65	95	11011	715,-	
① Umweltschrank 15/20 mit Schiebetüren	2 x Bodenauffangwanne à 30l, 6 x Wanneböden à 20l, Mitteltrennwand	150 x 50 x 195	65	150	11012	1.150,-	
Umweltschrank 10/20 mit Vollauszügen	1 x Bodenauffangwanne 30l, 3 x Wanneböden à 20l	95 x 50 x 195	70	108	11009	760,-	
② Umweltschrank 12/20 mit Vollauszügen	1 x Bodenauffangwanne 39l, 3 x Wanneböden à 20l	120 x 50 x 195	70	120	11010	870,-	
③ Kanisterschrank 10/20	1 x Bodenauffangwanne 30l, 1 x Fachboden, 3 x Kanisterebene	100 x 55 x 195	Kanisterebene: 70 Fachboden: 45	125	11014	1.215,-	

## UMWELTSCHRÄNKE PG 9

### Umweltschrank 13/20

Aufbauend auf dem Fassregal 540 dient der Umweltschrank 13/20 zur Lagerung von umweltgefährdenden Stoffen wie Pflanzenschutzmittel, Schmierstoffe, etc. Die Oberfläche der Schrankverkleidung wird mit einer hochwertigen Pulverbeschichtung (RAL 7035 lichtgrau) versiegelt. Die Türen sind oben und unten mit Lüftungsschlitzen versehen. An der Türinnenseite ist eine Kartentasche zur Aufnahme von Beipackzetteln, Gefahrenhinweisen, etc. angebracht. Das Grundgestell sowie die Gitterrostböden sind komplett feuerverzinkt.

Der Umweltschrank 13/20 ist wahlweise mit einer 150l GFK-Auffangwanne mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.12-227 oder mit einem verzinkten und nach StawaR dicht geschweißten Wannenboden mit 20l Auffangvolumen als unterste Lagerebene erhältlich. In jeder Ebene können bis zu 200 kg gelagert werden. Die Fachbodentiefe von 600 mm erlaubt auch die liegende Lagerung von 60 l Fässern inkl. Entnahmehahn.

Der Schrank wird in Einzelteilen geliefert.



geschlossen, mit Gefahrenhinweisen



Umweltschrank 13/20 mit 1 x Wannenboden 20 l und 3 Gitterrosten



Umweltschrank 13/20 mit GFK-Auffangwanne 150 l und 4 Gitterrosten



### UMWELTSCHRANK 13/20

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
mit GFK-Auffangwanne 150 l und 4 Gitterrosten sowie Türen, Seitenteilen, Dach und Rückwand	132 x 80 x 200	202	7954	1.465,-	
mit 1 x Wannenboden 20 l und 3 Gitterrosten sowie Türen, Seitenteilen, Dach und Rückwand	132 x 63 x 200	204	7956	1.290,-	

### ZUBEHÖR UMWELTSCHRANK 13/20

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Auffangwanne 40 l als Einsatzwanne (säure-/laugenbeständig)*	130 x 62 x 8	5	7871	105,-	
Fassauflagen 3 Stück für eine Lagerebene	130 x 62 x 8	1	7800	32,-	

Achtung: Zugelassene Auffangwannen sind ab einer Lagermenge von 200 l vorgeschrieben. Die Auffangvolumen/Größe der Auffangwanne soll für 10% des Gesamtvolumens / Mindestinhalt des größten Gebindes ausreichend sein.

\* siehe Seite 157

## PE-CHEMIKALIENSCHRANK PG 9

Modulares PE-Schranktalet für alle Anwendungen, bei denen eine hohe Beständigkeit zur Lagerung von korrosiven Medien, wie Säuren und Laugen, erforderlich ist.

- Farbgebung in grau mit marmorierter Oberflächenstruktur
- Türe nach rechts oder links öffnend
- integrierte Auffangwanne im Bodenelement, zwei Fachböden einsetzbar
- Zusammenbau in fünf Minuten komplett ohne Werkzeug, ebenso schnelle Demontage
- abschließen mittels Vorhängeschloss
- Wandbefestigung möglich
- hergestellt aus robustem Polyethylen (HDPE)
- Anschlussmöglichkeit (2" Gewinde) von technischer Lüftung
- inklusive Verbindungselemente zum Zusammensetzen des Einzelschranks (5/10) zum Doppel- bzw. Vierfach-Schrank (10/10, 5/20, 10/20)



PE-Chemikalienschrank 5/10



PE-Chemikalienschrank 10/20



PE-Chemikalienschrank 5/20



PE-Chemikalienschrank 10/10

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Auffangvolumen l	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Chemikalienschrank 5/10	46 x 56 x 91,5	1 x 12	21	11019	310,-	
PE-Chemikalienschrank 10/10	92 x 56 x 91,5	2 x 12	42	11020	615,-	
PE-Chemikalienschrank 5/20	46 x 56 x 183	2 x 12	42	11021	615,-	
PE-Chemikalienschrank 10/20	92 x 56 x 183	4 x 12	84	11022	1.230,-	

## PE-UMWELTSCHRÄNKE PG 9

Zur Lagerung von umwelt- und wasser-gefährdenden Flüssigkeiten.

- auch geeignet für aggressive Medien (z.B. Säuren & Laugen)
- abschließbare Flügeltüren
- integrierte Auffangwanne
- Fachböden aus beständigem Edelstahl
- zur Aufstellung im Gebäude
- ideal zur Anwendung der Kleinmengenregelung
- Polyethylen-Gehäuse hergestellt im Rotationsverfahren



PE-Umweltschrank S mit Stauraum in Flügeltüre und Abstellfläche auf Schrankoberseite



PE-Umweltschrank L aufgestellt auf optionaler, unterfahrbarer Wanne (s. Zubehör)

PE-Umweltschrank M



**NEU**

Bezeichnung	Außenabmessungen cm (b x t x h)	Innenabmessungen cm (b x t x h)	Auffangvolumen in l	Gewicht ca. kg	Tragfähigkeit je Ebene	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Umweltschrank S	60 x 47 x 85	58 x 38 x 20	18	19	15	11196	395,-	
PE-Umweltschrank M	97,5 x 52 x 118	95 x 41 x 31	47	38	50	11197	495,-	
PE-Umweltschrank L	99 x 500 x 166	97 x 41 x 31	28	53	50	11198	735,-	
Separate Wanne für PE-Umweltschrank L	103 x 53 x 17		40	7		11199	115,-	

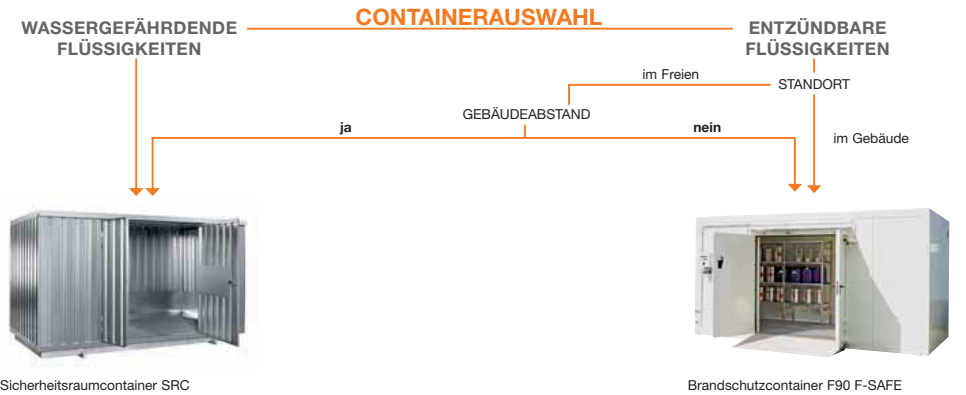
### ZUBEHÖR

## LAGERUNG VON GEFAHRSTOFFEN IM AUSSENBEREICH

Nicht immer steht den Betrieben die Möglichkeit der Lagerung von Gefahrstoffen im Innenbereich zur Verfügung. In vielen Fällen ist es zur Reduzierung von Gefahrenpotentialen sogar zu empfehlen, die Lagerung im Freien mittels geeigneten Lagerlösungen zu favorisieren. Man unterscheidet zwischen Gefahrstofflagern ohne Brandschutz-Funktion

(Sicherheitsraumcontainer (SRC) und Gefahrstoffdepots) und solchen in feuerbeständiger Bauweise (F90-Brandschutzcontainer). Bei Lagerung von entzündbaren Stoffen ist auf eine EX-geschützte Ausstattung zu achten, da von einer explosionsgefährdeten Zone auszugehen ist. Grundsätzlich gilt, dass die Gefahrstofflager mit einer flüssigkeitsdichten

Auffangwanne ausgestattet sein müssen (auf Zulassung achten). Das Auffangvolumen eines Gefahrstofflagers muss 10% der gesamten gelagerten Menge aufnehmen können, mindestens jedoch den Inhalt des größten Einzelbehälters (z. B. Fass bzw. IBC). Achtung: Abweichende Regelung in Wasserschutzgebieten, soweit dort die Lagerung zulässig ist.



### SICHERHEITSABSTÄNDE

Bei Gefahrstofflagern ohne Brandschutz ist zur Lagerung von **brennbaren und entzündbaren Flüssigkeiten** ein Sicherheitsabstand einzuhalten. Dieser Abstand hängt gemäß der **TRGS 510, Anlage 5, Nr. 4, Abs. 2.** von der zu lagernden Menge ab:

Gesamtlagermenge <b>unter 200 kg:</b>	<b>3 Meter</b>
Gesamtlagermenge <b>mehr als 200 kg bis 1000 kg:</b>	<b>5 Meter</b>
Aktive Lagerung oder Gesamtlagermenge <b>mehr als 1000 kg:</b>	<b>10 Meter</b>

Alternativ wären entweder feuerbeständige Gebäudeaußenwände (F90 gemäß DIN 4102) oder feuerbeständige Bauteile zwischen Gebäude und Gefahrstofflager in entsprechender Höhe und Breite ausreichend, diese sind aber in der Praxis in den wenigsten Fällen vorhanden. Soll dennoch ein Gefahrstofflager direkt am Gebäude errichtet werden, bedarf es eines F90-Brandschutzcontainers in feuerbeständiger Bauweise.

### AKTIVE & PASSIVE LAGERUNG VON BRENNBAREN FLÜSSIGKEITEN

1. Um passive Lagerung handelt es sich, wenn die Aufbewahrung in dicht verschlossenen Behältern erfolgt. Während der Lagerung darf somit kein Entleeren oder Befüllen der Behälter erfolgen, auch ein Öffnen für andere Zwecke ist untersagt. Meistens ist eine natürliche Lüftung ausreichend.
2. Als aktive Lagerung werden jene Aufbewahrungssituationen bezeichnet, in denen die Behälter zur Entnahme oder Be- bzw. Umfüllung geöffnet werden. Eine technische Lüftung ist in diesen Fällen vorgeschrieben. Eine Ausnahme können kleine Gefahrstoffdepots darstellen, da diese sehr weit öffnend sind (Gefährdungsbeurteilung beachten).

Bezeichnung	Passive Lagerung	Aktive Lagerung
Sicherheitsabstand vorhanden	SRC (Depot) Natürliche Lüftung (0,4-facher Luftwechsel)	SRC (Depot) Technische Lüftung (5-facher Luftwechsel)
Kein Sicherheitsabstand möglich	F90-Brandschutzcontainer Technische Lüftung (5-facher Luftwechsel)	F90-Brandschutzcontainer Technische Lüftung (5-facher Luftwechsel)

## GEFAHRSTOFFSTATIONEN PG 9



**Schadstoff-Sammelstationen aus glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK),** bieten Ihnen die zentrale, sichere Lagerung unterschiedlichster Gebinde und Flüssigkeiten. Die GFK-Auffangwanne mit Spritzschutzwand ist für Flüssigkeiten aller Wassergefährdungsklassen geeignet. Die weit zu öffnende, abschließbare Überdachung mit Gasdruckfedern ermöglicht ein leichtes Be- und Entladen und erlaubt den Einsatz auch im Freien. Mit verzinktem Bodengestell mit Gitterrostboden.



**Schadstoff-Sammelstationen mit Gitterrostboden mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.12-228 des DIBt-Berlin**

mit Gitterrostboden für die Aufstellung im Freien, Fassbock als Zubehör (siehe Seite 175)

mit Gitterrostboden für die Aufstellung im Gebäude ohne Überdachung, Fassbock als Zubehör (siehe Seite 175)

### SCHADSTOFF-SAMMELSTATION AUS GFK

Bezeichnung	Grundfläche cm (l x b)	Höhe cm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Sammelstation mit Gitterrostboden für Aufstellung im Freien (mit Haube), mit 200 l-Auffangraum	150 x 85	211	85	3412	1.550,-	
Sammelstation mit Gitterrostboden für Aufstellung im Gebäude (ohne Haube), mit 200 l-Auffangraum	150 x 85	138	60	5229	805,-	

### ZUBEHÖR FÜR SCHADSTOFF-SAMMELSTATION AUS GFK

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Überdachung, abschließbar, komplett mit Beschlägen, passend zu Best.-Nr. 5229	3341	500,-	
Austauschbares Schloss mit individuellem Schloss	6655	25,-	
Austauschbares Schloss mit gleichschließendem Schloss	5643	25,-	

### Fassdepot aus Polyethylen mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.22-380

- zugelassen zur Lagerung von wassergefährdenden und aggressiven Flüssigkeiten
- sichere Lagerung von 200l Fässern im Freien oder im Gebäude
- Auffangwanne, Lochplatte und Haube aus Polyethylen (PE)
- Auffangwanne beidseitig unterfahrbar
- Haube mit vier Aussparungen zur Bodenverankerung
- mit zwei leichtgängigen, robusten jedoch flexiblen PE-Jalousien für den beidseitigen Zugriff (kann entweder vorne oder hinten geöffnet werden)



Zubehör: Auffahrrampe für PE-Fassdepot 250-4-GH

- Seitenwände Innen mit 2 Ablagefächern
- abschließbar (Vorhängeschloss nicht im Lieferumfang)
- hohe chemische Beständigkeit gegen aggressive Medien



Typ PE 250-2-GH mit Haube für die Lagerung von bis zu zwei 200l Fässern



### ZUBEHÖR FÜR FASSDEPOT AUS PE

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Auffahrrampe für PE-Fassdepot 250-2-GH	250 x 75 x 45	500	54	10518	485,-	
Auffahrrampe für PE-Fassdepot 250-4-GH	175 x 75 x 30	500	27	10519	255,-	

## GEFAHRSTOFFDEPOT AUS STAHL PG 9



Weit öffnende Türen für erleichterte Bestückung

- Aufstellort im Freien durch wetterbeständige Beschichtung (ähnlich RAL 7035)
- zugelassen nach StawaR für die Lagerung von wassergefährdenden (WGK 1-3) und entzündbaren Flüssigkeiten (H224-226)
- Deckel lässt sich mittels Gasdruckfedern bei Bedarf aufstellen
- Öffnungsschlitze für natürliche Belüftung
- abschließbare Türen gegen unbefugten Zugang
- Bodenfreiheit für optimale Unterfahrbarkeit
- ausreichend Platz zum Einstellen von Chemie- und Euro-Paletten
- Anlieferung in montiertem Zustand
- Gefahrenaufkleber beigelegt zur Kennzeichnung als Gefahrstofflager
- liegende Fasslagerung durch Einstellen von Fassregal (Zubehör) in 2 Lagerebenen für je 2 Fässer à 200 Liter oder je 3 Fässer à 60 Liter
- mehrere Lagerebenen für Kanister o.ä. mit Kleingebinderegal (Zubehör)
- Beachten Sie bei Lagerung von entzündbaren Flüssigkeiten den geforderten Sicherheitsabstand zu Gebäuden (TRGS 510, Anlage 5).



Gefahrstoffdepot 400 mit optionalem Fassregal



Gefahrstoffdepot 320 mit optionalem Kleingebinderegal

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Auffangvolumen l	Kapazitäten	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Gefahrstoffdepot Stahl 320	150 x 120 x 189,5	320	2 x 200 l / 6 x 60 l	209	11015	1.265,-	
Gefahrstoffdepot Stahl 400	150 x 150 x 189,5	400	4 x 200 l / 9 x 60 l	250	11016	1.675,-	

### ZUBEHÖR FÜR GEFAHRSTOFFDEPOT AUS STAHL

Bezeichnung	Gesamtmaße cm (b x t x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Fassregal für Gefahrstoffdepot aus Stahl, liegende Fasslagerung, verzinkte Ausführung, je Lagerebene entweder 2 x 200l-Fässer oder 3 x 60l-Fässer	135 x 52 x 90	11017	230,-	
Kleingebinderegal für Gefahrstoffdepot aus Stahl, 3 Wanneböden, verzinkte Ausführung, bis zu 4 höhenverstellbare Lagerebenen	135 x 61 x 135	11018	360,-	

## SICHERHEITS-RAUMCONTAINER PG 9

Diese Container bieten als begehrtes Lager eine kompakte Lösung zur Lagerung von unterschiedlichen Gefahrstoffen. Durch den Modul-Ge danken lassen sie sich in unterschiedlichen Größen liefern und ganz auf die individuellen Anforderungen vor Ort abstimmen.



SRC 5.1W  
mit 2-flügeliger Türe an Langseite

Lagerung für  
Pflanzenschutzmittel  
(z.B. in grüner Lackierung)

- ✓ Fertig montierte Ausführung\*
- ✓ Verzinkter Stahl  
Alternativ: verzinkt und grundlackiert (RAL 5002 ultramarinblau, andere Farben auf Wunsch)
- ✓ Wände und Dachprofile aus starkem Trapezblech
- ✓ Bodenelement gefertigt als verzinkte Auffangwanne
  - beständig gegen Stoffe gemäß Medienbeständigkeitsliste DIN 6601
  - Stahl S235JR nach EN 10025
- ✓ 100 mm Bodenfreiheit
- ✓ Stallebene mit herausnehmbaren Gitterrosten  
(Belastung 1000 kg/m<sup>2</sup>)
- ✓ Große, einflügelige Tür (Breite 1240 mm)
- ✓ Begehrtes Dach (ausgelegt für bis zu 125 kg/m<sup>2</sup> Schneelast)

- ✓ Entwässerung des Dachs über innenliegende Regenrinnen
- ✓ Einleitbleche an Seitenwand im Falle auslaufender Flüssigkeiten
- ✓ Türgriffe innen und außen



SRC 3.1W  
mit Türe an Schmalseite

### FÜR JEDEN ANWENDUNGSFALL DIE RICHTIGE CONTAINERAUSFÜHRUNG:

Typen-Reihe SRC-W		Lagerung von wassergefährdenden Flüssigkeiten (WGK 1-3)	✓ Auffangwanne, Wände und Dach aus Stahlblech	Beispielhafte Lagersituation: Chemikalien, wassergefährdende Flüssigkeiten
Typen-Reihe SRC-N		Lagerung von brennbaren und entzündbaren Flüssigkeiten (WGK 1-3, H224-226)	✓ Auffangwanne, Wände und Dach aus Stahlblech ✓ Lochungen für natürliche Lüftung (mind. 0,4-facher Luftwechsel gewährleistet)	Beispielhafte Lagersituation: Kraftstoff, Benzin, Öle, Lösungsmittel
Typen-Reihe SRC-TB		Lagerung von temperaturempfindlichen, wassergefährdenden Flüssigkeiten (WGK 1-3)	✓ Auffangwanne aus Stahlblech ✓ Wände und Dach aus Wärmeschutz-Isoliermaterial der Baustoffklasse B1 (schwer entflammbar)	Beispielhafte Lagersituation: Pflanzenschutzmittel, Reinigungsmittel, Chemikalien, Einhausung für Dosieranlagen
Typen-Reihe SRC-TA		Lagerung von temperaturempfindlichen, entzündbaren Flüssigkeiten (WGK 1-3, H224-226)	✓ Auffangwanne aus Stahlblech ✓ Wände und Dach aus Wärmeschutz-Isoliermaterial der Baustoffklasse A1 (nicht brennbar)	Beispielhafte Lagersituation: Empfindliche Farben und Lacke

\* Mehrmodulcontainer ab Größe 4.x werden in einzelnen Modulen ausgeliefert

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## SICHERHEITS-RAUMCONTAINER PG 9

### LAGERUNG VON WASSERGEFÄHRDENDEN STOFFEN (WGK 1-3):

Aufstellung der Sicherheits-Raumcontainer sowohl im Innenbereich als auch im Freien möglich. Beachten Sie behördliche Auflagen bei größeren Lagermengen, insbesondere bei WGK 3 (stark wassergefährdend).

### LAGERUNG VON ENTZÜNDBAREN STOFFEN (H224-226):

#### NORMALFALL: PASSIVE LAGERUNG

- Dabei sind vier wesentliche Besonderheiten zu berücksichtigen:
- Vorgeschiebener Sicherheitsabstand zu Gebäuden wird eingehalten
  - Ausreichende Entlüftung wird gewährleistet
  - Die elektrische Ausstattung ist ex-geschützt und der Container ist geerdet
  - Bei gewünschter Variante mit Thermoisolierung: nur Typen-Reihe TA

Lässt die räumliche Situation auf dem Grundstück keinen Sicherheitsabstand zu, muss ein F90-Brandschutzcontainer mit DIBt-Zulassung eingesetzt werden (siehe S. 196)

Ausführliche Erläuterung der Vorschriften auf Seite 183 beachten.

#### BESONDERHEIT: AKTIVE LAGERUNG

z.B. Umfüllen, Entnahme, Befüllung etc. in und von Fässern, IBCs und Kleingebinden

Zusätzlich zu den technischen Anforderungen zur passiven Lagerung muss der Container jetzt zwingend eine technische Lüftung (Zwangsentlüftung) für 5-fachem Luftwechsel vorweisen. Hier empfehlen wir auch die Abluftüberwachung der Lüftungsanlage zu verwenden, um maximale Sicherheit herzustellen.

### AUSSTATTUNGSMÖGLICHKEITEN (SERIENMÄSSIG ODER OPTIONAL)

#### NATÜRLICHE LÜFTUNG



Mind. 0,4-fache Luftwechselrate durch Gutachten bestätigt. Mikrolochung schützt vor Eindringen von Kleintieren und Nagern.

#### TECHNISCHE LÜFTUNG



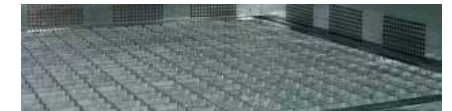
Zwangsentlüftung für 5-fachen Luftwechsel.

#### THERMOISOLIERUNG



Zum Schutz vor Frost und Kälte. Abhängig vom Lagermedium im Baustoff A1 oder B1. Häufig in Verbindung mit Heizung und Lüftung (Zubehör S. 190).

#### GITTERROST



Zusätzlich zum Standard-Rost ist bei Bedarf auch ein engmaschigerer Gitterrost mit besserer Hubwagen-befahrbarkeit verfügbar.

#### EIN- ODER ZWEIFLÜGELIGE TÜREN



Bereits mit eintüriger Türe ergibt sich eine Öffnung von 1240 cm (z.B. für Chemiepaletten), zweiflügelige Variante nochmal deutlich größer.

#### SCHIEBETOR



Komfortabler Zugriff. Kein Zufallen bei Wind im Vergleich zu Flügeltüren. Nicht möglich für thermo-isolierte Container.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

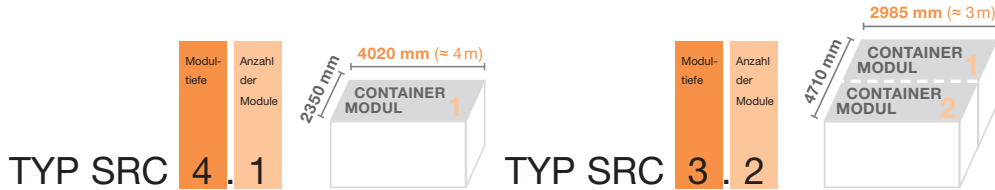
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S. 190

# SICHERHEITS-RAUMCONTAINER PG 9

## CONTAINER-BEZEICHNUNG: SYSTEMATIK DER MODULAREN BAUWEISE

ZIFFER 1: Modultiefe bzw. Breite der Grundgröße (grober Richtwert)      ZIFFER 2: Anzahl der zusammengesetzten Module

### BEISPIELE



## TYPEN-REIHE SRC W FÜR WASSERGEFÄHRDENDE STOFFE

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht kg	Auffangvolumen in l	verzinkte Ausführung			verzinkt und lackiert			Versand s. S. 190
				Türposition		€o. MwSt.**	Türposition		€o. MwSt.**	
				Längsseite Best.-Nr.	Schmalseite Best.-Nr.		Längsseite Best.-Nr.	Schmalseite Best.-Nr.		
Typ SRC 1.1W	235 x 91,5 x 241	240	300	8043	-	2.095,-	8210	-	2.395,-	
Typ SRC 2.1W	235 x 195 x 241	440	630	8044	8743	3.285,-	8211	8752	3.795,-	
Typ SRC 3.1W	298,5 x 235 x 241	650	1000	8744	8045	4.015,-	8753	8212	4.480,-	
Typ SRC 3.2W	471 x 298,5 x 241	1150	2 x 1000	8745	8209	6.985,-	8754	8213	7.890,-	
Typ SRC 3.3W	705 x 298,5 x 241	1690	3 x 1000	8746	8749	9.360,-	8755	8758	10.635,-	
Typ SRC 4.1W	402 x 235 x 241	820	1000	8747	8750	5.305,-	8756	8759	6.045,-	
Typ SRC 5.1W	505,5 x 235 x 241	980	1000	8748	8751	6.150,-	8757	8760	6.895,-	
Typ SRC 6.1W	609 x 235 x 241	1200	1000	10528	10529	8.805,-	10530	10531	9.905,-	

Die Standardgrößen 4.2, 5.2, 6.2 und 6.3 auf Anfrage! | Bei Lieferung: Entladung der Ware durch Kunde

## TYPEN-REIHE SRC TB MIT WÄRMEISOLIERUNG FÜR WASSERGEFÄHRDENDE STOFFE

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht kg	Auffangvolumen in l	verzinkte Ausführung			verzinkt und lackiert			Versand s. S. 190
				Türposition		€o. MwSt.**	Türposition		€o. MwSt.**	
				Längsseite Best.-Nr.	Schmalseite Best.-Nr.		Längsseite Best.-Nr.	Schmalseite Best.-Nr.		
Typ SRC 1.1TB	235 x 91,5 x 245	460	300	8214	-	3.285,-	8218	-	3.710,-	
Typ SRC 2.1TB	235 x 195 x 245	770	630	8215	8761	5.130,-	8219	8764	5.510,-	
Typ SRC 3.1TB	298,5 x 235 x 245	1090	1000	8762	8216	6.520,-	8765	8220	6.860,-	
Typ SRC 3.2TB	471 x 298,5 x 245	1870	2 x 1000	8763	8217	10.120,-	8766	8221	10.925,-	

Alle Standardgrößen der Typenreihe SRC-W auch mit TB-Isolierung. | Bei Lieferung: Entladung der Ware durch Kunde

## TYPEN-REIHE SRC W ST MIT SCHIEBETOR FÜR WASSERGEFÄHRDENDE STOFFE

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Türpos. auf Wandseite	Gewicht ca. kg	Auffangvolumen l	verzinkt		verzinkt und lackiert		Versand s. S. 190
					Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	
Typ SRC 3.1W ST	298,5 x 237 x 241	298,5	650	1000	8767	4.695,-	8772	5.085,-	
Typ SRC 3.2W ST	473 x 298,5 x 241	298,5	1150	2 x 1000	8768	7.425,-	8773	8.410,-	
Typ SRC 3.3W ST	707 x 298,5 x 241	298,5	1690	3 x 1000	8769	9.920,-	8774	11.100,-	
Typ SRC 4.1W ST	402 x 237 x 241	402	820	1000	8770	6.610,-	8775	6.710,-	
Typ SRC 5.1W ST	505,5 x 237 x 241	505,5	980	1000	8771	6.990,-	8776	7.605,-	
Typ SRC 6.1W ST	609 x 237 x 241	609	1200	1000	10532	9.840,-	10533	10.995,-	

Weitere Standard-Größen auf Anfrage! | Bei Lieferung: Entladung der Ware durch Kunde

# SICHERHEITS-RAUMCONTAINER PG 9

## TYPEN-REIHE SRC N MIT NATÜRLICHER BELÜFTUNG

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht kg	Auffangvolumen in l	verzinkte Ausführung			verzinkt und lackiert			Versand s. S. 190
				Türposition		€o. MwSt.**	Türposition		€o. MwSt.**	
				Längsseite Best.-Nr.	Schmalseite Best.-Nr.		Längsseite Best.-Nr.	Schmalseite Best.-Nr.		
Typ SRC 1.1N	235 x 91,5 x 241	240	300	10339	-	2.225,-	10340	-	2.560,-	
Typ SRC 2.1N	235 x 195 x 241	440	630	10341	10342	3.620,-	10343	10344	4.045,-	
Typ SRC 3.1N	298,5 x 235 x 241	650	1000	10345	10346	4.330,-	10347	10348	4.745,-	
Typ SRC 3.2N	471 x 298,5 x 241	1150	2 x 1000	10349	10350	6.635,-	10351	10352	7.635,-	
Typ SRC 3.3N	705 x 298,5 x 241	1690	3 x 1000	10353	10354	9.640,-	10355	10356	11.090,-	
Typ SRC 4.1N	402 x 235 x 241	820	1000	10357	10358	5.585,-	10359	10360	6.215,-	
Typ SRC 5.1N	505,5 x 235 x 241	980	1000	10361	10362	6.410,-	10363	10364	7.055,-	
Typ SRC 6.1N	609 x 235 x 241	1200	1000	10534	10535	11.485,-	10536	10537	12.675,-	

Die Standardgrößen 4.2, 4.3, 5.2, 5.3, 6.2 und 6.3 auf Anfrage! | Bei Lieferung: Entladung der Ware durch Kunde

## TYPEN-REIHE SRC TA MIT THERMOISOLIERUNG FÜR BRENNBARE FLÜSSIGKEITEN

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht kg	Auffangvolumen in l	verzinkte Ausführung			verzinkt und lackiert			Versand s. S. 190
				Türposition		€o. MwSt.**	Türposition		€o. MwSt.**	
				Längsseite Best.-Nr.	Schmalseite Best.-Nr.		Längsseite Best.-Nr.	Schmalseite Best.-Nr.		
Typ SRC 1.1TA	235 x 91,5 x 247	460	300	11215	-	4.140,-	11216	-	4.870,-	
Typ SRC 2.1TA	235 x 195 x 247	770	630	11217	11218	6.955,-	11219	11220	7.380,-	
Typ SRC 3.1TA	298,5 x 235 x 247	1090	1000	11221	11222	8.675,-	11223	11224	9.160,-	
Typ SRC 3.2TA	471 x 298,5 x 247	1870	2x1000	11225	11226	13.760,-	11227	11228	14.610,-	

Alle Standardgrößen der Typenreihe SRC-W auch mit TA-Isolierung. | Bei Lieferung: Entladung der Ware durch Kunde

## TYPEN-REIHE SRC N ST MIT SCHIEBETOR UND NATÜRLICHER BELÜFTUNG

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Türposition auf Wandseite	Gewicht ca. kg	Auffangvolumen l	verzinkt		verzinkt und lackiert		Versand s. S. 190
					Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	
Typ SRC 3.1N ST	298,5 x 237 x 241	298,5	650	1000	10365	5.290,-	10366	5.615,-	
Typ SRC 3.2N ST	473 x 298,5 x 241	298,5	1150	2 x 1000	10367	7.740,-	10368	8.695,-	
Typ SRC 3.3N ST	707 x 298,5 x 241	298,5	1690	3 x 1000	10369	11.050,-	10370	12.330,-	
Typ SRC 4.1N ST	402 x 237 x 241	402	820	1000	10371	6.515,-	10372	7.685,-	
Typ SRC 5.1N ST	505,5 x 237 x 241	505,5	980	1000	10373	7.915,-	10374	8.590,-	
Typ SRC 6.1N ST	609 x 237 x 241	609	1200	1000	10538	12.835,-	10539	14.025,-	

Weitere Standard-Größen auf Anfrage! | Bei Lieferung: Entladung der Ware durch Kunde

### Bitte nutzen Sie die Möglichkeit des Beratungsgesprächs:

- Containergröße und zu lagernde Medien
- Ausstattungsmöglichkeiten
- Anordnung der Türen (Langseite oder Kurzseite)
- Endladungsmöglichkeit an Verwendungsstelle (standardmäßig Entladung durch Kunde)
- Anforderung an bauseitiger Vorbereitung (z.B. Fundamentplan)

Bitte größenbedingte Besonderheiten beachten:  
**z.B. Mittelstützen, Beschränkungen zur Türposition**





SRC 3.1 lackiert mit 1-flügeliger Tür (199,6 cm hoch, 130 cm breit) an der Längsseite, Regal und Lichtplatte (optional, siehe Zubehör)

Wir empfehlen gleich mit dem Kauf einen Wartungsvertrag über die jährliche sicherheitstechnische Überprüfung abzuschließen. Sprechen Sie uns an!




SRC 4.1, verzinkt und lackiert

## ZUBEHÖR SICHERHEITS-RAUMCONTAINER PG 9

Bezeichnung	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Einbauregal kurz, zum Einstecken, Stellfläche 100 x 50 cm, 3 Regalböden (120 kg Belastung/Ebene)	34	8046	250,-	
 Einbauregal lang, zum Einstecken, Stellfläche 200 x 50 cm, 3 Regalböden (120 kg Belastung/Ebene)	63	8047	350,-	
 Auffahrrampe (nicht geeignet für Ausführungen mit Schiebetor) Radlast max. 450 kg, 70 x 120 cm (b x t)	34	8048	260,-	
Engmaschiger Gitterrost			auf Anfrage	
 Zweiflügelige Tür, Mehrpreis (199,6 cm hoch, Türflügel 125 cm breit, Seitenflügel 65 cm)		8222	235,-	
 Zweiflügelige Tür isoliert, Mehrpreis (199,6 cm hoch, Türflügel 125 cm breit, Seitenflügel 65 cm)		8223	425,-	
 PVC-Lichtplatte 90 x 200 cm zur Tageslichtausleuchtung		10270	140,-	
 Ventilator für Zwangsentlüftung in Ex-Ausführung		8224	2.095,-	
Abluftüberwachung für Zwangsentlüftung			auf Anfrage	
 Rippenrohrheizkörper 850 W mit Thermostat für Sicherheits-Raumcontainer 1.1 T bis 3.1 T in Ex-Ausführung		8225	1.775,-	
 Rippenrohrheizkörper 1700 W mit Thermostat für Sicherheits-Raumcontainer 3.2 T in Ex-Ausführung		8226	2.395,-	
 Konvektorheizung mit Temperaturregler (nicht ex, Abbildung ähnlich)	2 kW	10271	430,-	
	3 kW	10272	555,-	
 Ovalleuchte 60 W in Ex-Ausführung inkl. Schalter (nicht ex, befindet sich außen am Container)		8227	655,-	
 Langfeldleuchte 2 x 58 W in Ex-Ausführung inkl. Schalter (nicht ex, befindet sich außen am Container)		8228	1.240,-	
 Sicherungskasten IP 54 (bei Elektroausstattung zwingend erforderlich)		8230	230,-	
 4er-Satz Kranösen bis 1t Gesamtlast für Sicherheits-Raumcontainer SRC 1.1, SRC 2.1 und SRC 3.1		10070	130,-	
 4er-Satz Kranösen mit Gestänge bis 3t Gesamtlast für Sicherheits-Raumcontainer SRC 3.1, SRC 4.1, SRC 5.1 und SRC 6.1		10071	150,-	

### ENTLADUNG

Wichtig: Standardmäßig ist die Entladung der Container durch den Kunde vorzunehmen (d.h. der LKW kommt ohne Ladekran). Bei Bedarf ist im Vorfeld die Entladung durch den LKW-Ladekran als Zubehör zubuchbar.

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Entladung durch LKW-Ladekran (ohne Rabatt)	8239	230,-	

### FRACHTEN SICHERHEITSRAUMCONTAINER

PLZ	SRC 1.1   2.1   3.1	SRC 4.1   5.1   6.1	SRC 3.2   3.3
0 / 1 / 8	620 €	750 €	auf Anfrage
2 / 3 / 7 / 9	480 €	600 €	auf Anfrage
4 / 5 / 6	350 €	450 €	auf Anfrage

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

## REGALCONTAINER PG 9

Diese zugelassenen Regalcontainer kommen immer dann zum Einsatz, wenn es um hohe Lagerkapazitäten geht, die auf engstem Raum realisiert werden müssen. Das Gefahrstofflager kann für wassergefährdende oder entzündbare Flüssigkeiten eingerichtet werden und ist individuell an die betrieblichen Anforderungen anpassbar.

- Zugelassen durch das DIBT zur Lagerung von wassergefährdenden Flüssigkeiten (WGK 1-3). Entzündbare Flüssigkeiten (H224-226) fallen auch darunter (abhängig von Container-Variante)

- Lagerkapazitäten durch unterschiedliche Fachbreiten, 1-3 Lagerebenen und 1- oder 2-fache Fachbreite und -tiefe beliebig planbar
- Ideal zur Lagerung großer Mengen an Fässern und IBCs, Fachmaße abgestimmt auf IBC, Euro- und Chemiepaletten
- Geschweißte Rahmenkonstruktion aus Stahlprofilen
- Stellebenen durch herausnehmbare, feuerverzinkte Gitterroste
- 100mm Bodenfreiheit und damit unterfahrbar für Handlinggeräte

Folgende Varianten stehen zur Auswahl:

- mit Flügel-Tor (einfache Fachbreite) oder Schiebetor (doppelte Fachbreite)
- Wandausführung: Entweder verblecht (mit oder ohne natürliche Lüftung) oder Thermoisolierung in A1- oder B1-Ausführung
- für stehende oder liegende Fasslagerung oder IBC-Lagerung
- einseitige (einfache Fachtiefe) oder beidseitig (doppelte Fachtiefe) bedienbar
- umfangreiches Zubehör (z.B. Heizung, technische Lüftung, chemikalienresistente Ausführung)



### SICHERHEITSHINWEIS:

Bitte achten Sie bei Lagerung von brennbaren Flüssigkeiten auf die Außenaufstellung und den geforderten Sicherheitsabstand zu Gebäuden nach TRGS 510.

Sichere Alternative: F90-Brandschutzcontainer (s. S. 196)



stehende Fasslagerung in 3 Lagerebenen



IBC Lagerung in 2 Lagerebenen



stehende Fasslagerung in 2 Lagerebenen

### KONFIGURATIONSMÖGLICHKEITEN

Bezeichnung	Mögliche Fachbreiten in m	Fachtiefen (einfach / doppelt)	Fachhöhen nach Lagerebenen	Belastung	Best.-Nr.
liegende Fasslagerung	3,00	1,34/1,27	2x0,95/3x0,77	400 kg/Fassaufgabe	auf Anfrage
stehende Fasslagerung	2,70 / 3,00 / 3,90	1,34/1,27	1x2,00 / 2x1,24 / 3x1,24	1000 kg/m <sup>2</sup>	auf Anfrage
IBC Lagerung	2,70 / 3,38 / 3,90	1,34/1,27	1x 2,00 / 2x1,50/3x1,50	1200 kg/m <sup>2</sup>	auf Anfrage

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## SICHERHEITSSCHRÄNKE FWF 30 UND FWF 90 F-SAFE PG 9

Schränke zur vorschriftsmäßigen Lagerung von Gefahrstoffen in Arbeitsräumen gemäß DIN EN 14470-1 und TRGS 510 (Anlage 3). Die Sicherheitsschränke F-SAFE sind nach DIN EN 14470-1 baumustergeprüft und entsprechen der DIN EN 14727 (Labormöbelrichtlinie).

Die Feuerwiderstandsfähigkeit beträgt 30 bzw. 90 Minuten. Der Außenkorpus besteht aus einem nicht brennbaren Baustoff. Die Oberflächenbeschichtung weist eine hohe chemische Beständigkeit auf. Korpus-Farbe lichtgrau, ähnlich RAL 7035. Tür-Farbe zink-gelb, ähnlich RAL 1018.



Typ 12/20



Typ 12/20 mit 3 Wannenhöfen und 1 Bodenwanne 44 l



unterfahrbar zur besseren Positionierung im Gebäude

### AUFFANGVOLUMEN

Während von der Verwendung von Auffangwannen bereits bekannt ist, dass das Auffangvolumen von 10% für die Gesamtheit der gelagerten Flüssigkeiten gegeben sein muss, so gibt es für Sicherheitsschränke die abweichende Regelung, dass mindestens auch 110% des größten Behältnisses aufgenommen werden kann.

### LÜFTUNG

Ein technisches Lüftungssystem (siehe Seite 195) mit einem 10-fachen Luftwechsel pro Stunde hat den Vorteil, dass im Normalbetrieb bei geschlossenen Behältnissen keine explosionsfähige Atmosphäre außerhalb des Schrankes entstehen kann. Ein Betrieb ist auch ohne eine technische Lüftung möglich. Dazu muss der Schrank jedoch zwingend über einen Potentialausgleich geerdet werden, damit eine elektrostatische Aufladung vermieden wird. Ist ein Sicherheitsschrank nicht an eine technische Lüftung angeschlossen, so hat dies auch Einfluss auf die EX-Zone. Im Innenbereich gilt Zone 1, für die Umgebung ist im Radius von 2,5 m eine Zone 2 zu beachten.

Wir empfehlen grundsätzlich die Verwendung einer technischen Lüftung (S. 195)

### SICHERHEITSSCHRÄNKE FWF 30

Sicherheitsschränke mit einer Feuerwiderstandsfähigkeit von 90 Minuten gelten in Deutschland als „Stand der Technik“. Jedoch dürfen gemäß TRGS 510 (Anlage 3) auch Sicherheitsschränke mit einer Feuerwiderstandsfähigkeit von 30 Minuten eingeschränkt verwendet werden.

Die Einschränkungen für FWF 30-Schränke lauten wie folgt:

1. nur ein Schrank pro Nutzungseinheit/Brand(bekämpfung)sabschnitt aufgestellt wird, bei mehr als 100 m<sup>2</sup> Nutzungseinheit/Brand(bekämpfung)sabschnitt darf je 100 m<sup>2</sup> ein Schrank aufgestellt werden oder
2. die Nutzungseinheit/der Brand(bekämpfung)sabschnitt durch eine automatische Brandmeldeanlage und eine anerkannte Werkfeuerwehr mit einer maximalen Hilfsfrist von fünf Minuten nach Alarmierung zur Verfügung steht, oder eine automatische Löschanlage vorhanden ist.

### AUSNAHMEN FÜR EXTREM ENTZÜNDBARE FLÜSSIGKEITEN (H224):

Entzündbare Flüssigkeiten, deren Zündtemperatur unter 200°C liegt und die als „extrem entzündbar“ (H224) eingestuft wurden, dürfen nur in FWF 90- Sicherheitsschränken und nur mit technischer Lüftung gelagert werden.

## SICHERHEITSSCHRÄNKE FWF 30 PG 9

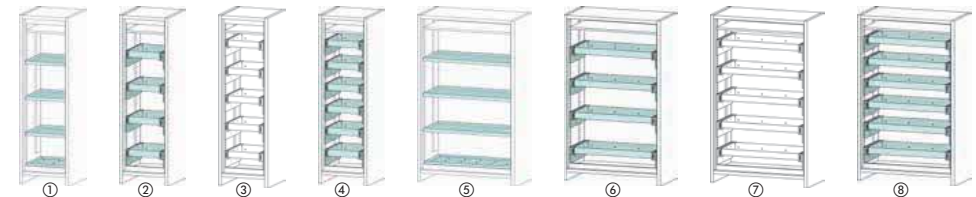


### Ausführung Sicherheitsschrank FWF 30:

- mit GS- und CE-Zeichen
- Feuerwiderstandsfähigkeit 30 Minuten
- im Brandfall selbstschließende Be- und Entlüftungsöffnungen auf der Schrankoberseite, DN 100 mm
- hydraulischer Türschließer mit integrierter Feststellanlage (thermisch auslösend)

- Erdung zur Vermeidung von Zündgefahren durch elektrostatische Aufladung
- höhenverstellbare Füße von innen ausrichtbar
- mit abnehmbarer Sockelblende, daher unterfahrbar
- 3 höhenverstellbare Wannenhöfen aus Stahlblech gepulvert in RAL 7035, Tragkraft 75 kg

- eine Bodenwanne aus Stahlblech gepulvert in RAL 7035 mit Lochblecheinlage
- Vollauszüge zur Lagerung von Kleingebinden, Tragkraft 65 kg, je 11 bzw. 28 Liter
- 6/20 mit Bodenwanne 19 Liter, 12/20 mit Bodenwanne 44 Liter



Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (b x t x h)	Innenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① 6/20 – FWF 30 3 Wannenhöfen, 1 Bodenwanne	59,5 x 59,5 x 196	47,5 x 51,5 x 160	147	8057	1.890,-	
② 6/20 – FWF 30 4 Vollauszüge	59,5 x 59,5 x 196	47,5 x 51,5 x 160	206	10622	1.985,-	
③ 6/20 – FWF 30 5 Vollauszüge	59,5 x 59,5 x 196	47,5 x 51,5 x 160	220	10623	2.095,-	
④ 6/20 – FWF 30 6 Vollauszüge	59,5 x 59,5 x 196	47,5 x 51,5 x 160	235	10624	2.235,-	
⑤ 12/20 – FWF 30 3 Wannenhöfen, 1 Bodenwanne	119,5 x 59,5 x 196	107,5 x 51,5 x 160	226	8055	2.205,-	
⑥ 12/20 – FWF 30 4 Vollauszüge	119,5 x 59,5 x 196	107,5 x 51,5 x 160	291	10625	2.645,-	
⑦ 12/20 – FWF 30 5 Vollauszüge	119,5 x 59,5 x 196	107,5 x 51,5 x 160	308	10626	2.795,-	
⑧ 12/20 – FWF 30 6 Vollauszüge	119,5 x 59,5 x 196	107,5 x 51,5 x 160	324	10627	3.035,-	

## SICHERHEITSSCHRÄNKE FWF 90 F-SAFE PG 9

### Ausführung Untertisch-Sicherheitsschrank FWF 90:

- mit GS- und CE-Zeichen
- Feuerwiderstandsfähigkeit 90 Minuten (EN 14470-1)
- einlagige Türen und Wände aus homogenem Vollmaterial
- im Brandfall selbstschließende Türen
- Be- und Entlüftungsöffnungen auf der Schrankoberseite, DN 100 mm
- Stellfüße aus Metall an der Schrankunterseite
- Erdung zur Vermeidung einer elektrostatischen Aufladung

- Variante mit Flügeltüren
- Zur Lagerung von Kleingebinde
  - Auffangvolumen 24 Liter

- Variante mit Vollauszug
- leichtgängige Vollauszüge zur Lagerung von Kleingebinden, Tragkraft 65 kg
  - Untertisch-Schrank mit Auszug 49 Liter mit Feststellfunktion
  - Rollen zum erleichterten Bewegen
  - Schließstandsanzeige
  - Inklusive zertifizierter Rohrdurchführung und Erdungsklemme



Variante mit Flügeltüren



Variante mit Vollauszug (Abb. zeigt Anwendungsbeispiel)

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (b x t x h)	Innenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
11/6-FWF mit Flügeltüren	110 x 50 x 67	101,5 x 35 x 53	185	8060	1.935,-	
11/6-FWF mit Auszug	110 x 57 x 63	87 x 43 x 46,4	235	11024	2.025,-	

## SICHERHEITSSCHRÄNKE FWF 90 F-SAFE PG 9

### Ausführung Sicherheitsschrank FWF 90 F-SAFE:

- mit GS- und CE-Zeichen
- Feuerwiderstandsfähigkeit 90 Minuten
- einlagige Türen und Wände aus homogenem Vollmaterial, Sandwich-Rückwand mit Be- und Entlüftung
- im Brandfall selbstschließende Be- und Entlüftungsöffnungen auf der Schrankoberseite, DN 100 mm
- einflügeliger Schrank mit hydraulischem Türschließer mit integrierter Feststellanlage (thermisch auslösend)
- zweiflügelige Schränke mit freilaufenden Türen, thermisch induzierter Verschluss im Brandfall

- Erdung zur Vermeidung von Zündgefahren durch elektrostatische Aufladung
- höhenverstellbare Füße von innen ausrichtbar
- mit abnehmbarer Sockelblende, daher unterfahbar



### Variante mit Wanneböden

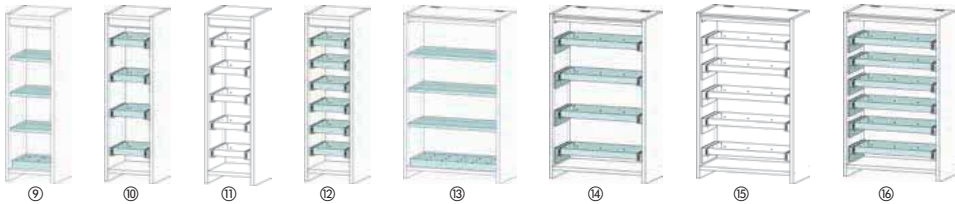
- 3 höhenverstellbare Wanneböden aus Stahlblech gepulvert in RAL7035, Tragkraft 75 kg
- eine Bodenwanne aus Stahlblech gepulvert in RAL7035 mit Lochblecheinlage
- auf Anfrage auch größerer Fassschrank erhältlich

- Variante mit Vollauszügen
- Vollauszüge zur Lagerung von Kleingebinde (Tragkraft 65kg)

Wir empfehlen die Verwendung einer technischen Lüftung (S.195)



Typ 6/20    Typ 6/20 mit 3 Wanneböden und 1 Bodenwanne 20l    Typ 6/20 mit 4 Vollauszügen (je 11 Liter)    Typ 12/20 mit 3 Wanneböden und 1 Bodenwanne 44l    Typ 12/20 mit 4 Vollauszügen (je 28 Liter)



Zubehör siehe Seite 195

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (b x t x h)	Innenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
9 6/20 – FWF 90	3 Wanneböden, 1 Bodenwanne	60 x 59,5 x 196	51,6 x 48,3 x 160,3	340	8701 2.345,-	
10 6/20 – FWF 90	4 Vollauszüge	60 x 59,5 x 196	51,6 x 48,3 x 160,3	394	10628 2.445,-	
11 6/20 – FWF 90	5 Vollauszüge	60 x 59,5 x 196	51,6 x 48,3 x 160,3	408	10629 2.590,-	
12 6/20 – FWF 90	6 Vollauszüge	60 x 59,5 x 196	51,6 x 48,3 x 160,3	422	10630 2.710,-	
13 12/20 – FWF 90	3 Wanneböden, 1 Bodenwanne	120 x 59,5 x 196	111,6 x 48,3 x 160,3	600	8700 2.755,-	
14 12/20 – FWF 90	4 Vollauszüge	120 x 59,5 x 196	111,6 x 48,3 x 160,3	673	10631 3.225,-	
15 12/20 – FWF 90	5 Vollauszüge	120 x 59,5 x 196	111,6 x 48,3 x 160,3	691	10632 3.400,-	
16 12/20 – FWF 90	6 Vollauszüge	120 x 59,5 x 196	111,6 x 48,3 x 160,3	710	10633 3.645,-	

## SICHERHEITSSCHRÄNKE FWF 30 UND FWF 90 F-SAFE PG 9

### ZUBEHÖR FÜR SICHERHEITSSCHRÄNKE FWF 90 F-SAFE

Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
1 Kabeldurchführung Ø 30 mm für Sicherheitsschränke FWF 90 F-SAFE	10848	130,-	
2 Kabel- und Rohrdurchführung Ø 125 mm für Sicherheitsschränke FWF 90 F-SAFE	10962	330,-	



## LÜFTUNGSSYSTEME PG 9

### FÜR SICHERHEITSSCHRÄNKE

- Austretende Dämpfe und Gase müssen direkt vor Ort abgesaugt werden. Die Lüftungssysteme gewährleisten die Belüftung von Sicherheitsschränken.
- Ventilatoren und das Abluftsystem müssen an eine Abluftleitung angeschlossen werden, die ins Freie führt.
  - Das Luft-Filterssystem reinigt die Luft und benötigt keine Abluftleitung.

### ABLUFVENTILATOR MIT LUFTSTROMÜBERWACHUNG

- Gehäuse aus Stahlblech, pulverbeschichtet, lichtgrau RAL7035
- inkl. Anschlussadapter für den Schrank
- ATEX-konform zur Absaugung aus Ex-Schutzzone 2 und Aufstellung in Ex-freier Zone
- Schalldruckpegel Lp2A: 35 dB(A)
- Volumenstrom: 50 - 200m³/h
- Gesamtdruck: 250 - 50 Pa
- Potentialfreier Ausgang über DIN Buchse
- Spannung: 230 V
- Stromaufnahme: max. 0,45 A
- Frequenz: 50 Hz
- Schutzart CE II 3 G T4



Abluftventilator (rückwärtige Ansicht) mit Adapter (im Lieferumfang enthalten) zum Anschließen an den Sicherheitsschrank, Anschlussstutzen (Schrankoberseite) zur Anbindung an eine externe Abluftleitung

### UMLUFVENTILATOR MIT AKTIVKOHLEFILTER

Steckerfertiger Umluftventilator mit Aktivkohlefilter zur direkten Abluftabgabe in die Umgebung.

- Gehäuse aus Stahlblech, pulverbeschichtet, lichtgrau RAL7035
- inkl. Aktivkohle-, Grob- und Feinfilter
- ATEX-konform zur Absaugung aus Ex-Schutzzone 2 und Aufstellung in Ex-freier Zone
- Schalldruckpegel: 38 dB(A)
- Volumenstrom: 25m³/h
- mit Volumenstromüberwachung
- Sättigungsgradüberwachung für Filter
- Potentialfreier Ausgang über DIN Buchse
- Spannung: 230 V / 50 Hz
- Schutzart CE II 3 G T4



keine Abluftleitung nach außen notwendig  
kein Wanddurchbruch erforderlich

### LÜFTUNGSSYSTEME FÜR SICHERHEITS- UND FASSSCHRÄNKE

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Abluftventilator SST AL mit Adapter SST-P FWF90	42,5 x 25 x 25,5	8739	980,-	
Umluftventilator SST UL mit Adapter SST-P FWF90	50 x 28,5 x 29,5	10963	1.685,-	
Ersatzfilterset für Umluftventilator SST UL	-	10964	240,-	

## BEGEHBARE F90 BRANDSCHUTZCONTAINER F-SAFE

Die standardisierten und DIBt zugelassenen BLS Brandschutzcontainer beinhalten das Know-how von vielen hundert Gefahrstofflagern, die nach individuellen Kundenanforderungen gebaut wurden. Die BLS Lager sind 90 Minuten von innen oder außen feuerbeständig. Sie besitzen eine integrierte Auffangwanne und sind sowohl für die Innen- als Außenaufstellung geeignet. Jedes BLS

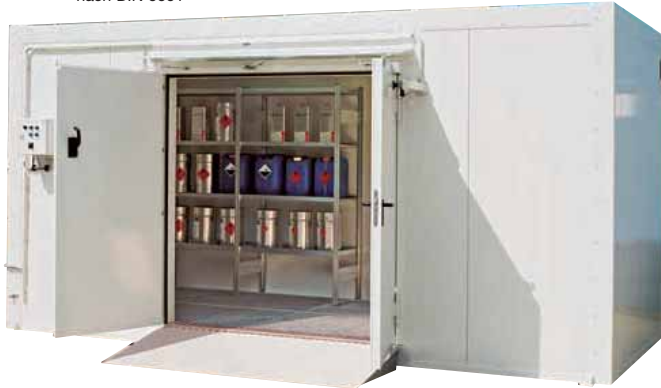
Lager bildet einen in sich geschlossenen Brandabschnitt.

- F90-Brandschutz innen und außen
- betriebsfertige Anlieferung
- stabile geschweißte Bauweise
- wärmeisoliert mit hohem Wärmedämmwert
- mit integrierter Auffangwanne aus 5 mm Stahlblech, medienbeständig nach DIN 6601

- Stallebene mit herausnehmbaren, verzinkten Gitterrosten, 1000 kg/m<sup>2</sup>
- selbstschließende Türen mit Anti-Panik-Funktion
- wahlweise mit Tür in der Schmal- oder Längsseite
- niedrige Türschwelle, 165 mm
- Korrosionsschutz durch hochwertige Lackierung in RAL 9002 grauweiß



BLS 2460 mit 2-flügeliger Tür auf der Längsseite mit optionaler Auffahrrampe\*



BLS 2460 mit 1-flügeliger Tür auf der Schmalseite



BLS Innenansicht mit optionalem Kleinteileregale\*

### BLS 24 BEGEHBAR, F90

Bezeichnung / Typ	Außenmaße cm (l x b x h)	Innenmaße/Fachmaße cm 1. Lagerebene (l x b x h)	Auffangvolumen l	Lagerfläche m <sup>2</sup>	Gewicht to	Best.-Nr.
BLS 2420 DIBt	215 x 241,2 x 253	179 x 220 x 210	500	3,5	2,0	auf Anfrage
BLS 2430 DIBt	315 x 241,2 x 253	279 x 220 x 210	780	5,5	2,1	auf Anfrage
BLS 2440 DIBt	415 x 241,2 x 253	379 x 220 x 210	1060	7,6	2,4	auf Anfrage
BLS 2450 DIBt	515 x 241,2 x 253	479 x 220 x 210	1340	9,7	2,9	auf Anfrage
BLS 2460 DIBt	615 x 241,2 x 253	579 x 220 x 210	1620	11,8	3,2	auf Anfrage
BLS 2470 DIBt	715 x 241,2 x 253	679 x 220 x 210	1880	13,9	4,1	auf Anfrage
BLS 2480 DIBt	815 x 241,2 x 253	779 x 220 x 210	2100	15,9	4,7	auf Anfrage

\* Abbildung ähnlich

Ab Werk – Preise und Fracht bitte anfragen!

Weitere Größen, Ausstattungsvarianten und Zubehör wie z. B. Technische Lüftung, Türfeststellanlage mit Branderkennung, Heizungen, Klimaanlage, Auffangwanne aus Edelstahl, Auffahrrampe, Beleuchtung, Kleinteileregale, Blitzschutz, Brandmeldeanlage, Löschanlage, usw. auf Anfrage.

## LAGERUNG UND BETRIEB VON LITHIUM-BATTERIEN



Beispiel: Einsatz von Li-Batterien: e-Bike ...

Die Bedeutung von Lithium-Batterien nimmt in unserem Alltag immer mehr zu. Nicht mehr nur in kleinen Mobilgeräten oder in Fahrrädern (E-Bikes), sondern auch in entsprechender Größe in Industriegeräten, Fahrzeugen und Maschinen werden die leistungsstarken Batterien immer mehr genutzt. Doch neben der hohen Leistungsfähigkeit sind Lithium-Batterien nicht ungefährlich. Denn eine Beschädigung oder ein unsachgemäßer Umgang mit diesen Batterien kann schnell dramatische Folgen haben, meist in Form eines Brands. Lithium-Batterien sind auch deshalb brandschutztechnisch eine Herausforderung, da die Batterien sehr heftig brennen und ein Brand sich sehr schnell ausbreitet.

Der typische Schadensfall ist eine Entzündung der Batterie nach einem technischen Defekt oder einer mechanischen Beschädigung (Stoß, Fall). Weiterhin kann es auch beim unsachgemäßen Ladevorgang zu einer Beschädigung und einer folgenden Entzündung kommen. Da die Batterien nicht ständig unter Beobachtung stehen, kann sich ein Brand schnell und unbemerkt ausbreiten.

Wird eine Lithium-Batterie beschädigt, können auch giftige Gase austreten, die dann zusätzlich zu einer explosionsartig aufflammenden Stichflamme eine echte Gefahr darstellen. Auch aus diesem Grund sollte bei der Lagerung von Lithium-Batterien auf höchste Sicherheit Wert gelegt werden.

Auch eine vollständige Entladung (Tiefentladung) der Lithium-Batterie kann durch einen Kurzschluss zu einer internen Beschädigung führen und damit einen Brand auslösen. Deshalb sollten die Batterien mit einer Ladeleistung von 40 % gelagert werden.



... oder Werkzeug-Akkus

Die Temperatur ist bei der Lagerung von Lithium-Batterien auch ein wichtiger Faktor, da sie den Ladezustand der Batterien beeinflusst. Lithium-Batterien sollten laut offizieller Empfehlung bei Raumtemperatur gelagert werden, um eine vollständige Entladung und somit eine Beschädigung der Batterie zu vermeiden. Auch eine Überhitzung z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung soll vermieden werden.

Das chemische Element Lithium reagiert beim direkten Kontakt mit Wasser. Beschädigte Lithium-Batterien können sich beim Kontakt mit Wasser entzünden. Deshalb ist Wasser kein geeignetes Löschmittel für einen Brand von Lithium-Batterien. Wasser kann zum Kühlen eingesetzt werden und zum Löschen des möglicherweise brennenden Umfelds.

Zusammenfassung möglicher Brandursachen:

- Mechanische Beschädigung
- Unsachgemäßer Ladevorgang
- Vollständige Entladung (Tiefentladung)
- Überhitzung durch hohe Umgebungstemperatur

Für die Lagerung und Bereitstellung von Lithium-Batterien gibt es bisher keine öffentlich rechtlichen Vorschriften. Dennoch ist aufgrund von versicherungstechnischer Richtlinien und gesetzlicher Anforderungen für die Lagerung von Gefahrstoffen auch bei der Lagerung und beim Betrieb von Lithium-Batterien einiges zu beachten.



Sicherheitsregeln:

- Schutz vor Kurzschluss der Batteriepole
- Schutz vor mechanischer Beschädigung
- Umgehende fachgerechte Entsorgung beschädigter Produkte auch bei geringsten Beschädigungen
- Nicht unmittelbar und dauerhaft hohen Temperaturen aussetzen
- Separate Lagerung
- Bei Lagerung innerhalb von Gebäuden einen Abstand von 2,5 m zu anderen Einrichtungen einhalten oder in brandschutztechnisch abgetrennten Bereichen (z. B. Brandschutzcontainer, Sicherheitsschränke) lagern
- Schulung der Mitarbeiter im fachgerechten Umgang mit Lithium-Batterien
- Bereitstellung geeigneter Feuerlöscher

Wir empfehlen für die sichere Lagerung und den fachgerechten Umgang von Lithium-Batterien:

- F90 Brandschutzcontainer / F90 Raum / F90 Sicherheitsschrank
- Auffangwanne nach WHG
- Technische Lüftung
- Potentialausgleich
- Druckentlastungsfläche
- Brandmelder
- Gaswarnanlage
- Klimaanlage



**TIPP:**

Fragen Sie nach unserem Ratgeber zur Lagerung von Lithium-Batterien.



## AKKU-SICHERHEITSSCHRANK FWF 90 PG 9

FÜR LAGERUNG VON LITHIUM-BATTERIEN

Diese Sicherheitsschränke sind durch ihre feuerbeständige Bauweise sehr gut geeignet zur Lagerung von Lithium-Batterien. Die geprüfte Qualität spiegelt sich in der Feuerwiderstandsfähigkeit von 90 Minuten gemäß DIN EN 14470-1 für Feuer von außen nach innen wider. Zudem besitzt der Schrank durch seine einzigartige Bauweise mit nicht brennbaren Werkstoffen auch bei einem plötzlichen Entzünden von eingelagerten Lithium-Batterien von innen nach außen einen guten Feuerschutz. Diese Zeitspanne ist im Normalfall ausreichend bis zum Ergreifen weiterer Maßnahmen. Das Risiko der Brandausbreitung- und beschleunigung wird mit diesem Schrank erheblich reduziert und bei Flammenbildung von Lithium-Batterien im Inneren werden Folgeschäden an der Umgebung effektiv vermindert.



Akku-Sicherheitsschrank 12/20



Kabeldurchführung als Zubehör siehe Seite 195



Diese Sicherheitsschränke stehen für ein hohes Niveau an Sicherheit und bieten damit eine deutliche Unterstützung für die Gefährdungsanalysen zur Lagerung vor Ort. Die Sicherheitsschränke orientiert sich an den aktuellen Richtlinien des Gesamtverbands der Versicherungen (GDV) zur Lagerung von unbeschädigten Lithium-Batterien (Merkblatt „VdS 3103“). Wir empfehlen daher Rücksprache mit Ihrer Sachversicherung zu halten.

Hinweis: Standardmäßig mit grauen Türen (ähnlich RAL 7035), auf Wunsch auch zink-gelb (ähnlich RAL 1018).

Bezeichnung	Außenmaße cm (b x t x h)	Innenmaße cm (b x t x h)	Lagerebenen	Gewicht kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Akku-Sicherheitsschrank 11/6	110 x 57 x 63	87 x 43 x 46,6	1 Auszug	235	11051	1.845,-	
Akku-Sicherheitsschrank 6/20	60 x 59,5 x 196	51,6 x 48,3 x 160,3	4 Lagerebenen	340	11052	2.075,-	
Akku-Sicherheitsschrank 12/20	120 x 59,5 x 196	111,6 x 48,3 x 160,3	4 Lagerebenen	600	11053	2.590,-	

## AKKU-SICHERHEITSSCHRANK PRO FWF 90 PG 9

FÜR LAGERUNG VON LITHIUM-BATTERIEN

Dieser Sicherheitsschrank gemäß EN 14470-1 verfügt über ausgereifte Schutzmechanismen, die den Brandfall durch Lithium-Batterien im Inneren sehr gut absichern können. Zum einen verschließen sich die Türen, sobald es in einer der Lagerebenen zum Brandereignis kommt. Zum anderen wurde eine spezielle Verriegelungstechnik verbaut, damit die Türen auch beim Durchzünden der austretenden Gase geschlossen bleiben. Für diesen Fall ist auch gewährleistet, dass die Türen nur wieder durch autorisierte Experten geöffnet werden können. Außerdem lässt sich der Schrank auch für beliebig den unterschiedlichen Anforderungen anpassen. Sprechen Sie uns auf Fachunterteilung, Kabeldurchführung, Stromversorgung, sensorgesteuerte Temperaturüberwachung und weitere Größen an.



**NEU**

Bezeichnung	Außenmaße cm (b x t x h)	Innenmaße cm (b x t x h)	Lagerebenen	Gewicht kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Akku-Sicherheitsschrank Pro	119,5 x 59,5 x 208	110 x 44,5 x 183	4	469	11214	auf Anfrage	

## KUNSTSTOFFSAMMELBEHÄLTER PG 9

**NEU**



- Optimales Lager- und Transportsystem
- UN-zugelassenes Lager- und Transportsystem für feste Gefahrgüter (eingestuft in Verpackungsgruppe II und III)
- stoßunempfindlicher PE-Kunststoff hoher Dichte (PEHD)
- Stapelbar und transportsicher
- Ideal zum Sammeln von Lithium-Batterien für Recycling und Entsorgung

- Aus Brandschutzgründen nur in Verbindung mit geeignetem Puffermaterial (z.B. Vermiculite oder Blähglasgranulat)
- für ADR-konformen Transport sind Verpackungsanweisungen zu beachten (z.B. P909)
- Lieferung mit Deckel und Spanngurt



Kunststoff-Sammelbehälter S

Bezeichnung	Außenabmessungen cm (b x t x h)	Innenabmessungen cm (b x t x h)	Auffangvolumen in l	Füllgewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Kunststoff-Sammelbehälter S	120 x 80 x 40	111,5 x 71,5 x 24,5	195 Liter	300 kg	11202	265,-	
Kunststoff-Sammelbehälter L	120 x 100 x 76	112 x 92 x 60	610 Liter	400 kg	11203	315,-	

### ZUBEHÖR

Sack Blähglasgranulat 55l	11204	65,-	
Sack Vermiculite 50l	11205	21,-	

## WEITERE LAGERLÖSUNGEN FÜR LITHIUM-BATTERIEN

### STAHLBAUWEISE

**F90 Brandschutzcontainer Zelle F-SAFE**  
mit DIBt-Zulassung



BLS Z Brandschutz-container Zelle mit optionaler Klimaanlage

**F90 Brandschutzcontainer F-SAFE**  
mit DIBt-Zulassung



Abbildung ähnlich BLS 2960 DIBt

### BETONBAUWEISE

**F90 Brandschutzlager Zelle F-SAFE**



**F90 Brandschutzlager F-SAFE**  
als begehbare Variante



## AKKU-SICHERHEITSTONNE PG 9

- 60 Liter Spannringdeckelfass
- Spezielles Ventil zur Druckentlastung im Schadensfall
- UN-Zulassung, für gefährliche Güter der Verpackungsgruppen I, II oder III
- zur Verwendung mit Vermiculite als Puffermaterial
- 60 kg zulässiges Gesamtgewicht
- ideal als Lagertonne von beschädigten Akkus für die Entsorgung
- zugelassen zum Transport von Lithium-Batterien (UN 3480 und UN 3090 von 0,5- 5kg)
- für Transport gelten besondere ADR-Bestimmungen (siehe Sondervorschriften und Verpackungsanweisungen)
- bitte beiliegende Verpackungsanweisung beachten!
- inkl. 1/2 gefüllt mit Vermiculite und Kunststoffbeutel



**NEU**

Druckentlastung im Schadensfall nach dem Prinzip des Dampfkochtopfs



Ideal zur sicheren Verwahrung von defekten Akkus für eBikes, PowerTools, Gartengeräte uvm.

Bezeichnung	Abmessungen cm (ø x Höhe)	Fassungsvermögen l	Leergewicht kg	Best.- Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Akku-Sicherheitstonne	38 x 66	60	4,9	11200	195,--	

### ZUBEHÖR

Sack Vermiculite 50l				11205	21,--	
----------------------	--	--	--	-------	-------	--

## AKKU-STAHLSAMMELBEHÄLTER PG 9



- 120 Liter Fassungsvermögen
- ideal als Lagerbehälter von beschädigten Akkus bis zu ihrer Entsorgung.
- robuster, feuerverzinkter Stahlbehälter mit stabilen Verschlusschnallen
- umlaufende Gummi-Dichtung schützt vor eindringender Nässe

Akku-Stahlsammelbehälter mit Vermiculite (s. Zubehör)

Bezeichnung	Abmessungen cm (l x b x h)	Innenabmessungen cm (l x b x h)	Fassungsvermögen l	Leergewicht kg	Best.- Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Akku-Stahlsammelbehälter	71,5 x 71,5 x 58	58 x 58 x 39	120	54	11201	865,--	

### ZUBEHÖR

Sack Blähglasgranulat 55l				11204	65,--	
Sack Vermiculite 50l				11205	21,--	

### BESONDERHEIT: TRANSPORT VON LITHIUM-BATTERIEN ALS GEFAHRGUT

Lithium-Batterien gelten im Transportrecht als Gefahrgut. Eine UN-Zulassung des Behälters alleine rechtfertigt noch nicht alle Anforderungen, um den ADR-konformen Transport von Lithium-Batterien für alle Fälle durchzuführen. Wir empfehlen daher unseren Kunden, sich die entsprechende Fachkunde auf dem Gebiet anzueignen und die zuständigen Mitarbeiter umfangreich zu schulen, damit die Behälter vorschriftsmäßig eingesetzt werden. Dazu zählt die entsprechende Kenntnis zu den offiziellen Verpackungsanweisungen, der Kennzeichnung gemäß ADR und den bewussten Umgang mit z.B. beschädigten Lithium-Batterien.



**NEU**

- Deckel lässt sich leicht öffnen und hierbei einstufig arretieren
- unterfahrbar, stapelbar und kranbar für einfaches Handling
- zur Verwendung mit Vermiculite oder Blähglasgranulat als Puffermaterial
- UN-Zulassung für gefährliche Güter der Verpackungsgruppen I, II und III
- für Transport gelten besondere ADR-Bestimmungen (siehe Sondervorschriften und Verpackungsanweisungen), darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden

## SAMMELBEHÄLTER FÜR DIE LAGERUNG IM GEBÄUDE PG 9

### Altbatterie-Box

- Optimales Lager- und Transportsystem
- PE-Kunststoff hoher Dichte (PEHD)
- weitestgehend säurebeständig
- stapelbar und transportsicher
- als Einzelbox bis zu 600 kg belastbar, im Stapel bis zu 450 kg pro Box
- es dürfen bis zu 7 Boxen gestapelt werden
- zulässig für den Transport von Altbatterien nach ADR 4.1.4.1 P801a
- stapelbar und transportsicher
- ausgestattet mit drei Kufen
- Kennzeichnung mit Gefahrenhinweisen



Nicht zugelassen für die Lagerung von Lithium-Batterien

Box 610 I

Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
610	120 x 100 x 76	41	8322	250,--	

### ZUBEHÖR

Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Deckel für Box 610	121,5 x 101,5 x 6	7	8086	85,--	

## SAMMELBEHÄLTER FÜR DIE LAGERUNG IM FREIEN PG 9

### KFZ-Alt Batteriebehälter

- stabile GFK-Ausführung ermöglicht eine saubere und sichere Lagerung von KFZ-Altmaterial
- zulässig für den Transport nach ADR 4.1.4.1 P801a
- mit zwei Belüftungsöffnungen und einem verzinkten Stahlfußgestell für sicheren Stand
- alle Beschläge aus Edelstahl
- eingelegter Holzrost als ebene Grundfläche
- Deckel mit selbstsicherndem Schlosshaken und Haltebändern abschließbar
- Kennzeichnung mit Gefahrenhinweisen



**OUTDOOR  
INDOOR**

Nicht zugelassen für die Lagerung von Lithium-Batterien

### KFZ-ALTBATTERIEBEHÄLTER

Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
200	89 x 59 x 81	23	3396	370,--	
400	120 x 80 x 81	37	3397	560,--	
700	134 x 99 x 110	50	3983	780,--	

## MOBIL-BOX MIT GEFAHRGUT-ZULASSUNG PG 9

### Mobil-Box

Die stabile Ausführung ermöglicht eine saubere und sichere Lagerung von gefährlichen, festen Gütern der Verpackungsgruppe II oder III und ist auch zum Transport nach ADR, RID und IMDG Code zugelassen. Der Behälter (blau), mit einem Inhaltvolumen von 170 l und 250 l, und Deckel (farbig) ist auch im befüllten Zustand leicht handhabbar. Durch den speziell geformten Deckel können bis zu 8 Behälter auf einer Europalette, zweilagig, sicher übereinander gelagert werden. Die Sicken in der Behälterwand ermöglichen das Entleeren mit dem Drehkranzstapler.



bis zu 8 Behälter auf einer Europalette, zweilagig stapelbar

Die Mobil-Box ist für die folgenden Anwendungen besonders geeignet:

- Sammelbehälter für Abfälle und Werkstoffe z. B. Ölbindemittel, Farbreste etc.
- Bereitstellungs- und Transportbehälter für die Wiederaufbereitung, z. B. Putzlappen etc.
- Sammelbehälter für brennbare und umweltgefährdende Stoffe



Deckel mit PU-Dichtung, brandklassifiziert, licht- und luftdicht, für feuchtigkeitsempfindliche Stoffe, Variante Deckel rot



abschließbarer Mechanismus mit Metallbügel und Arretierfeder



170 l 250 l



Variante Deckel grün



Variante Deckel blau

Bezeichnung	Maße pro Verpackungseinheit cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr. /Deckel			Einzelpreis € o. MwSt.**	Versand
			rot	grün	blau		
Mobilbox 170l	60 x 40 x 88	12	7718	7719	7720	190,-	
Mobilbox 250l	60 x 60 x 89	15	7805	8318	7806	235,-	

Bezeichnung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
		Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	
Mobilbox 170l, rot	7718	2	184,-	4	180,-	8	174,-	
Mobilbox 170l, grün	7719	2	184,-	4	180,-	8	174,-	
Mobilbox 170l, blau	7720	2	184,-	4	180,-	8	174,-	
Mobilbox 250l, rot	7805	2	227,-	4	223,-	8	216,-	
Mobilbox 250l, grün	8318	2	227,-	4	223,-	8	216,-	
Mobilbox 250l, blau	7806	2	227,-	4	223,-	8	216,-	

## ÖLABSAUGGERÄTE MOBIL PG 4

### Ölabsauggerät pneumatisch

Druckluftbetriebenes mobiles Ölabsauggerät  
Ideal für den schnellen Ölwechsel an größeren Fahrzeugen wie Lkw, Traktoren, Pkw usw. Mit Hilfe von Druckluft wird im Behälter ein Unterdruck erzeugt. Danach kann mit Hilfe der Absaugsonden unabhängig vom Druckluftanschluss dezentral das Öl aus Motoren abgesaugt werden. Ideale Öltemperatur 70-80 °C. Entleerung des Behälters über Druckluft.

### Technische Daten 8726 und 10145

- fahrbarer Behälter 65l bzw. 90l mit Füllstandanzeige, Unterdruckanzeige und Sicherheitsventil 1 bar
- Druckluftanschluss 1/4"
- abnehmbare Werkzeugschale
- Absaugschlauch 2m mit Sondenadapter
- 7 verschiedene flexible und starre Sonden, Direktadapter für Mercedes, VW, BMW und Citroen
- Entleerungsschlauch 2m
- max. Absaugvolumen 52l bzw. 75l
- max. Trichterhöhe 188 cm (bei 10145)



Ölabsauggerät 90l mit in der Höhe verstellbarem exzentrischem Sammeltrichter



Ölabsauggerät 65l



Ölabsauggerät pneumatisch 80l



Ölabsauggerät pneumatisch 80l, mit Sammeltrichter

### ÖLABSAUGGERÄTE PNEUMATISCH

Bezeichnung / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
65l	60 x 42 x 86	26,9	8726	585,-	
90l, mit Sammeltrichter	62 x 42 x 138	38,2	10145	830,-	
80l	44 x 49 x 77	24,5	10690	285,-	
80l, mit Sammeltrichter	58 x 49 x 173	27,5	10691	330,-	

### Ölabsauggerät elektrisch

Das Ölabsauggerät Mobil wird der wachsenden Anforderung, Altöl direkt aus dem Sitz des Ölmesstabes aus dem Auto absaugen zu können, gerecht. Ein integrierter 12l Vorratsbehälter kann das abgesaugte Altöl direkt aufnehmen. Das Ölabsauggerät verfügt über eine spezielle selbstansaugende Kreiselpumpe, welche sehr starke Unterdrücke erzeugen kann.

- Unterdruckmesser zur Überprüfung des Pumpenbetriebes und der erfolgten Entleerung
- Saugschlauch mit Schnellanschluss für die Sonden
- 4 verschiedene Absaugsonden (halbsteife Sonde Ø 8 x 800 mm, steife Sonde Ø 8 x 650 mm, steife Sonde Ø 9 x 650 mm)
- abnehmbarer Sondenhalter mit flüssigkeitsdichtem Boden zur Ansammlung des abtropfenden Öls
- herausnehmbarer durchsichtiger Sammelbehälter 12l
- geeignet für Öle bis SAE 140

### Technische Daten

- fahrbares Grundgestell komplett mit:
- selbstansaugender Kreiselpumpe, 230V, Fördermenge 2 bis 10 l/min



### ÖLABSAUGGERÄT ELEKTRISCH

Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
12l	32 x 32 x 90	19,5	8253	525,-	

## ABSAUGERÄTE MOBIL FÜR KRAFTSTOFFE PG 4

### Absaug- und Tankrolley für Kraftstoffe, 2-Takt-Mix und Diesel Bei Fehlbetankung, Unfall, Fahrzeugrückgabe, usw.

- mit Flammdurchschlagsicherung im Behälter
- 2 m Absaugschlauch und 3,2 m Zapfschlauch DN19
- Betrieb mit Elektropumpe 12 VDC
- Anschlusskabel 4,1 m mit Batteriepolklemmen und Erdungsklemme

- Abgabeseite mit Automatik-Zapfpistole, Auslaufrohr für Bleifrei
- Absaugen und Tanken umschaltbar über Kugelhähne
- flexible Sonde Ø 8 mm/1500 mm
- flexible Sonde Ø 12 mm/700 mm
- Adapter für Schlauch Ø 6 mm
- Adapter für Schlauch Ø 10 mm
- Halter für Sonden und Adapter (nicht am Trolley montiert)



Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Absaug- und Tankrolley 95 I	100 x 56 x 48	23	10762	1.555,-	

### Absauggerät Mobil 300 I für Kraftstoffe, 2-Takt-Mix und Diesel, bei Fehlbetankung, Unfall, Fahrzeugrückgabe usw.

- zugelassen zum Transport nach ADR
- für den mobilen Einsatz im Freien und im Gebäude
- explosionsdruckstößte Bauweise
- mit Stapleraschen
- mit Pumpenkasten abschließbar
- Betrieb mit Elektropumpe 12 VDC
- Anschlusskabel 4,1 m mit Batteriepolklemmen
- mit digitalem Durchflusszähler
- mit Kabelroller für Erdungskabel
- mit Schlauchaufroller und 10 m Schlauch DN16, elektrisch leitfähig, für das Absaugen und die Abgabe
- Abgabe mit Automatik-Zapfpistole, Auslaufrohr für Bleifrei

- Absaugen und Tanken umschaltbar über Kugelhähne
- flexible Sonde Ø 8 mm/1500 mm
- flexible Sonde Ø 12 mm/700 mm
- Adapter für Schlauch Ø 6 mm
- Adapter für Schlauch Ø 10 mm
- Halter für Sonden und Adapter (nicht am Absauggerät montiert)



Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Absauggerät Mobil 300 I mit Elektropumpe 12 V, 25 l/min und ATEX	120 x 60 x 123	146	10997	4.465,-	

### Fahrbares Absauggerät für Kraftstoffe, 2-Takt-Mix, Diesel und Öl

Das Gerät dient zum Absaugen aus Fahrzeug- und Kleingerätetanks. Kann eine explosionsfähige Atmosphäre entstehen, verlangt die Betriebssicherheitsverordnung und die Richtlinie 1999/92/EG (ATEX 137) zum Schutz der Gesundheit und der Arbeitssicherheit ein zugelassenes Gerät.

- entspricht der Explosionsschutzrichtlinie ATEX 94/19
- 2 m Absaugschlauch und 2 m Entleerungsschlauch
- Betrieb mit Druckluft, inklusive Druckminderer und Wartungseinheit
- Stellfläche des Transportwagens geeignet für vorhandene Kanister oder Fässer bis 60 kg
- Erdungskabel 3 m mit Zange
- mit Saugglanzen Ø 8 mm und Ø 12 mm
- mit Adaptern für Schläuche Ø 6/8/10 mm



Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Fahrbares Absauggerät für Kraftstoffe	50 x 50 x 100	19,5	10090	850,-	
Blech-Spundfass 60 l	Ø 35,5 x 65,5	4,8	5402	95,-	

## ALTÖLSAMMLER PG 4

### Fahrbarer Altölsammler 80 Liter

- mit Sammeltrichter und Füllstandanzeige
- Entleerung mit Druckluft
- Sicherheitsventil

Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Fahrbarer Altölsammler, 80 l	44 x 49 x 173	25	10692	250,-	

Fahrbarer Altölsammler 80 l



## MOBILER GEFAHRSTOFFSAMMLER PG 4

### Mobiler Gefahrstoffsammler GS-MOBIL für brennbare Flüssigkeiten Zulassung D/BAM 6744/31A (400 l, 600 l) und D/BAM 6743/31A (980 l)

Zulassungen zeitlich unbegrenzt  
Der flexible Sammel-, Lager- und Transportbehälter für brennbare Flüssigkeiten ohne Auffangwanne (z. B. Altöl unbekannter Herkunft, Lösungsmittel, Verdünnungen u. v. a.). Die fest angebaute Staplerpalette ermöglicht ein leichtes und sicheres Transportieren. Ein integrierter Einfülltrichter mit Schmutzsieb und ein fest installiertes Saugrohr mit Tankwagenkupplung vereinfachen das Befüllen und Entleeren. Zur Bedienung durch jedermann erlaubt. Bauweise: Explosionsdruckstoßfest



Be- und Entlüftungsrohr zum Transport abnehmbar



Einfülltrichter



### GS-MOBIL FÜR A I BIS A III UND B - WIE OBEN BESCHRIEBEN -

Inhalt l	Maße in cm (l x b x h) ohne Entlüftungsrohr	Maße in cm (l x b x h) mit Entlüftungsrohr	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
400	96 x 96 x 114	96 x 96 x 310	196	7713	2.975,-	
600	96 x 96 x 141	96 x 96 x 300	250	7714	3.105,-	
980	121 x 121 x 141	121 x 121 x 300	310	7715	3.420,-	

## ÜBERFASS PG 9

### Absichern von 1 Fass mit bis zu 210 Litern

- geprüfte Sicherheit durch UN-Zulassung 1H2 / X300 / S...
- leichtgängiges Aufdrehen des Deckels
- stapelbar zur Bereitstellung für den Notfall
- Werkstoff Polyethylen (HDPE) mit hoher Beständigkeit gegen aggressive Chemikalien
- 300 kg maximale Zuladung
- innere Abmessungen (Oben x Unten x Höhe): 68,9 x 64,9 x 99



Bezeichnung	Maße cm außen Ø x h	Auffangvolumen l	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Überfass	78,7 x 104,7	360	22,5	11023	210,--	

## ZAPFPISTOLENHALTER FÜR FÄSSER 60L UND 200L PG 4

### Zapfpistolenhalter für Fässer 60l und 200l

- Halter aus verzinktem Stahlblech mit Klemmschrauben und Tropfbehälter aus Kunststoff
- geeignet zum Anbau an handelsübliche Blechspundfässer und L-Ring Kunststoff-Fässer
- einfaches Entnehmen des Tropfbehälters zum Leeren und Reinigen



### ZUBEHÖR ZAPFPISTOLENHALTER FÜR FÄSSER

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Zapfpistolenhalter für Fässer kpl., mit Klemmschrauben und Tropfgefäß	11044	35,--	

## EINFÜLLTRICHTER UND AUFFANGSCHALEN PG 9

### GFK-Einfülltrichter

- mit und ohne Klappdeckel
- zum Aufsetzen auf Fässer
- sicherer Sitz
- keine Gefahr des Verschützens

### PE-Auffangschale

- mit Schwapprand, verhindert Verschütten des Inhaltes
- Ausgießvorrichtung zum Umfüllen
- stabile Tragegriffe
- aus säurefestem Kunststoff, daher säure-, chemikalien-, öl- und benzinbeständig
- Größen 15l und 58l verschließbar und mit Abtropfmulden für Ölfiler versehen
- Größe 58l zusätzlich fahrbar
- Größen 20l und 55l mit 4-Kammern-System zum sicheren Transportieren und Entleeren über die 4 Ausgusskanten



PE-Auffangschale 20l mit GFK-Einfülltrichter ohne Klappdeckel



GFK-Einfülltrichter mit Klappdeckel



PE-Auffangschale 18l

PE-Auffangschale 20l und 55l

PE-Auffangschale 15l verschließbar

PE-Auffangschale 58l verschließbar

### GFK-EINFÜLLTRICHTER UND PE-AUFFANGSCHALEN

Bezeichnung	Volumen l	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
① GFK-Einfülltrichter ohne Deckel für 200 l-Fass	-	Höhe 15, ø 56	3	3342	80,--	
② GFK-Einfülltrichter mit Klappdeckel für 200 l-Fass	-	Höhe 18, ø 56	5	5348	155,--	
③ GFK-Einfülltrichter ohne Deckel für 60 l-Fass	-	Höhe 16, ø 39	2,5	5493	70,--	
④ PE-Auffangschale 18l	18,9	61 x 46 x 16	0,6	10841	23,--	
⑤ PE-Auffangschale 20l	20	69 x 44 x 10,5	1,3	6892	75,--	
⑥ PE-Auffangschale 55l	55	101 x 73 x 12,5	2,8	6891	105,--	
⑦ PE-Auffangschale verschließbar 15l	15,1	51 x 44 x 15,5	1,2	10842	35,--	
⑧ PE-Auffangschale verschließbar 58l	58	92 x 60 x 25	7,6	7908	200,--	

### STAFFELPREISE

Bezeichnung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
		Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	Menge	Stückpr. € o. MwSt.**	
PE-Auffangschale 18 l	10841	4	22,30	8	21,80	12	21,--	
PE-Auffangschale 15 l verschließbar	10842	4	33,95	8	33,25	12	32,--	



## CEMSORB-BINDEMittel „UNIVERSAL“ UND „ÖL“ PG 9

Mit den Cemsorb-Bindemitteln erhalten Sie ein leistungsfähiges Bindemittel, um havarierte oder verschüttete Gefahrstoffe unverzüglich aufzunehmen bzw. die Ausbreitung sicher zu verhindern.

### Vorteile:

- Cemsorb-Bindemittel nehmen bis zum 18fachen ihres Eigengewichts an Flüssigkeiten auf.
- Cemsorb-Bindemittel lassen sich schnell und einfach einsetzen. Sie werden ein-

fach auf die ausgelaufene Flüssigkeit gelegt und in kürzester Zeit wird die Flüssigkeit aufgenommen. So ist der Unfallbereich oder Arbeitsplatz schnell wieder einsatzbereit.

- Dank ihres hohen Energiewertes sind sie bestens für die thermische Verwertung geeignet.

**Cemsorb-Bindemittel „Universal“ grau**  
Cemsorb-Bindemittel „Universal“ wurde entwickelt um alle Typen von Flüssigkeiten

aufzunehmen. Wir empfehlen nicht den Einsatz auf Wasseroberflächen. Bitte verwenden Sie Cemsorb-Bindemittel „Universal“ um kleine Mengen unterschiedlicher technischer Flüssigkeiten aufzunehmen.

**Cemsorb-Bindemittel „Öl“ blau**  
Cemsorb-Bindemittel „Öl“ wurde entwickelt um Öl und Öl-Derivate sicher aufzunehmen. Cemsorb Öl sind hydrophob, sie nehmen kein Wasser auf.



Cemsorb-Tücher „Öl“



Cemsorb-Tuchrolle „Öl“



Cemsorb-Tuchrolle „Universal“, mehrfach perforiert, auf beiden Seiten verstärkt und fusseltfrei



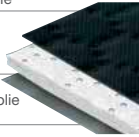
Cemsorb-Teppich „Öl“ rutschfest, dicht, verstärkt



verstärkte Oberfläche

Bindemittel mit hoher Aufnahmekapazität

flüssigkeitsdichte Folie schützt den Boden



Cemsorb-Teppich



Cemsorb-Teppich „Universal“



Cemsorb-Schlängel „Öl“

Cemsorb-Fassabdeckung „Universal“, verstärkte und fusseltfreie Oberfläche

Bezeichnung	Aufnahme in l / V.E.	Abmessung cm	Fläche m <sup>2</sup> / V.E.	Verkaufseinheit / V.E.	Gewicht ca. kg / V.E.	Öl (blau bzw. weiß)		Universal (grau)		Versand
						Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
① Cemsorb-Tücher Heavy weight perforiert in der Breite	113	40 x 50	20	100 Tücher / Karton	6	8793	83,-	8794	85,-	☑
② Cemsorb-Tuchrolle Heavy weight quer perforiert	180	40 x 4000	32	2 Rollen / Karton	9,6	8795	130,-	8796	125,-	☑
③ Cemsorb-Tuchrolle Heavy weight mehrfach perforiert	48	40 x 2500	10	1 Rolle / Spenderkarton	3,5	-	-	8797	53,-	☑
④ Cemsorb-Teppich Heavy weight rutschfest, dicht, verstärkt	41,3	80 x 120	9,5	10 Teppiche / Karton	4,4	10412	150,-	-	-	☑
⑤ Cemsorb-Teppich Heavy weight rutschfest, dicht, verstärkt	103	80 x 3000	24	1 Teppich / Karton	10,9	-	-	8798	215,-	☑
⑥ Cemsorb-Schlängel mit Flocken gefüllt	80	Ø 7,5 x 120	-	20 Schlängel / Karton	8	8799	100,-	8800	110,-	☑
⑦ Cemsorb-Fassabdeckung	31,5	Ø 56	6,15	25 Stück / Plastikbeutel	2,1	-	-	8803	52,-	☑

## CEMSORB-NOTFALLSETS PG 9



Anwendung des Ölsaugteppichs aus dem Cemsorb-Notfallset Agrar



Cemsorb-Notfallset



Cemsorb Notfallbox „Universal“



Cemsorb-Notfallset Agrar



Cemsorb-Notfall-Trolley

Bezeichnung	Inhalt	Aufnahme in l / V.E.	Abmessung cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg / V.E.	Öl (blau)		Universal (grau)		Versand
					Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
① Cemsorb-Notfallset Agrar	1 Paar Handschuhe, 2 Entsorgungssäcke, 22 Ölsaugtücher 30 x 30 cm weiß, 1 Ölsaugschlängel weiß 1,20 m x 7,5 cm, 5 Wischtücher, 2 gelbe Universaltücher 40 x 50 cm, 1 dichter Ölsaugteppich 60 x 80 cm (Oberfläche braun)	20	32 x 32 x 16	2	10413	61,-	-	-	☑
② Cemsorb-Notfallset	1 Paar Handschuhe, 2 Entsorgungssäcke, 32 Tücher 30 x 30 cm, 1 Schlängel 1,20 m x 7,5 cm, 5 Wischtücher	20	32 x 32 x 16	2	8804	75,-	8805	75,-	☑
③ Cemsorb-Notfall-Trolley	1 stabile PE-Box (10133), 100 Stück Tücher universal (8794), 20 Schlängel Universal (8800), 1 Stück Notfallset Universal (8805)	197	80 x 60 x 53	32	-	-	10014	520,-	☑
④ Cemsorb-Notfallbox	1 stabile PE-Box (8615), 100 Stück Tücher universal (8794), 20 Schlängel Universal (8800), 1 Stück Notfallset Universal (8805)	197	120 x 60 x 54	35	-	-	8543	505,-	☑



**TRANSPORT- UND LAGERBEHÄLTER**



## LADUNGSSICHERUNG – VERANTWORTLICHKEIT

Die Praxis zeigt, dass Ladungssicherung oftmals ungenügend oder fehlerhaft betrieben wird. Dabei trägt die Ladungssicherung erheblich zur Verkehrssicherheit bei, denn unzureichende Maßnahmen bei der Ladungssicherung verursachen neben den Schäden am Ladegut auch möglicherweise Schäden an unbeteiligten Dritten. Daher ist es unabdingbar, die rechtlichen Rahmenbedingungen zu kennen und sich über die daraus resultierenden Verantwortlichkeiten bewusst zu sein.

Mit dieser Zusammenfassung soll ein Überblick vermittelt werden in Bezug auf die Verantwortung in Sachen Ladungssicherung.

Nach deutschem Recht werden dem **Verlader/Absender** (z.B. Lademeister des Absenders), **Frachtführer** und dem **Fahrzeugführer** sowie dem **Fahrzeughalter** Verantwortlichkeiten im Bereich der Ladungssicherung zugewiesen. Grundsätzlich muss bei der Verantwortung unterschieden werden zwischen der zivilrechtlichen Verantwortung und der öffentlich-rechtlichen Verantwortung.

### 1. Zivilrechtliche Verantwortung

#### 1.1. Beförderungssichere Verladung (Verlader/Absender):

Der Verlader/Absender hat das Gut auf die Ladefläche zu verbringen, und die Pflicht, das Gut so zu befestigen (mittels Zurrgurten, Ketten, Keilen oder anderen geeigneten Hilfsmitteln) und zu verstauen (verladen), dass durch dynamische Einflüsse während der Fahrt (z.B. Stöße, Erschütterungen, Bremsungen) das Gut gegen Umfallen und Verschieben auf der Ladefläche sowie gegen Herabfallen vom Fahrzeug gesichert ist.

#### 1.2. Betriebssichere Verladung (Frachtführer):

Der Frachtführer hat ein geeignetes Fahrzeug mit angemessenen Vorrichtungen zur Ladungssicherung (z.B. Zurrpunkte) zu stellen und dafür Sorge zu tragen, dass die Betriebssicherheit nicht leidet und die Fahrzeugfunktionen ständig gegeben sind. Des Weiteren ist er für die Einhaltung der Abmessungen, Achslasten und des Gesamtgewichtes sowie des Lastverteilplans verantwortlich.

**ACHTUNG:** Erfolgt eine Umladung der Ladung während des Transports auf ein anderes Fahrzeug durch den Frachtführer, so führt dies zu einer Haftung des Frachtführers. Der Frachtführer haftet in diesem Fall für eine unzureichende Ladungssicherung und mögliche Verladefehler die aus dem Umschlagsvorgang resultieren.

### 2. Öffentlich-Rechtliche Verantwortung

Für die Ladungssicherung, zu der die **gesetzliche Verpflichtung** vorherrscht, sind die Vorgaben der StVZO und der StVO von Bedeutung.

**Wer sich der öffentlichen Verantwortung im Straßenverkehr nicht stellen möchte und seiner Pflicht zur Ladungssicherung nicht nachkommt, kann mit Bußgeldern oder Einträgen im Verkehrszentralregister und Gewerbezentralregister bestraft werden. Gesetz dem Falle, dass fahrlässig gehandelt wird oder vorsätzlich Regeln missachtet werden, können auch Strafverfahren eingeleitet werden. Das gilt für den Verleger/Absender, Frachtführer, Fahrzeugführer und Fahrzeughalter.**

#### Gesetzliche Regelung der Ladungssicherung im öffentlich-rechtlichen Bereich:

##### 2.1. § 22 Abs. 1 StVO: Ladung

Die Ladung einschließlich Geräte zur Ladungssicherung sowie Ladeeinrichtungen sind so zu verstauen und zu sichern, dass sie selbst bei Vollbremsung oder plötzlicher Ausweichbewegung nicht verrutschen, umfallen, hin- und herrollen, herabfallen oder vermeidbaren Lärm erzeugen können. Dabei sind die anerkannten Regeln der Technik zu beachten. **Verantwortlich: Verleger/Absender und der Fahrzeugführer.**

##### 2.2. § 23 Abs. 1 StVO: Sonstige Pflichten des Fahrzeugführers

Der Fahrzeugführer ist dafür verantwortlich, dass seine Sicht und das Gehör nicht durch die Besetzung, Tiere, die Ladung, Geräte oder den Zustand des Fahrzeugs beeinträchtigt werden. Er muss dafür sorgen, dass das Fahrzeug, der Zug, das Gespann sowie die Ladung und die Besetzung vorschriftsmäßig sind und dass die Verkehrssicherheit des Fahrzeugs durch die Ladung oder die Besetzung nicht leidet. Er muss auch dafür sorgen, dass die vorgeschriebenen Kennzeichen stets gut lesbar sind. Vorgeschriebene Beleuchtungseinrichtungen müssen an Kraftfahrzeugen und ihren Anhängern sowie an Fahrrädern auch am Tag vorhanden und betriebsbereit sein, sonst jedoch nur, falls zu erwarten ist, dass sich das Fahrzeug noch im Verkehr befinden wird, wenn Beleuchtung nötig ist (§ 17 Abs. 1).

##### 2.3. § 30 Abs. 1 StVZO:

**Beschaffenheit der Fahrzeuge**  
Fahrzeuge müssen so gebaut und ausgerüstet sein, dass  
a) ihr verkehrsüblicher Betrieb niemanden schädigt oder mehr als unvermeidbar gefährdet, behindert oder belästigt,

b) die Insassen insbesondere bei Unfällen vor Verletzungen möglichst geschützt sind und das Ausmaß und die Folgen von Verletzungen möglichst gering bleiben.

##### 2.4. § 31 Abs. 2 StVZO: Verantwortung für den Betrieb der Fahrzeuge

Der Fahrzeughalter darf die Inbetriebnahme nicht anordnen oder zulassen, wenn ihm bekannt ist oder bekannt sein muss, dass der Fahrzeugführer nicht zur selbständigen Leitung geeignet oder das Fahrzeug, der Zug, das Gespann, die Ladung oder die Besetzung nicht vorschriftsmäßig ist oder dass die Verkehrssicherheit des Fahrzeugs durch die Ladung oder die Besetzung leidet.

### 3. Zusammenfassung

Durch den § 22 Abs. 1 StVO wird die Ladungssicherung vorgeschrieben. Wer daraus resultierend die Ladungssicherung durchführt, wird zivilrechtlich geklärt (vgl. 1. Zivilrechtliche Verantwortung).

Durch den § 23 Abs. 1 StVO wird die Verantwortung für die Ladungssicherung dem Fahrzeugführer übertragen. Der Fahrzeughalter hat laut § 30 Abs. 1 StVO ein geeignetes ausgerüstetes Fahrzeug einzusetzen und dafür zu sorgen (vgl. 2.4. Grundlage § 31 Abs. 2 StVZO), dass diese Ausrüstung für den jeweiligen Transport ausreichend ist.

Bei der Anwendung der Ladungssicherung sind die anerkannten Regeln der Technik zu beachten (§ 22 Abs. 1 StVO; z.B. VDI Richtlinien 2700 und DIN EN Normen). Auf ihrer Basis müssen die tatsächlichen Maßnahmen zur Ladungssicherung durchgeführt werden. Wer die öffentlich-rechtliche Verantwortlichkeit zur Ladungssicherung durch Vereinbarungen oder Beauftragungen delegieren möchte (z.B.: auf den Frachtführer), muss dabei folgendes beachten:

- Es muss eine ausdrückliche Beauftragung / ein ausdrücklicher Auftrag vorliegen
- Der/die Beauftragte muss fachlich geeignet sein und technisch in der Lage sein
- Stichprobenartige Kontrollen sind durchzuführen, um die übertragenen Pflichten auf ordnungsgemäße Ausführung zu kontrollieren.

Die Kontrollen sind zu dokumentieren. Sollten Sicherheitsmängel auffallen, sind Maßnahmen zu ergreifen, um diese abzustellen.

## BEDEUTUNG FÜR DIE CEMO-PRODUKTE

### Ladungssicherung – Bedeutung für die CEMO-Produkte

Für in Umlauf bzw. in den Verkehr gebrachte CEMO-Produkte, werden die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitschutzanforderungen eingehalten. Bereits bei der Konstruktion und der anschließenden Fertigung wird darauf geachtet, dass die Produkte mit geeigneten Einrichtungen zur Ladungssicherung (z.B. Transportverpackungen, Zurrpunkte, ausreichend dimensionierte Kräfteinleitungsflächen etc.) ausgerüstet sind. Damit werden Risiken durch herabfallende oder herausgeschleuderte Gegenstände, Risiken durch Oberflächen, scharfe Ecken und Kanten sowie Risiken durch Verlust der Standsicherheit (z.B. durch geringe Aufstandsflächen) vermieden. Damit können, sofern die gesetzlichen Bestimmungen zur Ladungssicherung eingehalten werden, unkontrollierte Lageveränderung beim Transport und weitere generelle Sicherheitsrisiken in Hinsicht auf die Beförderung ausgeschlossen werden.

### 1. Ladungssicherung bei CEMO-Fässern

#### 1.1. Antirutschmatte (Reibschluss)

Antirutschmatten sind heute nahezu Standard als Ladungssicherungsmaßnahme. Die Reibkräfte wirken einem Verrutschen der Last entgegen und unterstützen alle Ladungssicherungsmaßnahmen. Der Gleitreibwert  $\mu$  ist immer kleiner als 1. Beispiel: Der Gleitreibwert zwischen Metall und nassem Holz liegt in der Regel bei 0,2-0,25  $\mu$ . In der Anwendung einer Antirutschmatte erhöht sich der Reibwert auf 0,6  $\mu$ . Das entspricht einer Ladungssicherung von 60 % nur durch Reibung! Dies hat zur Folge, dass die Anzahl der verwendeten Zurrgurte evtl. reduziert werden kann.

Wir empfehlen, zur Erhöhung des Reibwertes bei der Verladung von CEMO-Fässern die Auflagekufen auf jeder Seite mit Antirutschmatten zu unterlegen. Beim Unterlegen mehrerer Mattensätze ist die Anordnung so zu wählen, dass keine Teile der Auflagekufen mit der Fahrzeugladefläche Kontakt haben.

#### 1.2. Zurrgurte (Kraftschluss durch Niederzurren)

Zurrgurte, -seile und -ketten müssen entsprechend den Angaben des Herstellers benutzt und ggf. auch ausgesondert werden. Bei Zurrgurten darf die zulässige Zugkraft des Gurtmaterials nicht mit der Vorspannkraft der Ratsche beim

Niederzurren verwechselt werden. Die notwendigen Angaben über Zugkraft, Handkraft und Spannkraft sind auf dem Etikett des Zurrmittels zu finden. Zur Ergänzung der Befestigungsmethode nach 1.1. und 1.3. ist das CEMO Fass zusätzlich mit min. 2 Zurrgurten zu überspannen und an beiden Seiten an den Zurrpunkten der Fahrzeugladefläche zu befestigen. Grundsätzlich richtet sich die Anzahl der Zurrgurte nach dem Massegewicht des Ladegutes und den angewendeten Maßnahmen nach 1.1 und 1.3.

#### 1.3. Halter für Spannketten (Kraftschluss durch Direktzurrung)

CEMO Auflagekufen sind serienmäßig mit Halter für Spannketten mit einer Zugkraft von max. 2000 daN ausgestattet, bzw. können nachgerüstet werden. Beim Einsatz von Spannketten kann die Anzahl der Zurrgurte reduziert werden (siehe 1.2).

#### 1.4. Anschlagflächen (Formschluss)

Wenn möglich sind zur Ladungssicherung auch Anschlagflächen mit zu verwenden. Die vordere Laderaumbegrenzung

(Stirnwand) kann unter Berücksichtigung von deren Festigkeit und des fahrzeug-spezifischen Lastverteilungsplans neben zusätzlich montierten Blockier- vorrichtungen Verwendung finden.

#### 1.5. VDI-Richtlinien

Folgende Richtlinien zur Ladungssicherung sind zu beachten:

- VDI 2700 Ladungssicherung auf Straßenfahrzeugen
- VDI 2700a Ausbildungsnachweis Ladungssicherung
- VDI 2700 Blatt 1 Ausbildung und Ausbildungsinhalte
- VDI 2700 Blatt 2 Zurrkräfte
- VDI 2700 Blatt 3.1 Gebrauchsanleitung Zurrmittel
- VDI 2700 Blatt 3.2 Einrichtung und Hilfsmittel zur Ladungssicherung
- VDI 2700 Blatt 4 Lastverteilungsplan

Die Richtlinie VDI 2700 Ladungssicherung auf Straßenfahrzeugen ist das Standardwerk, das die Prinzipien und bewährten Methoden zur Ladungssicherung aufzeigt



Ladungssicherung mit Antirutschmatte und Zurrgurten (Niederzurren) am Beispiel eines Mobilien Bewässerungssystems 2000 Liter

## GFK-FÄSSER



CEMO-FÄSSER werden unter Einsatz der modernsten Fertigungstechniken aus GFK (glasfaserverstärktem Kunststoff) produziert. Das eingesetzte Vakuum-Injektionsverfahren ermöglicht eine rationelle Fertigung von verschiedenen Größen unterschiedlicher Fassformteile. Die gefertigten Produkte haben beiderseitig

glatte Oberflächen und eine gleichmäßige Wandstärke. Beide Fasshälften sind durch eine glatte, absolut dichte Laminiernaht bzw. Gießnaht fest zu Fasseinheiten verbunden. CEMO-Fässer gewährleisten damit einen optimalen Qualitätsstandard, für einen sicheren Einsatz über viele Jahre.

großer Einfülldom für verlustfreies Befüllen und Transportieren

chemikalienbeständig z. B. AHL, Pflanzenschutzmittel

Wände innen glatt, daher gut zu reinigen

dauerhaft witterungs- und korrosionsbeständig

transparente Fasswände für leichte Füllstandskontrolle

bis zu 70% leichter als Stahlfässer

GFK ist einfach zu reparieren



Abb.: Fass in Sonderausführung mit Belüftungstutzen im Domdeckel und Befüllanschluss mit freier Fließstrecke

## INDIVIDUELLE AN- UND EINBAUTEILE UND EINE GROSSE AUSWAHL AN ARMATUREN



Für einen sicheren Transport sind CEMO-Fässer auf Wunsch mit Schwalbwänden ausgestattet.



Der CEMO 3-Loch-Flansch ermöglicht die problemlose Montage verschiedenster Armaturen.

CEMO Standard-Fässer gibt es oval, koffer- und kastenförmig für die unterschiedlichsten Einsatzbereiche, von 200l - 15500l.



CEMO Weidefässer besitzen einen speziellen Lichtschutz zur Vermeidung von Algenbildung. Sie sind lichtundurchlässig eingefärbt und somit besonders UV-beständig.



Speziell für den Einsatz auf Unimog-Fahrzeugen gibt es Fässer oval oder kofferförmig von 1000l - 5000l, auch als Schnellläufer-Ausführung mit Schallwänden.



Für den Einsatz im kommunalen Bereich bietet CEMO mobile Bewässerungssysteme von 1000l - 6000l mit unterschiedlichen Anbauteilen.



Anwendungsbeispiel: Fäkalienentsorgung in den Zügen bei der Deutschen Bahn.



# GFK-FÄSSER, OVAL PG 8



**CEMO**  
für sicheres Lagern

## Fässer, oval aus glasfaserverstärktem Kunststoff, GFK

- für drucklosen Betrieb
- Grundtyp: Einfülldom ø 360 mm mit Schnellverschlussdeckel bzw. Einfülldom ø 420 mm mit Klappdeckel
- Belüftungsventile im Deckel montiert
- Auslauföffnung mit 3-Loch-Flanschanschluss
- Auflagekufen fest angebaut (hochdruckimprägniertes Holz, ab 7000 l Stahl verzinkt)
- Schnellläufer-Ausführung: zusätzlich Schwallwände in der oberen und unteren Fasshälfte



Fass mit Holzkufen

Weidefass mit Anbautränke

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) Länge inkl. Kufen	Dom ø mm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr. / Dom			€ o. MwSt.**	Versand
				vorn	mittig	hinten*		
600	137 x 92 x 91	360	40	-	1001	-	1.025,-	
750	165 x 92 x 91	360	45	-	1002	-	1.100,-	
1000 lang	215 x 92 x 91	360	56	-	1003	-	1.465,-	
1000 kurz	146 x 122 x 104	360	57	-	1004	-	1.260,-	
1000 Schnellläufer	146 x 122 x 117	420	85	-	1073	-	1.910,-	
1500	201 x 122 x 104	360	82	-	1009	-	1.440,-	
1600 Schnellläufer	166 x 150 x 138	420	117	-	1076*	-	2.560,-	
2000 kurz	190 x 143 x 138	420	100	-	1824	-	1.895,-	
2000 kurz mit Einbuchtung	190 x 143 x 138	420	99	-	1065*	-	2.005,-	
2000 kurz Schnellläufer mit Einbuchtung	190 x 143 x 138	420	126	-	1077	-	2.485,-	
2000 lang	266 x 122 x 104	360	105	1010	-	1012*	1.875,-	
3000	276 x 143 x 138	420	130	1059	-	1060*	2.415,-	
4000	366 x 143 x 138	420	173	1061	-	1062*	2.860,-	
5000	366 x 154 x 152	420	218	1063	-	1064*	3.515,-	
6000	343 x 179 x 170	420	280	5101	-	5102*	4.280,-	
7000	400 x 179 x 170	420	401	1025	-	1026*	5.600,-	
8500	430 x 188 x 182	420	470	6674	-	6675*	6.860,-	
10000	500 x 188 x 182	420	538	3083	-	3120*	7.515,-	

Zubehör für Fässer, oval (mit 3-Loch-Flansch) siehe Seite 218-220

## WEIDEFÄSSER SIND ZUR VERMEIDUNG VON ALGENBILDUNG LICHTUNDURCHLÄSSIG GRAU EINGEFÄRBT

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) Länge inkl. Kufen	Dom ø mm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr. / Dom			€ o. MwSt.**	Versand
				vorn	mittig	hinten*		
600	137 x 92 x 91	360	40	-	1798	-	1.110,-	
750	165 x 92 x 91	360	45	-	1049	-	1.140,-	
1000	215 x 92 x 91	360	56	-	1050	-	1.470,-	
1500	201 x 122 x 104	360	82	-	1051	-	1.520,-	
2000 lang	266 x 122 x 104	360	105	1052	-	1614*	1.860,-	
3000	276 x 143 x 138	420	130	2250	-	2219*	2.520,-	
4000	366 x 143 x 138	420	173	2462	-	2218*	3.060,-	
5000	366 x 154 x 152	420	218	2463	-	1848*	3.670,-	
6000	343 x 179 x 170	420	280	5319	-	5654*	4.470,-	
7000	400 x 179 x 170	420	401	1722	-	3179*	6.065,-	
8500	430 x 188 x 182	420	470	6681	-	6682*	7.585,-	
10000	500 x 188 x 182	420	538	3189	-	3679*	8.260,-	

\* Sonderausführung, wird auftragsbezogen gefertigt

## ZUBEHÖR FÜR WEIDEFÄSSER

Bezeichnung		Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Anbautränke einfach	für Auslauf DN75	1056	140,-	
Anbautränke	für Auslauf DN100	10771	140,-	
Anbaufansch für 2 Tränkebecken		5790	160,-	

# GFK-FÄSSER, KOFFERFÖRMIG PG 8



**CEMO**  
für sicheres Lagern

## Fässer, kofferförmig

- aus glasfaserverstärktem Kunststoff, GFK
- Auslauföffnung mit 3-Loch-Flanschanschluss
- Auflagekufen aus Stahl

## Vorteile von GFK-Fässern, kofferförmig:

- optimale Ausnutzung der Ladefläche
- mehr Transportvolumen bei zulässigem Gesamtgewicht gegenüber Stahlfässern
- Restauslauf

## Fässer für Unimog, Multicar und Pfau:

- Einfülldom ø 420 mm mit Klappdeckel
- kompakte Form, Stirnseiten, Ober- und Unterboden gewölbt
- Schwallwände in oberer und unterer Fasshälfte
- Belüftungsventile im Deckel montiert
- Auslauföffnung mit 3-Loch-Flanschanschluss
- Kreuzschwallwände



Fass 13500 l



Anwendungsbeispiel mit Fahrzeug



Fass 1800 l



Fass 500 l

dargestellte Zurrgurte nicht im Lieferumfang

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) Länge inkl. Kufen	Einfüllöffnung / Dom	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
300	102 x 62 x 72	Einfüllöffnung ø 190 mm mit Schraubdeckel	24	2854	840,-	
400	133 x 62 x 72		28	2855	880,-	
500 lang	162 x 62 x 72		35	2856	965,-	
500 kurz	105 x 95 x 71	Dom ø 380 mm mit Schraubdeckel	41	5944	1.050,-	
600	131 x 63 x 102		45	5910	1.325,-	
700 mit Pumpensumpf	146 x 101 x 80		54	2857	1.375,-	
1000 mit Pumpensumpf	147 x 101 x 99		58	2858	1.595,-	
1800 Klappdeckel mittig angeordnet, mit Schwallwänden in oberer und unterer Fasshälfte	154 x 148 x 128		115	7696	3.540,-	
2000 mit Schwallwänden	194 x 102 x 153	Dom ø 420 mm mit Klappdeckel	135	5115	3.480,-	
3000 Klappdeckel seitlich versetzt angeordnet, mit Querschwallwänden	189 x 186 x 124		258	11039	5.330,-	
3000 Klappdeckel seitlich versetzt angeordnet, mit Kreuzschwallwänden	189 x 186 x 124		285	10644	5.650,-	
4000 Klappdeckel seitlich versetzt angeordnet, mit Querschwallwänden	191 x 188 x 153		287	11040	5.445,-	
4000 Klappdeckel seitlich versetzt angeordnet, mit Kreuzschwallwänden	191 x 188 x 153		310	10645	5.755,-	
5000 Klappdeckel seitlich versetzt angeordnet, mit Kreuzschwallwänden	231 x 198 x 169		320	6538	7.240,-	
13500 Lagertank ohne Schwallwände	506 x 220 x 195		870	8008	12.485,-	
13500 Transportfass mit Schwallwänden	506 x 220 x 195		950	8009	17.290,-	
15500 Lager- und Transportfass mit Schwallwänden	506 x 220 x 222		1.080	8270	19.800,-	











Zubehör für Fässer, kofferförmig (mit 3-Loch-Flansch) siehe Seite 218-220

# GFK-FÄSSER, OVAL UND KOFFERFÖRMIG PG 8

## ZUBEHÖR FÜR GFK-FÄSSER, OVAL UND KOFFERFÖRMIG UND PE-FÄSSER, KOFFERFÖRMIG

Bezeichnung	Gewinde	Best.-Nr.					€ o. MwSt.**	Versand
		bis 15001	ab 16001 bis 100001	135001 u.155001	6001 bis 10001 *	20001 *		
 Jaucheverteiler, nur für Fässer ohne Einbuchtung ø 80 mm ø 100 mm	-	1300	-	-	-	-	315,-	
	-	-	1301	-	-	-	350,-	
 Verschlussplatte (Blindflansch) für 3-Loch-Flansch, Edelstahl	-	1367	1368	1368	1367	1368	58,-	
 Edelstahl-Flanschplatte mit Gewindenippel für 3-Loch-Flansch	¾" AG	5954	5955	5955	5954	5955	70,-	
	1" AG	1384	1385	1385	1384	1385	72,-	
	1¼" AG	1386	1387	1387	1386	1387	72,-	
	1½" AG	1388	1542	1542	1388	1542	72,-	
	2" AG	1389	1390	-	1389	1390	95,-	
	3" AG	5614	1391	-	-	-	100,-	
 Edelstahl-Flanschplatte speziell für 13500 l und 15500 l	2" AG	-	-	8177	-	-	140,-	
	3" AG	-	-	8178	-	-	155,-	
 Auslaufhahn, Ms-vernickelt mit Edelstahlflansch	¾" IG	1316	1317	-	1316	1317	92,-	
	1" IG	1318	1319	-	1318	1319	95,-	
	1¼" IG	1320	1321	-	1320	1321	105,-	
	1½" IG	1322	1323	-	1322	1323	130,-	
	2" IG	1324	1358	-	1324	1358	145,-	
	3" IG	1325	1326	-	-	-	375,-	
 Auslaufhahn, Ms-vernickelt mit Edelstahlflansch speziell für 13500 l + 15500 l	2" IG	-	-	8179	-	-	185,-	
	3" IG	-	-	8180	-	-	420,-	
 PVC-Kugelhahn mit Edelstahlflansch	1" IG	6447	6453	-	6447	6453	110,-	
	1½" IG	6449	6455	-	6449	6455	130,-	
	2" IG	6450	6456	-	6450	6456	150,-	
	3" IG	6451	6457	-	-	-	335,-	
 PP-Kugelhahn glasfaser-verstärkt, mit Edelstahlflansch, (bruchsichere Ausführung, für Flüssigdüngemittel empfohlen)	1" IG	6442	6444	-	6442	6444	180,-	
	1½" IG	1346	1347	-	1346	1347	245,-	
	2" IG	1348	1349	-	1348	1349	285,-	
 PVC-Kugelhahn mit Edelstahlflansch speziell für 13500 l und 15500 l	2" IG	-	-	8181	-	-	175,-	
	3" IG	-	-	8182	-	-	355,-	
 PP-Kugelhahn mit Edelstahlflansch speziell für 13500 l und 15500 l	2" IG	-	-	8183	-	-	315,-	
 Auslaufkombination mit lackierter Flanschplatte Ms-Hahn ¾" und Ms-Hahn 2" mit C-Kupplung	-	1578	1579	-	1578	1579	215,-	
 * Montagesatz zu Flanschplatte an PE-Fass (wird zusätzlich benötigt)	-	-	-	-	8445	8445	23,-	


## ZUBEHÖR FÜR GFK-FÄSSER, OVAL UND KOFFERFÖRMIG

Bezeichnung	Gewinde	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
 Doppelnippel (PVC) mit Außengewinde	1"	1527	17,-		
	1½"	1529	21,-		
	2"	1530	24,-		
 Gewindenippel (PVC) mit Schlauchtülle für Schlauch ø 60 mm	2"	1355	28,-		
	1½"	1356	24,-		
 Kamlok-Kupplung für Hahn, Varterteil	2"	1359	25,-		
	Innendurchmesser ø 40 mm für V-Teil: 1½"	1357	20,-		
 Kamlok-Kupplung Mutterteil mit Schlauchtülle für Schlauch	Innendurchmesser ø 60 mm für V-Teil: 2"	1360	46,-		
	für Kamlock-Kupplung V-Teil: 1½"	5266	30,-		
 Kamlock-Verschlusskappe	für Kamlock-Kupplung V-Teil: 2"	1361	40,-		
	2"	1340	45,-		
 Feuerwehrkupplung C, für Hahn 2" AG	2"	1340	45,-		
	Spiralschlauch (Kunststoff) je m	40 mm I.W.	1363	13,-	
60 mm I.W.		1364	24,-		
 Schlauchsperrhahn (Kunststoff) für Spiralschlauch	60 mm I.W.	2"	1681	300,-	
	2"	1811	16,-		
 Entlüftungskappe PVC (Verschlusskappe für Einschraub-/Durchschraubgewinde)	2"	1811	16,-		
 T-Stück (PVC) mit IG	2"	1547	50,-		
 Winkel 90°, verzinkt, IG und AG	2"	1338	32,-		
 Winkel 90°, PVC, IG	2"	1540	45,-		
 Muffe (PVC) lose, mit IG	2"	1535	45,-		
	¾"	1752	130,-		
	1"	1753	140,-		
	1¼"	1754	145,-		
	1½"	1755	150,-		
 Muffe (PVC) anliamiert, mit IG	2"	1756	155,-		


## GFK-FÄSSER, OVAL UND KOFFERFÖRMIG PG 8

### ZUBEHÖR FÜR GFK-FÄSSER, OVAL UND KOFFERFÖRMIG


Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
 C-Füllanschluss 2" mit freier Fließstrecke, komplett mit Schieber, einschließlich Montage	5689	965,-	-	
 Einfüllsieb mit Zwischenring für Dom Ø 420 mm	3080	105,-	☉	
Einfüllsieb mit Zwischenring für Dom Ø 360 mm	8241	110,-	☉	
Einfüllsieb für Dom Ø 380 mm mit Schraubdeckel (passend für GFK-Fässer 700l und 1000l kofferförmig ohne Schwallwände)	8628	47,-	☉	
Reparatur-Packung mit 1 kg vorbeschleunigtem Harz, Härter, Glasfaser, Pinsel	nicht eingefärbt grau eingefärbt	1617 5978	50,- 50,-	☉ ☉
Polyester-Klebepackung (1kg Klebeharz, Härter)	1619	40,-	☉	

Bezeichnung	Werkstoff	Nennweite	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 DIN-Flansch anlamiert PN 10/16 bestehend aus anlamiertem Rohrstützen und Losflansch	PVC	20	1743	160,-	-
	GFK	25	1744	175,-	-
	GFK	32	1745	175,-	-
	GFK	40	1746	180,-	-
	GFK	50	1747	180,-	-
	GFK	65	1748	205,-	-
	GFK	80	1749	220,-	-
	GFK	100	1750	270,-	-
	GFK	125	2885	350,-	-
	GFK	150	2897	450,-	-
GFK	200	2898	660,-	-	

### AUFLAGEKUFEN AUS STAHL, VERZINKT FÜR FÄSSER OVAL, KOMPLETT

Ausführung für Fassgröße	Abmessungen mm		Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
	Profil	Länge					
	1000 kurz	U 100 x 50 x 5	1460	28	300,-	-	
	1000 lang	U 70 x 50 x 4	2150	25	300,-	-	
	1500	U 100 x 50 x 5	2000	41	405,-	-	
	2000 kurz	U 100 x 50 x 5	1900	40	385,-	-	
	2000 lang	U 100 x 50 x 5	2660	50	445,-	-	
	3000 lang	U 100 x 50 x 5	2755	53	460,-	-	
	4000 + 5000	(für Best.-Nr. 1059, 1060, 2250, 2219)	3660	64	470,-	-	
	6000	U 100 x 50 x 5	3485	81	785,-	-	
		Abkantprofil 3285 mm					

### SONDERAUSSTATTUNGEN FÜR FÄSSER WERDEN AUFTRAGSBEZOGEN GEFERTIGT

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Dom ø 420 mm mit Klappdeckel (Einbau ab Werk) mit 2 Belüftungsventilen gegenüber Dom ø 360 mm		315,-	-
Dom ø 420 mm mit verschraubtem Flachdeckel (Einbau ab Werk) gegenüber Dom ø 360 mm		305,-	-
	gegenüber Dom ø 420 mm mit Klappdeckel	44,-	-
	für Größe bis 5000 l (2 Stück)	570,-	-
Schwallwände für schnelllaufende Fahrzeuge in zwei Fasshälften	für Größe 6000 - 7000 l (2 Stück)	780,-	-
	für Größe 8500 - 10000 l (4 Stück)	1.250,-	-

### SONDERAUSFÜHRUNGEN

Einfärbung von Fässern in Sonderfarben (RAL-Nr. angeben, Farbe ähnlich RAL, nur VI-Verfahren) mit Angabe der Fassgrößen	Mehrpreis auf Anfrage
---	-----------------------

## PE-FÄSSER PG 8

### PE-Getränkefässer

- in HD-PE lebensmittelecht
- tiefer Auslauf mit Hahn DN 15
- mit Schraubdeckel Durchmesser 220 mm
- mit 2 Handgriffen (zum Transport in leerem Zustand)
- der Verschlussdeckel kann anstelle des Auslaufhahns montiert werden
- optional Adapter mit AG 1" oder AG 1 1/2" (siehe Zubehör)



Bezeichnung	Inhalt l	Maße cm (* x b x h*)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Getränkefass 60	60	55 x 35 x 57	3,5	1419	72,-	☉
PE-Getränkefass 100	100	63 x 42 x 67	5,5	1420	105,-	☉
PE-Getränkefass 150	150	73 x 45 x 74	8,5	1421	135,-	☉
PE-Getränkefass 200	200	84 x 48 x 81	11	1422	160,-	☉
PE-Getränkefass 300	300	91 x 59 x 89	13,5	1423	195,-	☉
PE-Getränkefass 500	500	106 x 73 x 103	21	2589	360,-	☉

\* Länge mit Auslaufhahn, Höhe mit Deckel und Verschlussstopfen

STAFFELPREISE	Bezeichnung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
			Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	
%	PE-Getränkefass 60	1419	3	69,-	5	68,-	10	66,-	
	PE-Getränkefass 100	1420	3	101,-	5	99,-	10	96,-	☉
	PE-Getränkefass 150	1421	3	130,-	5	128,-	10	124,-	☉
	PE-Getränkefass 200	1422	3	155,-	5	152,-	10	147,-	☉

### ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
 Schraubdeckel, Ø 220 mm mit Verschlussdeckel	2153	20,-	☉
 Verschlussdeckel	1425	13,-	☉
 Auslaufhahn DN 18	1426	20,-	☉
 Adapter mit AG 1"	9029	50,-	☉
 Adapter mit AG 1 1/2"	9031	50,-	☉
 Auslaufhahn Messing vernickelt mit IG 1"	1304	29,-	☉
Auslaufhahn Messing vernickelt mit IG 1 1/2"	1306	45,-	☉

# PE-FÄSSER, KOFFERFÖRMIG PG 8

- aus hochwertigem, alterungsbeständigem und recyclefähigem PE
- gefertigt im Rotationsinterventverfahren an einem Stück
- kofferförmige Bauweise, daher platzsparend
- niedriger Schwerpunkt
- Aufstandsfläche beim Fass 600 l abgestimmt auf Europalettenmaß
- Fass 2000 l kann noch quer auf Unimog-Pritsche gebaut werden

- 2"-IG-Anschluss mit Einbuchtung an der Stirnseite
- 2"-IG-Anschluss optional an den Längsseiten (nur beim Fass 2000 l)
- Möglichkeit der Montage der bewährten CEMO-3-Loch-Flanschplatten
- 1"-IG-Anschluss für Restentleerung
- Dom Ø 380 mm mit Schwallenschutz und Klappdeckel
- Be- und Entlüftungsventile im Klappdeckel montiert

- mit Handgriffen und Laschen für Spanngurte
- mit integriertem Befestigungsflansch zur direkten Montage auf die Fahrzeugpritsche



Dom mit Schwallenschutz und Klappdeckel



Befestigungsflansch



Edelstahl-Flanschplatte\* mit Gewindenippel (Zubehör S. 218)

Auslaufhahn als Zubehör erhältlich 2.000 l



Restentleerung 1"



PP-Doppelnippel als Zubehör erhältlich



Das PE-Weidefass ist zur Vermeidung von Algenbildung lichtdurchlässig grün eingefärbt.

## PE-FÄSSER, KOFFERFÖRMIG GELB EINGEFÄRBT

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Einfüllöffnung / Dom ø mm	ohne Schwallwand			mit Schwallwand			Versand
			Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
600	120 x 90 x 90	ø 380 mit Klappdeckel	35	8273	440,-	41	10921	760,-	
1000	145 x 114 x 100		54	8274	570,-	62	10922	920,-	
2000	190 x 135 x 117		82	8275	860,-	93	10923	1.230,-	

## PE-WEIDEFASS KOFFERFÖRMIG IST ZUR VERMEIDUNG VON ALGENBILDUNG LICHTUNDURCHLÄSSIG GRÜN EINGEFÄRBT

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Einfüllöffnung / Dom ø mm	ohne Schwallwand			mit Schwallwand			Versand
			Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
600	120 x 90 x 90	ø 380 mit Klappdeckel	35	8884	450,-	41	10924	775,-	
1000	145 x 114 x 100		54	8885	585,-	62	10925	935,-	
2000	190 x 135 x 117		82	8381	870,-	93	10926	1.240,-	

\* Zubehör Montagesatz 8445 erforderlich (siehe Seite 218).

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

Versand s.S.261 | \*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk.

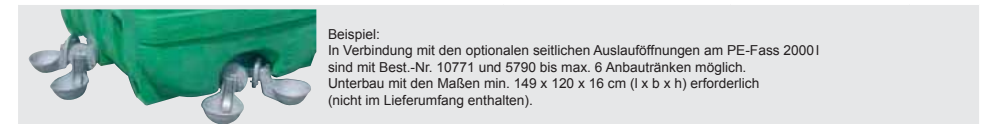
## ZUBEHÖR FÜR PE-FÄSSER, KOFFERFÖRMIG

Bezeichnung	Gewinde	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PP-Adapter-Set (PP-Reduziernippel + PP-Reduktion)	2" AG auf 3/4" AG	8406	12,-	
	2" x 1" AG	8407	10,-	
	2" x 1 1/2" AG	8408	10,-	
	2" AG	8409	10,-	
	2" AG	8410	10,-	
Einfüllsieb Ø 380 x H 330 mm		8628	47,-	
Auslaufhahn (Messing, vernickelt) mit beidseitigem Innengewinde	3/4"	1303	26,-	
	1"	1304	29,-	
	1 1/2"	1306	45,-	
	2"	1307	58,-	
Kunststoff-Kugelhahn (PVC) mit Innengewinde	1"	6426	50,-	
	1 1/2"	6428	65,-	
Kunststoff-Kugelhahn (Polypropylen glasfaserverstärkt) mit Innengewinde	2"	6429	87,-	
	1"	1310	140,-	
Kunststoff-Kugelhahn (Polypropylen glasfaserverstärkt) mit Innengewinde	1 1/2"	1312	190,-	
	2"	1313	215,-	
C-Füllanschluss 1 1/2" mit freier Fließstrecke, komplett mit Schieber, einschließlich Montage		11045		
Schwallwände, kompl. montiert, für schnelllaufende Fahrzeuge				
für PE-Fass 600 l, kofferförmig			320,-	
für PE-Fass 1000 l, kofferförmig		Mehrpreis	350,-	
für PE-Fass 2000 l, kofferförmig			370,-	

Weiteres Zubehör siehe Seite 218.

## ZUBEHÖR FÜR PE-WEIDEFASS

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Anbaustränke einfach *	600 l	1056	
	1000 l		
	2000 l		
Anbauflansch für 2 Tränkebecken *	5790	160,-	



Beispiel: In Verbindung mit den optionalen seitlichen Auslauföffnungen am PE-Fass 2000 l sind mit Best.-Nr. 10771 und 5790 bis max. 6 Anbaustränke möglich. Unterbau mit den Maßen min. 149 x 120 x 16 cm (l x b x h) erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten).

\* Zubehör Montagesatz 8445 erforderlich (siehe Seite 218).

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*\*Die Listenpreise sind unverbindl. Preisempfehlungen zzgl. der gesetzlichen MwSt. ab Werk. | Versand s.S.261



## FÄSSER, KASTENFÖRMIG PG 8



### Fässer, kastenförmig aus glasfaserverstärktem Kunststoff, GFK

- flacher Boden, daher keine Auflagekufen notwendig
- ringsumlaufender, stabiler Griffband

### GFK-FASS KASTENFÖRMIG

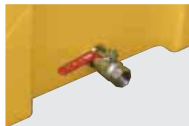
Bezeichnung / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Einfüllöffnung / Dom ø in mm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
GFK-Fass kastenförmig, 200l	87 x 57 x 57	Einfüllöffnung ø 190 mm mit Schraubdeckel	12	1043	375,-	
GFK-Fass kastenförmig, 400l	122 x 62 x 72		19	1045	470,-	
GFK-Fass kastenförmig, 600l	118 x 70 x 106		30	7958	580,-	

### Fässer, kastenförmig aus hochwertigem, alterungsbeständigem und recyclefähigem Polyethylen

- 125 l, 200 l, 450 l oder 600 l
- gefertigt im Rotationsintervallverfahren an einem Stück
- mit Schraubdeckel S160x7
- Schraubdeckel mit integrierter Belüftung und Druckentlastung
- Innendurchmesser der Einfüllöffnung 140 mm
- integrierte Vertiefungen zur Befestigung mit Ratschen-Zurring während des Transportes
- integrierte Staplertaschen und Tragegriffe
- integrierte Schwallwand bei den Größen 450 l und 600 l
- 2-fach stapelbar, mit Stapelnocken
- ideale Transportmaße



Größenvarianten von 125 l bis 450 l (600 l o. Abb.)



Auslaufhahn als Zubehör



stapelbar, mit Stapelnocken, integrierten Staplertaschen und Tragegriffen

### PE-FASS KASTENFÖRMIG, GELB EINGEFÄRBT

Bezeichnung / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PE-Fass kastenförmig, 125l	80 x 60 x 45	15	10095	190,-	
PE-Fass kastenförmig, 200l	80 x 60 x 59	16	10096	220,-	
PE-Fass kastenförmig, 450l	116 x 76 x 73	35	10097	355,-	
PE-Fass kastenförmig, 600l	116 x 76 x 102	43	10098	425,-	

### ZUBEHÖR FÜR GFK- UND PE-FÄSSER, KASTENFÖRMIG

Bezeichnung	Gewinde	ohne Montage		inkl. Montage am Behälter		Versand
		Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
	¾"	1393	30,-	8843	64,-	
	1"	1394	37,-	8844	77,-	
	1 ¼"	1395	45,-	8845	75,-	
	1 ½"	1396	58,-	8846	80,-	
	¾"	1397	50,-	8847	93,-	
	1"	1398	54,-	8848	100,-	
	1 ¼"	1399	70,-	8849	110,-	
	1 ½"	1500	80,-	8850	125,-	
	2"	1501	115,-	8851	155,-	
	¾"	10910	20,-	10915	57,-	
	1"	10911	21,-	10916	57,-	
	1 ¼"	10912	25,-	10917	65,-	
	1 ½"	10913	29,-	10918	66,-	
	2"	10914	32,-	10919	70,-	
	AG 1" IG ½"	1515	23,-	8852	57,-	
	AG 1 ¼" IG ¾"	1516	21,-	8853	57,-	
	AG 1 ½" IG 1"	1517	45,-	8854	80,-	
	AG 2" IG 1 ½"	1518	45,-	8855	90,-	
	AG 2 ¼" IG 2"	1519	63,-	8856	105,-	
	¾"	1303	26,-			
	1"	1304	29,-			
	1 ¼"	1305	40,-			
	1 ½"	1306	45,-			
	2"	1307	58,-			
	1"	6426	50,-			
	1 ½"	6428	65,-			
	2"	6429	87,-			
	3"	6430	220,-			
	1"	1310	140,-			
	1 ½"	1312	190,-			
	2"	1313	215,-			
	½"	1314	23,-			
	¾"	1315	26,-			

\* nicht für PE-Fass kastenförmig 125l \*\*\* nur für PE-Fässer kastenförmig

### ZUBEHÖR FÜR GFK-FÄSSER, KASTENFÖRMIG

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
	6492	45,-	
	Stahlfußgestell für Größe		
	200	10	7784 80,-
	400	12	7785 105,-
	600	12	7787 105,-

## MOBILES BEWÄSSERUNGSSYSTEM BWS 500 PG 8

Mobiles Bewässerungssystem BWS 500 für Fahrzeugpumpspritzen oder stationären Betrieb

### Fässer, oval:

- aus glasfaserverstärktem Kunststoff, GFK
- mit Schwallwänden ab 4000l
- mit verlängerten Stahlkufen
- Konsole zum Aufbau der Pumpen
- Edelstahl Flanschplatte mit Gewindenippel 2"
- Einfülldom ø 360 mm mit Schnellverschlussdeckel bis 1500l
- Einfülldom ø 420 mm mit Klappdeckel ab 2000l
- Belüftungsventile im Deckel montiert
- Einsatzmöglichkeit: geeignet für das professionelle Bewässern von größeren Flächen und Parks und somit das ideale System für die Kommune oder den gewerblichen Anwender



dargestellte Zurrgurte nicht im Lieferumfang

Beispiel: Schlauchhaspel klappbar

### FÄSSER OVAL MIT VERLÄNGERTEN STAHLKUFEN UND PUMPENKONSOLE

Inhalt l	Maße cm (l x b x h) Länge einschl. Kufen	Dom ø mm	Gewicht ca. kg	Schwallwände Anzahl	ohne Schlauchhaspel, ohne Pumpe		Versand
					Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
1000	206 x 122 x 104	360	160	-	7135	1.955,-	
1500	270 x 122 x 104	360	190	-	7136	2.025,-	
2000	247 x 143 x 138	420	205	-	7137	2.690,-	
3000	325 x 143 x 138	420	267	-	7468	3.395,-	
4000	418 x 143 x 138	420	310	2	7138	4.020,-	
5000	418 x 154 x 155	420	356	2	8624	4.900,-	
6000	395 x 179 x 170	420	410	2	7139	6.680,-	

Sondergrößen auf Anfrage



### ANBAUTEILE: PUMPEN UND SCHLAUCHHASPELN

ENTSPRECHEND DEM EINSATZZWECK KÖNNEN DIE GERÄTEFÄSSER AUS DEN AUFGEFÜHRTEN BAUTEILEN ZUSAMMENGESTELLT WERDEN. DAS GERÄTEFASS WIRD KOMPLETT MONTIERT DELIEFERT.

Ausführung	passend für Gerätefässer	Best.- Nr.	€ o. MwSt.**
① Motorpumpe 500 l/min mit Benzinmotor Pumpe fest installiert, mit Saug- und Druckanschluss, umstellbar über 3-Wegehahn	alle Größen	10540	1.790,-
② Pumpe 100 bis 350 l/min (nicht selbstansaugend), mit Hydraulikmotor inkl. Stromregelventil, fest installiert, mit Saug-Druckanschluss, umstellbar über 3-Wegehahn		10541	3.835,-
③ Elektropumpe bis 60 l/min, 24 V / 19 A / DC, mit Schalter und Stecker DIN 9680, 3-polig, IP54, Pumpe fest installiert, mit Saug- und Druckanschluss 1", umstellbar über 3-Wegehahn		10861	1.995,-
④ Schlauchhaspel schwenkbar und höhenverstellbar 145 mm (mit Verbindungsschlauch zur Pumpe) für 80 m Wasserschlauch ¾" oder 35 m Wasserschlauch 1" (Zubehör)		10542	765,-
⑤ Automatikschlauchhaspel mit Federrückzug, Stahl lackiert, schwenkbar (mit Verbindungsschlauch zur Pumpe), für 40 m Wasserschlauch ¾" oder für 30 m Wasserschlauch 1" (Zubehör)		10862	1.990,-
⑥ Schlauchhaspel klappbar für hohe Fahrzeuge, (ohne Schlauch) fest montiert; für 80 m Wasserschlauch ¾" oder 35 m Wasserschlauch 1" (Zubehör)		10543	1.780,-

\* Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.

Weitere Pumpen auf Anfrage.

Weiteres Zubehör siehe Seite 218 und 220.

### ZUBEHÖR FÜR MOBILES BEWÄSSERUNGSSYSTEM BWS 500

Bezeichnung	passend für Gerätefässer	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
werkseitig fest montiert	Stapleraschen mit Auflagen hinten und vorn. Einfahrprofil 160 x 70 mm, Abstand Schienenmitte 700 - 1000 mm (leeres Fass)	1000 l 1500 l bis 5000 l 6000 l	6814 7146 7147	335,- 550,- 665,-	- - -
	C-Füllanschluss mit freier Fließstrecke, komplett mit Schieber zur Fassbefüllung (Abb. Seite 220)		5689	965,-	-
	wird lose mit- geliefert	PVC-Druckschlauch, ø 60 mm, Länge 3,5 m; beidseitig C-Kupplung, auch zur Verlängerung des Saugschlauches einsetzbar		5774	160,-
	PVC-Saugschlauch, ø 60 mm, Länge 3,5 m; mit Saugkorb und einseitig C-Kupplung		5775	295,-	

## MOBILES BEWÄSSERUNGSSYSTEM BWS 130 PG 8

### Mobiles Bewässerungssystem BWS 130

- leichte und robuste Bauweise
- auch für Dauerbetrieb
- einfaches Handling durch geringes Gewicht
- passend für alle ovalen Fässer von 600l - 5000l Inhalt (siehe Seite 184)
- Schlauchhaspel um 135° schwenkbar (ohne Schlauch) für 80m Wasserschlauch ¾" oder 35m Wasserschlauch 1"
- vormontierte Einheit
- Einsatzmöglichkeit:  
Geeignet für die Bewässerung von Grünflächen und Parks. Dieses System bietet im Garten- und Landschaftsbau und für viele Dienstleister (Gebäudereiniger etc.) ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis.



dargestellte Zurrgurte nicht im Lieferumfang

### BWS 130 KOMPLETT MIT FASS, AUFBAUPUMPE UND SCHLAUCHHASPEL

Inhalt l	Gesamtmaße cm (l x b x h)	Gesamtgewicht ca. kg	Best.-Nr. ohne Schwallwände*	€ o. MwSt.**	Versand
600	207 x 92 x 96	115	7914	3.300,-	
750	235 x 92 x 96	120	7915	3.025,-	
1000 lang	285 x 92 x 96	131	7916	3.405,-	
1000 kurz	216 x 122 x 104	132	7917	3.565,-	
1500 kurz	271 x 122 x 104	157	7918	3.670,-	
2000 kurz	260 x 143 x 138	175	7919	4.040,-	
2000 kurz mit Einbuchtung	260 x 143 x 138	174	7920	4.115,-	
2000 lang	336 x 122 x 104	180	7921	4.145,-	
3000 kurz mit Einbuchtung	301 x 154 x 152	255	7922	6.070,-	
3000	346 x 143 x 138	205	7923	4.670,-	
4000	436 x 143 x 138	248	7924	5.305,-	
5000	436 x 154 x 152	296	7925	6.045,-	

\* Schwallwände siehe Seite 220

### AUFBAUPUMPE MIT SCHLAUCHHASPEL (ZUR NACHRÜSTUNG VORHANDENER FÄSSER)

Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gesamtgewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Aufbaupumpe bestehend aus: • Motorpumpe Honda (Benzinmotor), selbstansaugend, Förderleistung ca. 130 l/min, Pumpenleistung bis 3,5 bar • Schlauchhaspel (ohne Schlauch) • Anbaukonsole vormontiert *	70 x b <sup>2</sup> x 96	75	7740	2.425,-	

Zubehör siehe Seite 220.

<sup>1</sup> = Verlängerung des Fasses <sup>2</sup> = maximal Fassbreite

## MOBILES BEWÄSSERUNGSSYSTEM BWS 130-PE PG 8

Das Bewässerungssystem erlaubt:

- Bewässerung: Kreislauf mit einem Sicherheitssaugventil vor der Pumpe
- Befüllen des Fasses an einer Wasserstelle durch 3-Wege-Hahnsystem (7 m-Schlauch im Lieferumfang enthalten)
- Untermischung von optionalen Zusatzstoffen durch geschlossenen Kreislauf im Fass möglich (z. B. Dünger, Spritzmittel).

BWS 130-PE bestehend aus:

- Kufen und Auflagevorrichtung aus verzinktem Stahl (mit Befestigungsvorrichtung)
- Motorpumpe HONDA 130l/min.
- Schlauchhaspel schwenkbar (ohne Schlauch) für 80m Wasserschlauch ¾" oder 35m Wasserschlauch 1"
- Überdruckventil zum Schutz der Motorpumpe

- Befestigungsgurte
- Auflagevorrichtung mit an der Seite und vorne eingebauten Stapeltaschen

Schwallwände für schnelllaufende Fahrzeuge und weiteres Zubehör siehe Seite 223.



BWS 130-PE, 1000l



Vorrichtung und Befestigung der Befestigungsgurte



Stapeltaschen an der Seite



Motorpumpe HONDA 130l/min



Weitere Pumpen wie z.B. Elektropumpe 24V mit Akku auf Anfrage.

Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Einfüllöffnung / Dom ø in mm	ohne Schwallwand			mit Schwallwand			Versand
			Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
600	184 x 90 x 96	ø 380 mit Klappdeckel	135	8684	3.330,-	141	10927	3.575,-	
1000	208 x 114 x 104		160	8685	3.725,-	168	10928	3.980,-	
2000	263 x 135 x 124		212	8686	4.040,-	223	10929	4.310,-	

Bezeichnung des PE-Fasses in Kofferform, siehe Seite 222.

Zubehör siehe Seite 223 und 229. Weitere Pumpen auf Anfrage.

\* Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.

## MOBILE BEWÄSSERUNGSSYSTEME PG 8

ZUBEHÖR FÜR MOBILES BEWÄSSERUNGSSYSTEM BWS 130, BWS 130-PE UND BWS 500 (WIRD LOSE MITGELIEFERT)

Bezeichnung		Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
	Sprühdüse mit GEKA-Kupplung und Handhebelventil	5826	280,-	
	Gießbrausekopf mit Gummiring ¾" AG, max. 80 l/min	10045	110,-	
	Wasserschlauch je Meter	¾"	5889	23,-
		1"	5855	16,-
		¾"	10765	6,-
		1"	10766	6,-
	Schlauchschele 25-40 mm, Edelstahl	8249	5,-	

## AQUA-CADDY PG 8

Aqua-Caddy 60l

- Tauchpumpe CENTRI SP30, 12V, Förderleistung 30 l/min (freier Auslauf)
- LiFePO<sub>4</sub>-Akku mit Ladegerät
- Schnellkupplung mit Wasserstopp für Gardena-Bewässerungssystem
- 6m Wasserschlauch ½"
- Sprühdüse mit Gießbrausekopf



CENTRI SP30  
EXTREM  
LEISE

Aqua-Caddy 60l mit hochwertigem Gardena-Bewässerungssystem



Aqua-Caddy 60l für Betonbohrgeräte

- Schwingkolbenpumpe 230V, Einschaltdauer 100 %
- Förderleistung max. 3,5 l/min
- 6 m Kabel mit Schalter
- 3 m Abgabschlauch mit Gardena-Kupplung



Bezeichnung	Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
mit Tauchpumpe CENTRI SP30	60	90 x 52 x 37	15	10847	560,-	
mit Schwingkolbenpumpe	60	90 x 52 x 37	15	11032	560,-	

## MOBILES BEWÄSSERUNGSSYSTEM BWS 30-PE PG 8

BWS 30-PE bestehend aus:

- PE-Fass kastenförmig, mit integrierter Schwallwand (siehe Seite 224)
- Tauchpumpe CENTRI SP30, 12V, Förderleistung 30 l/min (freier Auslauf)\*
- 4m Anschlusskabel mit Polklemmen
- Schnellkupplung mit Wasserstopp für Gardena-Bewässerungssystem
- 10m Wasserschlauch ½"



CENTRI SP30  
EXTREM  
LEISE

BWS 30-PE, 450l (Sprühdüse s. Zubehör)



BWS 30-PE mit Tauchpumpe CENTRI SP30 und Schnellkupplung für Gardena-Bewässerungssystem

Bezeichnung	Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
BWS 30-PE, 450l	450	116 x 76 x 73	37	10596	570,-	
BWS 30-PE, 600l	600	116 x 76 x 102	45	10597	655,-	

## ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Sprühdüse mit Gießbrausekopf	10598	46,-	

\* Bitte beachten Sie, dass sich die Pumpenleistung je nach Schlauchlänge und Schlauchquerschnitt deutlich reduzieren kann.

## LAGERTANKS AUS POLYETHYLEN PG 8

- **Lagertanks und Großbehälter:** zur oberirdischen Aufstellung für Garten, Handwerk und Industrie
- zur Bevorratung von Regenwasser für die Bewässerung des Gartens
- zum Schutz des Wassers vor nachträglicher Verschmutzung
- aus hochwertigem PE gefertigt und beständig gegen verschiedene Säuren und Laugen
- lichtundurchlässig eingefärbte grüne Behälter verhindert Algenwachstum
- spezielles Zubehör: Behälter können entsprechend den Erfordernissen komplettiert werden
- als Tankbatterie aufstellbar (außer Lagertank 5000l)
- **Lagertanks:** lebensmittelecht (außer Lagertank 1000l und 5000l), entsprechen der KTW-Leitlinie des Umweltbundesamtes
- **Großspeicher:** vor allem für die gewerbliche Wassernutzung z. B. in Gärtnereien, Waschanlagen und Industriebetrieben oder auch zur Regenwassernutzung im haustechnischen Bereich



Lagertank 750 l mit 3 Anschlüssen 2" und 1 Flanschanschluss

Lagertank 1000 l mit großem Revisionsdom, 1 Anschluss 2" und 1 Flanschanschluss



Lagertanks mit großem Revisionsdom, 2 Anschlüssen 2" und Flanschanschluss (1100, 1500 und 2000 l mit Bandagen)



Großspeicher mit großem Revisionsdom, 2 Anschlüssen 2" und 2 Flanschanschlüssen (2000 und 3000 l)



Lagertank 5000 l mit 3 Anschlüssen 2" und 1 Anschluss S 160 x 7

Bezeichnung / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Revisionsdom ø mm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
Lagertanks	750	74 x 74 x 164	140	25	7848	395,-	
	1000	124 x 72 x 125	500 x 400	40	7649	415,-	
	1100*	145 x 72 x 134	400	53	8315	610,-	
	1500*	152 x 72 x 161	400	66	7650	730,-	
	2000*	201 x 72 x 164	400	92	7651	910,-	
	5000*	239 x 135 x 198	140	240	8317	2.550,-	
Großspeicher	2000	202 x 88 x 165	500 x 400	95	7652	790,-	
	3000	263 x 88 x 165	500 x 400	130	7653	1.700,-	

\* mit Bandage

## ZUBEHÖR FÜR LAGERTANKS 750 L BIS 2000 L UND GROSSSPEICHER

Bezeichnung	geeignet für							Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
	Lagertank				Großspeicher					
	750 l	1000 l	1100 l	1500 l	2000 l	2000 l	3000 l			
Flansch mit Kugelhahn 1"	X	X	X	X	X	X	X	7654	50,-	
Mechanische Füllstandsanzeige	X			X	X	X	X	7655	37,-	
Schraubanschluss für Tauchpumpe	X	X	X	X	X	X	X	7656	55,-	
Verbindungsleitung 2"	X	X	X	X	X	X	X	7657	140,-	
Schwimmende Entnahme			X	X	X	X	X	7658	225,-	
Uni-Flanschanschluss Winkel 1"	X	X	X	X	X	X	X	7659	45,-	
Uni-Flanschanschluss T-Stück 1"	X	X	X	X	X	X	X	7660	50,-	
Uni-Flanschanschluss Winkel 2"	X	X	X	X	X	X	X	7661	66,-	
Uni-Flanschanschluss T-Stück 2"	X	X	X	X	X	X	X	7662	80,-	
Flanschanschluss 1"	X	X	X	X	X	X	X	7736	27,-	
Flanschanschluss 2"	X	X	X	X	X	X	X	7737	46,-	

Zubehör für Lagertank 5000 l auf Anfrage.

## RECHTECKBEHÄLTER AUS GFK

Rechteckbehälter aus glasfaserverstärktem Kunststoff, GFK – überall dort, wo Transport- und Lagerbehälter mit besonders hoher Stabilität, geringem Gewicht und extremer Beständigkeit gegen Korrosion benötigt werden.

- ✓ Größen von 100l bis 4.500l
- ✓ verstärkter Griffband
- ✓ innen und außen glatte Oberflächen
- ✓ korrosionsbeständig, extrem leicht
- ✓ hohe Festigkeit und Stabilität
- ✓ ineinander stapelbar
- ✓ UV-beständig
- ✓ vielseitige Transportvorrichtungen, z. B. abnehmbare Fuß- und Lenkrollengestelle mit Zentrierlaschen



Unterfahrbar

Unterfahrbar mit Hubwagen und Gabelstapler (200l und 400l).



Stapelbar

Seitlich stapelbar für platzsparende Lagerung und leichte Trennung.

Stapelbar mit geschlossenem Stapeldeckel (200l und 400l).



Flachdeckel

Für jede Rechteckbehältergröße von 100l bis 4500l sind Deckel aus GFK erhältlich. Bei Großbehältern mit 4500l auch mit integriertem Verschlussdeckel mit Ø 380 mm.



glatte Oberflächen und verstärkter Griffband

Durch glatte Außenwände weniger Verschmutzung (keine Schmutzansammlungen möglich), durch glatte Behälterinnenwände rückstandsfreies Entleeren und leichte Reinigung. Durch den verstärkten Griffband gibt es keine Verformung und somit eine hohe Passgenauigkeit für den Verschluss des optionalen Deckels. Zudem garantiert er hohe Formstabilität auch bei schwereren Inhalten.



Einschraubgewinde

Einschraubgewinde und Durchschraubgewinde sowie Auslaufhähne sind als Zubehör erhältlich.



Staplertaschen

Die Staplertaschen sind flüssigkeitsdicht montiert und geeignet für Drehkransstapler.



Lenkrollengestell

Zubehör: Lenkrollengestell mit Zentrierlaschen.



Stahlfußgestell

Zubehör: Stahlfußgestell mit Zentrierlaschen.

### UNSERE PREMIUM-PRODUKTLINIE GFK



Aufgrund der herausragenden Werkstoffeigenschaften, die durch die Armierung des dreidimensional vernetzten Duroplastmaterials mit Glasfasern entstehen, werden aus GFK seit Jahrzehnten Produkte für hohe Beanspruchung hergestellt, von denen eine lange Lebensdauer in rauer Umgebung und gleichzeitig hohe Sicherheit erwartet wird. GFK verbindet die positiven Eigenschaften von Stahl und Kunststoff.



# RECHTECKBEHÄLTER PG 8

## mit Staplertaschen:

- Staplertaschen flüssigkeitsdicht montiert mit Edelstahl-Flachrundschräuben
- geeignet für Drehkranzstapler, Einfahrmaße der Staplertaschen 160 x 70 mm

## Großbehälter:

- Behälter (grau) aus GFK
- Verwendung als Lager-/Sammelbehälter
- chemikalienbeständig
- Aufstellung sowohl oberirdisch als auch im Erdreich
- feuerverzinkte Außenstreben für die oberirdische Aufstellung, Innenstreben aus Edelstahl für den Einbau ins Erdreich
- Innenstreben sind für Reinigungsarbeiten leicht demontierbar.



**CEMO**  
für sicheres Lagern



Rechteckbehälter z. B. mit Lenkrollgestell (Zubehör)



Großbehälter: Innenstreben aus Edelstahl für den Einbau ins Erdreich, Außenstreben feuerverzinkt für die oberirdische Aufstellung

Inhalt l	Innenmaße cm oben (l x b x h)	Außenmaße cm oben (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr. grün	Best.-Nr. grau	Best.-Nr. blau	€o. MwSt.**	Versand
100 Standard	80 x 50 x 28	88 x 58 x 29	5	1142	7165	7567	115,-	🚚
200 flach Standard	115 x 55 x 36	122 x 62 x 37	8	1143	5671	7568	165,-	🚚
200 hoch Standard	80 x 49 x 59	88 x 57 x 60	8	1144	1160	7569	170,-	🚚
300 Standard	110 x 62 x 52	118 x 70 x 53	14	1145	1161	7570	195,-	🚚
300 mit Staplertaschen	110 x 62 x 52	117 x 69 x 60	26	1204	7178	-	340,-	🚚
400 Standard	111 x 71 x 59	119 x 79 x 60	17	1146	1162	7571	245,-	🚚
400 mit Staplertaschen	111 x 71 x 59	119 x 79 x 67	30	1205	7179	-	400,-	🚚
500 flach Standard	144 x 79 x 50	153 x 88 x 50	18	1156	7166	-	355,-	🚚
550 Standard	118 x 83 x 62	132 x 97 x 63	19	1147	1163	7995	290,-	🚚
550 mit Staplertaschen	118 x 83 x 62	132 x 97 x 70	34	1206	7180	-	490,-	🚚
700 Standard	118 x 83 x 80	132 x 97 x 81	23	1148	1164	7996	430,-	🚚
700 mit Staplertaschen	118 x 83 x 80	132 x 97 x 88	38	1207	2554	-	620,-	🚚
1100 Standard	148 x 105 x 80	162 x 119 x 81	36	1150	1165	7997	530,-	🚚
1100 mit Staplertaschen	148 x 105 x 80	162 x 119 x 88	57	1208	2555	-	665,-	🚚
1500 Standard	168 x 125 x 80	182 x 139 x 81	46	1151	1166	-	700,-	🚚
1500 mit Staplertaschen	168 x 125 x 80	182 x 139 x 88	64	1209	2642	-	925,-	🚚
2200 Standard	197 x 134 x 92	211 x 148 x 93	65	1152	1167	-	1.095,-	🚚
2200 mit Staplertaschen	197 x 134 x 92	211 x 148 x 100	90	1210	7181	-	1.340,-	🚚
3300 Standard	190 x 190 x 103	204 x 204 x 104	129	1153	7168	-	1.835,-	🚚
4500 Großbehälter, oberirdisch		449 x 111 x 121	150	-	7791	-	2.545,-	🚚
4500 Großbehälter, im Erdreich		449 x 111 x 121	130	-	7792	-	2.620,-	🚚

passende Stahlfuß- bzw. Lenkrollgestelle siehe Seite 235.

**Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.**

**CEMO**  
für sicheres Lagern



## ZUBEHÖR FLACHDECKEL

Ausführung für Größe	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
100	89 x 59 x 4	2	1168	90,-	🚚
200 flach	123 x 64 x 4	2,5	1169	100,-	🚚
200 hoch	89 x 59 x 4	2	1168	90,-	🚚
300	120 x 72 x 4	3,5	1170	97,-	🚚
400	120 x 80 x 4	4	1171	130,-	🚚
500 flach	154 x 89 x 4	8	6956	275,-	🚚
550	134 x 98 x 6	5,5	1172	130,-	🚚
700	134 x 98 x 6	5,5	1172	130,-	🚚
1100	163 x 120 x 6	6,5	1173	180,-	🚚
1500 kurz	183 x 140 x 6	10,5	1174	575,-	🚚
2200	212 x 149 x 6	15	1175	585,-	🚚
3300	205 x 205 x 6	23	1979	595,-	🚚
4500 Großbehälter	453 x 113 x 11	30	7819	635,-	🚚

Flachdeckel für 4500l Großbehälter mit integriertem Verschlussdeckel ø 380 mm

## ZUBEHÖR STAHLFUSSGESTELL (AUCH FÜR STREUGUTBEHÄLTER)

Ausführung für Größe	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand
100	8	7784	80,-	🚚
200 flach	12	7785	105,-	🚚
200 hoch	10	7786	92,-	🚚
300	12	7787	105,-	🚚
400	12	7788	105,-	🚚
550	16	7789	110,-	🚚
700	16	7790	107,-	🚚
1100*	25	7591	195,-	🚚
1500	42	8010	320,-	🚚
2200	48	8011	325,-	🚚

verzinktes Stahlfußgestell für sicheren Stand

\* Bild: siehe Seite 163

## ZUBEHÖR LENKROLLENGESTELL (LENKROLLEN = LR; AUCH FÜR STREUGUTBEHÄLTER)

Ausführung für Größe	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€o. MwSt.**	Versand	
100	(LR ø 100 mm) PP	9	7812	195,-	🚚
200 flach	(LR ø 100 mm) PP	14	7813	215,-	🚚
200 hoch	(LR ø 100 mm) PP	9	7814	190,-	🚚
300	(LR ø 100 mm) PP	14	7815	210,-	🚚
400	(LR ø 100 mm) PP	14	7816	200,-	🚚
550	(LR ø 125 mm) PP	18	7817	240,-	🚚
700	(LR ø 125 mm) PP	18	7818	265,-	🚚
1100	(LR ø 150 mm) PA	25	8012	390,-	🚚
1500	(LR ø 200 mm) PA	42	8013	460,-	🚚
2200	(LR ø 250 mm) PA	48	8014	1.145,-	🚚

verzinktes Lenkrollgestell für mobilen Einsatz

2 Lenkrollen mit zusätzl. Dreh- und Lenkstopp

## RECHTECKBEHÄLTER UNTERFAHRBAR PG 8



### Rechteckbehälter unterfahrbar

- mit integrierten Staplertaschen, passend für Hubwagen und Gabelstapler
- hergestellt aus besonders schlagzähem schadenstolerantem Harz (siehe auch Katalog Seite 243)



Stapelbar mit geschlossenem Deckel (Stapeldeckel als Zubehör)



Unterfahrbar mit Hubwagen und Gabelstapler. (Stapeldeckel als Zubehör)

### RECHTECKBEHÄLTER AUS GFK, UNTERFAHRBAR

Inhalt l	Innenmaße cm oben (l x b x h)	Außenmaße cm oben (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr. grün	Best.-Nr. grau	€ o. MwSt.**	Versand
200 hoch	80 x 50 x 54	87 x 57 x 64	9,7	10582	10584	190,-	
400	112 x 72 x 50	119 x 79 x 60	15	10583	10585	270,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	für Größe	Außenmaße cm (l x b x h)	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Stapeldeckel	200 hoch	89 x 60 x 9	200	3	10586	64,-	
	400	121 x 82 x 11	400	6,3	10587	100,-	
Einlegeplatte	200 hoch	75 x 45 x 3	200	3	10739	32,-	
	400	107 x 67 x 3	400	5,4	10740	62,-	

## RECHTECKBEHÄLTER PG 8

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Gewinde	ohne Montage		inkl. Montage am Behälter		Versand
		Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
Durchschraubgewinde (Messing) mit Außengewinde, 2 Kontermuttern	¾"	1393	30,-	8843	64,-	
	1"	1394	37,-	8844	77,-	
	1¼"	1395	45,-	8845	75,-	
	1½"	1396	58,-	8846	80,-	
Einschraubgewinde (Messing, vernickelt) mit Außengewinde, lebensmittelecht	¾"	1397	50,-	8847	93,-	
	1"	1398	54,-	8848	100,-	
	1¼"	1399	70,-	8849	110,-	
	1½"	1500	80,-	8850	125,-	
Einschraubgewinde (Kunststoff) mit Außen- und Innengewinde	2"	1501	115,-	8851	155,-	
	AG 1" IG ½"	1515	23,-	8852	57,-	
	AG 1¼" IG ¾"	1516	21,-	8853	57,-	
	AG 1½" IG 1"	1517	45,-	8854	80,-	
	AG 2" IG 1½"	1518	45,-	8855	90,-	
	AG 2¾" IG 2"	1519	63,-	8856	105,-	

Bezeichnung	Gewinde	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Auslaufhahn (Messing, vernickelt) mit beidseitigem Innengewinde	¾"	1303	26,-	
	1"	1304	29,-	
	1¼"	1305	40,-	
	1½"	1306	45,-	
	2"	1307	58,-	
Kunststoff-Kugelhahn (PVC) mit Innengewinde	1"	6426	50,-	
	1½"	6428	65,-	
	2"	6429	87,-	
Spindelhahn (Kunststoff) mit AG passend für Einschraubgewinde	3"	6430	220,-	
	½"	1314	23,-	
	¾"	1315	26,-	

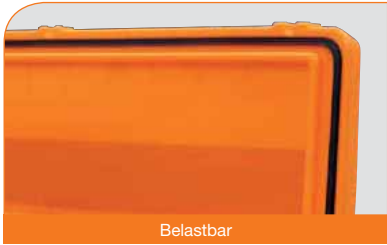
Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Reparatur-Packung mit 1 kg vorbeschleunigtem Harz, Härter, Glasfaser, Pinsel	nicht eingefärbt	1617	50,-
	grün eingefärbt	1618	50,-
Polyester-Klebepackung (1kg Klebeharz, Härter)	1619	40,-	



Seitlich stapelbar für platzsparende Lagerung und leichte Trennung.

## EINE CEMBOX – VIELE VORTEILE

In einer CEMbox sind Ihre Transportgüter sicher aufgehoben und vor äußeren Einflüssen geschützt. Die CEMbox – der kleine, clevere Container für das Transportgut.



Belastbar

Der Deckel ist doppelwandig, besonders stabil und schlagfest. Dank einer umlaufenden Dichtung bleibt der Inhalt vor Nässe und Feuchtigkeit geschützt.



Video  
CEMbox



Tragbar

Mit einer CEMbox haben Sie alles im Griff. Ergonomisch geformte Tragegriffe erlauben angenehmes Tragen alleine oder zu zweit.



Beladbar

Für eine leichte und komfortable Entnahme von Werkzeug auf der Pritsche eines Fahrzeugs besitzt die Variante CEMbox 750l optional eine Seitentür.



Transportierbar

Durch ihre robuste Bauweise besitzen die CEMboxen eine enorme Tragfähigkeit von bis zu 400kg. Integrierte Stapeltaschen erleichtern den Transport (außer 150l-Box).



Stapelbar

Durch Stapeltaschen und Arretierhaken lassen sich alle Modelle leicht übereinander stapeln.



Kranbar

Spezielle Ausführungen mit Kranösen ermöglichen den flexiblen Einsatz auf der Baustelle (außer 150l-Box).



Abschließbar

Die Abschließbarkeit sichert den Inhalt gegen unerlaubten Zugriff.



Roll- und Ziehbar

Die Trolley-Versionen der 150l CEMbox ermöglicht den mobilen Einsatz vor Ort.



Etikettierbar

Die integrierte Etikettentasche (für 150l und 400l) ermöglicht das Beschriften mit Informationen zum Inhalt.



Erweiterbar

Zubehör wie Trennwände, Einlege- und Einstellschalen, Schaumstoffeinlagen und vieles mehr ermöglichen eine individuelle Ausrüstung für jeden Einsatz.



## CEMBOX PG 8

### CEMbox aus Polyethylen

- Behälter grau/orange oder gelb aus hochwertigem PE
- zum Transport und Aufbewahren von Werkzeugen und Kleinteilen
- ideale Länge, auch für Schaufeln
- optional mit Seitentür (750l-Box)
- optimale Maße für Pritschenfahrzeuge
- stapelbar, mit Arretierungsnocken
- mit Stapeltaschen (außer 150l-Box)
- mit integrierten Handgriffen
- mit Deckelanschlag



CEMbox 750l anthrazit



CEMbox 750l kranbar

- mit 3 Exzenterverschlüssen (750l-Box) oder 2 Exzenterverschlüssen (150l-, 250l- und 400l-Box) aus Edelstahl
- mit Etikettentasche (150l- und 400l-Box)
- durch eine umlaufende integrierte Dichtung absolut spritzwasserdicht
- Trennwand zum Einspannen in die Nuten der CEMbox als Zubehör



- Einlegeschale für empfindliches Werkzeug (z. B. Wasserwaage) als Zubehör

### CEMbox kranbar:

- verstärkte Ausführung mit Kranösen und stabilem Krangestell (250l, 400l und 750l-Box)



Krangestell mit schwenkbaren Kranösen (bei CEMbox 400l und 750l kranbar)



CEMbox 250l, gelb (weitere Sonderfarben lieferbar ab 50 Stück)

Bezeichnung	Inhalt l	Außenmaße cm (l x b x h)	Innenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Tragfähigkeit einzeln in kg	Tragfähigkeit zweifach gestapelt in kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.** pro Stück	Versand
CEMbox 150, grau/orange	150	80 x 60 x 53	66 x 45 x 38	14	100	100	10330	200,-	🚚
CEMbox 150, gelb	150	80 x 60 x 53	66 x 45 x 38	14	100	100	10132	225,-	🚚
CEMbox Trolley 150, grau/orange	150	80 x 60 x 53	66 x 45 x 38	15	100	100	10331	255,-	🚚
CEMbox Trolley 150, gelb	150	80 x 60 x 53	66 x 45 x 38	15	100	100	10133	275,-	🚚
CEMbox 250, grau/orange	250	120 x 60 x 54	107 x 45 x 38	18	200	100	10332	245,-	🚚
CEMbox 250, gelb	250	120 x 60 x 54	107 x 45 x 38	18	200	100	8615	265,-	🚚
CEMbox 250, kranbar, grau/orange	250	124 x 60 x 57	107 x 45 x 38	33	100	100	10333	440,-	🚚
CEMbox 400, grau/orange	400	120 x 79 x 75	107 x 65 x 58	30	250	150	10334	445,-	🚚
CEMbox 400, kranbar, grau/orange	400	120 x 81 x 75	107 x 65 x 58	60	200	150	10961	850,-	🚚
CEMbox 750, anthrazit	750	170 x 84 x 80	156 x 70 x 63	42	400	200	8490	590,-	🚚
CEMbox 750, grau/orange	750	170 x 84 x 80	156 x 70 x 63	42	400	200	10335	580,-	🚚
CEMbox 750, grau/orange, mit Seitentür 50 x 45 cm (b x h)	750	170 x 84 x 80	154 x 70 x 63	43	400	200	10336	705,-	🚚
CEMbox 750, kranbar, grau/orange	750	170 x 86 x 80	156 x 70 x 63	75	200	200	10337	1.010,-	🚚
CEMbox 750, kranbar, grau/orange, mit Seitentür	750	170 x 86 x 80	154 x 70 x 63	76	200	200	10338	1.095,-	🚚

Ab 50 Stück in weiteren Farben lieferbar.

Bezeichnung	Best.-Nr.	Rabatt 3 %		Rabatt 5 %		Rabatt 8 %		Versand
		Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	
CEMbox Trolley 150, grau/orange	10331	3	247,-	6	242,-	12	234,-	
CEMbox 250, grau/orange	10332	3	237,-	6	232,-	12	225,-	
CEMbox 400, grau/orange	10334	3	431,-	6	422,-	12	409,-	🚚
CEMbox 750, grau/orange	10335	3	562,-	6	551,-	12	535,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

### ZUBEHÖR FÜR CEMBOX 150L UND 250L

Bezeichnung	CEMbox 150 l			CEMbox 250 l			Versand
	Maße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Maße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
Einlegeschale lang, PE	73 x 15 x 6	8955	25,-	113 x 15 x 6	8170	32,-	🚚
Trennwand	54 x 37	8956	17,-	54 x 38	8171	20,-	🚚
Einstellschale stapelbar	43 x 28 x 19	10016	34,-	43 x 28 x 19	10016	34,-	🚚
Pritschenbefestigung	-	8666	80,-	-	8666	80,-	🚚
Schaumstoffeinlage aus PUR-Würfelschaum, Würfelgröße: 22x22x50 mm	66 x 48 x 40	10048	75,-	-	-	-	🚚
Antirutschmatte, öl- und witterungsbeständig	60 x 80	10166	25,-	80 x 120	10167	50,-	🚚

### ZUBEHÖR FÜR CEMBOX 400L UND 750L

Bezeichnung	CEMbox 400 l			CEMbox 750 l			Versand
	Maße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Maße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	
Einlegeschale lang, PE	113 x 15 x 6	8170	32,-	160 x 15 x 6	8492	45,-	🚚
Einlegeschale Metall	-	-	-	67 x 74 x 17	8688	145,-	🚚
Gummiriefenmatte für Einlegeschale Metall	-	-	-	66 x 73	8689	75,-	🚚
Trennwand	73 x 40	8957	30,-	76 x 60	8493	40,-	🚚
Pritschenbefestigung	-	10111	65,-	-	8494	75,-	🚚
Antirutschmatte, öl- und witterungsbeständig	80 x 120	10167	50,-	80 x 180	10166 + 10167	25,- + 50,-	🚚
Lenkrollenpaket, bestehend aus 4 Vollgummi-Lenkrollen (Ø 125 mm) mit Dreh- und Lenkstop sowie Anbaubehälter	-	10250	175,-	-	10251	205,-	🚚

## FAHRZEUGBOX PG 8

- Behälter grau aus Polyethylen (PE)
- zum sicheren Transport und Aufbewahren von Werkzeugen und Baumaterial
- abschließbar
- ineinander stapelbar
- händelbar mit Stapler oder Krangabel
- Einsatzmöglichkeit: Bauwirtschaft, Landschaftsbau und Handwerk



leichtes Auf- und Abladen durch Ausformungen für Staplergabeln



sichere Aufbewahrung von Werkzeug und Baumaterial



Hochstellschere für Deckel



Deckel abschließbar



Pritschenbefestigung (Verstärkung)



Pritschenbefestigung

Bezeichnung / Inhalt I	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Fahrzeugbox 750	184 x 74 x 94	40	7841	590,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Pritschenbefestigung mit Verstärkung	7883	50,-	

## ALLZWECKBOX PG 8

- Behälter und Deckel aus glasfaserverstärktem Kunststoff, GFK
- absolut witterungsbeständig und langlebig
- abschließbar
- ideal geeignet für die Lagerung von Werkzeug und Kleinteilen
- unterfahrbar (mit integrierten Staplertaschen)
- passend für Hubwagen und Gabelstapler
- stapelbar mit geschlossenem Deckel
- Deckel mit Gasdruckfedern
- innen ebener Boden durch Einlegeplatte
- hergestellt aus besonders schlagzähem schadenstolerantem Harz (siehe unten)



ebener Boden durch Einlegeplatte

Bezeichnung	Inhalt I	Außenmaße cm (l x b x h)	Innenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Allzweckbox 200	200	89 x 60 x 69	75 x 45 x 51	16	10737	325,-	
Allzweckbox 400	400	121 x 82 x 68	107 x 67 x 47	27	10738	465,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Vorhängeschloss, verzinkt	1490	16,-	

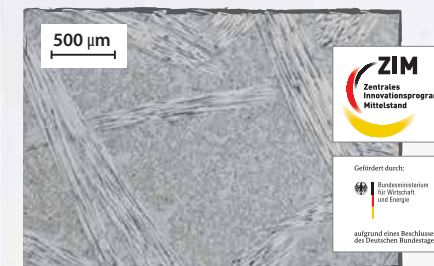
## CEMO INSIDE

Schadenstolerante Harzformulierungen für GFK-Rechteckbehälter

Im Rahmen der Entwicklung von schadenstoleranteren UP-GFK-Rechteckbehältern beschäftigt sich das Projekt mit der Zähmodifikation des Matrixsystems und versucht, die Schlagzähigkeit dieser Bauteile gezielt zu steigern. Dabei sollen wichtige verarbeitungsrelevante Parameter, wie die Viskosität und Topfzeit bzw. Eigenschaften des Endprodukts (Schrumpfung, Eigenspannungen, Oberflächen finish) nicht beeinflusst werden.

Eine weitere kritische Größe ist zudem die Faser-Matrix-Anhaftung, die die eigentliche Querkraftaufnahme bei schlag-artiger Beanspruchung gewährleisten muss.

Projektziel ist die Entwicklung schadenstoleranter Rechteckbehälter durch eine gezielte Zähmodifikation der Harzmatrix zur Steigerung der Schlagzähigkeit.



Schliffbild eines zähmodifizierten, ungesättigten Polyesterharz GFK-Systems



GFK-Rechteckbehälter 400I, unterfahrbar und nicht-unterfahrbar

## LOGISTIKBOX PG 8

- optimales Lager- und Transportsystem
- PE-Kunststoff hoher Dichte
- weitestgehend säurebeständig,
- stapelbar und transportsicher
- lebensmittelecht

### Lebensmittelechte Ausführung:

Behälter mit Lebensmittelzeichen nach der Verordnung (EU) Nr. 10/2011



Logistikbox 300 I



Logistikbox 525 I



Logistikbox 610 I

Bezeichnung / Inhalt I	Außenmaße cm (l x b x h)	Tragfähigkeit einzeln in kg	max. Anzahl Boxen gestapelt	Tragfähigkeit gesamt gestapelt in kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Logistikbox 300, mit 4 Füßen	100 x 63,5 x 64,5	150	5	750	14,3	10158	155,-	
Logistikbox 525, mit 2 Kufen	120 x 80 x 80	350	8	2800	32	8613	205,-	
Logistikbox 610, mit 3 Kufen	120 x 100 x 76	450	8	3600	41	8085	240,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Außenmaße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Deckel für Box 300	103 x 65 x 7,5	5	10159	65,-	
Deckel für Box 525	121,5 x 81,5 x 6	6	8614	83,-	
Deckel für Box 610	121,5 x 101,5 x 6	7	8086	85,-	

## GO-BOX PG 8

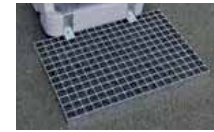
- für Streugut, Sand, Bindemittel, etc.
- für den Gebrauch und die Lagerung innen und außen
- robuste Gummirädern
- abgewinkelter Deckel für Wasserablauf
- benutzerfreundlicher, ergonomischer Handgriff – Seitenteile zum Schieben und Mittelteil zum Ziehen
- 75l Ladekapazität
- Deckel arretiert in der Senkrechten zum Be-/Entladen
- leichte Handhabung durch clevere Ausbalancierung
- reinigungsfreundlich und aufeinander stellbar für rentablen Transport
- Gummidichtung und Verschlussbügel für optimale Witterungsbeständigkeit (mit Vorhängeschloss abschließbar, nicht im Lieferumfang, siehe S. 252)
- aus chemikalienbetändigem PE – 100% recycelbar
- gute Schlagfestigkeit bis -40°C



Bezeichnung / Inhalt I	Maße in cm (h x b x t)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Go-Box 75	107 x 59 x 43,5	11	10156	185,-	

## PE-STIEFELREINIGER PG 8

- aus hochwertigem alterungsbeständigem Polyethylen
- ausgestattet mit drei festen und einer beweglichen Bürste
- Wasseranschluss 1/2"
- Leitungen aus Edelstahl
- mit integrierter Sammelwanne zum Sammeln und Ableiten des ablaufenden Schmutzwassers
- mit integrierten Haltegriffen



Zubehör:  
Abstreifrost für  
Grobschmutz



Sammelwanne zum  
Sammeln und Ableiten  
des Schmutzwassers

Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Stiefelreiner aus PE	52 x 47 x 90	15	10101	355,-	
Zubehör Abstreifrost für Grobschmutz	43 x 60 x 14,5	5,2	10741	58,-	

## STIEFELREINIGER ECO PG 8

- Rahmen aus Edelstahl
- ausgestattet mit drei festen Bürsten
- Wasseranschluss 1/2" (Gardena)
- Leitungen aus Edelstahl
- mit Haltebügel



Zubehör:  
Abstreifrost für  
Grobschmutz

Stiefelreiner  
ECO



Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Stiefelreiner ECO	33 x 33 x 82	5,6	10588	160,-	
Zubehör Abstreifrost für Grobschmutz	28 x 40 x 4	1,1	10589	55,-	

## SPÜLWANNEN PG 8

- aus hochbeständigem GFK
- schlag- und kratzfest, sowie beständig gegen hohe Temperaturen
- Auslauf mit Verschlussstopfen
- mit Ablaufanschluss 1 1/4"



Spülwanne 75



Spülwanne 100

Bezeichnung / Inhalt I	Maße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Spülwanne 75	80 x 55 x 30	1086	100,-	
Spülwanne 100	105 x 55 x 30	1087	110,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Wandkonsole, verzinkt, 46 cm breit		1088	85,-	
Bodengestell aus verzinktem Stahlrohr	für Spülwanne 75l	83 x 56 x 81	1089	64,-
	für Spülwanne 100l	108 x 56 x 81	1090	70,-
Abflussschlauch aus Kunststoff mit Verschraubung		1091	21,-	



## WINTERDIENST | STREUWAGEN



## CEMO STREUGUTBEHÄLTER

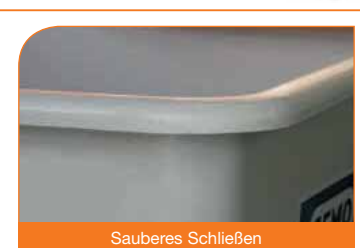
Streugutbehälter bieten mittlerweile viele Anbieter an. Aber keiner erreicht annähernd die Qualität von CEMO. Damit ihr Streugut bei jedem Wetter gut geschützt und einsatzbereit ist.

- ✓ Material: GFK – langlebig, stabil, rostfrei, salzresistent
- ✓ 20 Jahre Nutzungsdauer, 10 Jahre Garantie (!)
- ✓ schlagzäh, „hammerfest“ und formstabil
- ✓ temperaturbeständig, UV-beständig
- ✓ geschützt gegen Wasser und Feuchtigkeit
- ✓ durchdachte Konstruktion für perfekte Handhabung



Glatte Oberflächen

Durch glatte Außenwände weniger Verschmutzung (keine Schmutzansammlungen möglich), durch glatte Behälterinnenwände rückstands-freies Entleeren und leichte Reinigung.



Sauberes Schließen

Langjähriges, sicheres Schließen durch ausgeformten Behälterrand, überhängender Rand, dadurch kann Schmutzwasser und Feuchtigkeit nicht eindringen.



Stapelbar

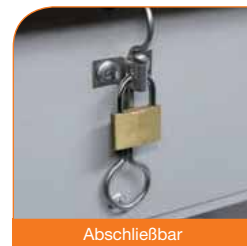
Seitlich stapelbar für platzsparende Lagerung und leichte Trennung.

Video Streugutbehälter



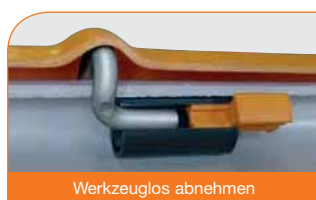
Vandalismusdeckel

Besonders schlagzähes und formstabiles Material („Hammerfest“), zusätzlich erhöhte Wandstärke (für Behältergrößen 550 und 700).



Abschließbar

Einfaches Öffnen von außen und innen durch selbstschließenden Federverschluss aus Edelstahl. Mit einem zusätzlichen Vorhängeschloss abschließbar.



Werkzeuglos abnehmen

Der Deckel ist ohne Werkzeug abnehmbar. Er lässt sich einfach arretieren durch abnehmbare Haltebänder.

## CEMO STREUGUTBEHÄLTER PLUS3

Die neue Streugutbehältergeneration **Plus3** bringt zu den Vorteilen unserer GFK-Streugutbehältern **3** weitere Pluspunkte für Handling und Montage.

### Die zusätzlichen Vorteile des Behälters Plus3:

- 1 stapelbar mit geschlossenem Stapeldeckel
- 2 unterfahrbar
- 3 Deckel werkzeuglos abnehmbar



1

Stapelbar

Stapelbar mit geschlossenem Stapeldeckel.



2

Unterfahrbar

Unterfahrbar mit Hubwagen und Gabelstapler (Variante für 200l und 400l).



3

Werkzeuglos abnehmen

Der Deckel ist ohne Werkzeug abnehmbar. Er lässt sich einfach arretieren durch einen Stützstab (400l).



## STREUGUTBEHÄLTER PLUS3 PG 8

Als Marktführer bei Streugutbehältern erhalten wir umfangreiches Feedback und eine Vielzahl an Wünschen. Der einfache Gebrauch und das Handling steht bei vielen Kommunen im Vordergrund. Die Unterfahrbareit in Verbindung mit der Stapelbarkeit erleichtert das Ein- und Auslagern der Streugutbehälter enorm

und spart Zeit und Platz. Zudem wurde die werkzeuglose Montage des sehr stabilen Deckels wesentlich vereinfacht. Die neue Streugutbehältergeneration **Plus3** bringt zu den Vorteilen von langlebigen GFK-Streugutbehältern 3 weitere Pluspunkte für das Handling und die Montage.

### Streugutbehälter Plus3

Die zusätzlichen Vorteile des Behälters Plus3:

- unterfahrbar (optional)
- stapelbar mit geschlossenem Deckel (optional mit Vorhängeverschluss abschließbar, Zubehör siehe Seite 252)
- Deckel werkzeuglos abnehmbar
- mit Stützstab für Deckel (400l)
- Deckelform sehr stabil und belastbar



200l



400l unterfahrbar mit Entnahmeöffnung



Unterfahrbar mit Hubwagen und Gabelstapler



Stapelbar mit geschlossenem Deckel

## STREUGUTBEHÄLTER PLUS3

Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	mit und ohne Entnahmeöffnung	mit und ohne integrierte Staplertaschen	Gewicht ca. kg	Behälter grau Deckel orange Best.-Nr.	Behälter grün Deckel orange Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
100	89 x 60 x 34	ohne	ohne	8,3	10564	10573	200,-	🚚
200	89 x 60 x 64	ohne	ohne	11,3	10565	10574	235,-	🚚
200	89 x 60 x 64	mit	ohne	12,5	10566	10575	300,-	🚚
200	89 x 60 x 69	ohne	mit	12,8	10567	10576	260,-	🚚
200	89 x 60 x 69	mit	mit	14	10568	10577	320,-	🚚
400	121 x 82 x 67	ohne	ohne	20,4	10569	10578	305,-	🚚
400	121 x 82 x 67	mit	ohne	21,6	10570	10579	360,-	🚚
400	121 x 82 x 68	ohne	mit	21,4	10571	10580	325,-	🚚
400	121 x 82 x 68	mit	mit	22,6	10572	10581	380,-	🚚

Tragfähigkeit der Stapeldeckel siehe Seite 236

## ZUBEHÖR FÜR STREUGUTBEHÄLTER UNTERFAHRBAR

Bezeichnung	für Größe	Außenmaße cm (l x b x h)	Tragfähigkeit kg	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Einlegeplatte	200	75 x 45 x 3	200	3	10739	32,-	🚚
	400	107 x 67 x 3	400	5,4	10740	62,-	🚚

## STREUGUTBEHÄLTER PG 8



- Behälter und Deckel aus glasfaserverstärktem Kunststoff, GFK
- Streugutbehälter aus GFK sind absolut korrosions- und witterungsbeständig
- Federverschluss aus Edelstahl, selbstschließend
- einfaches Öffnen von außen und innen
- einfache, sichere Handhabung
- platz- und zeitsparendes Ein- und Auslagern (stapelbar)
- einfache Montage, Lieferung in unmontiertem Zustand
- mit Stützstab für Deckel (400l)
- von 550l bis 700l mit abnehmbaren Haltebändern für Deckel
- von 1100l bis 2200l (serienmäßig) mit Hochstellschere aus Edelstahl



Farbvarianten grau/orange mit Entnahmeöffnung



Farbvarianten grün/orange mit Entnahmeöffnung



Farbvariante gelb/gelb ohne Entnahmeöffnung

Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	mit und ohne Entnahmeöffnung	Gewicht ca. kg	Behälter grau Deckel orange Best.-Nr.	Behälter grün Deckel orange Best.-Nr.	Behälter gelb Deckel gelb Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
200	89 x 59 x 67	ohne	12	-	-	10974	240,-	🚚
400	120 x 80 x 72	ohne	22	-	-	10975	310,-	🚚
550	134 x 99 x 78	ohne	26	10833	10837	-	385,-	🚚
		mit	28	10834	10838	-	450,-	🚚
700	134 x 99 x 96	ohne	30	10835	10839	-	450,-	🚚
		mit	32	10836	10840	-	510,-	🚚
1100	163 x 121 x 101	ohne	50	7435	7441	-	700,-	🚚
		mit	52	7436	7442	-	775,-	🚚
1500	184 x 143 x 104	ohne	70	7437	7443	-	1.015,-	🚚
		mit	72	7438	7444	-	1.055,-	🚚
2200	213 x 152 x 124	ohne	92	7439	7445	-	1.410,-	🚚
		mit	94	7440	7446	-	1.470,-	🚚

## ZUBEHÖR STAHLFUSSGESTELL VERZINKT, FÜR SICHEREN STAND PG 8

Ausführung für Größe	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
100	8	7784	80,-	🚚
200	10	7786	92,-	🚚
400	12	7788	105,-	🚚
550	16	7789	110,-	🚚
700	16	7790	107,-	🚚
1100	25	7591	195,-	🚚
1500	42	8010	320,-	🚚
2200	48	8011	325,-	🚚

## ZUBEHÖR LENKROLLENGESTELL VERZINKT, FÜR DEN MOBILEN EINSATZ (LENKROLLEN = LR) PG 8

Ausführung für Größe	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand	
100 (LR ø 100 mm)	PP	9	7812	195,-	🚚
200 (LR ø 100 mm)	PP	9	7814	190,-	🚚
400 (LR ø 100 mm)	PP	14	7816	200,-	🚚
550 (LR ø 125 mm)	PP	18	7817	240,-	🚚
700 (LR ø 125 mm)	PP	18	7818	265,-	🚚
1100 (LR ø 150 mm)	PA	25	8012	390,-	🚚
1500 (LR ø 200 mm)	PA	42	8013	460,-	🚚
2200 (LR ø 250 mm)	PA	48	8014	1.145,-	🚚

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

## STREUGUTBEHÄLTER PG 8

### Streugutbehälter mit Vandalismusdeckel

- besonders schlagzähes und formstabilen Material („Hammerstest“)
- zusätzlich erhöhte Wandstärke (für Behältergrößen 400l, 550l und 700l)



### STREUGUTBEHÄLTER "V" MIT VANDALISMUSDECKEL

Inhalt l	Maße in cm (l x b x h)	mit und ohne Entnahmeöffnung	Gewicht ca. kg	Behälter grau, Deckel orange Best.-Nr.	Behälter grün, Deckel orange Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
550	134 x 99 x 78	ohne	27	10896	10900	440,-	
		mit	29	10897	10901	500,-	
700	134 x 99 x 96	ohne	31	10898	10902	500,-	
		mit	33	10899	10903	550,-	

### VANDALISMUSDECKEL ZUR NACHRÜSTUNG VORHANDENER STREUGUTBEHÄLTER MIT DACHFÖRMIGEM DECKEL

Ausführung für Größe	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
400	8087	150,-	
550 und 700	10904	190,-	

### ZUBEHÖR FÜR STREUGUTBEHÄLTER PG 8

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Vorhängeschloss, verzinkt	1490	16,-	
Hochstellschere, kompletter Montagesatz, für Behälter von 100 bis 700 Liter Inhalt. Achtung: Deckel nur mit Werkzeug aushängbar. Nicht für Streugutbehälter Plus3.	3212	32,-	
Aufkleber „Streugut“ (weitere Sprach-Varianten auf Anfrage)	5 Stück	8625	15,-
	10 Stück	8626	26,-

## STREUGUTBOX „KOMPAKT“ PG 8

- schlanke, hohe Bauform für minimale Stellflächen
- ansprechendes Design
- frei aufstellbar
- mit verschließbarem Deckel inkl. Federverschluss



Inhalt l	Maße in cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
130	72 x 45 x 58	10,5	7630	300,-	

## GO-BOX PG 8

- für Streugut, Sand, Bindemittel, etc.
- für den Gebrauch und die Lagerung innen und außen
- robuste Gummirädern
- Deckel arretiert in der Senkrechten zum Be-/Entladen

detaillierte Beschreibung siehe Katalog Seite 244



Beschreibung / Inhalt l	Maße in cm (h x b x t)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Go-Box 75	107 x 59 x 43,5	11	10156	185,-	

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

## STREUGUTBEHÄLTER EINLAGERUNG PG 8

### Ladebügel zum Verladen und Entleeren von gefüllten Streugutbehältern mit einem LKW-Kran.

Gemeinsam mit den Kommunen wurde dieses innovative Handlingkonzept entwickelt. Aufbauend auf dem Streugutbehälter ist es nun möglich, die Vorteile (Deckel ohne Werkzeug abnehmbar) in vollem Umfang zu nutzen. Mit Hilfe des hydraulischen Ladebügels kann der Streugutbehälter von nur einer Person aufgenommen, entleert und eingelagert werden. Damit reduzieren sich Zeit-, Platz- und Personalkosten auf ein Minimum.



hydraulischer Ladebügel  
aufnehmen, entleeren und einlagern mit nur einer Person  
Reduzierung von Zeit-, Platz und Personalkosten

A



Einfahren des Ladebügels von der Seite nach dem Entfernen des abnehmbaren Deckels (Beispiel mit Streugutbehälter 700l)



Anheben des Behälters (Beispiel mit Streugutbehälter 200l)



Auskippen des Streugutes auf die LKW-Pritsche (Beispiel mit Streugutbehälter 700l)

B



Ladebügel hydraulisch, kippbar mit Zusatzrahmen, für Streugutbehälter 200l



Ladebügel hydraulisch, kippbar, für Streugutbehälter 400 l

Ausführung		Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
A	Ladebügel, hydraulisch, kippbar für Streugutbehälter 400, 550 und 700 l	120	7738	5.305,-	
	Zusatzrahmen für Ladebügel, hydraulisch, kippbar (7738) für Streugutbehälter 200 l	8	7739	305,-	
	Ladebügel, hydraulisch, kippbar für Streugutbehälter 400 l	120	10728	4.695,-	
B	Zusatzrahmen für Ladebügel, hydraulisch, kippbar (10728) für Streugutbehälter 200 l	9	10729	180,-	
	Ladebügel, hydraulisch, kippbar für Streugutbehälter 200 l	15	1833	495,-	
C	Ladebügel, starr, nicht kippbar für Streugutbehälter 400 l	30	1832	670,-	
	Ladebügel, starr, nicht kippbar für Streugutbehälter 550 und 700 l	40	2109	945,-	

## GFK-SCHNEESCHAUFEL PG 8



- GFK-Schneeschaufel**
- hochwertige GFK-Schneeschaufel
  - massive Alu-Kante
  - absolut korrosionsbeständig
  - kein Anhaften von Schnee durch glatte Oberfläche
  - hoher starker Seitenrand
  - doppelt gebogener Ovalstiel mit D-Griff für ein ergonomisches und effizientes Arbeiten



Bezeichnung	Länge mit Stiel cm	Maße Schaufel cm (b x h)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
GFK-Schneeschaufel	161	56 x 36	10064	55,-	

STAFFELPREISE		Best.-Nr.	Rabatt 3 %	Rabatt 5 %	Rabatt 12 %	Versand
Bezeichnung	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**
GFK-Schneeschaufel	10064	3	53,-	5	52,-	-
10er-Paket GFK-Schneeschaufel 10064	10066	-	-	-	1 x 10*	48,-

\* 10 x Schneeschaufelblätter und 10 x Schneeschaufelstiele in je einem separaten Karton verpackt.

Lagerware: versandfertig innerhalb von ca. 5 Arbeitstagen.

## SCHNEERÄUMER PG 8

Der Schneeräumer ermöglicht – dank seiner beweglichen Schubdeichsel – Bürgersteige und sonstige verschneite Flächen rückenschonend zu räumen.

- innovatives Schneeräumgerät „Made in Germany“ mit langer Haltbarkeit
- solide pulverbeschichtete Stahlrohrkonstruktion
- mit Tellerfedern gedämpftes Räumschild aus gesicktem Edelstahl
- luftbereifte rollengelagerte Räder mit Stollenprofil Ø260 mm
- verstellbare Schildposition
- einfaches Einstellen des Räumwinkels ohne Bücken



Bezeichnung	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Schneeräumer	110 x 74 x 90	12	10743	185,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
PU-Flüsterleiste	10744	35,-	

## PP-SCHAUFELN PG 8

- korrosionsbeständige Schaufeln aus Polypropylen (PP)
- ideal für den Umgang mit aggressiven Stoffen wie z. B. Streusalz
- geringes Gewicht
- hohe Widerstandsfähigkeit
- nicht haftende Oberfläche
- absolut korrosionsbeständig
- UV-stabilisiertes Material, praktisch bruchfest
- einsetzbar in Landwirtschaft, Kommune und Lebensmittelindustrie



Bezeichnung	Maße der Schaufel cm (l x b x h)	Gesamtlänge cm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Handschaufel PP01	19 x 14 x 7,5	31	0,2	7964	10,-	
Handschaufel PP02	23 x 17 x 9	36	0,3	7965	15,-	
Allzweckschaufel D-Griff PP03	31,5 x 25 x 4	98	1,1	7966	45,-	
Allzweckschaufel D-Griff PP04	35 x 26 x 8	105	1,4	7967	50,-	

STAFFELPREISE		Best.-Nr.	Rabatt 3 %	Rabatt 5 %	Rabatt 8 %	Versand	
Bezeichnung	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	Menge	Stückpreis € o. MwSt.**	
PP01	7964	5	9,70	10	9,50	15	9,20
PP02	7965	5	14,55	10	14,25	15	13,80
PP03	7966	5	43,65	10	42,75	15	41,40
PP04	7967	5	48,50	10	47,50	15	46,00



## STREUWAGEN PG 8

### Streuwagen mit Composite-Rahmen Der Einsatz von neuen Composite-Kunststoffen ermöglicht die Integration vieler Funktionen in einem Bauteil.

- für den Einsatz in privaten und gewerblichen Bereichen
- robuster Aufbau
- Composite-Rahmen und PE-Behälter
- Achsen aus Edelstahl
- robustes Getriebe
- klappbarer Stützfuß
- Streumenge einstellbar mit festem Anschlag
- Lieferung in vormontierten Baugruppen

### Streuwagen SW 20-C und SW 35-C

- für den rauen Wintereinsatz
- für unterschiedliche Streumaterialien
- mit robustem Rührfinger
- Schubstange aus Edelstahl, dreifach längenverstellbar
- mit verstellbarem Streubreitenbegrenzer
- mit Siebeinsatz
- Gummiräder luftbereift mit Winterprofil

### Streuwagen SW 20-light

- für Saatgut und Dünger
- Schubstange aus Stahl verzinkt, dreifach längenverstellbar
- Kunststoffräder



Einfüllsieb beim SW 20-C und SW 35-C



Streumenge einstellbar mit festem Anschlag



Schubstange, dreifach längenverstellbar



verstellbarer Streubreitenbegrenzer beim SW 20-C und SW 35-C

### STREUWAGEN MIT COMPOSITE-RAHMEN UND PE-BEHÄLTER

Bezeichnung	Inhalt l	Streubreite in m	Streustufen	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
SW 20-light für mittlere Streuflächen	20	1 bis 4	6	9	10718	205,-	☞
SW 20-C für mittlere Streuflächen	20	1 bis 4	6	10	10642	290,-	☞
SW 35-C für mittlere Streuflächen	35	1 bis 4	6	11	10643	345,-	☞

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Abdeckung für SW 20-C und SW 20-light	7884	25,-	☞
Abdeckung für SW 35-C	7885	30,-	☞
Streubreitenbegrenzer für SW 20-light	10720	37,-	☞
Exzenterrührwerk für schlecht rieselfähiges Streugut für SW 20-light, SW 20-C, SW 35-C und SW 50-E	10998	20,-	☞

## STREUWAGEN PG 8

### Streuwagen SW 50-E

- für den Einsatz in privaten und gewerblichen Bereichen
- unterschiedliche Streumaterialien und Streubreiten geeignet
- für einfache, schnelle Montage
- robuster Aufbau
- Achsen aus Edelstahl
- Rahmen aus Edelstahl
- Schubstange dreifach längenverstellbar und höhenverstellbar
- klappbarer Stützfuß
- Radabschaltung



### Kastenstreuer KS 35-E

- für den Einsatz in privaten und gewerblichen Bereichen
- für unterschiedliche Streumaterialien wie z. B. Streusalz, Splitt, Sand, Ölbindemittel, Saatgut oder Düngemittel
- robuste Rührwelle aus Edelstahl mit verschränkten Zähnen
- exakte Streubreite von 60 cm
- Streumenge über Exzenterscheibe stufenlos und exakt einstellbar
- einfache, schnelle Montage
- alle medienberührten Teile aus Edelstahl oder Kunststoff
- Trichter aus korrosionsfestem PE
- Rahmen aus Stahl pulverbeschichtet
- Stützfuß klappbar
- Schubstange längenverstellbar
- Gummiräder luftbereift mit Winter- bzw. Geländeprofil
- Achse mittig geteilt, dadurch Kurvenfahrt problemlos möglich



Bezeichnung	Inhalt l	Streubreite in m	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
SW 50-E, für mittlere Streuflächen, 6 Streustufen, Kunststoffbehälter gelb, Edelstahlrohrgestell, Gummiräder luftbereift mit Winterprofil, robustes Getriebe, Streumengenregler, Anti-Verdichtungs-Einsatz, schmierbares Achslager und Radabschaltung, Handgriff einstellbar. Lieferung in vormontierten Baugruppen.	50	1 bis 4	14	10742	575,-	☞
Kastenstreuer KS 35-E	35	0,6	16,5	8487	415,-	☞

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Abdeckung für SW 50-E	10021	34,-	☞
Abdeckung für KS 35-E	8495	37,-	☞
Trichteraufsatz 25l für KS 35-E	11043	75,-	☞

## SPRÜH-CADDY 60L PG 8

### Sprüh-Caddy 60l für flüssige Auftaumittel

- Elektropumpe 12V, ca. 6 l/min
- LiFePO<sub>4</sub>-Akku mit Ladegerät
- 8m Spiralschlauch
- Sprühlanze mit Flachstrahldüse
- geeignet für handelsübliche flüssige wasserbasierte Auftaumittel



Spiralschlauch, Elektropumpe und Akku mit Ladegerät



Bezeichnung	Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Sprüh-Caddy	60	90 x 52 x 37	15	10863	625,-	

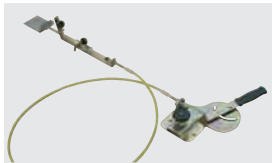
## STREUWAGEN PG 8

### Streuwagen SW 130 mit PE-Behälter

- für den Einsatz in privaten und professionellen Bereichen
- für unterschiedliche Streumaterialien und Streubreiten geeignet
- einfache, schnelle Montage
- robuster Aufbau



robustes Getriebe mit Aluminiumgehäuse



Zubehör Fernbedienung



abschaltbares Getriebe



SW 130

Bezeichnung	Inhalt l	Streubreite in m	Streu-stufen	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
SW 130 für große Streuflächen, mit robustem Getriebe mit Aluminiumgehäuse. Kunststoffbehälter gelb mit stabilem Klappdeckel, Stahlrohrgestell lackiert, Gummiräder luftbereit, Streumengenregler. Lieferung in vormontierten Baugruppen. Parallel höhenverstellbare Deichsel im Lieferumfang. Getriebe abschaltbar. Max. Geschwindigkeit 6 km/h.	130	bis 5	10	39	10063	1.210,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand		
Streubreitenbegrenzer für SW 130	7291	90,-			
Deichsel mit Kugelkopfkupplung für SW 130	8621	145,-			
Bezeichnung	Länge vom Bowdenzug m	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Fernbedienung für Streuwagen SW 130	2,0	3,0	8289	195,-	

## STREUWAGEN PG 8

### Streuwagen SW 200 und SW 300 mit PE-Behälter

- für den Einsatz in privaten und professionellen Bereichen
- für unterschiedliche Streumaterialien und Streubreiten geeignet
- robuster Aufbau
- Getriebe mit Aluminiumgehäuse, abschaltbar
- robustes abschmierbares Radlager
- Edelstahlrahmen
- alle medienberührten Teile aus Edelstahl bzw. Kunststoff
- Streumenge, Streurichtung und Streubreite optional einstellbar
- Gummiräder 16x6.5 luftbereit, mit Winterprofil
- parallel höhenverstellbare Deichsel
- Beleuchtung mit 7-poligem Stecker
- Lieferung in vormontierten Baugruppen



SW 200



Antiverdichtungseinsatz



Streumengenregelung



abschaltbares Getriebe



Streuscheibe in Edelstahl, einstellbar



robustes Radlager



SW 300

Bezeichnung	Inhalt l	Streubreite in m	Streustufen	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
SW 200 für große Streuflächen	200	bis 5	10	80	10205	2.240,-	
SW 300 für große Streuflächen	300	bis 5	10	85	10206	2.390,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Streubreitenbegrenzer verstellbar verz., für SW 200 und SW 300	10207	155,-	
Fernbedienung für Streuwagen SW 200 und SW 300 Länge vom Bowdenzug: 2,0m	10208	220,-	
Abdeckung für SW 200 und SW 300	10210	65,-	
Kugelkopfkupplung 2" verz., für SW 200 und SW 300	10209	80,-	

## ANBAUSTREUER PG 8

### Anbaustreuer SA 130

- für große Streuflächen
- Kunststoffbehälter gelb mit stabilem Klappdeckel
- Stahlrohrgestell lackiert
- für den Dreipunkt-Anbau, Kategorie 0 (A=410/526 mm, B=Ø22 mm)
- Antrieb über Zapfwelle (im Lieferumfang enthalten)



SA 130

Bezeichnung	Inhalt I	Streubreite in m	Streustufen	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
SA 130 für große Streuflächen	130	bis 5	10	35	8173	1.240,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Streubreitenbegrenzer für SA 130	7291	90,-	
Fernbedienung für Anbaustreuer SA 130, Länge vom Bowdenzug: 2,0 m, Gewicht: 3,0 kg	8289	195,-	

### Anbaustreuer SA 260

- für große Streuflächen
- Basistrichter aus lackiertem Stahl
- Trichteraufsatz aus Kunststoff
- Stahlrohrgestell lackiert
- für den Dreipunkt-Anbau, Kategorie 0 + 1
- Antrieb über Zapfwelle (im Lieferumfang enthalten)



SA 260

Bezeichnung	Inhalt I	Streubreite in m	Streustufen	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
SA 260 für große Streuflächen	260	bis 5	10	54	10278	1.310,-	

### ZUBEHÖR

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.**	Versand
Streubreitenbegrenzer für SA 260	10279	105,-	
Abdeckung für SA 260	10280	145,-	
Einfüllsieb für SA 260	10281	92,-	

## VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN

Für alle Geschäfte gelten die allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen der kunststoffverarbeitenden Industrie. Sie erhalten sie mit unserer Auftragsbestätigung und sie sind auch jederzeit abrufbar unter: [www.cemo.de](http://www.cemo.de) „Geschäftsbedingungen“.

### Gewährleistung

Wir leisten Gewähr für Material- und Verarbeitungsfehler im Rahmen unserer Gewährleistungsbedingungen entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen. Wir übernehmen besondere Haltbarkeitsgarantie bei sachgemäßem Einsatz. Die genauen Bedingungen sind in den Garantiekunden beschrieben. Auf die Beständigkeit des Materials gewähren wir für Diesel- und Schmierstofftanks aus GFK 25 Jahre Garantie. Ausgenommen von den Garantiezusagen sind stets Armaturen sowie nicht aus GFK gefertigte Zubehörteile.

### Entsorgung von Elektro-Altgeräten

Wir sind als Hersteller mit der Registrierungsnummer WEEE-Reg.-Nr. DE 91438011 gemäß dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) § 6 (2) registriert. Elektro-Altgeräte können Sie bei Ihren lokalen Entsorgungsstellen zurückgeben oder Sie senden diese von allen Flüssigkeiten befreit kostenfrei an die rechts angegebene Adresse zurück. Wir übernehmen dann die Entsorgung für Sie.

### Mindermengenzuschlag

Bei Aufträgen bis zu einem Nettobetrag von € 50,- wird ein Mindermengenzuschlag von € 10,- erhoben.

### Bestellnummern

Bitte verwenden Sie bei Ihren Bestellungen stets unsere vollständigen Bestell-Nummern.

### ACHTUNG!

Rücklieferung von Waren nur mit angefordertem Retourenschein in Originalverpackung, an folgende Adresse:

CEMO GmbH  
Kappelweg 2  
Industriegebiet Süd  
91625 Schnelldorf

Für Sonderfahrten außerhalb von Sammeltouren werden individuelle Frachtsätze vereinbart, z. B. bei Stahl tanks siehe Seite 35.

**Technische und preisliche Änderungen vorbehalten. Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen. Zu den angegebenen Preisen muss die gesetzliche Mehrwertsteuer hinzugerechnet werden.**

## VERPACKUNGS- UND FRACHTKOSTENTABELLE

(DEUTSCHLAND, OHNE INSELN)\*

Wir liefern grundsätzlich ab Werk nach zweckmäßiger Versandart unserer Wahl, ohne Gewähr für den kostengünstigsten Transport. In Deutschland haben sich abhängig vom Volumen bzw. Gewicht drei Versandarten durchgesetzt:

- Paketdienst für kleinere Packstücke
- Stückgut für Palettenversand
- Ladungsmeter für großvolumige Produkte

In vorliegender Preisliste haben wir für den Einzelversand einen **Versandvorschlag** erarbeitet. Die entsprechenden Piktogramme finden Sie bei den jeweiligen

Artikeln. Alle Sendungen, einschließlich etwaiger Rücksendungen, gehen auf Kosten und Gefahr des Käufers. Sofern die Sendungen nicht unfrei zu den Bedingungen des Spediteurs erfolgt, gilt unsere nachstehende Verpackungs- und Frachtkostentabelle als verbindlich.

### Lademeter\*\*

PLZ	Lademeter**		
	bis 3 m Länge	bis 6 m Länge	über 6 m Länge
1/2	315,-	565,-	auf Anfrage
0/3/4/5	265,-	365,-	auf Anfrage
6/7/8/9	200,-	265,-	auf Anfrage

\*\* außer Stahl tanks

### Stückgut

Brutto-Warenwert €	Frachtbetrag €	
	ab	ab
100,-	25,-	
150,-	30,-	
200,-	35,-	
250,-	38,-	
400,-	50,-	
500,-	58,-	
800,-	70,-	
1.200,-	95,-	
1.500,-	115,-	
2.000,-	155,-	
3.000,-	225,-	
4.000,-	280,-	
5.000,-	330,-	
6.000,-	375,-	
7.000,-	410,-	
8.000,-	455,-	
9.000,-	495,-	
10.000,-	frachtfrei	

\* Frachtkosten für andere Länder auf Anfrage.

### Paketdienst

**pro Einzelbestellung**  
Die mit gekennzeichneten Artikel werden bei Einzelbestellungen mit dem Paketdienst versendet. Für Fracht und Verpackung berechnen wir **14,- €**. Bei Bestellung von zwei Artikeln mit Paketdienst werden 2 x 14,- € berechnet.  
*Bei Bestellung mehrerer Teile berechnen wir nach Stückguttabelle.*

### Lagerware versandfertig

**Versandfertig** innerhalb Deutschlands in **ca. 5 Arbeitstagen** für handelsübliche Losgrößen.  
Bei höheren Losgrößen oder Sammlieferungen kann sich die Lieferzeit verlängern.

<b>A</b>	
Abdeckung Streuwagen	256-260
Abfüllplätze	36-37
Abfüllstation	158
Abluftventilator	195
Absauggerät	203-204
Akku-Sicherheitsschrank	198
Akkusysteme	51, 88-89, 106, 108
Altzweckboxen	243
Altbatteriebehälter / -box	201
Altölsammler fahrbar	205
Anbaustreuer	260
Antirutschmatte	50, 241
Aqua-Caddy	229
ASS-Armatur	36
Auffahrrampe	154, 167-169, 184, 190
Auffangschalen	207
Auffangwannen	145-162
Auffangwannen GFK	147-150
Auffangwannen PE	151-157
Auffangwannen Stahl	159-162
Auslahfhahnen	175, 218, 221, 223, 225, 237

<b>B</b>	
Befüllschläuche	24, 27, 31, 62, 119, 122
Benutzerschlüssel	16, 17, 19, 20, 36, 99, 116, 117, 119, 125
Benzin-Transfer-Set	130
Benzinpumpen	130-131
Benzin Tankanlagen	68-77
Bindemittel	208-209
Biodieselpumpen	115-129
Bluefill PRO X	110
Blue-Mobil Easy	107-109
Bluetroll Car PRO	110
Bodenauflagen	31, 87
Brandschutzcontainer	196-199

<b>C</b>	
Caddy für Scheibenwischwasser und Kühlerfrostschutz	111
Caddy mit Bewässerungssystem	229
Caddy für flüssige Auftaumittel	258
Cembox	238-241
Cemsorb-Bindemittel	210-211
CENTRI SP30	103, 126-127
Chemikalienpumpen	136-139
Chemikalienschrank	181-182
COMBI-Tanks Diesel/AdBlue®	47, 49, 53, 57, 59
Converter	116, 119
CUBE-Tank für AUS 32 (AdBlue®)	94-99
CUBE-Altöltank	81
CUBE-Dieseltank	12-21
CUBE-Schmierstofftank	80
CUBE-Tank-Mobil	67

<b>D</b>	
Datenübertragungsset	16, 20, 96, 99
Deichsel Streuwagen	258
Dichtflächenelement	27
Dieselpumpen	115-129
Diesel-Transfer-Set	121
Dieseltankstationen, stationär	10-35
Dieseltankstationen, mobil	39-63
Dieseltrolley	42-43
Domdeckel	27, 31, 87
Doppelkanister	74
Druckluftpumpen	133-135
Druckluft-Schlauchaufroller	123
DWT-Tank	29-32, 86-87

<b>E</b>	
Einfüllschalen	85, 87, 207
Einfülltrichter	207
Einfüllsieb Streuwagen	260
Einfüllsieb Fässer	220, 223
Einlegeplatte	236, 243, 250
Einschraubgewinde	225, 233, 237
Entlüftungskappe	219
Erdtanks	10
ExO-Kanister	74

<b>F</b>	
Fahrbare Auffangwannen	148, 152, 157, 162
Fahrzeugboxen	238-242
Faltwannen	156
Fass- und IBC-Pumpen	103-104, 126-128, 136-137
Fassaufgaben	175
Fassböcke	162, 175
Fassdepot	186
Fässer GFK	214-220, 224-227
Fässer PE	221-225, 228-229
Fassregale	170-175
Fernbedienung Streuwagen	258-260
Filter	16, 20, 73, 101, 104, 116, 124
Flächenschutzsysteme	167-169
Flächenschutzwannen PE	156
Flanschplatten	218
Frachtkosten	35, 261
Füllstandsanzeiger	24, 38, 85, 87
Füllstandsmessgerät	27, 31, 35, 38
Fußfilter	101, 131
Fußpaletten, Fußgestell	163, 235

<b>G</b>	
Gefahrstofflagerung, Rahmenbedingungen	142-146
Gefahrstoff-Stationen	184-185
Gefahrstoffregale	176-177
Generatortanks, mobil	64-67
Getränkefässer	221
Gießbrausekopf	229
Gewindenippel	219
Gitterrostauflagen	171, 173-174
Go-Box	244, 252
Grenzwertgeber	27, 58-59
Großbehälter	230-231, 234-235
GT-Tank	25-28

<b>H</b>	
Handpumpen	129, 138
Heizhaube für Trolley	106
Heizkörper, Heizgewebe	108, 208

<b>I</b>	
IBC-Auffangwannen	163-166
Isoliermantel / Schutzhauben	
CUBE-Tankanlagen	99
Blue-Mobil Easy	108
Trolley	106

<b>K</b>	
Kabelaufroller	123, 131
Kanister	74
Kanister-Abfüllbock	157
Kanister Regalsystem	153
Kanisterschrank	179
Kannenträger	166, 179
Kastenstreuer	257
Klebeschilder-Set	50, 57, 59, 62, 72
Kleingebindewannen	155, 157, 162
Konvektorheizung	190
Kraftstofftrolley	75
KS-Mobil	72-73, 77
KS-Mobil Easy	76
Kurbelpumpe	43, 105-106, 111, 129, 138

<b>L</b>	
Laborwannen	155
Ladebügel	54, 253
Ladegerät	50, 51, 89, 106, 108
Ladungssicherung	212-213
Lagertanks PE	230-231
Lagerung von Lithium-Batterien	197-200
Leckanzeigergerät	29, 31, 32, 87
Lenkrollgestell	235, 251
Lenkrollenpaket CEMbox	241
Leuchten	190
Li-Power-Block	51, 89, 108, 127
Lochblecheinlagen	162, 178
Logistikboxen	244
Lüftungssystem	195

<b>M</b>	
Magnetadapter	101
Masterschlüssel	16, 17, 19, 20, 96, 99, 116, 117, 119, 125
Mobil-Boxen	202
Mobile AdBlue® Tankanlagen	103-111
Mobile Bewässerungssysteme	226-229
Mobile Dieseltankanlagen	40-67
Mobile Gefahrstoffsammler	205
Mobile Kraftstofftankanlagen	71-77
Mobile Schmierstoffanlagen	85, 88-89
Motorpumpen	131
Muffen	219

<b>N</b>	
Netzgerät	127
Notfallsets	211

<b>O</b>	
Olabsauggeräte Mobil	203-204
Öl- und Kraftstofffilter	122

<b>P</b>	
PE-Rost	152-155, 164-165, 167
PE-Umweltschränke	182
Pflanzenölpumpen	62, 63, 132
Pneumatikpumpen	133-135
Profi-Tank	86-87
Pumpen	112-139
Pumpenhauben	27, 31, 62
Pumpenkonsole	24, 122
Pumpenschränke	60, 62, 72, 101
PVC-Lichtplatte	190

<b>R</b>	
Ratschen-Zurrgerät	62
Rechteckbehälter	232-237
Regalcontainer	191
Regalwannen	157
Regenwassertanks	230-231
Reparatur-Packung für GFK	220, 237
Rollenaufgaben	175
Rost PE	152-155, 164-165, 167
Rost Stahl	149-150, 152-153, 157, 161, 163, 165, 166, 168

<b>S</b>	
Sammelbehälter	199-201, 205
Sammelstationen	184
Saugrohr	85, 104, 135
Saugschlauch	101, 119, 122, 124, 131, 132, 133, 134, 135, 227
Schadstoff-Sammelstationen	184
Schlaufeln PP	255
Schlauchaufroller	16, 20, 77, 96, 99, 123, 131, 135
Schlauchhaspel	226-228
Schmierstoff-Kompaktanlagen	80, 82, 83
Schmierstoff-Mobil Easy	89
Schmierstoffpumpen	129, 132-135

Schmierstofftanks	78-87
Schmierstofftrolley	88
Schneeräumer	255
Schneeschaufel GFK	254
Schraubdeckel	137, 221, 225
Schwallwände	220, 223
Sicherheits-Erdtank	10
Sicherheits-Raumcontainer	186-190
Sicherheitssschränke	192-195
Signalhupe	31, 85, 87
Software SelfService Management	116-117
Spanngurte	62
Spindelhahnen	225, 237
Spiralschläuche	219
Sprüh-Caddy	258
Sprühlanze	229, 258
Spülwannen	245
Stahlfußgestell	150, 163, 225, 235, 251
Stahlgitterrost	149-150, 152-153
Stahl tanks	34-35
Stapeldeckel	236, 249-250
Stationäre Dieseltankanlagen	10-35
Stiefelreiniger	245
Streugutbehälter	248-252
Streuwagen	256-260
Streubreitenbegrenzer	258, 259, 260

<b>T</b>	
Tankdatenverwaltung	16, 19, 20, 58, 59, 96, 98, 99, 116, 117, 125
Tankheizung	24, 27, 31, 87, 96, 99
Tankstationen für AUS 32 (AdBlue®)	90-111
Tankwagenanschluss	24, 85, 87, 101
Tauchpumpe	126-127, 139
Trichter mit Wasserabscheider	73
Trittstufe	87
Trolley	42-43, 65, 75, 88, 105, 106, 110, 111, 204, 229, 258
Trolley für AUS 32 (AdBlue®)	105-106, 110

<b>U</b>	
Überfass	206
Überfüllsicherung	81, 85, 87, 102
Ultraschall-Füllstandsanzeiger	24, 38, 85
Umweltschränke	180-184
Umweltschutz,	142-146
Rahmenbedingungen	

<b>V</b>	
Vandalismusdeckel	252
Ventilator	190, 195
Verladeschienen	150
Viscotroll	85
Vorhängeschloss	87, 243, 252

<b>W</b>	
Wasserabscheider	16, 20, 73, 116, 124, 130
Wasserpumpen	126-127, 131
Wasserspeicher	230-231
Weidefässer	216, 222-223
Werkzeugboxen	238-242
Winterdienst	246-260

<b>Z</b>	
Zählwerk	16, 20, 24, 27, 31, 50, 53, 57, 59, 62, 63, 88, 89, 96, 99, 102, 122, 128, 131, 132
Zapfpistolen	101, 122, 131, 132
Zapfpistolenhalter	127, 206
Zapfsäulen	34, 115-117
Zapfschläuche	101, 119, 122, 124, 128, 131, 132, 134, 135, 227
Zugangskontrollsystem	15-16, 19-20, 58-59, 96, 99, 116, 117



für sicheres Lagern



**CEMO GmbH**  
In den Backenländern 5  
D-71384 Weinstadt

Tel. +49 7151 9636-0  
Fax +49 7151 9636-98

kontakt@cemo.de  
www.cemo.de

**CEMO**

für sicheres Lagern



**PREISLISTE**  
**Heizöltanks**  
**2019/2020**  
gültig ab 1.3.2019



**ACHTUNG**  
Infos zur AWSV  
und TRWS 791-1



# IMMER IN IHRER NÄHE: DER CEMO-AUSSENDIENST

## Thüringen / Sachsen-Anhalt Süd / Sachsen / Brandenburg Süd

Wollweber & Ludwig GbR  
Birkenstraße 15, 99510 Oberreiffen  
Tel. 036373 99240  
Fax 036373 999957



Gerd Ludwig  
Mobil 0174 3268686  
E-Mail:  
gludwig@cemo.de



Andreas Wollweber  
Mobil 0172 3632926  
E-Mail:  
awollweber@cemo.de

## Hamburg / Schleswig-Holstein / Bremen / Mecklenburg West / Niedersachsen Nord + West



Stefan Wohlers  
Löhnsweg 2  
21641 Apensen  
Tel. 04167 921363  
Fax 04167 6906700  
Mobil 0172 7476049  
E-Mail:  
swohlers@cemo.de



RHS Ruppiner Handels- und Service GmbH  
Schönberger Dorfstr. 61  
16835 Lindow  
Holger Blumenstein  
Tel. 033933 70256  
u. 70686  
Fax 033933 72180  
Mobil 0152 29931427  
E-Mail: rhs@cemo.de

## Niedersachsen Mitte + Ost



Torsten Lüschen  
Am Hohen Brink  
30851 Langenhagen  
Tel. / Fax 0511 739383  
Mobil 0172 7259637  
E-Mail:  
tlueschen@cemo.de

## Hessen / Rheinhessen / Rheingau / Pfalz / Mannheim / Heidelberg



Andreas Strom  
Eifelweg 2  
64546 Mörfelden-Walldorf  
Mobil 0173 2008901  
E-Mail:  
astrom@cemo.de

## Westfalen Ost / Sauerland Ruhrgebiet / Niedersachsen Süd



Nils Busse  
Bahnhofstr. 33  
33602 Bielefeld  
Tel. 0521 91458888  
Mobil 0173 2447392  
Fax 0521 91458889  
E-Mail:  
nbusse@cemo.de

## Rheinland / Nordrhein / Saarland / Siegtrein



Markus Herrmann  
In den Gärten 5  
65558 Hirschberg  
Tel. 06439 9029362  
Fax 06439 9029363  
Mobil 0172 7703489  
E-Mail:  
mherrmann@cemo.de

## Westfalen Nord + Mitte / Raum Osnabrück / Emsland Süd



Clemens Plotz  
Königskämpfe 3  
48565 Steinfurt  
Tel. 02552 610134  
Fax 02552 6389867  
Mobil 0177 2857316  
E-Mail:  
cplotz@cemo.de

## Baden-Württemberg Nord



Walter Lenz  
Blütenstr. 7  
71384 Weinstadt  
Fax 07151 997822  
Mobil 0172 7479263  
E-Mail:  
wlenz@cemo.de

## Baden-Württemberg Süd / Bayern



Thomas Mader  
Lerchenstr. 4  
89264 Weißenhorn  
Mobil 0172 1403797  
E-Mail:  
tmader@cemo.de

## Österreich



Alexander Ohler  
Fichtengasse 7  
A-4840 Vöcklabruck  
Tel. +43 664 2275644  
Fax +43 7672 22341  
E-Mail:  
aohler@cemo.de

## IHRE INTERNEN CEMO-ANSPRECHPARTNER

### Technische Beratung

Herr Martin Daudel  
Tel. 07151 9636-61

Herr Edgar Schreiter  
Tel. 07151 9636-27

### Verkauf, Auftragsbearbeitung, Lieferanfragen

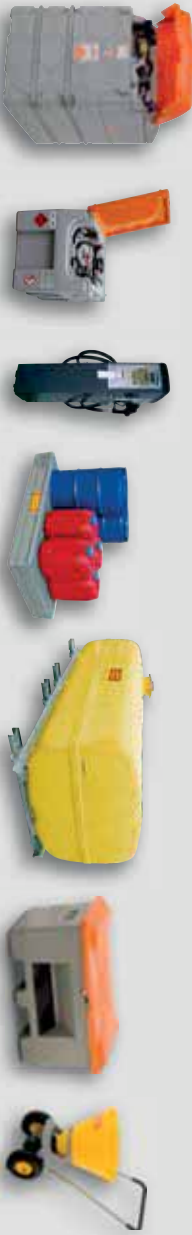
Frau Angelika Wagner  
Tel. 07151 9636-16

Frau Monika Kaiser  
Tel. 07151 9636-21

# INHALT:

<b>Heizöltanks</b>	
KT-Tankbaureihe	Seite 10 - 13
GT-Tankbaureihe	Seite 14 - 17
DWT-Tankbaureihe, doppelwandig	Seite 18 - 20
Aufstellbedingungen für CEMO-Sicherheitstanks	Seite 21
CUBE Heizöl-Tank	Seite 22
Diesel- und Heizöl-Trolley	Rückseite
<b>Generatortanks</b>	
CUBE-Tank-Mobil	Seite 23
DT-Mobil PRO Generatortank 980	Seite 24
<b>Wasserlagerung</b>	
PE-Lagertanks, 750 bis 5.000 Liter Inhalt	Seite 25 - 26
Liefer- und Zahlungsbedingungen	Seite 27
<b>Diesel- und Heizöl-Trolley</b>	Rückseite

Informationen über die gesamte CEMO-Produktpalette finden Sie in unserem **CEMO-Hauptkatalog**.  
Katalog-Bestellung unter Tel.: +49 7151 9636-0, Fax: +49 7151 9636-98, E-Mail: [kontakt@cemo.de](mailto:kontakt@cemo.de)



**Tankstationen/Tankanlagen · Pumpen · Gefahrstofflagerung · Transport- und Lagerbehälter · Winterdienst · Streuwagen · Heizöltanks/Wärmespeicher**



## 35 JAHRE... EIN HALBES LEBEN. DAS KÖNNEN WIR GARANTIEREN.

Die Lebenserwartung eines Menschen liegt heute bei weit über 70 Jahren.  
Wenn man bedenkt, welche Eindrücke, aber auch Belastungen auf uns wirken,  
ist es schon enorm, was in so einem Zeitraum zusammenkommt.

Da wir einen Großteil dieses Lebens in unserem Wohnbereich verbringen, sollten Sie an diesen Teil auch besonders hohe Ansprüche stellen, um sich darin wohlfühlen.

Um genau dieses „Wohlfühlklima“ kümmern wir uns mit unseren GFK-Heizöltanks seit fast 50 Jahren, um Sie täglich mit der notwendigen Wärme zu versorgen... und dies natürlich geruchlos!  
Mit unserer 35-jährigen Garantie – ein halbes Leben lang – sind Sie mit uns auf der sicheren Seite, wenn es um qualitativ hochwertige und sichere Produkte für die Lagerung von Energie geht.

Unsere Garantie ist mehr als nur ein Versprechen.



# ÖLGERUCH – EINE KATASTROPHE IM WOHNBEREICH

Eines der größten Probleme, das bei der Heizöllagerung auftreten kann, ist Ölgeruch, der sich im gesamten Haus verbreitet und sich kaum mehr beseitigen lässt. Das mindert nicht nur drastisch die Wohnqualität, sondern hat auch viele weitere Nachteile.



Alle Tankhersteller haben dies erkannt und versuchen auf unterschiedliche Weise dies zu verhindern. Da es sich bei einer Tankanlage aber um ein komplexes System handelt, nützt es relativ wenig, wenn man nur eine Teilkomponente schützt. Wenn man bedenkt wie oft so ein Tank über Jahrzehnte befüllt und entleert wird, kann man sich vorstellen, welche mechanischen Belastungen hier auf das Material einwirken, die noch zum natürlichen Alterungsprozess hinzukommen. GFK hat hier einen entscheidenden Vorteil gegenüber vielen gängigen Materialien.

- ✓ GFK ist ohne zusätzliche Behandlung über die gesamte Lebensdauer ölgeruchslicht
- ✓ GFK ist über die gesamte Lebensdauer formstabil



Lassen Sie  
den Ölgeruch  
nicht raus!



Video  
Heizöltanks:



## 3 Problemstellen für die Entstehung von Ölgeruch an einem Heizöltank System:



### Tankwand:

Durch eine unbehandelte PE-Tankwand eines 1000-Liter-Tanks diffundiert im Laufe eines Jahres ca. 1 Liter Heizöl in die Umgebungsluft. In 25 Jahren bedeutet dies, dass sich 25 Liter Heizöl verflüchtigt haben, die sich damit gasförmig als Geruchsbelästigung in der Raumluft befinden.  
GFK kennt dieses Problem nicht, das garantieren wir.



### Verbindungsleitungen:

Durch die ständigen mechanischen Belastungen bei der Befüllung und dem natürlichen Alterungsprozess des Tankmaterials treten Bewegungen an den starren Verbindungen der Leitungen auf. Durch diese Spannungen an den Verbindungsstellen entstehen Undichtigkeiten die zu Ölgeruch führen. Im schlimmsten Fall kommt es zu Ölaustritt bei der Befüllung. GFK ist absolut formstabil, somit können Spannungen erst gar nicht entstehen, das garantieren wir.



### Aufstellfläche:

Selbst kleinste Tropfmengen die zum Beispiel bei Wartungsarbeiten an den Verbindungsleitungen entstehen und nicht sofort beseitigt werden, führen zu unangenehmem Ölgeruch wenn das Öl in den Bodenbelag eindringt.  
Unsere Dichtflächenelemente verhindern dies, das garantieren wir.

## XXXXL SICHERHEIT: IN DER SUMME UNSCHLAGBAR

Neben den Hauptvorteilen der absoluten Formstabilität und Ölgeruchsdichtigkeit haben wir unseren GFK-Sicherheitstanks noch eine Vielzahl weiterer Argumente auf ihren Lebensweg mitgegeben.



- ✓ Transparente Tankwände für stets sichtbaren Füllstand
- ✓ Geringes Gewicht für leichte Einbringung
- ✓ Große Tanköffnung für leichte Tankreinigung
- ✓ Widerstandsfähigkeit gegen Flammeinwirkung
- ✓ Ideale Abmessungen für optimale Raumnutzung



Verbessern Sie die bereits hohe Sicherheit bei der Heizöllagerung um ein Vielfaches: mit dem CEMO GFK-3-Komponenten-Schutzsystem. Durch die Kombination von GFK-Tanks mit einer integrierten Überdrucksicherung und R1-Dichtflächenelementen entsteht maximaler Umweltschutz im XXXL-Format.



1

### Integrierte Überdrucksicherung\*:

- schnelle, einfache Montage
- sofortiges Abschalten des Füllvorgangs bei unzulässigem Überdruck
- Erkennung von nicht hinreichender Entlüftung des Tanksystems



2

### GFK-Sicherheitstanks:

- über 35 Jahre Tankgarantie
- lebenslang ölgeruchsdicht
- 100% korrosionsbeständig
- ständig sichtbare Füllstände
- lebenslang formstabil („keine Eifantentfüße“)



3

### Variable R1-Dichtflächenelemente:

- kein Sanieren durch Fliesen oder Streichen des Bodens
- Anforderungen hinsichtlich der Abstände zu Bodeneinläufen entfallen
- der neueste Stand der Technik
- keine Verzögerung bei der Anlagenmontage
- sofort begehbar
- schnelles Verlegen durch modulare Systemelemente
- passend für GFK-Tanks
- schließt Verbindungsleitungen des Batteriesystems mit ein
- leichtes Reinigen bei Tropfmengen

\* gilt für Batterieanlagen



# TRWS UND AWSV – MIT UNSEREN SICHERHEITSTANDARDS AUCH ZUKÜNFTIG KEIN THEMA

Trotz verschärfter Forderungen der neuen TRWS 791-1 und der AWSV sind Sie mit GFK-Sicherheitstanks auf der sicheren Seite.

Heiztanks

Durch die Kombination von Tankwerkstoff, Dichtflächenelement und Überdrucksicherung haben wir den Sicherheitsstandard über diese Anforderungen gestellt.

Das Zusammenspiel dieser Komponenten macht GFK Sicherheitstanks zu einem der besten Systeme für die zukünftige Heizöllagerung.

## der aktuelle Stand

Die TRWS 791-1 (Technische Regel wassergefährdender Stoffe – Heizölverbraucheranlagen) gilt in allen Bundesländern als allgemein anerkannte Regel der Technik. Im Anhang B der TRWS 791-1 sind die Aufstellbedingungen für werksgefertigte einwandige Batterietanks aus GFK geregelt. Alle einwandigen CEMO-GFK-Sicherheitstanks mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung erfüllen die darin gestellten Anforderungen. Sowohl die Überdrucksicherungen als auch die R1-Dichtflächenelemente für unsere GFK-Sicherheitstanks sind allgemein bauaufsichtlich zugelassen. Für bestehende Anlagen mit einwandigen GFK-Sicherheitstanks, die noch nicht mit der Überdrucksicherung und den R1-Dichtflächenelementen ausgerüstet sind, empfehlen wir die Nachrüstung gemäß TRWS 791-2:4.2.1.1 (b).

Weitere Informationen finden Sie unter:



[www.cemo.de/media/news/Flyer-AwSV-Verordnung-Heiztanks\\_01-2018.pdf](http://www.cemo.de/media/news/Flyer-AwSV-Verordnung-Heiztanks_01-2018.pdf)



### Integrierte Überdrucksicherung

Über einen Anschluss an der systemseitigen Entlüftungsleitung wird beim Füllvorgang eine Druckmessung durchgeführt. Auch eine nicht hinreichend freie Entlüftung wird so erkannt und der Aufbau von Überdruck im Tanksystem verhindert. Das integrierte Überdrucksystem ist die ideale Ergänzung zur Vermeidung vor Überfüllung und Überdruck am Heizöltank.

### Variable R1-Dichtflächenelemente

Die nach dem aktuellen Stand der Technik entwickelten R1-Dichtflächenelemente (R1DFE) werden über ein Clip-System verbunden. Durch den flächigen Verbund mit Aufkantung können auch Flüssigkeiten, wie sie z. B. bei Arbeiten an den Leitungssystemen austreten können, sicher zurückgehalten werden.

### Für die Renovierung und Neubau: KT-Tankbaureihe

- ✓ Kubische, kompakte Bauform
- ✓ 700 Liter Tank für besonders enge Platzverhältnisse
- ✓ Preisgünstiger Einstiegertank



### Für Hochwassergebiete: GT-Tankbaureihe

- ✓ Mit Standfüßen besonders bei Bodenunebenheiten geeignet
- ✓ Zugelassen zur Aufstellung in hochwassergefährdeten Gebieten




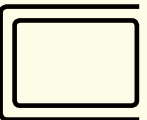




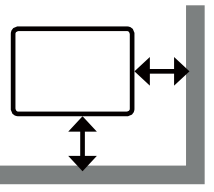
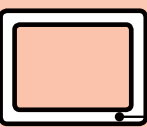
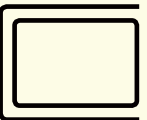
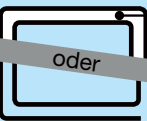
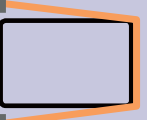


### Für Wasserschutzgebiete: DWT-Tankbaureihe

- ✓ Doppelwandiger Sicherheitstank der Sicherheitsklasse 1 (mit Leckanzeigerät)
- ✓ Keine besonderen Anforderungen an die Bodendichtheit
- ✓ Keine erforderlichen Wandabstände beim Einsatz mit Leckanzeigerät
- ✓ Leichte Einbringung um Ecken durch ovale Bauform




# CEMO LÖSUNGEN FÜR IHRE ANFORDERUNGEN IM ÜBERBLICK

Sicherheitstanks sind vom DIBt zugelassene Tanks und beinhalten eine werksgefertigte Rückhalteeinrichtung. Das bedeutet für Sie, dass keine vor Ort gefertigte Auffangwanne notwendig ist.

## Anforderung an den Tank:

Sicherheitsklasse 1 	keine bauseitige Auffangwanne notwendig 	Wasserschutzgebiet 	Hochwasser 	Erdbebengebiet 	Outdoor 	notwendige Wandabstände 
		oder 				

Übersicht Sicherheitstank

DWT-Tank, doppelwandig						
DWT-Tank mit Leckanzeigerät						
Sicherheitstank (mit integrierter Rückhalteeinrichtung)						
DWT-Tank ohne Leckanzeigerät						
CUBE-Tank						
Sicherheitstank (mit werksgefertigter Rückhalteeinrichtung)						
GT-Tank						3 x 5 cm und 1 x 40 cm
KT-Tank						3 x 5 cm und 1 x 40 cm

## CEMO GFK-Sicherheitstanks sind zur Aufstellung in Erdbebengebieten zugelassen

Die CEMO GFK-Sicherheitstanks der Baureihe GT und DWT können in Erdbebengebieten der Zonen I bis III mit der Antirutschmatte (siehe Seite 13) ohne zusätzliche Sicherungsmaßnahmen aufgestellt werden. Hierzu liegt uns ein TÜV-Gutachten vor.

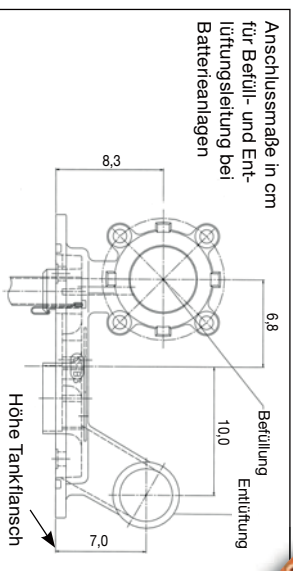
Die CEMO Sicherheitstanks der Baureihe KT können in Erdbebengebieten der Zonen I und II mit der Antirutschmatte (siehe Seite 13) ohne zusätzliche Sicherungsmaßnahmen aufgestellt werden. Die Tankzulassungen für die Baureihe KT und GT wurden entsprechend ergänzt.

# HEIZÖLLAGERUNG MIT KT-TANKS



## KT-Tank ohne Zubehör [PG 6]

Behälter aus glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK) mit Inhaltsskala, zur Aufstellung in Gebäuden ohne Aufangwanne (in Wasserschutzgebieten mit Aufangwanne). Anschlussflansch ø 170 mm vorm angeordnet. Ideale Einbaumaße. Zulassungsnummer Z-40.11-128






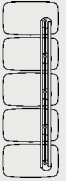
Inhalt l **	Maße cm (l x b x h)***	Höhe Tankflansch cm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
700	85 x 72 x 140	140	32	7031	875,-
1000	118 x 72 x 140	140	42	7032	790,-
1500	133 x 80 x 180	180	60	7973	1.140,-

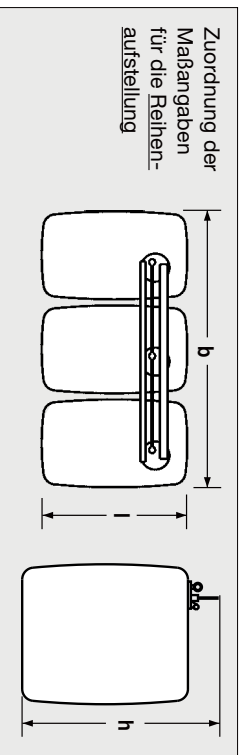
\*\*\* Maße ohne Verpackung

## Komplette Einzeltankanlagen [PG 6]

Inhalt l **	Maße in cm (mit Armaturen u. Grenzwertgeber***) l x b x h	Tank 700 l 7031	Tank 1000 l 7032	Tank 1500 l 7973	C- Paket 8984	CKT- Paket 8986	€ o. MwSt.* für Ein- und Zweistrangsystem
700	85 x 72 x 165	1	-	-	1	-	1.095,-
1000	118 x 72 x 172	-	1	-	1	-	1.010,-
1500	133 x 80 x 205	-	-	1	-	1	1.360,-












## Komplette Batterieanlagen in Reihenaufstellung [PG 6]

Variante Reihenaufstellung	Gesamt- Inhalt l **	Maße in cm (mit Armaturen u. Grenzwertgeber***) l x b x h	Tank 700 l 7031	Tank 1000 l 7032	Tank 1500 l 7973	A4- Paket 8983	A4KT- Paket 8985	B2/4- Paket 7035	B2/4 KT-P. 7974	€ o. MwSt.* für Einstrang- system
2er-Reihe 	1400	85 x 149 x 165	2	-	-	1	-	1	-	2.250,-
	2000	118 x 149 x 172	-	2	-	1	-	1	-	2.080,-
	3000	133 x 165 x 205	-	-	2	-	1	-	1	2.780,-
3er-Reihe 	2100	85 x 226 x 171	3	-	-	1	-	2	-	3.285,-
	3000	118 x 226 x 174	-	3	-	1	-	2	-	3.030,-
	4500	133 x 250 x 205	-	-	3	-	1	-	2	4.080,-
4er-Reihe 	2800	85 x 303 x 171	4	-	-	1	-	3	-	4.320,-
	4000	118 x 303 x 173	-	4	-	1	-	3	-	3.980,-
	6000	133 x 335 x 205	-	-	4	-	1	-	3	5.380,-
5er-Reihe 	3500	85 x 380 x 171	5	-	-	1	-	4	-	5.355,-
	5000	118 x 380 x 173	-	5	-	1	-	4	-	4.930,-
	7500	133 x 420 x 205	-	-	5	-	1	-	4	6.680,-

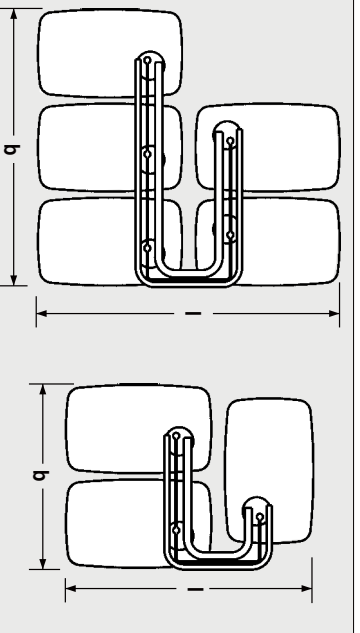


Aufstellbedingungen für CEMO-Sicherheitstanks auf Seite 21.

## Heizöllagerung mit KT-Tanks

Variante Reihen- aufstellung	Gesamt- Inhalt l **	Maße in cm (mit Ar- maturen + Grenzwer- tgeber***) l x b x h	Tank 700 l 7031	Tank 1000 l 7032	Tank 1500 l 7973	A4- Paket 8983	A4KT- Paket 8985	B2/4- Paket 7035	B2/4 KT-P 7974	U2/4- Paket 7191	U2/4X- Paket 7454	€ o. MwSt.* für Einstrang- system
	2er-Block 1400	182 x 85 x 165	2	-	-	1	-	1	-	-	-	2.250,--
	2er-Block 2000	215 x 118 x 172	-	2	-	1	-	1	-	-	-	2.080,--
	2er-Block 3000	232 x 147 x 205	-	-	2	-	1	-	1	-	-	2.780,--
	2er-Block 1400	162 x 105 x 165	2	-	-	1	-	1	-	-	-	2.250,--
	2er-Block 2000	195 x 138 x 172	-	2	-	1	-	1	-	-	-	2.080,--
	2er-Block 1400	181 x 72 x 165	2	-	-	1	-	-	-	1	-	2.350,--
	2er-Block 2000	247 x 72 x 172	-	2	-	1	-	-	-	1	-	2.180,--
	2er-Block 3000	271 x 80 x 205	-	-	2	-	1	-	-	-	1	2.880,--
	2er-Block 1400	168 x 105 x 165	2	-	-	1	-	-	-	1	-	2.350,--
	2er-Block 2000	201 x 138 x 172	-	2	-	1	-	-	-	1	-	2.180,--
	3er-Block 2100	181 x 149 x 170	3	-	-	1	-	1	-	1	-	3.385,--
	3er-Block 3000	247 x 149 x 173	-	3	-	1	-	1	-	1	-	3.130,--
	3er-Block 4500	271 x 165 x 205	-	-	3	-	1	-	1	-	1	4.180,--
	3er-Block 2100	168 x 149 x 170	3	-	-	1	-	1	-	1	-	3.385,--
	3er-Block 3000	201 x 149 x 173	-	3	-	1	-	1	-	1	-	3.130,--
	4er-Block 2800	181 x 226 x 170	4	-	-	1	-	2	-	1	-	4.420,--
	4er-Block 4000	247 x 226 x 172	-	4	-	1	-	2	-	1	-	4.080,--
	4er-Block 6000	271 x 250 x 205	-	-	4	-	1	-	2	-	1	5.480,--
	4er-Block 2800	181 x 149 x 170	4	-	-	1	-	2	-	1	-	4.420,--
	4er-Block 4000	247 x 149 x 172	-	4	-	1	-	2	-	1	-	4.080,--
	4er-Block 6000	271 x 165 x 205	-	-	4	-	1	-	2	-	1	5.480,--
	4er-Block 2800	168 x 226 x 170	4	-	-	1	-	2	-	1	-	4.420,--
	4er-Block 4000	201 x 226 x 172	-	4	-	1	-	2	-	1	-	4.080,--
	5er-Block 3500	181 x 303 x 161	5	-	-	1	-	3	-	1	-	5.455,--
	5er-Block 5000	247 x 303 x 163	-	5	-	1	-	3	-	1	-	5.030,--
	5er-Block 7500	271 x 335 x 205	-	-	5	-	1	-	3	-	1	6.780,--
	5er-Block 3500	181 x 226 x 161	5	-	-	1	-	3	-	1	-	5.455,--
	5er-Block 5000	247 x 226 x 163	-	5	-	1	-	3	-	1	-	5.030,--
	5er-Block 7500	271 x 250 x 205	-	-	5	-	1	-	3	-	1	6.780,--
	5er-Block 3500	168 x 303 x 161	5	-	-	1	-	3	-	1	-	5.455,--
	5er-Block 5000	201 x 303 x 163	-	5	-	1	-	3	-	1	-	5.030,--
	5er-Block 7500	201 x 303 x 163	-	-	-	1	-	3	-	1	-	5.030,--
	5er-Block 5000	201 x 303 x 163	-	-	-	1	-	3	-	1	-	5.030,--

Zuordnung der  
Maßangaben für die  
Blockaufstellung



Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen zzgl. der gesetzl. MwSt. ab Werk. \*\* Hinweis zu Füllvolumen siehe Seite 21.

\*\*\* Die unterschiedl. Höhenmaße bei Batterianlagen mit Tanks gleicher Baugröße hängen mit den unterschiedlichen Einbauten der Grenzwertgeber zusammen.

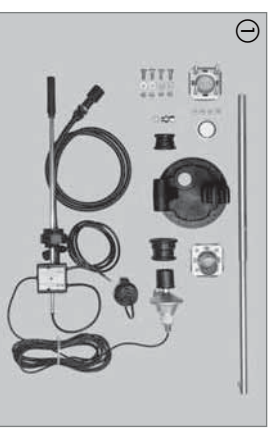


## Heizöllagerung mit KT-Tanks

Zubehör für die Montage von Einzeltankanlagen oder Batterieanlagen in Reihen- oder Blockaufstellung für KT 700/1000 [PG 6]

Bezeichnung	Best-Nr.	€ o. MwSt.*
<b>① A4-Paket</b> Grundarmatur „Einstrangsystem“ für die Montage des 1. Tanks einer Batterieanlage in Reihen- oder Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung, Grenzwertgeber, Überdrucksicherung	8983	340,--
<b>② B2/4-Paket</b> Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in Reihen- oder Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung.	7035	160,--
<b>③ U2/4-Paket</b> Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung. Wird pro Tankanlage in Blockaufstellung jeweils nur einmal benötigt.	7191	260,--
<b>④ C-Paket</b> Armatur für Einzeltank nur für die Montage einer Einzeltankanlage. Inhalt: Domdeckel, Absaugblock, Grenzwertgeber, Überdrucksicherung	8984	220,--

Alle Pakete sind für eine max. Entnahmemenge von 30 kg/h und für Heizöl mit biogenem Anteil bis 10% geeignet.  
Zubehör-Pakete für KT 1500 auf Seite 13.



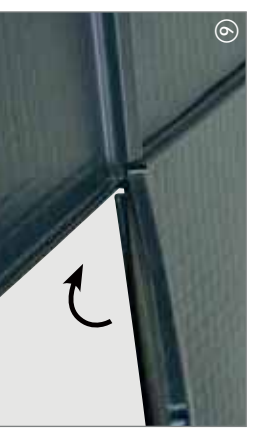
Weiteres Zubehör auf Seite 13.

### Zubehör für KT 700/1000/1500 [PG 6]

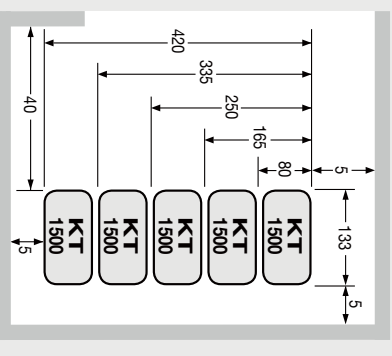
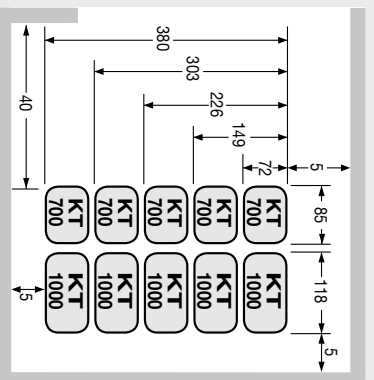
<b>⑤ Anschlusswinkel 2"</b> passend für Batterieanlagen		
... mit TW-Kupplung für die direkte Befüllung (ohne Domdeckel)	3380	115,--
... mit TW-Kupplung und Dose für Grenzwertgeber	7729	130,--



Bezeichnung	Maße pro Element cm (l x b)	Best-Nr.	€ o. MwSt.*
<b>⑥ R1-Dichtflächenelement</b> für 1 x KT 700 l / 1000 l (1 Stk.)	124 x 78	8714	69,--
<b>R1-Dichtflächenelemente</b> für 2 x KT 700 l / 1000 l (2 Stk.)	124 x 78	8715	126,--
<b>R1-Dichtflächenelement</b> für 1 x KT 1500 l (1 Stk.)	136 x 86	8911	100,--
<b>R1-Dichtflächenelemente</b> für 2 x KT 1500 l	136 x 86	8912	185,--



**So wenig Platz benötigen CEMO KT-Tanks**  
Der Mindestabstand beträgt 3 x 5 cm und 1 x 40 cm

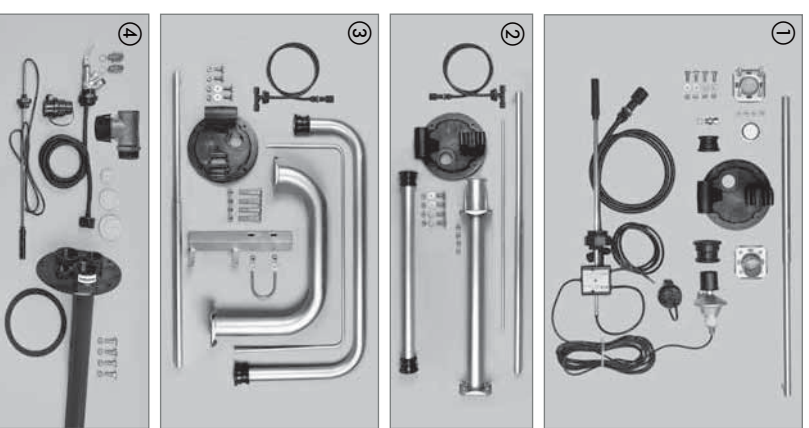


## Heizöllagerung mit KT-Tanks

Zubehör für die Montage von Einzeltankanlagen oder Batterieanlagen in Reihen- oder Blockaufstellung für KT 1500 [PG 6]

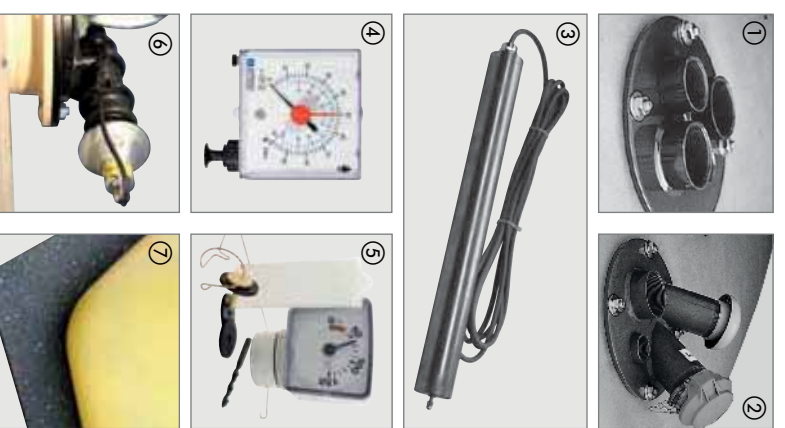
Bezeichnung	Best-Nr.	€ o. MwSt.*
<b>① A4KT-Paket</b> Grundarmatur „Einstrangsystem“ für die Montage des 1. Tanks einer Batterieanlage in <u>Reihen-</u> oder <u>Blockaufstellung</u> . Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung, Grenzwertgeber, Überdrucksicherung	8985	340,-
<b>② B2/4KT-Paket</b> Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in <u>Reihen-</u> oder <u>Blockaufstellung</u> . Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung.	7974	160,-
<b>③ U2/4X-Paket</b> Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in <u>Blockaufstellung</u> . Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung. Wird pro Tankanlage in Blockaufstellung jeweils nur einmal benötigt.	7454	260,-
<b>④ CKT-Paket</b> Armatur für Einzeltank <i>nur</i> für die Montage einer Einzeltankanlage. Inhalt: Domdeckel, Absaugblock, Grenzwertgeber, Überdrucksicherung	8986	220,-

Alle Pakete sind bei der Montage auf Sicherheitstanks der Baugröße KT 1500 für eine max. Entnahmemenge von 60 l/h zugelassen und für Heizöl mit biogenem Anteil bis 10% geeignet.



## Zubehör für alle Baureihen (DWT, GT, KT)

Bezeichnung	PG	Best-Nr.	€ o. MwSt.*
<b>① Domdeckel (Stahl)</b> mit 4 Gewindemuffen (gerade), 2" für Befüllung, zusätzlich 2", 1½" und 1". Im Lieferumfang: je eine Blindkappe für Muffen 2", 1½" und 1".	6	1436	105,-
<b>② Domdeckel (Stahl)</b> mit 2 Gewindennipeln (schräg aufgeschweißt), 1 x 2" für Befüllung, 1 x 2" für Entlüftung und 2 Gewindemuffen (gerade) 2" und 1". Im Lieferumfang: TW-Kupplung und Entlüftungskappe.	4	1451	138,-
<b>③ Tankheizung Typ TH 370</b> zur elektrischen Beheizung von Heizöl EL und Dieselkraftstoff - verhindert Paraffinausscheidung - erhöht die Pump- und Düsenviskosität im Ansaugbereich - für Stahl- und Kunststofftanks bis ca. 2.000 l Fassungsvermögen	4	8126	410,-
<b>Grenzwertgeber</b> mit Gewinde 1"	4	1437	46,-
<b>Erweiterungspaket</b> zur Erweiterung einer bestehenden Batterieanlage auf <b>Entnahmemengen bis 100 l/h</b>	6	7847	325,-
<b>④ Füllstandsmessgerät</b> pneumatisch, zur Nachrüstung <b>⑤ Füllstandsmessgerät</b> mechanisch, zur Nachrüstung Kein freier Einschraubstutzen am Tank erforderlich. Einfache Montage, kein Kleben erforderlich.	4	7565	135,-
<b>⑥ Nachrüstpaket Überdrucksicherung für KT/GT-Tank</b> (für bestehende Tankanlagen), gemäß TRWS 791-2)	6	10117	74,-
		10110	170,-
<b>⑦ Antirutschmatte</b> für Erdbegebiete, 120 x 80 cm	6	10953	22,-



Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen zzgl. der gesetzl. MwSt. ab Werk.

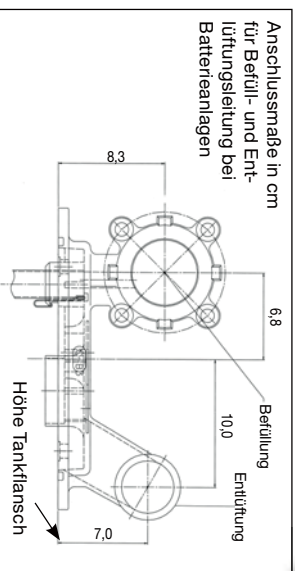


# HEIZÖLLAGERUNG MIT GT-TANKS

## GT-Tank ohne Zubehör

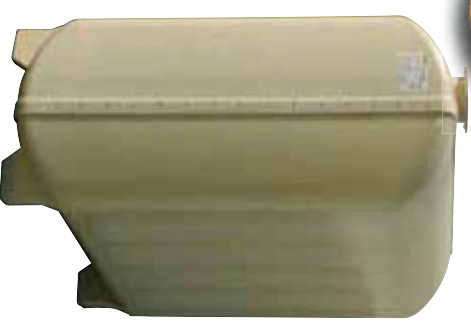
[PG 6]

Behälter aus glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK) mit Inhattskala, zur Aufstellung in Gebäuden ohne Auffangwanne (in Wasser-schutzgebieten mit Auffangwanne).  
 Dom ø 145 mm vorn angeordnet.  
 Zulassungsnummer Z-40.11-190



Inhalt l **	Maße cm (l x b x h)***	Höhe Tankflansch cm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
1000	116 x 73 x 161	161	56	1429	965,-*
1500	166 x 73 x 161	161	76	1430	1.330,-*
2000	216 x 73 x 161	161	94	1431	1.505,-*

\*\*\* Maße ohne Verpackung

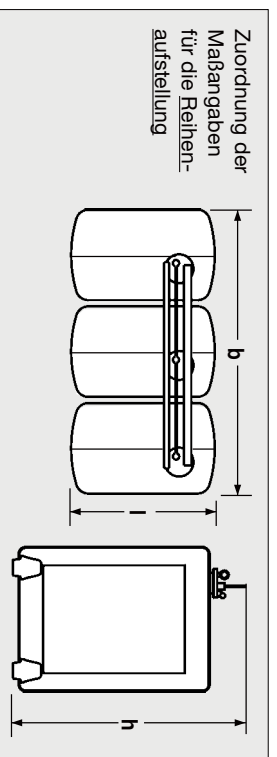


## Komplette Einzeltankanlagen [PG 6]

Inhalt l **	Maße in cm (mit Armaturen u. Grenzwertgeber***)	Tank 1000 l 1429	Tank 1500 l 1430	Tank 2000 l 1431	C-Paket 8984	€ o. MwSt.* für Ein- und Zweistrangsystem
1000	116 x 73 x 183	1	-	-	1	1.185,-*
1500	166 x 73 x 187	-	1	-	1	1.550,-*
2000	216 x 73 x 188	-	-	1	1	1.725,-*

## Komplette Batterieanlagen in Reihenaufstellung [PG 6]

Variante Reihenaufstellung	Gesamt-Inhalt l **	Maße in cm (mit Armaturen u. Grenzwertgeber***)	Tank 1000 l 1429	Tank 1500 l 1430	Tank 2000 l 1431	A4-Paket 8983	B2/4-Paket 7035	€ o. MwSt.* für Einstrangsystem
2er-Reihe	2000	116 x 149 x 183	2	-	-	1	1	2.430,-*
	3000	166 x 149 x 187	-	2	-	1	1	3.160,-*
	4000	216 x 149 x 188	-	-	2	1	1	3.510,-*
3er-Reihe	3000	116 x 226 x 186	3	-	-	1	2	3.555,-*
	4500	166 x 226 x 187	-	3	-	1	2	4.650,-*
	6000	216 x 226 x 188	-	-	3	1	2	5.175,-*
4er-Reihe	4000	116 x 302 x 187	4	-	-	1	3	4.680,-*
	6000	166 x 302 x 187	-	4	-	1	3	6.140,-*
	8000	216 x 302 x 189	-	-	4	1	3	6.840,-*
5er-Reihe	5000	116 x 379 x 183	5	-	-	1	4	5.805,-*
	7500	166 x 379 x 183	-	5	-	1	4	7.630,-*
	10000	216 x 379 x 185	-	-	5	1	4	8.505,-*



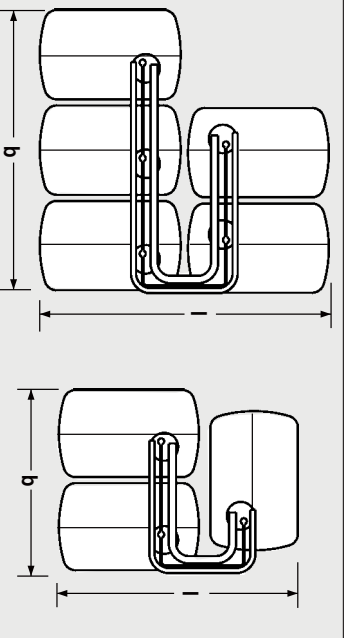
Aufstellbedingungen für CEMO-Sicherheitstanks auf Seite 21.

## Heizöllagerung mit GT-Tanks

### Komplette Batterieanlagen in Blockaufstellung [PG 6]

Variante Reihen- aufstellung	Gesamt- Inhalt l**	Maße in cm (mit Armaturen u. Grenzwertgeber***) l x b x h	Tank 1000 l 1429	Tank 1500 l 1430	Tank 2000 l 1431	A4- Paket 8983	B2/4- Paket 7035	U2/4- Paket 7191	€ o. MwSt.* für Einstrang- system
2er-Block	2000	248 x 73 x 183	2	-	-	1	1	-	2.430,--
	3000	348 x 73 x 187	-	2	-	1	1	-	3.160,--
	4000	448 x 73 x 188	-	-	2	1	1	-	3.510,--
2er-Block	2000	212 x 116 x 183	2	-	-	1	1	-	2.430,--
	3000	262 x 166 x 187	-	2	-	1	1	-	3.510,--
	4000	312 x 216 x 188	-	-	2	1	1	-	3.530,--
2er-Block	2000	237 x 75 x 183	2	-	-	1	-	1	2.530,--
	3000	337 x 75 x 187	-	2	-	1	-	1	3.260,--
	4000	437 x 75 x 188	-	-	2	1	-	1	3.610,--
2er-Block	2000	198 x 133 x 183	2	-	-	1	-	1	2.530,--
	3000	248 x 183 x 187	-	2	-	1	-	1	3.260,--
	4000	298 x 233 x 188	-	-	2	1	-	1	3.610,--
3er-Block	3000	237 x 152 x 186	3	-	-	1	1	1	3.655,--
	4500	337 x 152 x 187	-	3	-	1	1	1	4.750,--
	6000	437 x 152 x 188	-	-	3	1	1	1	5.275,--
3er-Block	3000	198 x 149 x 186	3	-	-	1	1	1	3.655,--
	4500	248 x 182 x 187	-	3	-	1	1	1	4.750,--
	6000	298 x 232 x 188	-	-	3	1	1	1	5.275,--
4er-Block	4000	237 x 232 x 186	4	-	-	1	2	1	4.780,--
	6000	337 x 232 x 186	-	4	-	1	2	1	6.240,--
	8000	437 x 232 x 188	-	-	4	1	2	1	6.940,--
4er-Block	4000	237 x 152 x 186	4	-	-	1	2	1	4.780,--
	6000	337 x 152 x 186	-	4	-	1	2	1	6.240,--
	8000	437 x 152 x 188	-	-	4	1	2	1	6.940,--
4er-Block	4000	198 x 232 x 186	4	-	-	1	2	1	4.780,--
	6000	248 x 232 x 186	-	4	-	1	2	1	6.240,--
	8000	298 x 232 x 188	-	-	4	1	2	1	6.940,--
5er-Block	5000	237 x 307 x 180	5	-	-	1	3	1	5.905,--
	7500	337 x 307 x 180	-	5	-	1	3	1	7.730,--
	10000	437 x 307 x 182	-	-	5	1	3	1	8.605,--
5er-Block	5000	237 x 232 x 180	5	-	-	1	3	1	5.905,--
	7500	337 x 232 x 180	-	5	-	1	3	1	7.730,--
	10000	437 x 232 x 182	-	-	5	1	3	1	8.605,--
5er-Block	5000	198 x 302 x 180	5	-	-	1	3	1	5.905,--
	7500	248 x 302 x 180	-	5	-	1	3	1	7.730,--
	10000	298 x 302 x 182	-	-	5	1	3	1	8.605,--

Zuordnung der  
Maßangaben für die  
Blockaufstellung



Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen zzgl. der gesetzl. MwSt. ab Werk. \*\* Hinweis zu Füllvolumen siehe Seite 21.

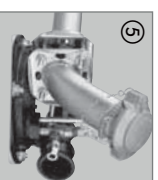
\*\*\* Die unterschiedl. Höhenmaße bei Batterieanlagen mit Tanks gleicher Baugröße hängen mit den unterschiedlichen Einbautiefen der Grenzwertgeber zusammen.

## Heizöllagerung mit GT-Tanks

Zubehör für die Montage von Einzeltankanlagen oder Batterieanlagen in Reihen- oder Blockaufstellung [PG 6]

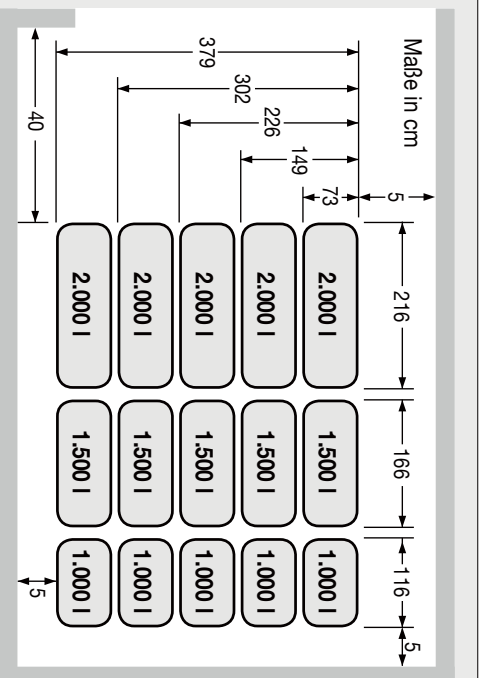
Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
<b>① A4-Paket</b> Grundarmatur „Einstrangsystem“ für die Montage des 1. Tanks einer Batterieanlage in Reihen- oder Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung, Grenzwertgeber, Überdrucksicherung	8983	340,--
<b>② B2/4-Paket</b> Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in Reihen- oder Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung.	7035	160,--
<b>③ U2/4-Paket</b> Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungsleitung, Entnahmeleitung. Wird pro Tankanlage in Blockaufstellung jeweils nur einmal benötigt.	7191	260,--
<b>④ C-Paket</b> Armatur für Einzeltank nur für die Montage einer Einzeltankanlage. Inhalt: Domdeckel, Absaugblock, Grenzwertgeber, Überdrucksicherung	8984	220,--

Alle Pakete sind für eine max. Entnahmemenge von 30 kg/h und für Heizöl mit biogenem Anteil bis 10% geeignet.



<b>⑤ Anschlusswinkel 2"</b> passend für Batterieanlagen ... mit TW-Kupplung für die direkte Befüllung (ohne Domdeckel)	3380	115,--
... mit TW-Kupplung und Dose für Grenzwertgeber	7729	130,--

**So wenig Platz benötigen CEMO GT-Tanks**  
 Der Mindestabstand beträgt 3 x 5 cm und 1 x 40 cm



## Heizöllagerung mit GT-Tanks

### R1-Dichtflächenelemente [PG 6]

Bezeichnung	Maße pro Element cm (l x b)	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
<b>R1-Dichtflächenelement</b> für 1 x GT 1000 I (1 Stk.)	124 x 78	8714	69,--
<b>R1-Dichtflächenelemente</b> für 2 x GT 1000 I (2 Stk.)	124 x 78	8715	126,--
<b>R1-Dichtflächenelemente</b> für GT 1500 I Paketeinheit 3 Stück (für einen GT 1500)	56 x 78	8712	100,--
<b>R1-Dichtflächenelemente</b> für GT 2000 I Paketeinheit 4 Stück (für einen GT 2000)	56 x 78	8713	135,--



### Auffangwannen für Wassertankgebiete [PG 6]

Zugelassen für den CEMO-Sicherheitstank. Zur Nachrüstung bestehender Anlagen in Wassertankgebieten. Hergestellt aus glasfaserverstärktem Kunststoff GFK mit Griffband oben und Stahlbandage in der Mitte des Behälters. Tankzulassungs-Nr.: Z-40.11-190

Passend für Einzeltanks	Inhalt ca. l	Außenmaße cm oben (l x b x h)	Innenmaße cm unten (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
1000	1160	158 x 87 x 105	145 x 74 x 104	47	5125	965,--
1500	1520	203 x 87 x 105	190 x 74 x 104	55	5126	1.125,--
2000	2030	268 x 87 x 105	255 x 74 x 104	69	5127	1.195,--

**Zusatzpaket** zum Heizöltank für Batterieanlagen in Auffangwannen (verlängertes Saugrohr, verändertes Entlüftungsquerröhr, verlängerte Befüllleitung).

Best.-Nr. 7341 € 101,--

### Zubehör für GT-Tanks [PG 6]

Bezeichnung	Inhalt	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
<b>Inhaltsskala</b> zur Nachrüstung für Tankgröße ...	1000 l	1439	17,--
	1500 l	1440	17,--
	2000 l	1441	17,--

Umrüstung von Tankanlagen mit flexiblen Querverbindungs-Saugleitungen auf Metallrohre, entsprechend den veränderten Zulassungsvorschriften

**Umrüstsatz Absaugung A-Paket** Best.-Nr. 3465 € 135,--

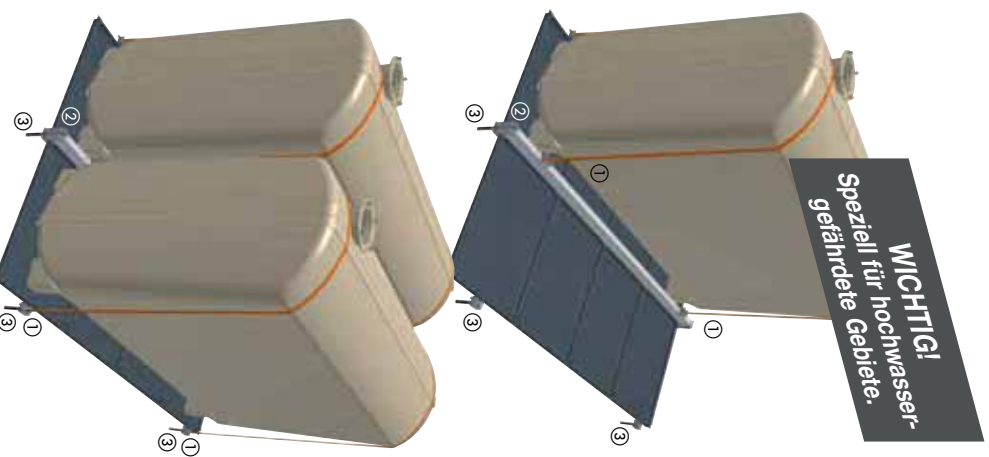
**Umrüstsatz Absaugung B-Paket** Best.-Nr. 3466 € 42,--

### Zubehör für GT-Tanks in hochwassergefährdeten Gebieten [PG 6]

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
<b>① Aufschwimmisicherung</b> für hochwassergefährdete Gebiete. Unter Berücksichtigung der neuen Zulassungsgrundsätze für Heizölbehälter in Überschwemmungsgebieten ist die Eignung für eine Wasserüberfutung von 0,34 m über Behälterschweißel bzw. 1,94 m über Fußboden gegeben. Bei einer höheren Wasserüberfutung sind die Tanks gegebenenfalls auf ebene, biegestarke Betonsohle zu stellen. (pro Tank wird eine Aufschwimmisicherung benötigt)	2673	240,--
<b>② Befestigungsbrücke</b> für die Montage der Aufschwimmisicherung in Verbindung mit R1-Dichtflächenelementen. Folgende Stückzahlen werden benötigt: Einzeltankanlage: 0 Stück <u>2er-Batterie:</u> 1 Stück, <u>3er-Batterie:</u> 2 Stück, <u>4er-Batterie:</u> 3 Stück, <u>5er-Batterie:</u> 4 Stück	für Tankgröße 1.000l für Tankgröße 1.500l	10767 10768
<b>③ Hochleistungsanker</b> für Aufschwimmisicherung folgende Stückzahlen werden benötigt: Einzeltankanlage: 4 Stück, 2er-Batterie: 6 Stück, 3er-Batterie: 8 Stück, 4er-Batterie: 10 Stück, 5er-Batterie: 12 Stück	für Tankgröße 2.000l	10769 7728

Zu den Einsatzbedingungen der Tanks in hochwassergefährdeten Gebieten verweisen wir auf die aktuellen Montage- und Betriebsanleitungen der Tanks und Aufschwimmisicherung.

Weiteres Zubehör auf Seite 13.



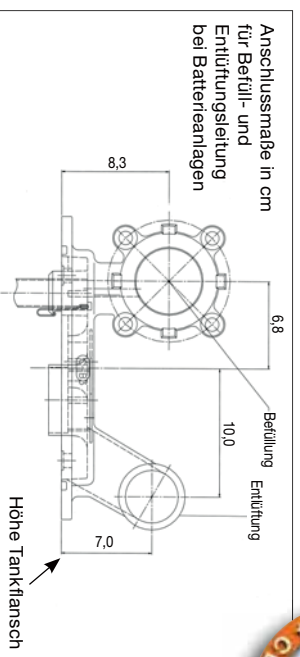
Aufschwimmisicherung für hochwassergefährdete Gebiete.

# HEIZÖLLAGERUNG MIT DWT-TANKS



## DWT-Tank ohne Zubehör [PG 6]

Behälter aus glasfaserverstärktem Kunststoff (GFK), doppelwandig, zur Aufstellung in Gebäuden ohne Aufangwanne, auch in Wasserschutzgebieten. Anschlussflansch ø 170 mm vorn angeordnet. Zulassungs-Nr.: Z-40.11-280



Inhalt l **	Maße em (l x b x h)***	Höhe Tankflansch cm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
1300	150 x 74 x 156	152,6	75	7448	1.615,-
1500	150 x 74 x 180	175,6	82	7449	1.760,-
2000	200 x 86 x 156	152,6	100	7450	1.935,-
2350	200 x 86 x 180	175,6	110	7451	2.150,-



mit integrierter optischer Leckerkennung (patentrechtlich geschützt), separates Leckeranzeigergerät als Zubehör  
\*\*\* Maße ohne Verpackung

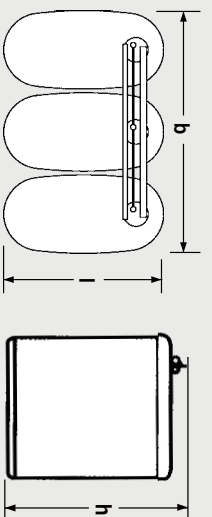
## Komplette Einzeltankanlagen [PG 6]

Inhalt l **	Maße in cm (mit Armaturen u. Grenzwertgeber***) l x b x h	Tank 1300 l 7448	Tank 1500 l 7449	Tank 2000 l 7450	Tank 2350 l 7451	CX-Paket 7456	€ o. MwSt.* für Ein- und Zweistrangsystem
1300	150 x 74 x 188	1	-	-	-	-	1.775,-
1500	150 x 74 x 211	-	1	-	-	-	1.920,-
2000	200 x 86 x 190	-	-	1	-	-	2.095,-
2350	200 x 86 x 214	-	-	-	1	-	2.310,-

## Komplette Batterieanlagen in Reihenaufstellung [PG 6]

Variantereiheraufstellung	Gesamt-Inhalt l **	Maße in cm (mit Armaturen u. Grenzwertgeber***) l x b x h	Tank 1300 l 7448	Tank 1500 l 7449	Tank 2000 l 7450	Tank 2350 l 7451	A4X-Paket 7455	B2/4X-Paket 7453	B2/4XL-Paket 7844	€ o. MwSt.* für Einstrangsystem
2er-Reihe 	2600	150 x 151 x 184	2	-	-	-	1	1	-	3.565,-
	3000	150 x 151 x 205	-	2	-	-	-	-	-	3.855,-
	4000	200 x 177 x 184	-	-	2	-	-	-	-	4.245,-
	4700	200 x 177 x 205	-	-	-	2	-	-	-	4.675,-
	3900	150 x 228 x 184	3	-	-	-	1	2	-	5.340,-
3er-Reihe 	4500	150 x 228 x 211	-	3	-	-	-	2	-	5.775,-
	6000	200 x 268 x 188	-	-	3	-	-	-	2	6.380,-
	7050	200 x 268 x 210	-	-	-	3	-	-	2	7.025,-
	5200	150 x 305 x 187	4	-	-	-	-	3	-	7.115,-
	6000	150 x 305 x 210	-	4	-	-	-	-	-	7.695,-
4er-Reihe 	8000	200 x 359 x 188	-	-	4	-	-	-	3	8.515,-
	9400	200 x 359 x 208	-	-	-	4	-	-	3	9.375,-
	6500	150 x 382 x 190	5	-	-	-	-	4	-	8.890,-
	7500	150 x 382 x 211	-	5	-	-	-	-	4	9.615,-
	10000	200 x 450 x 188	-	-	5	-	-	-	4	10.650,-
5er-Reihe 	11750	200 x 450 x 210	-	-	-	5	-	-	4	11.725,-

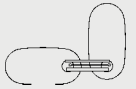
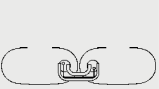
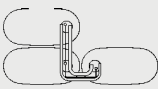
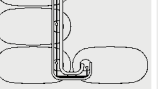
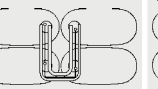
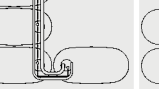
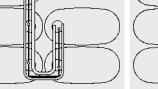

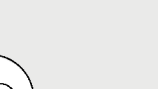
Zuordnung der Maßangaben für die Reihenaufstellung



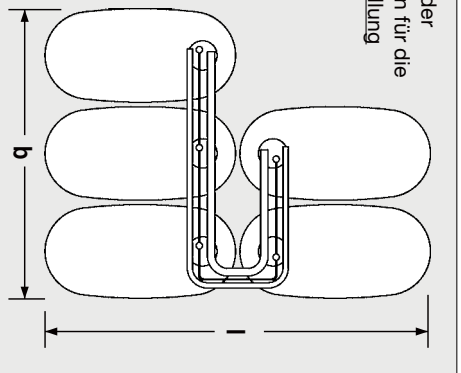
\* Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.  
\*\* Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen zzgl. der gesetzl. MwSt., ab Werk. \*\* Hinweis zu Füllvolumen siehe Seite 21.  
\*\*\* Die unterschiedl. Höhenmaße bei Batterieanlagen mit Tanks gleicher Baugröße hängen mit den unterschiedlichen Einbautiefen der Grenzwertgeber zusammen.

## Heizöllagerung mit DWT-Tanks

### Komplette Batterieanlagen in Blockaufstellung [Pg 6]

Variante Block- aufstellung	Gesamt- Inhalt l **	Maße in cm (mit Armaturen u. Grenzwertgeber***) l x b x h	Tank 1300 l 7448	Tank 1500 l 7449	Tank 2000 l 7450	Tank 2350 l 7451	A4X- Paket 7455	B2/4X- Paket 7453	U2/4X- Paket 7454	B2/4XL- Paket 7844	€ o. MwSt.* für Einstrang- system
	2600	238 x 161 x 179	2	-	-	-	1	1	-	-	3.565,-
	3000	238 x 161 x 200	-	2	-	-	1	1	-	-	3.855,-
	4000	294 x 217 x 179	-	-	2	-	1	-	-	1	4.245,-
	4700	294 x 217 x 200	-	-	-	2	1	-	-	1	4.675,-
	2600	304 x 74 x 179	2	-	-	-	1	-	1	-	3.665,-
	3000	304 x 74 x 200	-	2	-	-	1	-	1	-	3.955,-
	4000	404 x 86 x 179	-	-	2	-	1	-	1	-	4.305,-
	4700	404 x 86 x 200	-	-	-	2	1	-	1	-	4.735,-
	3900	304 x 151 x 179	3	-	-	-	1	1	1	-	5.440,-
	4500	304 x 151 x 206	-	3	-	-	1	1	1	-	5.875,-
	6000	404 x 177 x 183	-	-	3	-	1	-	1	1	6.440,-
	7050	404 x 177 x 205	-	-	-	3	1	-	1	1	7.085,-
	5200	304 x 228 x 182	4	-	-	-	1	2	1	-	7.215,-
	6000	304 x 228 x 205	-	4	-	-	1	2	1	-	7.795,-
	8000	404 x 268 x 183	-	-	4	-	1	-	1	2	8.575,-
	9400	404 x 268 x 203	-	-	-	4	1	-	1	2	9.435,-
	5200	304 x 151 x 182	4	-	-	-	1	2	1	-	7.215,-
	6000	304 x 151 x 205	-	4	-	-	1	2	1	-	7.795,-
	8000	404 x 177 x 183	-	-	4	-	1	-	1	2	8.575,-
	9400	404 x 177 x 203	-	-	-	4	1	-	1	2	9.435,-
	6500	304 x 305 x 185	5	-	-	-	1	3	1	-	8.990,-
	7500	304 x 305 x 206	-	5	-	-	1	3	1	-	9.715,-
	10000	404 x 359 x 183	-	-	5	-	1	-	1	3	10.710,-
	11750	404 x 359 x 205	-	-	-	5	1	-	1	3	11.785,-
	6500	304 x 228 x 185	5	-	-	-	1	3	1	-	8.990,-
	7500	304 x 228 x 206	-	5	-	-	1	3	1	-	9.715,-
	10000	404 x 268 x 183	-	-	5	-	1	-	1	3	10.710,-
	11750	404 x 268 x 205	-	-	-	5	1	-	1	3	11.785,-

Zuordnung der  
Maßangaben für die  
Blockaufstellung



Aufstellbedingungen für CEMO-  
Sicherheitstanks auf Seite 21.

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\* Die Listenpreise sind unverändliche Preisempfehlungen zzgl. der gesetzl. MwSt. ab Werk. \*\* Hinweis zu Füllvolumen siehe Seite 21.

\*\*\* Die unterschiedl. Höhenmaße bei Batterieanlagen mit Tanks gleicher Baugröße hängen mit den unterschiedlichen Einbautiefen der Grenzwertgeber zusammen.

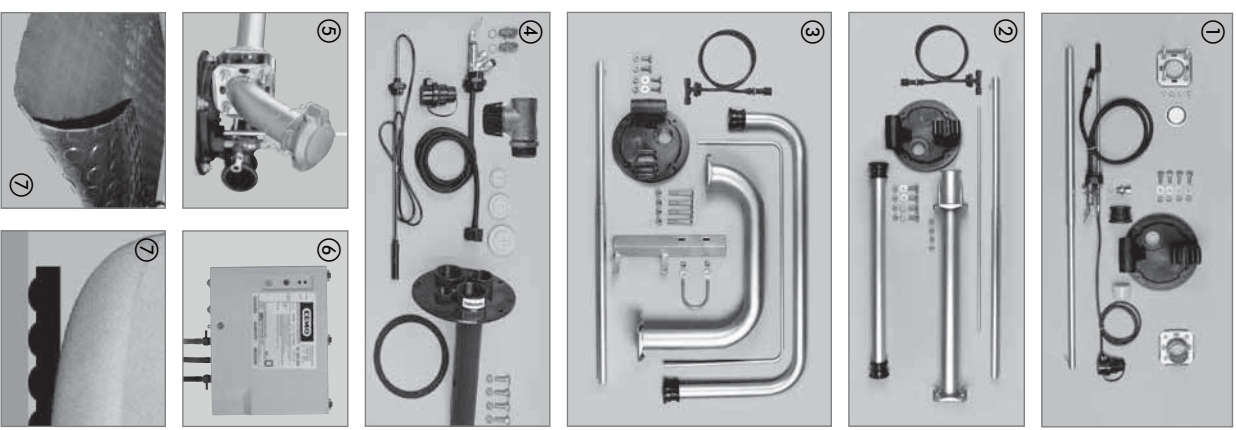


## Heizöllagerung mit DWT-Tanks

### Zubehör für die Montage von Einzeltankanlagen oder Batterieanlagen in Reihen- oder Blockaufstellung [PG 6]

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o.MwSt.*
① <b>A4X-Paket</b> (für alle Tankgrößen) Grundarmatur „Einstrangsystem“ für die Montage des 1. Tanks einer Batterieanlage in Reihen- oder Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungseitung, Entnahmeleitung, Grenzwergeber.	7455	175,--
② <b>B2/4X-Paket</b> (für die Tankgrößen 1300 / 1500 l) Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in Reihen- oder Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungseitung, Entnahmeleitung.	7453	160,--
② <b>B2/4XL-Paket</b> (für die Tankgrößen 2000 / 2350 l) Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in Reihen- oder Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungseitung, Entnahmeleitung.	7444	200,--
③ <b>U2/4X-Paket</b> (für alle Tankgrößen) Erweiterungsarmatur für die Montage des 2., 3., 4. oder 5. Tanks einer Batterieanlage in Blockaufstellung. Inhalt: Domdeckel, Befüll- und Entlüftungseitung, Entnahmeleitung. Wird pro Tankanlage in Blockaufstellung jeweils nur einmal benötigt.	7454	260,--
④ <b>CX-Paket</b> (für alle Tankgrößen) Armatur für Einzeltank nur für die Montage einer Einzeltankanlage. Inhalt: Domdeckel, Absaugblock, Grenzwergeber.	7456	160,--
Alle Pakete sind für eine max. Entnahmemenge von 30 kg/h und für Heizöl mit biogenem Anteil bis 10% geeignet.		
⑤ <b>Anschlusswinkel 2"</b> passend für Batterieanlagen ... mit TW-Kupplung für die direkte Befüllung (ohne Domdeckel) ... mit TW-Kupplung und Dose für Grenzwergeber	3380 7729	115,-- 130,--
⑥ <b>Unterdruck-Leckanzeigergerät VL 320-420</b> Grundpaket VL 320-420 für den Anschluss von zwei Tanks an das Leckanzeigergerät Erweiterungspaket VL 320-420 für den Anschluss eines weiteren Tanks an das Leckanzeigergerät	7351 7356 7357	425,-- 180,-- 70,--
⑦ <b>Zubehörpaket</b> für Leckanzeigergerät VL 320-420 am Einzeltank	7352	77,--
⑦ <b>Bodenauflage</b> für DWT 1300 und 1500 l	7730	105,--
⑦ <b>Bodenauflage</b> für DWT 2000 und 2350 l mit Noppen für die Belüftung der Aufstellfläche	7731	145,--

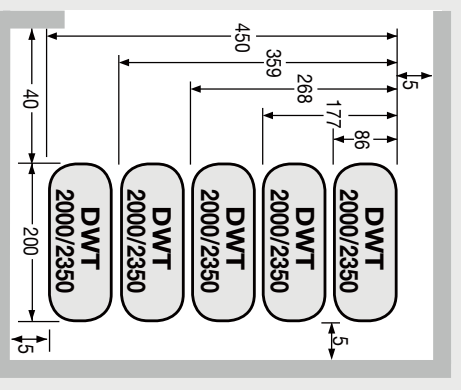
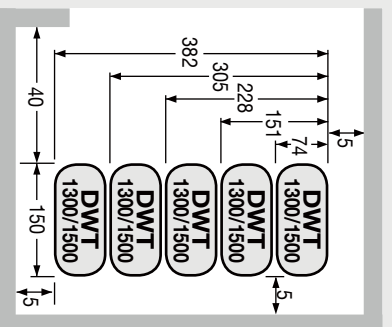
Weiteres Zubehör auf Seite 13.



#### Ohne Leckanzeigergerät: die Wandabstände beachten!

Bei Aufstellung von Tanks mit integrierter optischer Leckageerkennung, **ohne Leckanzeigergerät**, beträgt der Mindestabstand 3 x 5 cm und 1 x 40 cm auf der langen Seite der Tankanlage.

Maße in cm



#### Mit Leckanzeigergerät: keine Wandabstände erforderlich.

Bei Einsatz eines Leckanzeigergerätes (verwendbar für alle Tankgrößen) ist bei Einzeltankaufstellung ein Abstand zu den Wänden nicht erforderlich. Die Rohrleitungen müssen jedoch zugänglich sein. Bei Batterieaufstellung beträgt der Mindestabstand 3 x 5 cm und 1 x 40 cm auf der langen Seite der Tankanlage.

# AUFSTELLBEDINGUNGEN FÜR GFK-SICHERHEITSTANKS

CEMO-Sicherheitstanks der Baureihen GT 35 und KT dürfen außerhalb von Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne aufgestellt werden, wenn sie auf einem flüssigkeitsdichten Boden mit 1 cm Aufkantung stehen. Dies kann z. B. mit R1-Dichtflächenelementen (siehe S. 12 und 17) problemlos umgesetzt werden. Diese Regelung gilt für Einzel tanks und Batterieanlagen. Für die Aufstellung in Wasserschutzgebieten bieten wir CEMO-Sicherheitstanks DWT an. Sie sparen damit Platz und Bauaufwand gegenüber einem gemauerten Auffangraum.

Heiztanks

## Aufstellraum:

1. Im Heizungsraum können bis zu 5000 Liter gelagert werden, wobei ein Mindestabstand zum Brenner von 1,0m eingehalten werden muss. (Kürzere Abstände sind möglich, wenn ein Strahlungsschutz angebracht wird).
2. Bei Lagermengen über 5000 Liter ist ein separater Öllageraum erforderlich.
3. Bauliche Voraussetzungen
  - flüssigkeitsdichter und tragfähiger Boden, mit 1 cm Aufkantung, z. B. R1-Dichtflächenelemente
  - beim DWT werden keine besonderen Anforderungen an die Bodendichtheit gestellt
 Weitergehende besondere Voraussetzungen sind nicht erforderlich.

## Wandabstände:

Die Wandabstände müssen an einer Seite min. 40cm und an den anderen Seiten min. 5cm betragen. Beim DWT mit Leckanzeigergerät ist bei Einzel-tankaufstellung ein Abstand zu den Wänden nicht erforderlich. Die Rohrleitungen müssen generell zugänglich sein.

## Batterieanlage:

Es können bis zu 5 Tanks zu einer Batterieanlage zusammengeschlossen werden. CEMO-Batterieanlagen sind mit einem nicht kommunizierenden Entnahmesystem ausgestattet, so dass ein gegenseitiges Aushebern verbundener Behälter ausgeschlossen ist.

## Zulassung:

Die Zulassungen für installierte Tanks sind zeitlich unbegrenzt gültig. Alle Prüfzeichen und bauaufsichtlichen Zulassungen für Behälter werden (unabhängig vom Material) generell auf 5 Jahre ausgestellt und danach in der Regel jeweils um weitere 5 Jahre verlängert.

## Gültigkeit:

Am 1. August 2017 ist die Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wasser-gefährdenden Stoffen (AwSV) in Kraft getreten. Sie vereinheitlicht bundesweit die Anforderungen und ersetzt die Verordnungen über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen (VAWS) der Länder. CEMO-Sicherheitstanks dürfen auch weiterhin außerhalb von Wasserschutzgebieten ohne Auffangwanne aufgestellt werden.

siehe auch Seite 8

## Die Beachtung und Einhaltung

der Montage- und Bedienungsanleitung (liegt den Tanks und Zubehöropaketen bei) gewährleistet die Betriebssicherheit der gesamten Tankanlage und ist Voraussetzung für die Aufrechterhaltung unserer Garantieusage.

## Füllvolumen

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass der tatsächliche Gesamtinhalt der Tankanlage von den angegebenen Werten abweichen kann. Dieses ist dadurch begründet, dass bei der Berechnung der Einbaumaße des Grenzwertgebers folgende Voraussetzungen zugrunde gelegt werden:

- der maximal zulässige Füllungsgrad jedes Tanks einer Tankanlage ist 95 %
- Messergebnisse aus den Befüllversuchen an Tankbatterien mit zwei bis fünf Tanks
- Fertigungstoleranzen des Behälterhaltes von 1 %
- Nachlaufmenge aus dem Tankfahrzeug von 100l durch Fließ- und Schaltverzögerung
- die durch die Entnahmesysteme entstandene Füllstandsdivergenz

# CUBE HEIZÖL-TANK

## Einzeltankanlage

- mit allg. bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-510 (1.000, 1.500, 2.500 l) Z-40.21-565 (5.000 l)
- mit integrierter Auffangwanne
- mit optischer Leckageanzeige
- Befüllanschluss mit TW-Kupplung und Grenzwertgeber
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeiger
- Entnahmeleitung
- mit Klappdeckel, zugelassen zur Aufstellung im Freien
- komplett montiert

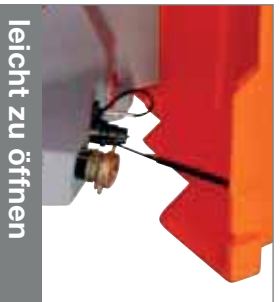


CUBE-Heizöltank  
5.000l Outdoor

CUBE-Heizöltank  
2.500l Outdoor



So einfach ist das Befüllen der CUBE-Tankanlagen



leicht zu öffnen



doppelte Sicherheit



großer Zugang



Stabilität durch Design

Gasdruckfedern erleichtern das Öffnen und Schließen des Deckels.

Die integrierte PE-Auffangwanne gibt höchste Sicherheit im Notfall.

Klappdeckel mit 380 mm lichtem Durchgang für Tankrevision (bei CUBE-Heizöltank 5.000 l).

Die Webenstruktur und Stahlbandagen (1.000 l, 1.500 l und 2.500 l) geben eine enorme Formstabilität.

## CUBE-Heizöltank [PG 4]

Bezeichnung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
CUBE-Heizöltank Outdoor	1000	120 x 80 x 180	140	10453	1.725,-
	1500	120 x 115 x 180	170	10454	1.899,-
	2500	120 x 180 x 180	225	10455	2.210,-
	5000	240 x 230 x 185	196	11114	3.045,-

## Zubehör für CUBE-Heizöltank [PG 4]

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*	Frachtkostentabelle	
LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,-	CUBE Heizöl-Tank	€
			1.000l	80,-
			1.500l	90,-
			2.500l	115,-
			5.000l	250,-



# CUBE-TANK MOBIL

Zuverlässige Energieversorgung für mobile Heizgeräte und Generatoren

## Einzeltankanlage

- mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Z-40.21-510
- mit ADR-Zulassung\*\*
- mit integrierter Auffangwanne
- mit optischer Leckageanzeige
- Befüllanschluss mit Kappe und Grenzwertgeber
- Entlüftungskappe
- Füllstandsanzeiger
- Entnahmleitung mit Schnellkupplungsset für Vor- und Rücklauf passend zu mobilen Ölheizern und Generatoren
- mit Klappdeckel zugelassen zur Aufstellung im Freien
- mit robuster Fußpalette für den ein-fachen Transport komplett montiert



CUBE-Tank Mobil  
1.000 l mit Fußpalette  
und Schnellkupplung

CUBE-Tank Mobil 1.500 l  
mit Fußpalette und  
Schnellkupplung



Schnellkupplungsset jeweils mit Gegenstück und Anschluss  $\frac{3}{8}$ " AG für Vor- und Rücklauf passend zu mobilen Ölheizern und Generatoren



**leicht zu öffnen**

Gasdruckfedern erleichtern das Öffnen und Schließen des Deckels.



**doppelte Sicherheit**

Die integrierte PE-Auffangwanne gibt höchste Sicherheit im Notfall.

## CUBE-Tank Mobil [PG 4]

Bezeichnung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
CUBE-Tank Mobil**	1000	120 x 80 x 195	190	10700	2.275,--
mit Fußpalette und Schnellkupplung	1500	120 x 120 x 195	230	10701	2.545,--

\*\* Mit Transportzulassung nach ADR. Die Transportzulassung für alle Kunststoff-IBC ist zeitlich auf 5 Jahre begrenzt.

## Zubehör für CUBE-Tank Mobil [PG 4]

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
LED-Armaturenbeleuchtung mit Bewegungssensor und Batterie	10378	55,--



## Frachtkostentabelle

CUBE-Tank Mobil	€
1.000 l	80,--
1.500 l	90,--

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen zzgl. der gesetzl. MwSt. ab Werk.

# DT-MOBIL PRO GENERATORORTANK 980

Zuverlässige Energieversorgung für mobile Heizgeräte und Generatoren

**NEU**

## Einzeltankanlage

- Transportzulassung nach ADR
- Anschlüsse mit Schnellkupplung für Zeltheizungen und Stromgeneratoren
- DT-Mobil PRO **PE 980** Generatortank: mit Innentank für Diesel aus Polyethylen\*\*\*, mit **2 Anschlüssen** mit Schnellkupplung (1 x Vorlauf, 1 x Rücklauf)
- DT-Mobil PRO **ST 980** Generatortank: Zulassung zeitlich unbegrenzt, mit Innentank für Diesel aus 3 mm Stahlblech lackiert, mit **4 Anschlüssen** mit Schnellkupplung (2 x Vorlauf, 2 x Rücklauf)

Wiederkehrende Prüfungen alle 2 ½ Jahre (siehe ADR 6.5.4.4.1b und ADR 6.5.4.4.2b).

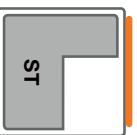


**Outdoor  
Indoor**

980 Liter



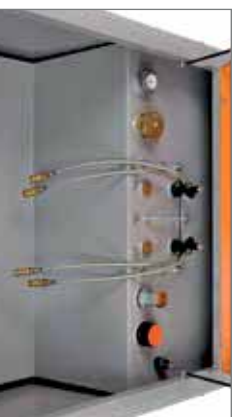
Schnellkupplungsset jeweils mit Gegenstück und Anschluss 3/8" AG für Vor- und Rücklauf passend zu mobilen Ölheizern und Generatoren



Außenbehälter aus Stahl, Innenbehälter aus Stahl oder PE



DT-Mobil PRO PE 980, Generatortank mit zwei Anschlüssen



DT-Mobil PRO ST 980, Generatortank mit vier Anschlüssen



geschützte Schlauchdurchführung

## DT-Mobil PRO Generatortank [PG 4]


Bezeichnung	Inhalt l	Außenmaße cm (b x t x h)	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
DT-Mobil PRO <b>PE 980</b> Generatortank mit 2 Anschlüssen mit Schnellkupplung (1 x Vorlauf, 1 x Rücklauf)	980	130 x 115 x 130	325	10785	2.235,--
DT-Mobil PRO <b>ST 980</b> Generatortank mit 4 Anschlüssen mit Schnellkupplung (2 x Vorlauf, 2 x Rücklauf)	980	130 x 115 x 130	470	10786	3.175,--

## Zubehör für DT-Mobil PRO **ST** Generatortank [PG 4]

Bezeichnung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
Grenzwertgeber für DT-Mobil PRO <b>ST</b>	10944	78,--
Entnahmeleitung mit Schnellkupplungsset (Vor- und Rücklauf)	10960	165,--
Tanktauschservice*		
Beschreibung	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
Tausch des Innentanks der Ausführungen PRO <b>PE</b> , inkl. Prüfzeugnis nach ADR	10874	459,--

\*\*\* Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBCs mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice an.

**\* TIPP**



Bitte beachten Sie, dass die Transportzulassung für alle Kombinations-IBCs mit Kunststoffinnentank für Diesel zeitlich auf 5 Jahre begrenzt ist. Danach muss der Innentank für Diesel erneuert werden. Wir bieten Ihnen diesen Tanktauschservice inkl. Prüfzeugnis nach ADR für 459,-- € an. Sie ersparen sich dadurch die Sachverständigenprüfung nach 5 Jahren (Kosten ca. 250,-- €).

# LAGERTANKS AUS POLYETHYLEN

## Lagertanks zur oberirdischen Aufstellung für Garten, Handwerk und Industrie.

Lagertanks und Großspeicher sind aus hochwertigem PE gefertigt und beständig gegen verschiedene Säuren und Laugen. Da die grünen Behälter lichtundurchlässig eingefärbt sind, wird ein Algenwachstum verhindert. Mit speziellem Zubehör können die Behälter entsprechend den Erfordernissen komplettiert werden. Auch als Tankbatterie aufstellbar (außer Lagertank 5000 l).

**Lagertanks** bevorzugen Regenwasser für die Bewässerung des Gartens. Sie schützen das Wasser vor nachträglicher Verschmutzung. Die Lagertanks sind lebensmittelrecht (außer Lagertank 1000 l und 5000 l) und entsprechen den KTW-Empfehlungen des Bundesgesundheitsamtes (BGes.BI. Jg. 77, 1. u. 2. Mitt. ff).

**Großspeicher** sind vor allem für die gewerbliche Wassernutzung z. B. in Gärtnereien, Waschanlagen und Industriebetrieben oder auch zur Regenwassernutzung im haustechnischen Bereich geeignet.



Lagertank 5000l mit  
3 Anschlüssen 2" und  
1 Anschluss S 160 x 7



Lagertanks mit großem Revisionsdom,  
2 Anschlüssen 2" und Flanschsanschluss  
(1100, 1500 und 2000 l mit Bandagen)



Lagertank 750 l mit  
3 Anschlüssen 2" und  
1 Flanschsanschluss

Lagertank 1000 l mit  
großem Revisionsdom,  
1 Anschluss 2" und  
1 Flanschsanschluss



Großspeicher mit großem Revisionsdom, 2 Anschlüssen 2"  
und 2 Flanschsanschlüssen (2000 und 3000 l)

## Lagertank aus PE [PG. 8]

Bezeichnung / Inhalt l	Maße cm (l x b x h)	Revisionsdom ø cm	Gewicht ca. kg	Best.-Nr.	€ o. MwSt.*
Lagertanks					
750	74 x 74 x 164	140	25	7848	395,--
1000	124 x 72 x 125	500 x 400	40	7649	415,--
1100**	145 x 72 x 134	400	53	8315	605,--
1500**	152 x 72 x 161	400	66	7650	725,--
2000**	201 x 72 x 164	400	92	7651	905,--
5000**	239 x 135 x 198	140	240	8317	2.545,--
Großspeicher					
2000	202 x 88 x 165	500 x 400	95	7652	780,--
3000	263 x 88 x 165	500 x 400	130	7653	1.680,--

\*\* mit Bandage

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

\*Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen zzgl. der gesetzl. MwSt. ab Werk.

Zubehör auf Seite 26.

## Wasserlagerung oberirdisch und Erdeinbau

Zubehör für Lagertanks 750 l bis 2.000 l und Großspeicher [PG 8]

Bezeichnung	geeignet für						Best.- Nr.	€ o. MwSt.**	
	750 l	1000 l	1100 l	1500 l	2000 l	Großspeicher 2000 l			3000 l
 Flansch mit Kugelhahn 1 "	X	X	X	X	X	X	X	7654	50,--
 Mechanische Füllstandsanzeige	X			X	X	X	X	7655	39,--
 Schraubanschluss für Tauchpumpe	X	X	X	X	X	X	X	7656	55,--
 Verbindungsleitung 2"	X	X	X	X	X	X	X	7657	140,--
 Schwimmende Entnahme			X	X	X	X	X	7658	230,--
 Uni-Flanschanchluss Winkel 1 "	X	X	X	X	X	X	X	7659	45,--
 Uni-Flanschanchluss T-Stück 1 "	X	X	X	X	X	X	X	7660	50,--
 Uni-Flanschanchluss Winkel 2"	X	X	X	X	X	X	X	7661	68,--
 Uni-Flanschanchluss T-Stück 2"	X	X	X	X	X	X	X	7662	82,--
 Flanschanchluss 1 "	X	X	X	X	X	X	X	7736	30,--
 Flanschanchluss 2 "	X	X	X	X	X	X	X	7737	48,--

Zubehör für Lagertank 5000 l auf Anfrage.

# LIEFER- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

Für alle Geschäfte gelten nur unsere Liefer- und Zahlungsbedingungen. Ausführliche Liefer- und Zahlungsbedingungen erhalten Sie mit unserer Auftragsbestätigung oder auf Anforderung.

Wir liefern grundsätzlich ab Werk nach zweckmäßigster Versandart unserer Wahl, ohne Gewähr für den kostengünstigsten Transport.

Die Zufuhr erfolgt im Rahmen von Sammeltouren. Alle Sendungen, einschließlich etwaiger Rücksendungen, gehen auf Kosten und Gefahr des Käufers. Sofern die Sendung nicht unfrei zu den Bedingungen des Spediteurs erfolgt, gilt unsere nachstehende Versandkostenabelle als verbindlich.

## Gewährleistung

Wir leisten Gewähr für Material- und Verarbeitungsfehler im Rahmen unserer Gewährleistungsbedingungen entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen.

Auf die Beständigkeit des Materials der GFK-Sichertank-Gewährleistungstanks für Heizöl gewähren wir 35 Jahre



Tank-Garantie.

Innerhalb dieser Zeit leisten wir kostenlosen Materialersatz. Darüber hinaus gehende Leistungen sind ausgeschlossen. Voraussetzung für die Garantieleistung ist der sach- und bestimmungsgemäße Einsatz der Behälter unter mitteleuropäischen Witterungsbedingungen. Witterungsbedingte Veränderungen der Oberfläche beeinträchtigen nicht die Beständigkeit und Haltbarkeit des GFK-Materials.

Die genauen Garantiebedingungen sind in den Garantiekunden, die jedem Tank beigelegt sind, beschrieben. Ausgenommen von den Garantiezusagen sind stets Armaturen sowie nicht aus GFK gefertigte Zubehörteile.

## Mindermengenzuschlag

Bei Aufträgen bis zu einem Nettobetrag von € 50,- wird ein Mindermengenzuschlag von € 10,- erhoben.

## Bestell-Nummern

Bitte verwenden Sie bei Ihren Bestellungen stets unsere vollständigen Bestell-Nummern.

## Rücknahme von Verpackungen

Holz- und Lattenverschläge sowie Styropor-Verpackung von GFK-Tanks werden von dem Werk Schnelldorf bei kostenfreier Rücksendung zurückgenommen.

## ACHTUNG:

Rücklieferung von Waren und Verpackungen, etc. nur an folgende Adresse:

**CEMO GmbH**  
**Kappelweg 2**  
**Industriegebiet Süd**  
**91625 Schnelldorf**

Brutto-Warenwert: €	Frachtbetrag: €
ab 100,-	25,-
ab 150,-	30,-
ab 200,-	35,-
ab 250,-	38,-
ab 400,-	50,-
ab 500,-	58,-
ab 800,-	70,-
ab 1.200,-	95,-
ab 1.500,-	115,-
ab 2.000,-	155,-
ab 3.000,-	225,-
ab 4.000,-	280,-
ab 5.000,-	330,-
ab 6.000,-	375,-
ab 7.000,-	410,-
ab 8.000,-	455,-
ab 9.000,-	495,-
ab 10.000,-	frachtfrei

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten.

Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen.

Zu den angegebenen Preisen muss die gesetzliche Mehrwertsteuer hinzugerechnet werden.



CEMO GmbH  
In den Backenländern 5  
D-71384 Weinstadt  
Tel. +49 7151 9636-0  
Fax +49 7151 9636-98  
kontakt@cemo.de  
www.cemo.de

**CEMO**  
für sicheres Lagern

## DIESEL- UND HEIZÖL-TROLLEY

Die mobile Lösung für die Versorgung von Heizungsanlagen und Generatoren.  
Nutzen Sie den Trolley z. B. im Falle der Notversorgung wenn der Heizöltank getauscht wird.

### Diesel- und Heiztrolley 60l und 100l

- zulässig für den Transport zum unmittelbaren Verbrauch nach ADR 1.1.3.1 c)
- Behälter aus Polyethylen mit integriertem Handgriff und Tragegriffen
- Füllstutzen mit integrierter Be- und Entlüftung
- Entnahmeleitung mit Schnellkupplung  $\frac{3}{8}''$
- Rücklaufleitung mit Schnellkupplung  $\frac{3}{16}''$
- große Räder, Ø 240mm (60 l) bzw. Ø 300mm (100l)  
für einfaches Handling im Gelände und über Treppen
- Schwallwand integriert
- integrierte Vertiefung zur Befestigung mit Ratschen-Zurrgurt während des Transportes (100l)



### Dieseltrolley [Pg. 4]

Bezeichnung/Inhalt	Maße in cm (l x b x h)	Gewicht ca. kg	Best.- Nr.	€ o. MwSt.*
Diesel- und Heiztrolley 60 l mit Schnellkupplung	90 x 53 x 38	12	10526	375,-
Diesel- und Heiztrolley 100 l mit Schnellkupplung	100 x 59 x 43	17	10527	425,-

Technische und preisliche Änderungen vorbehalten. \*Die Listenpreise sind unverbindliche Preisempfehlungen zzgl. der gesetzl. MwSt. ab Werk.

**ClimatePartner**  
**Klimaneutral**

Druck | ID 12146-1702-1002